



สารนิพนธ์

เรื่อง การสร้างภาพแทนหมี่แพนด้าของประเทศจีน

โดย

นายจิรายุส บุนนาค

รหัสนักศึกษา 05600607

สารนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2563

ลิขสิทธิ์ของคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ชื่อสารนิพนธ์	การสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน
ผู้เขียน	นายจิรายุส บุนนาค
อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์นาตยา อยู่คง
สาขาวิชา	เอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์
ปีการศึกษา	2563

บทคัดย่อ

สารนิพนธ์ “การสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน” มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษารูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลาและเพื่อศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ โดยใช้แนวคิดทางสังคมศาสตร์ ได้แก่ แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation) และแนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation) มาเป็นแนวทางในการศึกษา

ผลการศึกษาพบว่า รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้ามีความเปลี่ยนแปลงไปตามบริบทสังคมและมีความเกี่ยวข้องกับเทคโนโลยีของสื่อในแต่ละประเทศ ในช่วงเริ่มแรกจึงเป็นการนำเสนอในรูปแบบสื่อภาพยนตร์ของประเทศอเมริกา ต่อมาจึงพัฒนาเป็นรูปแบบสื่อออนไลน์ของประเทศจีน ได้แก่ เว็บไซต์ iPanda และเฟซบุ๊ก iPanda ที่มีเนื้อหาและรูปแบบในการนำเสนอที่หลากหลายมากกว่ารูปแบบภาพยนตร์ ทำให้เป็นที่นิยมทั้งในประเทศจีนและต่างประเทศ

สำหรับภาพแทนหมีแพนด้าจะเปลี่ยนแปลงไปตามบริบทสังคมในแต่ละช่วงเวลา ซึ่งสามารถแบ่งออกได้เป็นสองยุค ได้แก่ 1. ยุคสื่อภาพยนตร์ จะเป็นภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ ซึ่งปรากฏภาพแทนความอ่อนแอ ความเป็นสัตว์มงคล และมนุษย์เป็นผู้ปกป้อง 2. ยุคสื่อออนไลน์ จะเป็นภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้ โดยปรากฏภาพแทนความน่ารัก และมนุษย์รักหมีแพนด้า จากที่กล่าวมาจะเห็นว่าภาพแทนหมีแพนด้าของทั้งสองยุคมีความสัมพันธ์กับโลกทัศน์มนุษย์นิยมที่ทำให้มนุษย์มองตนเองเป็นศูนย์กลาง และโลกทัศน์เรื่องสิทธิสัตว์ที่ทำให้มนุษย์เห็นคุณค่าของสัตว์มากขึ้น รวมทั้งสัตว์ถูกมนุษย์กำหนด จึงทำให้เกิดภาพแทนที่แตกต่างกัน

คำสำคัญ : ภาพแทน, สิทธิสัตว์, สื่อออนไลน์, หมีแพนด้า

กิตติกรรมประกาศ

สารนิพนธ์เรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชา 450 112 การศึกษาเอกเทศ (Independent Study)

สารนิพนธ์ชิ้นนี้สามารถสำเร็จได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับการกรุณาอย่างสูงจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์นาตยา อยู่คง อาจารย์ที่ปรึกษางานวิจัย ที่กรุณาให้คำแนะนำและให้คำปรึกษาตลอดจนการปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความเอาใจใส่เป็นอย่างดี จนทำให้งานวิจัยในครั้งนี้เสร็จสมบูรณ์ ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณอาจารย์อย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอขอบคุณครอบครัวที่ได้สนับสนุนทุนทรัพย์ทางการศึกษา มีความเอาใจใส่ และคอยให้กำลังใจข้าพเจ้าเสมอมา ทั้งในยามทุกข์และยามสุข

ขอขอบคุณ นางสาวศิริรภา คล้ายแก้ว หรือ บิว ผู้ซึ่งเป็นเพื่อนคนสำคัญในชีวิตของข้าพเจ้า ที่คอยอยู่เคียงข้าง คอยแบ่งปันความสุข แบ่งปันความคิดที่น่าสนใจ สร้างความตลกเฮฮา และเป็นที่พักพิงยามยากของข้าพเจ้าเสมอ

ขอขอบคุณเพื่อนสนิทในกลุ่ม Book and Friends ได้แก่ โบว์ หมิว มิว ไอซ์ คิตตี้ และเฟิร์ส เพื่อนในกลุ่ม I will survive ได้แก่ กรและเมย์ เพื่อนในอินสตราแกรม ได้แก่ ขนุน เพื่อนชมรมพิธีกร ได้แก่ แป้งและแพง ตลอดจนเพื่อนสนิทในกลุ่ม 3314 ได้แก่ ดิว เตอร์ และซี ที่คอยให้ความช่วยเหลือให้คำแนะนำ และให้กำลังใจ ซึ่งเป็นแรงผลักดันให้การศึกษาวิจัยในครั้งนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี

ขอขอบคุณศิลปินที่รักของข้าพเจ้า ได้แก่ มารายห์ แครี, วิทนีย์ ฮูสตัน, โด คยองซู, แบคฮยอน, โบกอม, ชงจุงกิ, อนยู, ซองเฮเคียว, แคลร์ ฟอย และโอลิเวีย โคลแมน ที่สร้างบทเพลงที่เป็นแรงบันดาลใจและให้ความสุนทรีย์แก่ข้าพเจ้า ตลอดจนแสดงซีรีส์ได้อย่างสมบทบาท ทำให้ข้าพเจ้าผ่อนคลายความเครียด มีความสุข และมีกำลังใจในการใช้ชีวิตในทุก ๆ วัน

ผู้วิจัยหวังว่า งานวิจัยฉบับนี้จะเป็นประโยชน์แก่ผู้ที่สนใจ หากมีข้อบกพร่องหรือข้อผิดพลาดประการใด ข้าพเจ้าก็ขออภัยไว้ ณ ที่นี้

นายจิรายุส บุนนาค

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อ.....	ก
กิตติกรรมประกาศ.....	ข
สารบัญ.....	ค
สารบัญรูปภาพ	ฉ
สารบัญตาราง.....	ฎ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
1.1. ที่มาและความสำคัญปัญหาของการวิจัย.....	1
1.2. วัตถุประสงค์การวิจัย.....	3
1.3. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการวิจัย.....	3
1.4. ขอบเขตการวิจัย.....	4
1.5. วิธีการศึกษาวิจัย.....	4
1.6. นิยามศัพท์.....	5
1.7. ขั้นตอนการดำเนินงาน.....	5
1.8. แผนการเขียนเนื้อหางานวิจัย.....	6
บทที่ 2 การทบทวนวรรณกรรม	9
2.1. แนวความคิดทางสังคมศาสตร์.....	9
2.1.1. แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation).....	9
2.1.2. แนวความคิดหลังมนุษยนิยม (Post humanism).....	13
2.1.3. แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation).....	14
2.2. งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	17
2.2.1. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างภาพแทน	17
2.2.2. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับบงค์กร.....	20
2.2.3. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหลังมนุษยนิยม.....	25
2.2.4. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสิทธิของสัตว์	27
2.3. กรอบแนวความคิดการศึกษาและการวิเคราะห์.....	30

สารบัญ (ต่อ)

บทที่ 3 รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา.....	32
3.1. ยุคที่ 1 ยุคของภาพยนตร์	32
3.1.1. บริบททางสังคม.....	32
3.1.2. ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure ปี ค.ศ. 1995.....	32
3.1.2.1. ข้อมูลทั่วไปของภาพยนตร์.....	33
3.1.2.2. กลุ่มผู้ชม.....	40
3.1.2.3. วิธีการนำเสนอ.....	41
3.1.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ.....	41
3.1.2.5. การปฏิสัมพันธ์และการแสดงความคิดเห็นของผู้ชม.....	44
3.2. ยุคที่ 2 ยุคของสื่อออนไลน์.....	52
3.2.1. บริบททางสังคม.....	52
3.2.2. เว็บไซต์ iPanda ปี ค.ศ. 2013.....	52
3.2.2.1. ข้อมูลทั่วไปของเว็บไซต์ iPanda.....	53
3.2.2.2. กลุ่มผู้ชม.....	65
3.2.2.3. วิธีการนำเสนอ.....	67
3.2.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ.....	83
3.2.2.5. การแสดงความคิดเห็นและโลกทัศน์ของผู้ชม.....	84
3.2.2.6. ลักษณะการเปลี่ยนแปลงเปลี่ยนแปงจากรูปแบบภาพยนตร์สู่รูปแบบเว็บไซต์.....	87
3.2.3. เฟซบุ๊ก iPanda ปี ค.ศ. 2020.....	88
3.2.3.1. ข้อมูลทั่วไปของเฟซบุ๊ก iPanda.....	89
3.2.3.2. กลุ่มผู้ชม.....	95
3.2.3.3. วิธีการนำเสนอ.....	95
3.2.3.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ.....	101
3.2.3.5. การแสดงความคิดเห็นและโลกทัศน์ของผู้ชม.....	102
3.2.3.6. ลักษณะการเปลี่ยนแปลงเปลี่ยนแปงจากรูปแบบเว็บไซต์สู่รูปแบบเฟซบุ๊ก.....	107
3.3. สรุปท้ายบท.....	108

สารบัญ (ต่อ)

บทที่ 4 ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์.....	110
4.1. ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์.....	110
4.1.1. ความเป็นหมีแพนด้า.....	110
4.1.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์.....	116
4.2. ภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้.....	119
4.2.1. ความเป็นหมีแพนด้า.....	119
4.2.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์.....	125
4.3. สรุปท้ายบท.....	131
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ.....	132
5.1. สรุปผลการวิจัย	132
5.1.1. รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา.....	132
5.1.2. ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์....	133
5.2. อภิปรายผลการวิจัย.....	133
5.3. ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย.....	134
บรรณานุกรม.....	135
ประวัติของผู้วิจัย.....	138
แบบโอนลิขสิทธิ์ภาคินพนธ์.....	139

สารบัญภาพ

	หน้า
ภาพที่ 2.1 กรอบความคิดรูปแบบของสื่อที่นำเสนอหมีแพนด้า.....	30
ภาพที่ 2.2 กรอบความคิดภาพตัวแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับหมีแพนด้า.....	31
ภาพที่ 3.1 โปสเตอร์ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure.....	32
ภาพที่ 3.2 สตีเฟ่น แลง รับบท ไมเคิล เทเลอร์.....	33
ภาพที่ 3.3 ไรอัน สเลเทอร์ รับบท ไรอัน เทเลอร์.....	33
ภาพที่ 3.4 หยี ดิง รับบท รับบท หลิง.....	34
ภาพที่ 3.5 หวาง เฟย์ รับบท ฉู่.....	34
ภาพที่ 3.6 อีซาเบลล่า ฮอฟมานน์ รับบท เบ็ธ.....	35
ภาพที่ 3.7 ไบรอัน วากเนอร์ รับบท จอห์นนี่.....	35
ภาพที่ 3.8 รายละเอียดกลุ่มผู้ชมภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure 1.....	40
ภาพที่ 3.9 รายละเอียดกลุ่มผู้ชมภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure 2.....	40
ภาพที่ 3.10 รูปแบบม้วนเทป ภาพยนตร์ Little Panda.....	42
ภาพที่ 3.11 รูปแบบดีวีดี ภาพยนตร์ Little Panda.....	43
ภาพที่ 3.12 รูปแบบออนไลน์ ภาพยนตร์ Little Panda.....	43
ภาพที่ 3.13 ไรอันและหลิงช่วยเหลือหมีแพนด้าหนีจากคนร้าย.....	44
ภาพที่ 3.14 การคลอดลูกหมีแพนด้าในภาพยนตร์ “MEU AMIGO PANDA”.....	44
ภาพที่ 3.15 พื้นที่แสดงความคิดเห็นภาพยนตร์เรื่อง “Meu Amigo Panda 1995” ของคนที่ใช้ภาษาสเปน บนเว็บไซต์ filmow 1.....	45
ภาพที่ 3.16 ตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์เรื่อง “Meu Amigo Panda 1995” ของคนที่ใช้ภาษาสเปน บนเว็บไซต์ filmow 2.....	45
ภาพที่ 3.17 พื้นที่แสดงความคิดเห็นภาพยนตร์เรื่อง “The Amazing Panda Adventure (Little Panda)” ของคนที่ใช้ภาษาอังกฤษ บนเว็บไซต์ Rotten Tomatoes 1.....	47
ภาพที่ 3.18 ตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นภาพยนตร์เรื่อง “The Amazing Panda Adventure (Little Panda)” ของคนที่ใช้ภาษาอังกฤษ บนเว็บไซต์ Rotten Tomatoes 2.....	47
ภาพที่ 3.19 หน้าเว็บไซต์ iPanda.....	52
ภาพที่ 3.20 หน้าหลักเว็บไซต์ iPanda รูปแบบภาษาจีน	54
ภาพที่ 3.21 หน้าหลักเว็บไซต์ iPanda รูปแบบภาษาอังกฤษ	54
ภาพที่ 3.22 หน้าแรกเว็บไซต์ของส่วนวิดีโอและภาพพาโนรามา (全景直播).....	55

สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่ 3.23 ตัวอย่างพื้นที่การจัดแสดงหมีแพนด้า ณ ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตู ประเทศจีน.....55

ภาพที่ 3.24 ภาพพาโนรามาของพื้นที่การจัดแสดงหมีแพนด้า ณ ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตู ประเทศจีน.....55

ภาพที่ 3.25 หมีแพนด้าจีน ในประเทศญี่ปุ่น.....56

ภาพที่ 3.26 ตัวอย่างชาวสาวที่เกี่ยวข้องกับแพนด้าจีน ในประเทศไทย.....56

ภาพที่ 3.27 หน้าแรกเว็บไซต์โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界).....57

ภาพที่ 3.28 พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์ (ห้องโถงนิทรรศการ).....57

ภาพที่ 3.29 ห้องจัดแสดงนิทรรศการ 150 ปี “Return to 1869”.....58

ภาพที่ 3.30 ห้องจัดแสดงรูปภาพหมีแพนด้า“Return to 1869”.....58

ภาพที่ 3.31 ห้องนิทรรศการพิเศษ 2020.....59

ภาพที่ 3.32 ภาพวาดหมีแพนด้าหลากหลายอิริยาบถ.....59

ภาพที่ 3.33 ผลงานชื่อ “หนึ่งในความสนุกยามว่าง” ของศิลปิน อู๋ ฉางเจียง.....60

ภาพที่ 3.34 ตัวอย่างหน้าแรกของหน้าข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报).....60

ภาพที่ 3.35 แพนด้ายักษ์ เมืองเสฉวนที่มีความสุขและน่ารักท่ามกลางหิมะ61

ภาพที่ 3.36 หน้าเว็บไซต์แรกของวิดีโอหมีแพนด้ากลิ้งไปมา (滚滚视频).....61

ภาพที่ 3.37 ตัวอย่างวิดีโอ “期开启疯狂玩雪模式 (เปิดโหมด Crazy Snow)” พร้อมการบรรยายจีน...62

ภาพที่ 3.38 ภาพความสนุกระดับ HD (高清图).....62

ภาพที่ 3.39 แพนด้าแดงที่ถูกถ่ายโดยนักเรียนที่มาทำกิจกรรมกับศูนย์วิจัยฯ63

ภาพที่ 3.40 นักเรียนที่เข้าร่วมกิจกรรมค่าย “นักอธิบายตัวน้อย”63

ภาพที่ 3.41 หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า (熊猫专题).....64

ภาพที่ 3.42 กิจกรรมค่ายอนุรักษ์แพนด้าของนักเรียนสองห้องแคบ64

ภาพที่ 3.43 หมีแพนด้ากับโลกวิชาการและวิทยาศาสตร์.....65

ภาพที่ 3.44 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 1.....66

ภาพที่ 3.45 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 2.....66

ภาพที่ 3.46 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 3.....67

ภาพที่ 3.47 การถ่ายทอดสดหมีแพนด้าคลอดลูกน้อย.....68

ภาพที่ 3.48 การอนุบาลแพนด้าในตู้บอดูณหภูมิ 1.....68

ภาพที่ 3.49 การอนุบาลแพนด้าในตู้บอดูณหภูมิ 2.....69

ภาพที่ 3.50 การดูแลแพนด้าในตู้บอดู โดยผู้เชี่ยวชาญในศูนย์วิจัยฯ69

ภาพที่ 3.51 แพนด้ายักษ์เยอรมัน “เท็งเท็ง” คลอดลูก70

สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่ 3.52 ปาปาเริ่มต้นชีวิตบนเตียงไม้.....	70
ภาพที่ 3.53 ฉากเคลื่อนไหวของแพนด้าแรกเกิดในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!.....	71
ภาพที่ 3.54 พัฒนาการการเจริญเติบโตของแพนด้าแรกเกิดในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!.....	71
ภาพที่ 3.55 การให้ความรู้เกี่ยวกับน้ำหนักของแพนด้าแรกเกิด ในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!.....	72
ภาพที่ 3.56 แพนด้ายักษ์จากมาเก๊า “ซินซิน” คลอดลูกแฝด	72
ภาพที่ 3.57 แพนด้ายักษ์ญี่ปุ่น “เลี้ยงปาง” คลอดลูกเรียบร้อยแล้ว.....	73
ภาพที่ 3.58 การถ่ายทอดสดแพนด้าวัยเด็กที่ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตูและการแสดงความคิดของผู้ใช้งานฯ 1.....	74
ภาพที่ 3.59 การถ่ายทอดสดแพนด้าวัยเด็กที่ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตูและการแสดงความคิดของผู้ใช้งานฯ 2.....	74
ภาพที่ 3.60 ภาพแพนด้าน้อยชุด “我好像听到有人说 “卡住啦”.....	75
ภาพที่ 3.61 ภาพแพนด้าน้อยชุด “饿了吗? 那就来根笋子吧!”.....	75
ภาพที่ 3.62 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 1.....	76
ภาพที่ 3.63 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 2.....	76
ภาพที่ 3.64 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 3.....	76
ภาพที่ 3.65 แพนด้ามาเก๊า “เจียนเจียน” และ “คางคาง” เปิดตัวในวันครบรอบ 100 ปี.....	77
ภาพที่ 3.66 ทารกแฝดแพนด้ายักษ์มาเก๊าฉลองส่งท้ายปีเก่า	77
ภาพที่ 3.67 หน้าเว็บไซต์แรกของการถ่ายทอดสดแพนด้ายักษ์.....	78
ภาพที่ 3.68 การถ่ายทอดสดแพนด้ายักษ์ศูนย์วิจัยฯ เมืองเฉิงตู	78
ภาพที่ 3.69 การแสดงความคิดเห็นจำนวนมากของชาวจีน ในการถ่ายทอดสดแพนด้า.....	79
ภาพที่ 3.70 อัลบั้มภาพหมีแพนด้าชุด 经常听见大家夸我胃口好，吃嘛嘛香。	79
ภาพที่ 3.71 อัลบั้มภาพหมีแพนด้าชุด 本宝宝吃东西从不挑食，有啥吃啥。	80
ภาพที่ 3.72 คลิปวิดีโอหมีแพนด้าเล่นกับลูกน้อย.....	80
ภาพที่ 3.73 คลิปวิดีโอแพนด้าแย่งอาหารจากคนป้อน	81
ภาพที่ 3.74 คลิปวิดีโอแพนด้าเล่นของเล่นในสนามเด็กเล่น	81
ภาพที่ 3.75 คลิปวิดีโอแพนด้าเล่นของเล่นในสนามเด็กเล่น	81
ภาพที่ 3.76 ชาว “ซินซิง” แพนด้ายักษ์ที่อายุยืนที่สุดในโลกตายแล้ว	82
ภาพที่ 3.77 ชาว อังกฤษกำลังพิจารณาที่จะส่งแพนด้ากลับไปยังประเทศจีนเนื่องจากแรงกดดันทางเศรษฐกิจ.....	82
ภาพที่ 3.78 หน้าแรกของเว็บไซต์ iPanda.....	83
ภาพที่ 3.79 iPanda ในรูปแบบแอปพลิเคชัน ระบบ IOS App Store.....	83

สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่ 3.80 วิดีโอบันทึกการเติบโตของ ฮานฮาน.....	84
ภาพที่ 3.81. Live แพนด้าวัยเด็กของศูนย์วิจัยและเพราะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู แอปพลิเคชัน iPanda	85
ภาพที่ 3.82 Live แพนด้า 妃妃 (เฟยเฟย) ของศูนย์วิจัยและเพราะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตูแอปพลิเคชัน iPanda	86
ภาพที่ 3.83 Live แพนด้า 妃妃 (เฟยเฟย) ของศูนย์วิจัยและเพราะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู แอปพลิเคชัน iPanda (ขณะฝนตก)	87
ภาพที่ 3.84 หน้าเพจเฟซบุ๊ก iPanda.....	88
ภาพที่ 3.85 หน้าหลักเฟซบุ๊ก iPanda (Home).....	89
ภาพที่ 3.86 เนื้อหายอดนิยมของหมีแพนด้าบนหน้าเพจ iPanda.....	90
ภาพที่ 3.87 การถ่ายทอดสดระดับคมชัดในเฟซบุ๊ก iPanda.....	90
ภาพที่ 3.88 วิดีโอล่าสุดในเฟซบุ๊ก iPanda.....	91
ภาพที่ 3.89 วิดีโอ Highlight ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	91
ภาพที่ 3.90 Fun Panda Facts ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	92
ภาพที่ 3.91 Panda Theatre ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	92
ภาพที่ 3.92 Panda Stories ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	93
ภาพที่ 3.93 Most popular upload ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	93
ภาพที่ 3.94 All Videos ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	94
ภาพที่ 3.95 อัลบั้มรูปภาพบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	94
ภาพที่ 3.96 หน้าเพจ Events ในเฟซบุ๊ก iPanda.....	95
ภาพที่ 3.97 แพนด้าผู้เป่าที่ออกมาสู่สายตาสารณะในเกาหลีใต้เป็นครั้งแรก	96
ภาพที่ 3.98 ตัวอย่างคลิปวิดีโอแพนด้าแรกเกิด (บรรยายภาษาอังกฤษ).....	97
ภาพที่ 3.99 ภาพแพนด้าซุกซน (คำบรรยายภาษาอังกฤษ).....	97
ภาพที่ 3.100 ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ.....	98
ภาพที่ 3.101 คลิป panda moments of the month!.....	98
ภาพที่ 3.102 แพนด้ากำลังเริ่ดรอยกับการกิน	99
ภาพที่ 3.103 แพนด้าน่ารักมอกล้อง	99
ภาพที่ 3.104 แพนด้ากินอาหารพร้อมหน้าพร้อมตา.....	100
ภาพที่ 3.105 การถ่ายทอดสดแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda.....	100
ภาพที่ 3.106 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบคอมพิวเตอร์	101

สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่ 3.107 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบแอปพลิเคชันมือถือ.....	101
ภาพที่ 3.108 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบแอปพลิเคชันแทปเล็ต.....	102
ภาพที่ 3.109 คลิปแพนด้าวัยทารก.....	102
ภาพที่ 3.110 คลิปแพนด้าวัยเด็ก 1.....	104
ภาพที่ 3.111 คลิปแพนด้าวัยเด็ก 2.....	104
ภาพที่ 3.112 คลิปแพนด้าโตเต็มวัย 1.....	106
ภาพที่ 3.113 คลิปแพนด้าโตเต็มวัย 2.....	107
ภาพที่ 4.1 แม่หมีแพนด้าติดกับดักคนร้าย	111
ภาพที่ 4.2 คนร้ายแอบขโมยแพนด้าน้อย.	111
ภาพที่ 4.3 แพนด้าน้อยที่ถูกกักขังไว้ในตะกร้า.....	112
ภาพที่ 4.4 ไรอันพาแพนด้าน้อยหนีจากคนร้าย.....	112
ภาพที่ 4.5 แพนด้าน้อยเดินมาปลูกไรอัน.....	112
ภาพที่ 4.6 แพนด้าน้อยร้อง เพราะเกิดความหิว	113
ภาพที่ 4.7 ไรอันแอบนำแพนด้าน้อยมาปล่อยในป่า	113
ภาพที่ 4.8 แพนด้าน้อยได้รับการปกป้องจากชนกลุ่มน้อยทิเบต.....	114
ภาพที่ 4.9 ไรอันเล่าเรื่องหมีแพนด้าหน้าชั้นเรียน	114
ภาพที่ 4.10 ชาวธิเบตจัดงานฉลองต้อนรับแพนด้า.....	115
ภาพที่ 4.11 หลังเล่าความเป็นมาของแพนด้า.....	115
ภาพที่ 4.12 ชาวธิเบตเต้นรำต้อนรับแพนด้า.....	116
ภาพที่ 4.13 แม่แพนด้าที่ถูกยิงยาสูบ เพื่อติด GPS.....	117
ภาพที่ 4.14 ไรอันดื่มไวน์ข้าว.....	117
ภาพที่ 4.15 แพนด้าน้อยเกิดความเหนื่อยล้า.....	118
ภาพที่ 4.16 ไรอันแบกแพนด้าน้อยไว้บนหลัง.....	118
ภาพที่ 4.17 แพนด้าวัยเด็กเกาะหลังต้นไม้.....	119
ภาพที่ 4.18 แพนด้าวัยเด็กสองตัวกำลังเล่นกันบนต้นไม้	120
ภาพที่ 4.19 แพนด้าโตเต็มวัยกำลังกินไผ่อย่างเอร็ดอร่อย	120
ภาพที่ 4.20 แพนด้าวัยเด็กนอนขดบนต้นไม้ที่น่ารัก	120
ภาพที่ 4.21 แพนด้าแม่ลูกอยู่ด้วยกันอย่างอบอุ่น	121
ภาพที่ 4.22 แพนด้ากับของขวัญวันตรุษจีน	121

สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่ 4.23 แพนด้าน้อยเอรีตอรร้อยกับท้ออาหาร	121
ภาพที่ 4.24 แพนด้าน้อยวันในวันตรุษจีน.....	122
ภาพที่ 4.25 แพนด้าน้อยอยู่บนยอดไม้.....	123
ภาพที่ 4.26 แพนด้าทารกนอนหลับ.....	123
ภาพที่ 4.27 คลิปแพนด้าวัยเด็กในสนามเด็กเล่น	124
ภาพที่ 4.28 คลิปแพนด้าวัยเด็กท่ามกลางหิมะ.....	124
ภาพที่ 4.29 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 1.....	125
ภาพที่ 4.30 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 2.....	126
ภาพที่ 4.31 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 3.....	126
ภาพที่ 4.32 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 4.....	127
ภาพที่ 4.33 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 5.....	127
ภาพที่ 4.34 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 6.....	128
ภาพที่ 4.35 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 7	128
ภาพที่ 4.36 นักเรียนจากสองฝั่งช่องแคบมาเยี่ยมชมศูนย์วิจัยฯ	129
ภาพที่ 4.37 การปิดประชุมของคณะกรรมการด้านเทคนิคการเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์ ปี 2019.....	129
ภาพที่ 4.38 แพนด้าวัยเด็กกับธงชาติจีน	130

สารบัญตาราง

หน้า

ตารางที่ 3.1 ข้อมูลสถานที่ฉายและรายได้ของภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure.....39

ตารางที่ 3.2 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาสเปน.....44-46

ตารางที่ 3.3 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ.....47-51

ตารางที่ 3.4 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda.....84-87

ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda102-107

ตารางที่ 4.1 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure.....111-114

ตารางที่ 4.2 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure.....114-116

ตารางที่ 4.3 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure.....117-118

ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda.....119-123

ตารางที่ 4.5 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda.....124-125

ตารางที่ 4.6 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda.....125-130

บทที่ 1

บทนำ

1.1. ที่มาและความสำคัญปัญหาของการวิจัย

แพนด้ายักษ์ (*Ailuropoda melanoleuca*) เป็นสัตว์ตระกูลหมีในกลุ่มสัตว์กินเนื้อเพียงชนิดเดียวที่กินไผ่เป็นอาหารหลัก ถือเป็นสัตว์ป่าหายากใกล้สูญพันธุ์ที่ทั่วโลกให้ความสำคัญในการอนุรักษ์ เนื่องจากประชากรในธรรมชาติกำลังการถูกคุกคามถิ่นที่อยู่อาศัยและการล่าอย่างต่อเนื่อง (องค์การสวนสัตว์ ในพระบรมราชูปถัมภ์, 2559: ออนไลน์) อย่างไรก็ตามในปัจจุบัน สหภาพนานาชาติเพื่อการอนุรักษ์ธรรมชาติ (IUCN) ถอด “แพนด้า” ออกจากบัญชีสัตว์ใกล้สูญพันธุ์ มาอยู่ในกลุ่มมีความเสี่ยงใกล้สูญพันธุ์แทน (Nichas S., 2019: ออนไลน์)

ในปี ค.ศ. 1987 ประเทศจีนมีการจัดตั้งศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู ซึ่งเป็นหนึ่งในฐานการวิจัยหลักของรัฐบาลจีนในการดำเนินโครงการอนุรักษ์สัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ เช่น แพนด้ายักษ์ โดยจัดตั้งให้ศูนย์วิจัยฯ เป็นแหล่งท่องเที่ยวระดับประเทศ และยังเป็นสถาบันอนุรักษ์และวิจัยที่มีชื่อเสียงสำหรับแพนด้ายักษ์และสัตว์ป่าหายากและใกล้สูญพันธุ์อื่น ๆ ในประเทศจีนและทั่วโลก ซึ่งรวมการวิจัยและการเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์ การศึกษาด้านการอนุรักษ์ การท่องเที่ยวเพื่อการศึกษา และการสร้างวัฒนธรรมแพนด้าด้วย (百科, 2563: ออนไลน์) จากการจัดตั้งศูนย์วิจัยฯ สำรองพบว่ามาตรการอนุรักษ์แพนด้าของรัฐบาลจีนประสบความสำเร็จ จนสามารถเพิ่มประชากร ลูกแพนด้าเป็น 196 ตัว และแพนด้าโตเต็มวัยอีก 1,864 ตัว รวมทั้งสิ้นเป็น 2,060 ตัว ซึ่งมาตรการที่สำคัญของรัฐบาลจีนเพื่อการอนุรักษ์สายพันธุ์แพนด้าแท้คือ การเพิ่มพื้นที่ป่าไผ่ ให้แก่แพนด้า เนื่องจากไผ่ คือ แหล่งอาหารและที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติของแพนด้า นอกจากการเพิ่มพื้นที่ป่าไผ่แล้ว รัฐบาลจีนยังมีโครงการให้ยืมแพนด้า เพื่อจัดแสดงตามสวนสัตว์ต่างประเทศ โดยมุ่งเน้นนำเงินรายได้มาเป็นเงินทุนในการอนุรักษ์แพนด้าต่อไป (Nichas S., 2019: ออนไลน์)

ในปี ค.ศ. 1993 เมื่ออัตราการเกิดของแพนด้ามีอัตราที่สูงขึ้น อีกทั้งยังเปิดศูนย์วิจัยฯ ให้กลายเป็นสถานที่ท่องเที่ยว ทำให้ผู้คนมากมายทั้งชาวจีนและชาวต่างชาตินิยมเดินทางมาชมแพนด้า ในช่วงวันธรรมดาและวันหยุด เนื่องจากรูปร่างหน้าตาที่น่ารักน่าเอ็นดูของเหล่าแพนด้าและการที่ได้ชมแพนด้าทุกเพศทุกวัย จึงทำให้พวกมันได้รับความนิยมและความชื่นชอบจากผู้คนมากมายที่ได้มาพบเห็น กระทั่งได้ไปปรากฏในสื่อต่าง ๆ ทั้งในและนอกประเทศจีน ทำให้กระแสความน่ารักของแพนด้าได้รับความนิยมมากขึ้นอีก โดยได้ไปปรากฏในสื่อหลากหลายรูปแบบ อาทิ สื่อภาพยนตร์ สื่อเว็บไซต์ขององค์กรที่เกี่ยวกับแพนด้าและสื่อสังคมออนไลน์ (Social media) โดยถูกนำเสนออย่างสอดคล้องกับความเป็นไปของเทคโนโลยีของสื่อ ในช่วงเวลาที่แตกต่างกันตามลำดับ นอกจากนี้การนำเสนอหมีแพนด้าในแต่ละช่วงเวลาก็ถูกนำเสนออย่างแตกต่างกันในแต่ละรูปแบบ โดยสามารถเรียงลำดับการนำเสนอหมีแพนด้าในสื่อรูปแบบต่าง ๆ จากปี ค.ศ. 1994 - ปี ค.ศ. 2020 ได้ดังต่อไปนี้

ในปี ค.ศ. 1994 - 1995 ได้มีการถ่ายทำภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure (ชื่อภาษาไทย : แพนด้าน้อยผจญภัย) ซึ่งดำเนินการถ่ายทำโดยบริษัทของสหรัฐอเมริกา “วอร์เนอร์ บราเธอร์ส” โดยได้นำนักแสดงทั้งสัญชาติอเมริกันและนักแสดงสัญชาติจีนมาร่วมแสดง รวมทั้งได้นำ แพนด้าตัวจริงมาเข้าฉาก ได้แก่ แพนด้าน้อยและแพนด้าโตเต็มวัย เพื่อเป็นตัวละครหลักและความสมจริงในการดำเนินเรื่อง โดยได้ถ่ายทำที่เมืองเฉิงตู ณ ศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู ซึ่งภาพยนตร์ได้อิงมาจากศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู ภาพยนตร์เรื่องนี้ได้เข้าฉายในหลายประเทศด้วยกัน ได้แก่ สหรัฐอเมริกา บราซิล เยอรมนี เนเธอร์แลนด์ ฮังการี ญี่ปุ่น สวีเดน และกรีซ ซึ่งได้สร้างรายได้และผลกำไรจำนวนมาก อีกทั้งยังได้รับการชื่นชมและกระแสดอรับที่ดีจากผู้ชม เนื่องจากผู้ชมได้เห็นหมีแพนด้าจริงที่ถูกนำเสนอในรูปแบบที่แปลกใหม่ขึ้น (IMDb, 1995: ออนไลน์)

ในปี ค.ศ. 2013 โลกของอินเทอร์เน็ตได้ถูกพัฒนาให้ก้าวหน้าอย่างรวดเร็ว ผู้คนสามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้มากขึ้น ประเทศจีนจึงพยายามหาวิธีในการนำเสนอหมีแพนด้าให้แก่ผู้ชมในรูปแบบที่แตกต่างไปจากการถ่ายทำภาพยนตร์ ทำให้รูปแบบในการนำเสนอหมีแพนด้าในเปลี่ยนไปในนามศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้าเฉิงตู ได้จัดตั้งเว็บไซต์ชื่อว่า “iPanda” ซึ่งเป็นองค์กรสื่อใหม่ภายใต้ China Central Television (CCTV) ขึ้นมา เพื่อมีวัตถุประสงค์เพื่อถ่ายทอดสดเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการปล่อยแพนด้าสู่ป่า การผสมพันธุ์ของแพนด้า การเปิดตัวของลูกแพนด้าที่เกิดใหม่ตลอด 24 ชั่วโมง และยังมีมุ่งมั่นที่จะเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์และสัตว์ป่าหายากชนิดอื่น ๆ สร้างความตระหนักให้กับผู้ชมทั่วโลกเกี่ยวกับการรักษาสิ่งแวดล้อมอีกด้วย ในเวลาเดียวกันขณะที่ผู้คนทั่วโลกชื่นชอบแพนด้ายักษ์ซึ่งเป็นหนึ่งในไอคอนที่โดดเด่นที่สุดของจีน “iPanda” ก็ยังมีจุดประสงค์อีกประการหนึ่งคือ เพื่อส่งข้อความแห่งสันติภาพและมิตรภาพไปทั่วโลกและแสดงให้เห็นว่าจีนยินดีต้อนรับอย่างจริงใจในการทำงานร่วมกับประเทศอื่น ๆ ในการอนุรักษ์สัตว์ป่า (iPanda, 2013: ออนไลน์) อย่างไรก็ตามการพัฒนาของเทคโนโลยีและอินเทอร์เน็ตมิได้หยุดนิ่ง แต่คงดำเนินก้าวล้ำต่อไปข้างหน้าตลอดเวลา การพัฒนาเว็บไซต์และการปรับตัวให้เข้ากับสังคมออนไลน์ยุคใหม่ที่ผู้คนเริ่มใช้งานแอปพลิเคชันที่หลากหลายและมีทางเลือกในการใช้งานมากขึ้น ส่งผลให้จำเป็นอย่างที่จะต้องปรับตัวให้เข้ากับยุคสมัย เพราะหากยังคงให้บริการการเข้าถึงเพียงช่องทางเดียว เว็บไซต์ “iPanda” อาจจะไม่เป็นที่นิยมและถูกลืมในที่สุดก็ได้ ดังนั้นจากเหตุผลดังกล่าว จึงได้พัฒนาจากการให้บริการเพียงเว็บไซต์ “iPanda” มาเป็นรูปแบบสื่อมัลติมีเดียมากขึ้น

ในปี ค.ศ. 2020 “iPanda” ให้บริการในสื่อหลายรูปแบบ ได้แก่ แอปพลิเคชัน “iPanda” ในรูปแบบของสมาร์ทโฟนผ่านระบบ IOS และ Android ช่องยูทูป ทวิตเตอร์ อินสตราแกรม และสื่อสังคมออนไลน์เฟซบุ๊ก เป็นต้น ปรากฏว่ารูปแบบเว็บไซต์และรูปแบบเฟซบุ๊ก ได้กลายเป็นรูปแบบของสื่อที่ผู้ใช้งานนิยมใช้มากที่สุด เนื่องจากสื่อทั้งสองช่องทางสามารถเข้าถึงได้ง่ายทั้งคนจีนและชาวต่างชาติ เพราะมีระบบการเข้าถึงที่ไม่ซับซ้อน สามารถเรียนรู้การใช้ได้ด้วยตนเอง เช่น รูปแบบ

เว็บไซต์จะมีคุณลักษณะพิเศษสำหรับผู้ใช้งานชาวจีนและชาวต่างชาติ ทำให้ผู้ชมสามารถร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและพูดคุยกันได้ โดยคอมเมนต์ระหว่างดูการถ่ายทอดสดของเหล่าแพนด้าได้ตลอด 24 ชั่วโมง ส่วนในรูปแบบสื่อสังคมออนไลน์เฟซบุ๊กจะมีลักษณะที่สามารถเข้าถึงได้ง่าย ไม่ซับซ้อนเช่นกัน ในแต่ละวันจะมีการสร้างเนื้อหาที่เกี่ยวกับแพนด้าแต่ละตัวให้ผู้ชมได้รับชม เช่น การถ่ายภาพของแพนด้าในอิริยาบถต่าง ๆ การทำสื่อวิดีโอที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในศูนย์วิจัยฯ เช่น การจัดงานวันเกิดให้หมีแพนด้า เป็นต้น

จากที่กล่าวมาข้างต้นแสดงให้เห็นว่าแพนด้าถูกนำเสนอผ่านสื่อที่แตกต่างกันในแต่ละช่วงเวลา โดยสื่อแต่ละประเภทก็มีลักษณะการนำเสนอที่มีลักษณะร่วมกันคือ นำเสนอภาพหมีแพนด้าที่มีความน่ารัก น่าเอ็นดู ทำให้ผู้ชมภาพยนตร์และผู้ใช้อินเทอร์เน็ตในแต่ละช่วงเวลา เกิดความหลงใหลชื่นชอบและรู้จักหมีแพนด้ามากขึ้น อย่างไรก็ตามถึงแม้ว่าสื่อจะนำเสนอภาพหมีแพนด้าที่มีความน่ารัก แต่สื่อแต่ละประเภทก็ยังคงมีวิธีการนำเสนอที่แตกต่างกัน โดยมีการเปลี่ยนแปลงและพัฒนาารูปแบบของสื่อในการนำเสนอ เนื่องจากเมื่อยุคสมัยเปลี่ยนไป เทคโนโลยีและการเข้าถึงสื่อต่าง ๆ ของผู้คนก็เปลี่ยนไปด้วย จึงทำให้บริบททางสังคมในแต่ละช่วงเวลาเกิดการเปลี่ยนแปลง การนำเสนอหมีแพนด้าจึงเปลี่ยนไปด้วยเช่นกัน

ดังนั้นจึงทำให้ผู้วิจัยต้องการศึกษาลักษณะรูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อประเภทต่าง ๆ ของจีนในช่วงเวลาที่แตกต่างกัน รวมทั้งศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ โดยศึกษาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1987 ถึงปี ค.ศ. 2020 ไปตามลำดับ ซึ่งใช้แนวคิดทางสังคมศาสตร์อันประกอบด้วย แนวความคิดการสร้างภาพแทน แนวความคิดหลังมานุษยนิยมและแนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ มาเป็นเครื่องมือในการศึกษาและวิเคราะห์ข้อมูล

1.2. วัตถุประสงค์การวิจัย

- 1.2.1. เพื่อศึกษารูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา
- 1.2.2. เพื่อศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

1.3. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการวิจัย

งานวิจัยเรื่อง การสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศไทย มีประโยชน์ต่อผู้วิจัย ดังนี้

- 1.3.1. ได้รับความรู้เกี่ยวกับรูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

1.3.2. ได้รับความรู้เกี่ยวกับลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

1.3.3. ได้ฝึกทักษะการค้นคว้า การจับใจความสำคัญ และการนำแนวคิดทางสังคมศาสตร์มาใช้เป็นเครื่องมือในการวิเคราะห์ข้อมูล

1.4. ขอบเขตการวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่อง การสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน มีขอบเขตเพื่อศึกษารูปแบบของสื่อในการนำเสนอหมีแพนด้า และเพื่อศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1987 ถึงปี ค.ศ. 2020 โดยศึกษาจากสื่อภาพยนตร์เรื่อง “The amazing panda adventure” สื่อเว็บไซต์ “iPanda” และสื่อสังคมออนไลน์เฟซบุ๊ก “iPanda” ของศูนย์วิจัยเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู โดยใช้แนวคิดทางสังคมศาสตร์ ได้แก่ แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation) แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation) และ แนวความคิดเรื่องหลังมนุษยนิยม (Post humanism)

1.5. วิธีการศึกษาวิจัย

วิธีการศึกษาของงานวิจัยชิ้นนี้ เป็นงานวิจัยเชิงคุณภาพ (Qualitative Research) โดยมีวิธีการเก็บข้อมูลและวิธีการศึกษาทั้งหมด 2 วิธี ดังต่อไปนี้

1.5.1 ข้อมูลแบบปฐมภูมิ

การเก็บข้อมูลแบบปฐมภูมิ ได้มีการเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา ดังนี้

1.5.1.1. ภาพยนตร์เรื่อง “The amazing panda adventure” ปี ค.ศ. 1995

1.5.1.2. เว็บไซต์ออนไลน์ ดังนี้

- เว็บไซต์ “iPanda” ปี ค.ศ. 2013
- เฟซบุ๊ก “iPanda” ปี ค.ศ. 2020
- สื่อข่าวที่เกี่ยวข้องกับศูนย์วิจัยเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู

1.5.2. ข้อมูลแบบทุติยภูมิ

บทความวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสัตว์และหมีแพนด้า ได้แก่ สิ่งสารสัตว์ สัตว์โลกเพื่อนเรา และบทความวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า

1.8. แผนการเขียนเนื้อหางานวิจัย

งานวิจัยเรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศไทย ประกอบไปด้วยเนื้อหาจำนวน 5 บท ดังนี้

บทที่ 1 บทนำ

- 1.1. ที่มาและความสำคัญปัญหาของการวิจัย
- 1.2. วัตถุประสงค์การวิจัย
- 1.3. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการวิจัย
- 1.4. ขอบเขตการวิจัย
- 1.5. วิธีการศึกษาวิจัย
- 1.6. นิยามศัพท์
- 1.7. ขั้นตอนการดำเนินงาน
- 1.8. แผนการเขียนเนื้อหางานวิจัย

บทที่ 2 การทบทวนวรรณกรรม

- 2.1. แนวความคิดทางสังคมศาสตร์
 - 2.1.1. แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation)
 - 2.1.2. แนวความคิดหลังมนุษยนิยม (Post humanism)
 - 2.1.3. แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation)
- 2.2. งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
 - 2.2.1. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างภาพแทน
 - 2.2.2. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับองค์กร
 - 2.2.3. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหลังมนุษยนิยม
 - 2.2.4. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสิทธิของสัตว์
- 2.3. กรอบการศึกษาวิเคราะห์

บทที่ 3 รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

- 3.1. ยุคที่ 1 ยุคของภาพยนตร์
 - 3.1.1. บริบททางสังคม
 - 3.1.2. ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure ปี ค.ศ. 1995
 - 3.1.2.1. ข้อมูลทั่วไปของภาพยนตร์
 - 3.1.2.2. กลุ่มผู้ชม
 - 3.1.2.3. วิธีการนำเสนอ

- 3.1.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ
- 3.1.2.5. การปฏิสัมพันธ์และการแสดงความคิดเห็นของผู้ชม
- 3.2. ยุคที่ 2 ยุคของสื่อออนไลน์
 - 3.2.1. บริบททางสังคม
 - 3.2.2. เว็บไซต์ iPanda ปี ค.ศ. 2013
 - 3.2.2.1. ข้อมูลทั่วไปของเว็บไซต์ iPanda
 - 3.2.2.2. กลุ่มผู้ชม
 - 3.2.2.3. วิธีการนำเสนอ
 - 3.2.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ
 - 3.2.2.5. การปฏิสัมพันธ์และการแสดงความคิดเห็นของผู้ชม
 - 3.2.2.6. การพัฒนาจากรูปแบบภาพยนตร์สู่เว็บไซต์
 - 3.2.3. เฟซบุ๊ก iPanda ปี ค.ศ. 2020
 - 3.2.3.1. ข้อมูลทั่วไปของเฟซบุ๊ก iPanda
 - 3.2.3.2. กลุ่มผู้ชม
 - 3.2.3.3. วิธีการนำเสนอ
 - 3.2.3.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ
 - 3.2.3.5. การปฏิสัมพันธ์และการแสดงความคิดเห็นของผู้ชม
 - 3.2.3.6. การพัฒนาจากรูปแบบเว็บไซต์สู่เฟซบุ๊ก
- 3.3. สรุปท้ายบท

บทที่ 4 ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

- 4.1. ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์
 - 4.1.1. ความเป็นหมีแพนด้า
 - 4.1.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์
- 4.2. ภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้
 - 4.2.1. ความเป็นหมีแพนด้า
 - 4.2.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์
- 4.3. สรุปท้ายบท

บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

5.1. สรุปผลการวิจัย

5.1.1. รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

5.1.2. ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับ
มนุษย์

5.2. อภิปรายผลการวิจัย

5.3. ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย

บทที่ 2

การทบทวนวรรณกรรม

การศึกษาวิจัยเรื่อง การสร้างภาพแทนหมี่แพนต้าของประเทศจีน มีการทบทวนแนวความคิด และงานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย ซึ่งมีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

2.1. แนวความคิดทางสังคมศาสตร์

2.1.1. แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation)

2.1.2. แนวความคิดหลังมนุษยนิยม (Post humanism)

2.1.3. แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation)

2.2. งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.2.1. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างภาพแทน

2.2.2. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับองค์กร

2.2.3. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหลังมนุษยนิยม

2.2.4. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสิทธิของสัตว์

2.1. แนวความคิดทางสังคมศาสตร์

2.1.1. แนวความคิดการสร้างภาพแทน (Representation)

Stuart Hall (1997, อ้างถึงใน นลินทิพย์ เนตรวงศ์, 2559: 18) ได้อธิบายว่า การศึกษาเรื่อง ภาพตัวแทน (Representation) มีแนวทางศึกษา 3 แนวการศึกษาที่พยายามอธิบายกระบวนการ สร้างภาพตัวแทนของความหมาย ผ่านการทำงานของภาษา ประกอบด้วย 1. แนวการศึกษาภาพ สะท้อนความเป็นจริง (Reflective approach) 2. แนวการศึกษาความตั้งใจของผู้ส่งสาร (Intentional approach) และ 3. แนวการศึกษาการประกอบสร้างความหมาย (constructionist approach)

แนวการศึกษาภาพสะท้อนความเป็นจริง (Reflective approach) เชื่อว่า ความหมายถูกฝัง อยู่ในวัตถุ บุคคล หรือเหตุการณ์ในโลกแห่งความเป็นจริง และภาษาทำงานเหมือนกับกระจก ในการ สะท้อนความหมายที่แท้จริงในฐานะที่มันมีอยู่แล้วในโลก อย่างไรก็ตาม ในทัศนะของ Hall กลับเห็น ว่าการที่เราว่า สิ่งต่าง ๆ หมายถึงอะไร เพราะเรารู้รหัสที่เชื่อมโยงสิ่งนั้นกับแนวคิด (concept) ผ่าน คำ (words) หรือภาพ (image) มาก่อน ดังนั้นการที่จะเข้าใจความหมายซึ่งกันและกันได้ เราจะต้อง เรียนรู้รหัสที่เชื่อมโยงระหว่างสิ่งต่าง ๆ กับ คำ (words) ในวัฒนธรรมของกันและกันเสียก่อน

แนวการศึกษาความตั้งใจของผู้ส่งสาร (Intentional approach) นั้นเห็นต่างจากแนวการศึกษาแบบแรก กล่าวคือ แนวการศึกษานี้เห็นว่า ความหมายนั้นขึ้นอยู่กับผู้พูด ผู้เขียน ที่กำหนดขึ้นในโลกผ่านภาษา ดังนั้น คำ (words) จึงหมายถึงอะไรก็ตามแต่ที่ผู้เขียนตั้งใจส่งความหมาย อย่างไรก็ตาม ในทัศนะของ Hall แนวการศึกษาความตั้งใจของผู้ส่งสาร ซึ่งศึกษาภาพตัวแทนผ่านภาษานี้ก็มีปัญหาเช่นกัน เนื่องจากส่วนสำคัญของภาษา คือ การติดต่อสื่อสารซึ่งขึ้นอยู่กับการใช้รูปแบบทางภาษาและการใช้รหัสร่วมกัน ภาษาจึงไม่สามารถเกิดขึ้นจากการกำหนดของใครคนหนึ่งเพียงคนเดียว ทั้งนี้เพราะบุคคลต้องใช้ กฎ รหัส และระเบียบทางภาษาร่วมกัน ถึงจะสามารถเข้าใจซึ่งกันและกันได้ ดังนั้นความคิดของบุคคลใดบุคคลหนึ่งจึงต้องต่อรองความหมายกับคนอื่น ๆ เสมอ

แนวการศึกษาการประกอบสร้างความหมาย (constructionist approach) วางอยู่บนพื้นฐานแนวคิดที่ว่าความหมายของสิ่งต่าง ๆ ไม่ได้ถูกสะท้อนออกมาเหมือนกับเงาสท้อนในกระจกตามแนวการศึกษาภาพสะท้อนความเป็นจริง (Reflective approach) อีกทั้งไม่ได้ให้ความสนใจกับความตั้งใจของในการให้ความหมายของบุคคลตามแนวการศึกษาความตั้งใจของผู้ส่งสาร (Intentional approach) ด้วยเช่นกัน ทั้งนี้แนวคิดดังกล่าวเชื่อว่า ความหมายของสิ่งต่าง ๆ ถูกประกอบสร้างขึ้นจากส่วนเสี้ยวหนึ่งของโลกความเป็นจริง ด้วยระบบของภาษา (linguistic systems) และระบบของภาพตัวแทน (representational systems) ภาพตัวแทนจึงเป็นส่วนสำคัญในกระบวนการที่ความหมายถูกผลิตและแลกเปลี่ยนระหว่างสมาชิกในกลุ่มสังคม

สำหรับ Stuart Hall (1997: 15, อ้างถึงใน นลินทิพย์ เนตรวงศ์, 2559: 18-20) ภาพตัวแทน (Representation) เป็นส่วนหนึ่งของปฏิบัติการที่ผลิตวัฒนธรรมขึ้น ทั้งนี้เพราะวัฒนธรรมเกี่ยวข้องกับการผลิตและการแลกเปลี่ยนความหมาย (Shared meaning) ไม่ว่าจะเป็นการรับไปใช้หรือการถ่ายทอดความหมายระหว่างสมาชิกในสังคม โดยมีภาษา (Language) เป็น “สื่อ” ในการทำความเข้าใจ (make sense) ของสิ่งต่าง ๆ ร่วมกันในสังคม

ภาษา (Language) สามารถเป็นสื่อกลางทำให้เราเข้าใจความหมายร่วมกันได้ ทั้งนี้ภาษา (Language) ไม่ได้หมายความว่าความหมายเพียงแต่ภาษาพูดหรือภาษาเขียนเท่านั้น แต่ยังหมายความรวมทั้งภาพเคลื่อนไหว เสียง สิ่งต่าง ๆ ที่เราใช้แทนแนวคิด (concepts) ความคิด (ideas) และความรู้สึก (feelings)

หัวใจในการผลิตความหมายในภาษา (Language) สำหรับ Hall (1997, p. 19) เกิดจากความเชื่อมโยงความสัมพันธ์ระหว่างสิ่งต่าง ๆ (things) แนวคิด (concept) และสัญญาณ (sign) โดยกระบวนการที่เชื่อมโยงองค์ประกอบทั้ง 3 เข้าด้วยกันนั้นเรียกว่า ภาพตัวแทน (Representation)

องค์ประกอบแรก คือ สิ่งต่าง ๆ (things) ได้แก่ คน สัตว์ สิ่งของ เหตุการณ์ เรื่องเล่า หรือ ประสบการณ์ต่าง ๆ

องค์ประกอบที่สอง คือ แนวคิด (concept) หมายความว่า ความคิด หรือ แนวคิดที่อยู่ในหัว (mind) ของเรา ซึ่งช่วยแยกแยะจัดประเภทสิ่งต่าง ๆ ให้เป็นระบบ เพื่อช่วยแก่การรับรู้จดจำและ เข้าใจสิ่งต่าง ๆ รอบตัว เช่น เรามีแนวคิด (concept) เกี่ยวกับโต๊ะ หรือ แก้วน้ำ สิ่งเหล่านี้มีลักษณะ อย่างไร เพราะเราเคยเห็นสิ่งนี้ในโลกของความเป็นจริง หรือแม้กระทั่งสิ่งที่เป็นนามธรรมที่เราไม่สามารถมองเห็นได้ เช่น ความรัก ความตาย เรารู้ว่ามีลักษณะอย่างไร เพราะเราก็มีแนวคิด (concept) เกี่ยวกับสิ่ง ๆ นั้น แต่ที่น่าสนใจยิ่งกว่า คือ สิ่งที่ถูกสร้างขึ้น หรือจินตนาการขึ้น เช่น นางฟ้า นางเงือก เทวดา ซาตาน และอาจารย์ถึง “ผู้ชายในฝัน” (Ideal men) เรารู้ว่ามีลักษณะ อย่างไร เพราะเรามีแนวคิด (concept) เกี่ยวกับสิ่ง ๆ นั้นอยู่ในหัวของเรา

องค์ประกอบที่สาม คือ สัญญะ (sign) ซึ่งหมายถึง เครื่องหมาย รหัส หรือสัญลักษณ์ต่าง ๆ ที่ ช่วยในการสื่อความคิดผ่านการทำงานของภาษา ซึ่งสัญญะนั้นไม่ได้เกี่ยวข้องกับสิ่งต่าง ๆ (things) โดยตรง ดังนั้นสัญญะ (sign) จึงไม่ได้มีความหมายในตัวของมันเอง หากแต่ “ความหมาย” จะเกิดขึ้น ได้ก็อยู่ด้วยความสัมพันธ์กับแนวคิด (concept) ที่ถูกยึดโยงไว้ด้วยรหัส ดังนั้นถ้าหารหัสเปลี่ยน ความหมายก็จะเปลี่ยนด้วย

ตัวอย่างเช่น คำว่า “นก” ในภาษาไทย ซึ่งประกอบด้วยตัวอักษร น.หนู และ ก.ไก่ ตัวอักษร ดังกล่าวไม่ได้มีลักษณะเหมือนกับนกจริง ๆ ที่บินอยู่บนฟ้าเลยแม้แต่น้อย แต่เมื่อตัวอักษร น.หนู และ ก.ไก่ ถูกเขียนไว้ข้างกัน เป็นคำว่า “นก” คนที่รู้ภาษาไทยย่อมรู้ว่าหมายถึงอะไร แต่ถ้าให้คนอังกฤษที่ไม่รู้ภาษาไทย (รหัส) มาอ่านก็คงจะ 모르ความหมาย ในขณะเดียวกัน หากเขียนคำว่า “BIRD” ที่ ประกอบด้วยตัวอักษร B-I-R-D คนอังกฤษก็จะรู้ได้ทันทีว่าหมายถึงอะไร อย่างไรก็ตาม นกในหัว (mind) ของคนไทยกับคนอังกฤษ อาจจะเป็นนกที่มีรูปร่างไม่เหมือนกันก็ได้

ดังนั้นจะเห็นได้ว่า สัญญะ (sign) นั้นต้องเกิดจากการตกลงความหมายร่วมกันของคนในแต่ละสังคมและแต่ละวัฒนธรรม ทั้งนี้ หากแนวคิด (concept) และสัญญะ (sign) ของแต่ละคนต่างกัน ก็จะทำให้ความหมายของแต่ละคนแตกต่างกันอีกด้วย

วิลาลินี พิพิธกุล (2544, อ้างถึงใน ธรรมนูญ รสหวาน, 2561: 17) กล่าวว่า ภาพตัวแทนเป็น ผลผลิตของความหมายในกระบวนการคิด ความเชื่อ ความรู้สึก อุดมการณ์ของเราผ่านการสื่อสาร โดยเป็นการเชื่อมโยงความคิดเข้ากับโลกแห่งความเป็นจริงหรือโลกแห่งจินตนาการการร่วมวัฒนธรรม เดียวกัน ทำให้เรารับรู้ความหมายจากภาพตัวแทนเหมือนกัน ภาพตัวแทนนั้นจะทำการคัดเลือกเพียง

บางลักษณะของความเป็นจริงออกมา ดัดแปลงและตกแต่งให้โดดเด่นขึ้น การทำเช่นนี้เองที่ทำให้เกิดการสร้างความหมายใหม่ขึ้น

นอกจากนี้ วิลาลินี พิพิธกุล (1998, อ้างถึงใน ญัฐกานต์ รสหวาน, 2561: 17) ยังกล่าวว่า ภาพตัวแทน คือ ผลผลิตของความหมายในกระบวนการคิด ความเชื่อ ความรู้สึก อุดมการณ์ของเรา ผ่านการสื่อสาร โดยเป็นการเชื่อมโยงความคิดเข้ากับโลกแห่งความจริงแห่ง หรือโลกแห่งจินตนาการ การร่วมวัฒนธรรมเดียวกัน ทำให้เรารับรู้ความหมายจากภาพตัวแทนเหมือนกัน นอกจากนี้การที่ภาพตัวแทนมีความหมาย ก็เพราะมีความสอดคล้องกับบรรทัดฐานและคุณค่าที่คงอยู่แล้วในวัฒนธรรมนั้น ทั้งนี้การเป็นภาพตัวแทนไม่ใช่เป็นเพียงภาพสะท้อนของสิ่งที่มีอยู่ในโลกของความ เป็นไปได้เท่านั้น การเน้นหนักเรื่องการสร้างตัวตนที่ไม่ใช่การค้นพบใหม่ของการเป็นตัวตนพื้นฐานและ ไม่ใช่ตัวตนภายนอก แต่จะอยู่ในรูปของ “ตัวแทน” เช่นเดียวกับภาพยนตร์ที่ไม่ใช่กระจกสะท้อนทุกอย่างที่มี แต่จะเลือกเอาบางอย่างในในรูปแบบของ “ตัวแทน” ซึ่งสามารถบอกถึงสิ่งใหม่หรือเป็นการ ตอกย้ำสิ่งเก่า

Richard Dyer (1998 อ้างถึงใน ญัฐกานต์ รสหวาน, 2561: 17) ได้อธิบายความหมายของ “ภาพตัวแทน” ไว้ว่า เป็นส่วนประกอบสำคัญของภาษาในสื่อที่มีระเบียบแบบแผน เพื่อใช้ในการเสนอ ภาพของโลกสู่ผู้รับสาร และเป็นเครื่องที่แสดงถึงภาพลักษณะหรือเสนอภาพของคนกลุ่มในสังคมแบบ ภาพสรุปรวม (stereotype) เราสร้างความหมายกับสิ่งต่าง ๆ โดยให้ภาพที่เป็นตัวแทนสำหรับ สิ่งเหล่านั้น สมาชิกของวัฒนธรรมเดียวกันมักจะมีความคิดการรับรู้แนวคิดและภาพในใจ ที่ทำให้พวกเขา คิดและรู้สึกเกี่ยวกับโลกและการตีความโลก โดยผ่านรหัสวัฒนธรรมร่วมกัน ซึ่งความคิดและความรู้สึกของพวกเขา ก็คือ ระบบแห่งภาพตัวแทนที่อารมณ์แนวคิดและภาพในใจจะถูกแสดงเป็นภาพ ตัวแทนออกมา

จากการทบทวนแนวความคิดเรื่องภาพแทนข้างต้น ทำให้ผู้วิจัยทราบว่า ภาพแทน คือ ภาพที่เกิดจากการให้ความหมายแก่สิ่งต่าง ๆ ในโลกแห่งความเป็นจริง ไม่ว่าจะเป็นรูปธรรมหรือนามธรรม โดยใช้ภาษาที่เกิดจากข้อตกลงของสังคมและวัฒนธรรม หรือจะเป็นผลผลิตของความหมายใน กระบวนการคิด ความเชื่อ ความรู้สึก อุดมการณ์ผ่านการสื่อสาร โดยแสดงถึงภาพลักษณะหรือเสนอ ภาพของกลุ่มคนในสังคมแบบภาพสรุปรวม (stereotype) ดังนั้นเมื่อผู้วิจัยได้ทบทวน แนวความคิดดังกล่าวแล้ว จึงพิจารณาได้ว่าแนวคิดภาพแทนของ สจ๊วต ฮอลล์ มีความสอดคล้องกับ งานงานวิจัยเรื่อง การสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน ผู้วิจัยจึงนำแนวคิดนี้มาเป็นแนวทาง ในการศึกษาและวิจัยในส่วนของวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 และ 2 เพื่อเข้าใจวิธีการนำเสนอภาพแทนของ

หมี่แพนด้า การเลือกใช้อ็องค์ประกอบต่าง ๆ ในการนำเสนอ และความหมายแฝงในการนำเสนอหมี่แพนด้าผ่านสื่อแต่ละรูปแบบ

2.1.2. แนวความคิดหลังมนุษยนิยม (Post humanism)

ไกรวุฒิ จุลพงศธร นักศึกษาปริญญาเอก ภาควิชาภาพยนตร์ศึกษา Queen Mary, University of London ได้เสนอภาพของหลังมนุษยนิยมในสองกระแสหลัก (อ้างถึงใน พีรวัดน์ คำพวง, 2558: 218-219) กระแสแรกมาจากฟากของเทคโนโลยีที่ยังคงการให้คุณค่าแก่มนุษย์แบบมนุษยนิยมอยู่เช่นเดิม แต่ที่จะไปต่อ คือ เทคโนโลยีขั้นสูงที่จะเข้ามาเสริมตัวมนุษย์ ทั้งนาโนเทคโนโลยี ชีววิทยา เทคโนโลยีการสื่อสาร และการรู้คิด ส่วนอีกกระแสมาจากการตั้งคำถามกับการให้คุณค่าของมนุษย์ในแบบที่มนุษยนิยมเป็น เช่น ในด้านเสรีภาพ การเป็นผู้กระทำแต่เพียงมนุษย์ หรือ ตั้งคำถามไปถึงการอธิบายแบบมนุษย์เป็นศูนย์กลาง (anthropocentric) และเริ่มหันไปให้ความสำคัญต่อสิ่งที่อยู่รอบตัวมนุษย์ เช่น ประเด็นการเข้าสู่ “ยุคแอนโทรโปน” (anthropocene) โดยเปรียบเทียบแล้ว มนุษยนิยมกระแสแรกมีลักษณะเป็น “post humanism” โดยหมายถึง การนิยามมนุษย์ในยุคสมัยต่อไปในขณะที่กระแสหลังมีลักษณะเป็น “post humanism” คือ การพยายามพ้นไปจากมนุษยนิยม

ขณะที่ รศ. ธเนศ วงศ์ยานนาวา จากคณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เล่าให้เห็นภาพความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับสัตว์ ทั้งในแง่มุมมองเชิงความเชื่อทางศาสนาและสังคม ที่มีทั้งในแง่มุมมองการแบ่งแยกและเชื่อมโยงระหว่างมนุษย์และสัตว์ ทั้งการทำสัตว์ให้เป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในความเชื่อแบบ animism ซึ่งเชื่อมโยงสัตว์เข้ากับมนุษย์ จนถึงการเข้ามาจัดลำดับของสัตว์ให้ต่ำกว่าคนตามความเชื่อทางศาสนาคริสต์ เพื่ออธิบายว่าทำไมถึงไม่ควรไปไหว้ต้นไม้หรือสัตว์ เป็นการเปลี่ยนวิธีคิดของคนไปสู่การแบ่งแยกมนุษย์กับสัตว์ จนมาถึงการทำให้สัตว์เป็นสัตว์เลี้ยงที่แม้จะมาจากการมองว่าสัตว์ต่ำกว่า จึงนำมาใช้งาน แต่ในกระบวนการเช่นนั้นก็ทำให้คนเห็นถึงความเป็นผู้กระทำของสัตว์ และเกิดความสัมพันธ์ที่เริ่มเอาความเป็นมนุษย์ไปใช้กับสัตว์ ทำให้เกิดโรหิวในแนวคิดที่มองว่าสัตว์ต่ำกว่ามนุษย์ จึงมีการหันกลับมาคิดทบทวนการแบ่งแยกนี้อีกครั้ง

ความคิดหลังมนุษยนิยมจึงมีนัยเชิงการเมืองที่สังคมอยากหลุดจากโครงสร้างการแบ่งแยกระหว่างธรรมชาติและวัฒนธรรม และยังรวมไปถึงด้านวิทยาศาสตร์ที่เริ่มเปลี่ยนกระบวนทัศน์จากฟิสิกส์ไปสู่ชีววิทยาและเคมี ทำให้เห็นความเป็นไปได้ในการพัฒนามนุษย์และระบบคิดของทุนนิยมที่อยากให้ทุกคนเชื่อมต่อถึงกัน งานกลุ่มหลังมนุษยนิยมจึงเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นและได้รับความสนใจในบริบทของความสัมพันธ์เชิงอำนาจและสิ่งแวดล้อมทางสังคม โดยสรุปการเกิดขึ้นของหลังมนุษยนิยมทั้งด้านที่มองว่ามนุษย์จะพัฒนาไปสู่ยุคใหม่และด้านที่หันกลับไปทบทวนค่านิยมที่เน้นความสำคัญของมนุษย์นั้นไม่ได้เกิดขึ้นมาอย่างลอย ๆ แต่ตั้งอยู่ในบริบททางการเมืองและการพัฒนาทางเทคโนโลยี

จากการทบทวนแนวความคิดหลังมนุษยนิยมข้างต้น ผู้วิจัยทราบว่าหลังมนุษยนิยมเป็นแนวคิดที่ให้ความสำคัญกับเทคโนโลยีที่จะเข้ามาเติมเต็มมนุษย์ และสิ่งที่อยู่รอบตัวมนุษย์ โดยไม่มองมนุษย์เป็นศูนย์กลางอีกต่อไป และแนวความคิดดังกล่าวมีความสอดคล้องกับอีกหนึ่งแนวคิดที่ผู้วิจัยใช้ในการศึกษา คือ แนวคิดเรื่องการคุ้มครองสัตว์ตามหลักสิทธิสัตว์ข้อ 2 ตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ และ 3 แนวคิดผลประโยชน์ที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ ซึ่งจะสามารถนำแนวความคิดดังกล่าวมาใช้ร่วมกันในการศึกษาวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ในการเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้าและมนุษย์ในแต่ละบริบทสังคมและช่วงเวลา

2.1.3. แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ (Animal Liberation)

ความหมายของคำว่าสัตว์ตามหลักสัตววิทยา

“สัตว์” ตามหลักสัตววิทยา หมายถึง สมาชิกของอาณาจักรสัตว์หรือกลุ่มของสิ่งมีชีวิต ที่แตกต่างจากสิ่งมีชีวิตชั้นพืชและเห็ดรา เนื่องจากไม่สามารถผลิตคลอโรฟิลล์ได้เองมีความต้องการสารอินทรีย์เป็นอาหารไม่มีผนังเซลล์ มีการเจริญเติบโตอย่างจำกัด มีความสามารถในการเคลื่อนไหว และมีอารมณ์ความรู้สึกหลายประการ (สิทธิชัย คลังมณี, 2558: 12-13, อ้างถึงใน กุลทีนิ วิรุณพันธ์ และธนวัฒน์ พิสิฐจินดา, 2562: 1059)

การป้องกันการทารุณสัตว์ตามหลักสวัสดิภาพสัตว์

สิทธิสัตว์ (Animal Rights) หมายถึง สิทธิของสัตว์ ซึ่งไม่ใช่มนุษย์ที่จะมีชีวิตอยู่อย่างอิสระปราศจากการหาประโยชน์ของมนุษย์ หรือถูกมนุษย์ทารุณหรือกักขัง เป็นมุมมองของนักปรัชญาที่ว่าสัตว์มีสิทธิเหมือน หรือคล้ายกับมนุษย์ (แคทลียา ธนพงศ์พิพัฒน์, 2555: 197, อ้างถึงใน กุลทีนิ วิรุณพันธ์ และธนวัฒน์ พิสิฐจินดา, 2562: 1060)

ส่วนคำว่า “สวัสดิภาพของสัตว์” เป็นคำที่ไม่ได้พบเห็นและได้ยินบ่อยนัก เพราะไม่ถูกหยิบยกขึ้นมาใช้มากนักโดยเฉพาะในประเทศไทย และไม่สามารถแสดงความหมายได้อย่างชัดเจนในตัว ของคำศัพท์นั่นเอง เนื่องจากขอบเขตของการแปลความหมายของคำศัพท์คำนี้ ขึ้นอยู่กับบริบทของเนื้อหาในเรื่องนั้น ๆ ว่าจะถูกหยิบยกมาอธิบายในแง่มุมใด ซึ่งขอให้ความหมายกว้าง ๆ (ศุภมาส ชินวินิจกุล, 2557: 1, อ้างถึงใน กุลทีนิ วิรุณพันธ์ และธนวัฒน์ พิสิฐจินดา, 2562: 1060) ของ “สวัสดิภาพของสัตว์” คือการที่สัตว์ได้รับการเลี้ยงและดูแลให้สัตว์มีความเป็นอยู่ในสภาวะที่เหมาะสม มีสุขอนามัยที่ดี มีที่อยู่สะดวกสบาย ได้รับอาหารและน้ำอย่างเพียงพอ หรืออธิบายง่าย ๆ คือ “ความสุขกาย สบายใจของสัตว์” โดยยึดหลักอิสรภาพ 5 ประการ ของสัตว์ (5 Freedoms) ในการเลี้ยงและปฏิบัติต่อสัตว์ คือต้องปราศจากความหิว กระจายและการให้อาหารที่ไม่ถูกต้อง ปราศจากความไม่

สะดวกสบายอันเนื่องมาจากสภาวะแวดล้อม ปราศจากความเจ็บปวดการบาดเจ็บและโรคภัย ปราศจากความกลัวและความทุกข์ และมีอิสระในการแสดงพฤติกรรมตามปกติของสัตว์ (มหาวิทยาลัยมหิดล ศูนย์สัตว์ทดลองแห่งชาติ.2557:4, อ้างถึงใน กุลทีนี้ วิรุณพันธ์ และธนวัฒน์ พิสิฐจินดา, 2562: 1060)

ประพิมพ์พรรณ เงินทิพย์ (2529, อ้างถึงใน ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล, 2560: 16) ได้เขียนงานวิจัยเรื่องมาตรการกฎหมายในการคุ้มครองสัตว์ ตามหลักสวัสดิภาพสัตว์ ได้อธิบายแนวคิดเกี่ยวกับสิทธิสัตว์ดังนี้

หลักสิทธิสัตว์ คำว่า “สิทธิสัตว์ ” ใช้ในความหมายเดียวกับคำว่า “อิสรภาพสัตว์ (Animal liberation)”

แนวคิดเรื่องสิทธิสัตว์เป็นประเด็นที่ได้รับการถกเถียงจากนักปรัชญาในมุมมองต่างๆ แต่เป็นที่ยอมรับกันว่าสัตว์เป็นสิ่งมีชีวิตที่มีความรู้สึก มีสถานะเป็นสิ่งมีชีวิตที่ไม่ใช่มนุษย์ (Non-human person) หากแต่ดำรงอยู่ในสังคมจริยธรรมเช่นเดียวกับมนุษย์ ดังนั้นมนุษย์จึงควรเปลี่ยนทัศนคติว่าสัตว์เป็นทรัพย์สินของมนุษย์ หรืออย่างน้อยควรปฏิบัติต่อทรัพย์สินนั้นอย่างมีเมตตากรุณา แนวคิดเรื่องการคุ้มครองสัตว์ตามหลักสิทธิสัตว์มี 3 แนวคิดในการอธิบาย แนวคิดแรกตั้งอยู่บนพื้นฐานของผลประโยชน์ แนวคิดที่สองตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ เป็นเรื่องของความถูกผิดในเชิงสิทธิของสิ่งมีชีวิตที่มีความรู้สึก ส่วนแนวคิดที่สาม คือ แนวคิดที่ผลประโยชน์ไม่สามารถแยกขาดจากสิทธิได้

หลักสิทธิสัตว์ตามแนวคิดเรื่องผลประโยชน์เป็นพื้นฐานของ ปีเตอร์ ซิงเกอร์ (2543, อ้างถึงใน ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล, 2560: 16-17) เป็นการพิจารณาความเท่าเทียมกันระหว่างมนุษย์และสัตว์ในเชิงผลประโยชน์และส่วนได้เสีย นั่นคือขอบเขตของความพอใจที่ต่างฝ่ายต่างได้รับ ทั้งความรู้สึกบวก เช่น ความสุข ความสมหวัง หรือ ความรู้สึกลบ เช่น ความผิดหวัง ความเจ็บปวด ซึ่งขอบเขตดังกล่าวเป็นไปตาม กฎแห่งผลประโยชน์ คือ การตัดสินใจตามจริยธรรมตามผลประโยชน์ทั่วไปหรือตามกฎจริยธรรมแล้วแต่กรณี ถึงแม้ ปีเตอร์ ซิงเกอร์ จะยอมรับสถานะทางจริยธรรมของสัตว์ที่มีเหมือนกับมนุษย์บางประการ แต่ ปีเตอร์ ซิงเกอร์ เชื่อว่าสัตว์ไม่สามารถมีสิทธิตามธรรมชาติได้ เนื่องจากการให้น้ำหนัก ขอบเขตและความสำคัญของผลประโยชน์ที่สัตว์ควรจะได้รับมนุษย์เป็นผู้กำหนดทั้งสิ้น มนุษย์ไม่สามารถบอกได้ว่าความเจ็บปวดที่สัตว์ได้รับมากน้อยแตกต่างจากมนุษย์อย่างไร และสัตว์เองย่อมไม่สามารถบอกถึงความต้องการของตนได้ทั้งหมด ดังนั้นหลักการของปีเตอร์ ซิงเกอร์ จึงไม่ใช่การปฏิบัติต่อสัตว์ในฐานะสิ่งมีชีวิตที่ควรได้รับสิทธิเป็นพิเศษ แต่เป็นการพิจารณาความเท่าเทียมกันเชิงผลประโยชน์ที่สัตว์ควรได้รับ เช่น ทั้งหนูและคนต่างเป็นผู้เสียผลประโยชน์หากถูกเตะ เนื่องจากทั้งหนูและคนต่างมีความเจ็บปวดด้วยกันทั้งนั้น ซึ่งการอธิบายในเรื่องดังกล่าวไม่จำเป็นต้องอาศัยหลัก

จริยธรรมหรือหลักเหตุผลในการอธิบาย เป็นไปตามหลักผลประโยชน์ ไม่ใช่การเปรียบเทียบความเท่าเทียมกันของการเตะหรือความเจ็บปวดที่ได้รับ

หลักสิทธิสัตว์ตามแนวคิดเรื่องสิทธิเป็นพื้นฐานของทอม ริกกัน (2526, อ้างถึงใน ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล, 2560: 17) แนวคิดนี้มีนักปรัชญาสนับสนุนเป็นจำนวนมาก โดยมีรากฐานจากความเชื่อที่ว่าสัตว์เป็น สิ่งมีชีวิตที่มีความรู้สึก สามารถรับรู้ความเจ็บปวดทรมานได้เหมือนมนุษย์ ดังนั้นสัตว์จึงควรมีสิทธิขั้นพื้นฐานเหมือนมนุษย์ ทอม ริกกัน เชื่อว่าสิทธิทางจริยธรรมของมนุษย์นั้นมีพื้นฐานจากการมีความสามารถที่เกี่ยวกับระบบการรับรู้หรือความคิด และสัตว์ก็มีความสามารถดังกล่าวเช่นเดียวกัน ดังนั้นสัตว์จึงควรมีสิทธิทางจริยธรรมเช่นเดียวกับมนุษย์ ไม่แม้แต่มนุษย์เท่านั้นที่สามารถแสดงออกซึ่งจริยธรรมดังกล่าวได้ สัตว์เองย่อมสามารถแสดงออกถึงจริยธรรมได้ในสถานะของจริยธรรมที่ไม่สมบูรณ์ เนื่องจากสัตว์ขาดความสามารถในการแยกแยะถูกผิดในเชิงเหตุผล ไม่อาจระบุได้ว่าสิ่งไหนถูกหรือผิด ถึงแม้ว่าสิ่งนั้นอาจให้ผลประโยชน์หรือโทษกับตนก็ตาม เช่น สุนัขไม่อาจบอกได้ว่าการกัดมนุษย์เป็นเรื่องถูกหรือผิด รู้เพียงว่าในสถานการณ์ตอนนั้นเป็นสิ่งที่ควรกระทำ นอกจากนี้ในมุมมองของ ทอม ริกกัน สัตว์มีคุณค่าตามธรรมชาติในแง่ประธานแห่งสิทธิและมนุษย์มีหน้าที่โดยตรงในการเคารพสิทธิของสัตว์ แนวคิดของ ทอม ริกกัน ไม่ได้อธิบายขยายความว่าสัตว์สามารถเป็นประธานแห่งสิทธิของตนได้อย่างไร เพียงแต่เป็นการอธิบายความเป็นประธานแห่งสิทธิของสัตว์เท่านั้น

เฮนรี ซอลต์ (อ้างถึงใน ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล, 2560: 17) อธิบายว่า เพียงเพราะการปราศจากความเป็นเครือญาติกับสัตว์ทำให้มนุษย์ลังเลที่จะขยายสิทธิออกไปครอบคลุมถึงพวกมันด้วย สัตว์เป็นสิ่งมีชีวิตที่สามารถรับรู้ความเจ็บปวดและความทรมาน จึงมีสิทธิเทียบเท่ากับมนุษย์ในการเป็นอิสระจากการกระทำที่ทารุณและความเจ็บปวด ทศนคติที่ว่ามีห้วงอันกว้างใหญ่กั้นระหว่างสองเผ่าพันธุ์ คือการที่ยอมให้มีการทารุณกรรมนั้นอยู่ เฮนรี ซอลต์ ได้ให้เหตุผลสนับสนุนการกระทำต่อสัตว์อย่างมีมนุษยธรรมว่า สัตว์เป็นสิ่งมีชีวิตที่มีคุณค่าในตัวเอง มีความศักดิ์สิทธิ์ในชีวิต ดังนั้นการขยายสิทธิให้แก่สัตว์จึงเป็นส่วนหนึ่งของการบรรลุวุฒิภาวะทางจริยธรรมของเผ่าพันธุ์มนุษย์ นำมาซึ่งความตระหนักว่าสัตว์ควรได้รับสิทธิพื้นฐานเช่นเดียวกับมนุษย์

หลักสิทธิสัตว์ตามแนวคิดเรื่องผลประโยชน์ที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ ของ คาร์ล โคเฮน (2544, อ้างถึงใน ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล, 2560: 16-17) คือ แนวคิดที่ยอมรับว่า การอธิบายสิทธิสัตว์นั้นต้องอธิบายโดยยอมรับว่าสัตว์และมนุษย์ต่างมีผลประโยชน์ซึ่งกันและกัน แต่มนุษย์ในฐานะที่เป็นผู้ให้สถานะทางจริยธรรมต่อสัตว์ ต้องใช้ประโยชน์จากสัตว์อยู่บนสิทธิขั้นพื้นฐานที่มนุษย์ต้องยอมรับและเคารพ คาร์ล โคเฮน ได้คัดค้านแนวคิดการเป็นประธานแห่งสิทธิของสัตว์ เนื่องจากสัตว์เองไม่

สามารถแยกแยะความแตกต่างระหว่างผลประโยชน์และสิทธิของตนเองได้ กล่าวคือผู้ถือสิทธิจำเป็นต้องมีความเข้าใจในหลักเกณฑ์ความรับผิดชอบในขอบเขตของสิทธิทั้งหมด ดังนั้นการให้สถานะสัตว์เทียบเท่ามนุษย์ในเชิงประธานแห่งสิทธิจึงเป็นไปได้ แต่ทั้งนี้ไม่ได้หมายความว่ามนุษย์จะมีสิทธิปฏิบัติต่อสัตว์อย่างขาดความเมตตา เนื่องจากสิ่งมีชีวิตแต่ละชนิดต่างมีลักษณะเฉพาะและมีผลประโยชน์เฉพาะตัว ดังนั้นสิทธิทางจริยธรรมจึงควรเป็นไปตามผลประโยชน์และเอกลักษณ์ของสิ่งมีชีวิตนั้น

จากการทบทวนแนวคิดเรื่องสิทธิสัตว์ข้างต้น ผู้วิจัยทราบว่า แนวคิดเรื่องการคุ้มครองสัตว์ตามหลักสิทธิสัตว์มี 3 แนวคิดในการศึกษา คือ 1. ตั้งอยู่บนพื้นฐานของผลประโยชน์ 2. ตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ และ 3. แนวคิดผลประโยชน์ที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิทธิ ซึ่งจะเห็นได้ว่าแนวคิดที่สองและสามมีความสอดคล้องกับแนวคิดหลังมนุษย์นิยมที่ว่าด้วยการให้ความสนใจสิ่งที่อยู่รอบตัวมนุษย์และไม่ได้มองมนุษย์เป็นศูนย์กลาง (Post humanism) เมื่อพิจารณาแล้ว ผู้วิจัยสามารถนำแนวความคิดดังกล่าวมาใช้ร่วมกันในการศึกษาวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ในการแยกแยะลักษณะความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ในแต่ละบริบทสังคม และวิธีการที่มนุษย์ให้ความคุ้มครองและสิทธิต่าง ๆ แก่หมีแพนด้า

2.2. งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.2.1. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างภาพแทน

2.2.1.1. รมณ ชมปรีดา (2548) ได้เขียนวิทยานิพนธ์เรื่อง “โลกของคนเลี้ยงหมา “แบบไฮโซ”: รูปธรรมของการบริโภคยุคโลกาภิวัตน์” บทความวิจัยมีวัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาวิถีชีวิตและการบริโภคทั่วไปของผู้เลี้ยงหมาแบบไฮโซ ศึกษาการบริโภคสินค้าและบริการที่เกี่ยวข้องกับหมาของผู้เลี้ยงหมาแบบไฮโซ และศึกษาการให้ความหมายต่อการบริโภคและการใช้บริการที่เกี่ยวข้องกับหมาของผู้เลี้ยงหมาแบบไฮโซ บทความวิจัยนี้เป็นวิจัยเชิงคุณภาพ ผ่านการสำรวจข้อมูลที่สะท้อนปรากฏการณ์ค้นคว้าข้อมูลที่เป็นเอกสาร หนังสือ วารสาร สิ่งพิมพ์ งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเลี้ยงหมามาประมวล และยังได้ใช้วิธีสังเกตการณ์อย่างมีส่วนร่วม รวมถึงได้สัมภาษณ์กลุ่มคนเลี้ยงหมาแบบไฮโซ โดยได้นำกรอบแนวคิดทางสังคมวิทยา 3 ประการมาวิเคราะห์ ได้แก่ แนวคิดโลกาภิวัตน์ แนวคิดวิถีชีวิตและวัฒนธรรม และแนวคิดบริโภคนิยม

ผลการวิจัยพบว่า หมาถูกนำมาแทนที่ ถูกนำมาเป็นเสมือนสมาชิกในครอบครัวของคน การเลี้ยงหมาในยุคของการใช้ชีวิตท่ามกลางความเหงาในเมืองความโดดเดี่ยว การเลี้ยงหมาในบรรยากาศ

ที่คนต้องการอยากจะทำหรือผูกพันกับอะไรสักอย่างมาจึงถูกใส่คำ “ความรัก” เข้าไปมาก หมายกลายเป็นเพื่อน กลายเป็นลูก กลายเป็นส่วนหนึ่งของครอบครัว ทำให้หมาถูกเพิ่มค่ามากไปกว่าความเป็นสัตว์เลี้ยง กลุ่มตัวอย่างให้ความหมายของหมามากไปกว่าความเป็นสัตว์เลี้ยง โดยให้ความหมายเป็นเสมือนสมาชิกในครอบครัว เป็นลูกเป็นน้อง ให้ความหมายเป็นเหมือนเพื่อนในยามเหงา ให้ความหมายเป็นหนึ่งชีวิตที่ต้องดูแลให้ดีที่สุด ดังนั้นการเลือกบริโภคสินค้าและบริการให้กับหมาคนเลี้ยงหมา "แบบไฮโซ" จึงเลือกสิ่งที่ดีที่สุดให้กับหมา เช่น อาหารต้องเป็นอาหารเกรดที่ดีที่สุด บริการด้านอื่น ๆ เกี่ยวกับสุขภาพ เช่น การรักษาพยาบาลต้องเลือกโรงพยาบาลสัตว์เอกชนที่มีชื่อเสียงและดีที่สุด ยังมีกรณีพิเศษ เช่น แป้งต้องการให้หมามีความรู้ฟังภาษาคนรู้เรื่อง จึงส่งหมาไปโรงเรียนฝึกสุนัข, ดิวต้องการให้หมามีสุขภาพดี จึงเลือกโรงพยาบาลที่แพงที่สุดให้กับหมา, ปีมไม่ยอมให้หมาอยู่กันอย่างแออัดและเครียด จึงไปเช่าบ้านให้หมาอยู่, พีมิ่งค์ทนไม่ได้ที่หมาจะต้องตายต่อหน้า จึงต้องรักษาโรคประจำตัวถึงแม้จะต้องเสียเงินไม่ต่ำกว่าเดือนละ 20,000 บาท เมื่อหมาถูกสร้างให้มีความหมายใหม่ขึ้นมา ดังนั้นจึงต้องสร้างบรรยากาศรอบข้างขึ้นมาใหม่ด้วย ในสังคมสมัยใหม่พบว่า วัตถุประสงค์กำหนดการสร้างบรรยากาศของระบบคุณค่าใดคุณค่าหนึ่ง เช่น หมาเป็นสิ่งที่เจ้าของต้องดูแลเอาใจใส่ เป็นของมีค่าในชีวิตของคนเลี้ยงหมา เป็นสิ่งที่น่าทะนุถนอมสำหรับเจ้าของ ดังนั้นเจ้าของจึงต้องดูแลหมาให้ดีเสมือนดูแลตัวเอง

กลุ่มคนที่ศึกษาจะให้คำอธิบายว่า พวกเขาจะเลือกบริโภคสินค้าตามความเหมาะสม อย่างไรก็ตามการเลือกในแต่ละเรื่องไม่ได้เป็นการเลือกที่อิสระ แต่จะเลือกภายใต้อำนาจการโฆษณาภายใต้อำนาจของสื่อสินค้ากลายเป็นตัวสร้าง information ใหม่ ๆ ขึ้นมาหลายประการ เช่น การเลือกซื้ออาหารหมาในปัจจุบัน กลุ่มตัวอย่างซื้อด้วยเหตุผลว่าที่เลือกอาหารดี ๆ ให้หมา เพราะว่าอาหารดี ๆ จะมีวิตามินครบ ถ้าหมากินอาหารชนิดนี้หมาจะได้เติบโตแข็งแรงและมีสุขภาพที่ดี หรือการเลี้ยงหมาของกลุ่มตัวอย่างที่กลัวหมาของตัวเองเหงา จึงต้องพาหมาไปเที่ยว พาหมาไปเปลี่ยนบรรยากาศเนื่องจากกลัวหมาจะเบื่อในการใช้ชีวิตประจำวัน เช่น แป้งกลัวหมาของตัวเองจะเหงาทำให้ต้องพาไปเที่ยวสถานที่ต่าง ๆ ทั่วประเทศ

2.2.1.2. ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล (2560) ได้เขียนสารนิพนธ์เรื่อง “สุนัขกับสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน” ได้อธิบายไว้ดังนี้

บทความวิจัยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะและวัฒนธรรมการเลี้ยงสุนัข และศึกษาการนำเสนอภาพของสุนัขของเกมญี่ปุ่น โดยมีขอบเขตศึกษาเกม Okami ระหว่างปี 2543 – 2560 โดยอาศัยแนวคิดเกี่ยวกับกระบวนการวิวัฒนาการ แนวความคิด Companion Species แนวความคิดเรื่องสิทธิสัตว์ และแนวความคิดการสร้างภาพแทน มาเป็นกรอบความคิดหลักในการวิเคราะห์

ผลการศึกษาพบว่า สุนัขเป็นสัตว์ที่มีความนิยมในสังคมญี่ปุ่น ซึ่งสามารถสังเกตได้จากสถานที่ต่าง ๆ ที่มีความเกี่ยวข้องกับสุนัข ทำให้ทราบได้ว่าสุนัขได้มีการเลี้ยงภายในสังคมญี่ปุ่นมาอย่างยาวนาน การเลี้ยงสุนัขในสังคมญี่ปุ่นจึงได้รับความนิยม แต่ในแต่ละยุคสมัยมีวิธีการเลี้ยงสุนัขที่มีความแตกต่างกันออกไป การเลี้ยงสุนัขในยุคสมัยนั้นขึ้นอยู่กับบริบทในสังคม ว่ามีลักษณะการเลี้ยงที่มีความแตกต่างกันระหว่างสังคมเมืองและสังคมประเพณี ทำให้โลกทัศน์ของคนญี่ปุ่นที่มีต่อสุนัขจึงมีความแตกต่างกันไป แต่มีสิ่งที่เหมือนกันระหว่างคนในสังคมเมืองและสังคมประเพณี คือ สุนัขเป็นสัตว์ที่สามารถเป็นเพื่อนกับมนุษย์ได้และสามารถเข้าใจในตัวของมนุษย์ได้ ถึงแม้ว่าสุนัขไม่สามารถสื่อสารให้มนุษย์สามารถเข้าใจ แต่สุนัขสามารถแสดงออกมาผ่านทางท่าทางต่าง ๆ สุนัขจึงเป็นสัตว์ที่คนญี่ปุ่นมองว่ามีความซื่อสัตย์ต่อมนุษย์ผ่านเรื่องราวต่าง ๆ ออกมาเป็นรูปปั้นหรือสัตว์สตัฟฟ์ในสถานที่ต่าง ๆ อีกด้วย ส่งผลให้ความคิดของคนญี่ปุ่นที่มีต่อสุนัข ซึ่งแสดงออกมาผ่านสื่อต่าง ๆ นั้น สุนัขจะเป็นสัตว์ที่มีความน่ารักและซื่อสัตย์ต่อมนุษย์และยังเป็นมิตรต่อสิ่งมีชีวิตอื่นอีกด้วย แต่สื่อก็ยังนำเสนอสุนัขในด้านที่ไม่ดี ซึ่งส่วนใหญ่เป็นสุนัขที่มีสายพันธุ์ต่างประเทศ แต่สำหรับสุนัขสายพันธุ์ญี่ปุ่นนั้นจะแสดงออกถึงความจงรักภักดีและความซื่อสัตย์ต่อสิ่งต่าง ๆ แม้ว่าจะเป็นแบบนี้สุนัขสำหรับคนญี่ปุ่นยังนำเสนอถึงข้อเสียต่าง ๆ ของสุนัขออกมาทั้งความก้าวร้าวในรูปแบบต่าง ๆ สำหรับคนญี่ปุ่นถึงแม้ว่าจะมีความคิดเห็นที่แตกต่างออกไป แต่สุนัขไม่ได้เป็นเพียงแค่สัตว์เลี้ยงเท่านั้น แต่เป็นสิ่งมีชีวิตที่สามารถเป็นเพื่อนกับมนุษย์ได้ดีเสมอทั้งผ่อนคลายความเหงาหรือเป็นเพื่อนกับมนุษย์ได้ดีอีกด้วย รวมทั้งในปัจจุบันผู้คนยังนำสุนัขมาใช้งานในด้านการให้ความช่วยเหลือในด้านการช่วยเหลือผู้ประสบอุบัติเหตุการให้ความช่วยเหลือคนพิการได้มากขึ้น

จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องข้างต้น ทำให้ผู้วิจัยทราบเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ (เจ้าของสุนัขที่มีฐานะไฮโซ) กับสุนัขว่า มนุษย์จะดูแลเลี้ยงดูและปฏิบัติต่อสุนัขของตนเหมือนคนในครอบครัว ผ่านการบริโภคสินค้าอาหารคุณภาพดี มีการนึกถึงสภาพจิตใจของสุนัข รวมไปถึงมีการจัดการสภาพแวดล้อมให้แก่สุนัขอย่างเหมาะสมและสะดวกสบายที่สุด เพราะสุนัขได้เข้ามาเป็นตัวแทนของ “ความรัก” ที่มนุษย์ต้องการ จึงทำให้สุนัขได้รับการปฏิบัติเป็นอย่างดี ดังเช่นในงานวิจัยของ รณณ ชมปรีดา (2548) นอกจากนี้ยังทราบว่าอย่างไรในประเทศญี่ปุ่นเอง โลกทัศน์ของมนุษย์ที่มีต่อสุนัขก็มีความแตกต่างกันไปในแต่ละยุคสมัยและบริบททางสังคม โดยเห็นได้จากการนำเสนอภาพแทนของสุนัขผ่านสื่อต่าง ๆ ของประเทศญี่ปุ่นในแต่ละช่วงเวลา แต่สิ่งที่พบว่ามีเหมือนกันคือ ภาพแทนของสุนัขญี่ปุ่นที่จะมีความน่ารัก ซื่อสัตย์ เป็นมิตรกับสิ่งมีชีวิตชนิดอื่น ๆ และสามารถเป็นประโยชน์แก่มนุษย์ คือ สามารถเป็นเพื่อนคลายเหงาให้แก่มนุษย์ได้ ดังนั้นทำให้การเลี้ยงสุนัขเป็นที่ยอมรับของชาวญี่ปุ่นมาก เช่น ในงานของ ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล (2560) เมื่อพิจารณากระบวนการวิเคราะห์ของงานวิจัยดังกล่าว ผู้วิจัยสามารถนำมาเป็นแนวทางในการศึกษาวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 และ

2 ในการศึกษาลักษณะความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับหมีแพนด้า วิถีชีวิตของหมีแพนด้าในแต่ละช่วงเวลา และลักษณะรูปแบบการสร้างภาพแทนหมีแพนด้า

2.2.2. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับองค์กร

2.2.2.1. นิตดา หงส์วิวัฒน์ และคณะ (2556) ได้เขียนหนังสือเรื่อง “สัตว์โลกเพื่อนเรา หัวข้อหมีแพนด้า ผู้สันโดษแห่งป่าไผ่” อธิบายไว้ว่า ท่ามกลางป่าไผ่ใจกลางประเทศจีนมีสัตว์ชนิดหนึ่งอาศัยอยู่มา แต่ครั้งโบราณด้วยความที่เป็นสัตว์รักสันโดษ มันจึงดำรงตนอยู่อย่างลึกลับ เรื่องราวของมันจึงเป็นปริศนาเล่าขานกันในหมู่ชาวตะวันตกยุคบุกเบิก ถึงสัตว์รูปร่างหน้าตาคล้าย “หมี” สีดำขาว ที่ยังไม่เคยมีชาวตะวันตกผู้ใดเคยพบเห็นกระทั่งในปี ค.ศ. 1850 เมื่อมิชชันนารีชาวฝรั่งเศสชื่อ อาร์มันด์ เดวิด (พี. เอ. เดวิด) ได้เดินทางไปในเขต Baoxing ของประเทศจีน และได้พบกับหมีสีกลับตัวนี้เป็นครั้งแรกจึงเรียกหมีตัวนี้ว่า “แพนด้า” อันเพี้ยนมาจากคำว่า “nigalya-ponya” ตามการออกเสียงของชาวบ้านในภาษาเนปาลี ที่แปลว่า “ตัวกินไผ่” กระนั้นแพนด้าก็ยังคงเป็นสัตว์ปริศนาสำหรับชาวตะวันตกส่วนใหญ่ เพราะนอกจาก อาร์มันด์ เดวิด แล้วก็ยังไม่มีใครเคยพบเห็นมัน เวลาล่วงผ่านสู่ศตวรรษที่ 20 ฮิวโก เวย์โกลด์ นักสัตววิทยาชาวเยอรมัน ผู้เดินทางไปศึกษาวิจัยยังประเทศจีนเมื่อปี ค.ศ. 1916 ได้มีโอกาสเห็นหมีสีกลับชนิดนี้เป็นครั้งแรก จึงติดต่อขอซื้อลูกของมันมาจากพ่อค้าชาวจีนนับเป็นชาวตะวันตกคนที่สองต่อจาก อาร์มันด์ เดวิด ที่ได้มีโอกาสเห็นแพนด้าตัวจริง ๆ ในขณะที่ยังมีชีวิตอยู่ หากต้องรอจนถึงปี ค.ศ. 1936 แพนด้าจึงเป็นที่รู้จักในวงกว้างจริง ๆ เมื่อรูธ ฮาร์คนเนส ได้นำลูกแพนด้าที่มีชื่อว่า “ซูลิน” มาয়สหรัฐอเมริกา นับเป็นชาวตะวันตกคนแรกที่ได้นำตัวแพนด้าที่ยังมีชีวิตอยู่เข้ามาเลี้ยงในประเทศตะวันตก โดยนำมาจัดแสดงที่สวนสัตว์บรูคฟิลด์ในเมืองชิคาโก นับจากนั้นแพนด้าก็ได้กลายเป็นขวัญใจของคนทั้งโลก

แพนด้ายักษ์ หรือที่นิยมเรียกว่า “หมีแพนด้า” จัดเป็นสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมในวงศ์หมี โดยแม่แพนด้าจะจัดอยู่ในวงศ์หมี แต่พฤติกรรมการกินของมันนั้น กลับแตกต่างจากหมีโดยสิ้นเชิง แพนด้าเป็นสัตว์กินพืชเป็นอาหาร เกือบ 99% ของอาหารที่กิน คือ ไผ่ แต่บางทีก็อาจกินไช้ ปลา และแมลงบางชนิดในต้นไผ่ที่มันกิน ซึ่งนับเป็นแหล่งโปรตีนสำคัญ นอกจากนี้บางครั้งยังพบว่ามันกินเนื้อสัตว์ด้วยเช่นกัน แพนด้ามีลำตัวอ้วนกลม แขนขาสั้น มีลักษณะโดดเด่นด้วยขนปุกปุยสีดำตัดกับสีขาว โดยบริเวณหัว คอ สะโพกจะมีสีขาว ส่วนรอบ ๆ ตาทั้งสองข้าง หู ไหล่ ขาหน้า และขาหลังจะมีสีดำ ขนของแพนด้ามีลักษณะมันลื่น ไม่เปียกน้ำ ช่วยรักษาความอบอุ่นของร่างกายในสภาพหนาวเย็น หัวของหมีแพนด้ามีขนาดใหญ่เมื่อเทียบกับสัดส่วนของลำตัว หางของแพนด้ายักษ์นั้นสั้นมาก มีความยาวประมาณ 15 ซม. หมีแพนด้าเพศผู้เมื่อโตเต็มที่สูงประมาณ 1.6-1.9 เมตร (สูงกว่าเพศเมียเล็กน้อย)

หนักประมาณ 85-125 กิโลกรัม ส่วนเพศเมียมีน้ำหนักประมาณ 70-100 กิโลกรัม ปัจจุบันนักวิทยาศาสตร์ยังหาข้อสรุปที่ชัดเจนไม่ได้ว่า แพนด้าที่อาศัยอยู่ในป่าธรรมชาติมีอายุเฉลี่ยเท่าใด แต่มีสถิติที่บันทึกไว้โดยนักวิทยาศาสตร์ชาวจีนว่า แพนด้าที่อยู่ในสวนสัตว์มีอายุได้ถึง 30 ปี หมีแพนด้ามีอุ้งมือที่เป็นลักษณะพิเศษเฉพาะตัว คือ มีนิ้วหัวแม่มือ ซึ่งจะเรียกว่า “นิ้วโป้งเทียม” (เนื่องจากไม่ใช่ นิ้วที่แท้จริง) และมีนิ้วที่มีลักษณะปกติอีก 5 นิ้วรวมเป็น 6 นิ้ว นิ้วหัวแม่มือที่ผิดแปลกไปนี้แท้จริงมาจากวิวัฒนาการของกระดูกข้อต่อที่เกิดการพัฒนาให้สามารถกางอุ้งมือออกได้

แพนด้าเป็นสัตว์ที่รักสันโดษ ชอบอยู่ลำพังเพียงตัวเดียว จนได้รับฉายาว่า “ผู้สันโดษแห่งป่าไผ่” มีเพียงช่วงฤดูใบไม้ผลิเท่านั้น ที่เหล่าแพนด้าจะออกมาหาคู่ และยกเว้นหมีแพนด้าแม่ลูกอ่อนเท่านั้น แม่แพนด้าจะมีรูปร่างอ้วนอ้วน แต่ก็ป็นนักปีนป่ายที่เก่งกาจ ทั้งปีนเพื่อหลบหลีกศัตรูหาอาหาร และอาบแดด แพนด้ามักอาศัยอยู่ใกล้แหล่งน้ำ เนื่องจากเป็นสัตว์ที่กินน้ำจืดและชอบว่ายน้ำ บางครั้งแพนด้ายอมเดินทางขึ้นดั้นไปหาแหล่งน้ำตามหุบเขาแสนไกล พอเจอแหล่งน้ำก็จะกินอย่างกระหายในปริมาณมาก ปกติแล้วในวันหนึ่ง ๆ หมีแพนด้าจะใช้เวลาไปกับการหากินถึงวันละ 16-24 ชั่วโมง แพนด้ามีถิ่นอาศัยอยู่ตามป่าไผ่บนภูเขาสูง (1,200-3,500 เมตร) ทางตะวันตกของประเทศจีน ตามแนวเขตที่ราบสูงของทิเบตใน 6 พื้นที่เล็ก ๆ ของจังหวัด Sichuan Gan รนและ Shanxi ส่วนใหญ่กระจายพันธุ์อยู่ระหว่างเทือกเขา Qinling และ Minshan โดยพบหมีแพนด้าจำนวน 750 ตัวอาศัยอยู่ในเทือกเขา Minshan คิดเป็น 45% ของทั้งหมดบริเวณเมือง Pingwu เป็นพื้นที่ที่พบหมีแพนด้ามากที่สุด ส่วนที่เหลืออีกประมาณ 300 ตัวอาศัยอยู่ในเขตเทือกเขา Qinling อันคิดเป็น 20% ของประชากรหมีแพนด้าในธรรมชาติทั้งหมด หากในอดีตพวกมันเคยอาศัยอยู่ในภาคใต้และภาคตะวันออกของจีน รวมไปถึงประเทศเพื่อนบ้านใกล้เคียง เช่น พม่าและตอนเหนือของเวียดนาม แต่เนื่องจากการขยายเมืองและพื้นที่ทางเกษตรกรรม ทำให้ปัจจุบันการกระจายตัวของหมีแพนด้าต้องถูกจำกัด แคบลง จนถูกโอบล้อมไว้บนพื้นที่คล้ายเกาะที่มีอาณาเขตเพียง 23,000 ตารางกิโลเมตร (ประมาณ 12 ล้านไร่) หรือคิดเป็นพื้นที่เพียง 0.24% ของประเทศจีน โดยหากเทียบกับพื้นที่โลกแล้วแพนด้าจะอาศัยอยู่ในพื้นที่บริเวณเล็ก ๆ เท่ากับจังหวัดเชียงใหม่เท่านั้น

ในช่วงฤดูผสมพันธุ์ หมีแพนด้าตัวผู้จะทำการต่อสู้กัน เพื่อแย่งเข้าไปในอาณาเขตของหมีเพศเมีย หมีแพนด้าเพศผู้ที่มีอาณาเขตกว้างขวางครอบคลุมหมีเพศเมียทั้งหมด หมีแพนด้าจะหลังกลิ้ง “อะซิติค” ออกมาจากต่อมใกล้บริเวณอวัยวะสืบพันธุ์ ปล่อยไว้ตามต้นไม้หรือตามก้อนหิน และใช้เสียงในการกำหนดขอบเขต ส่วนการใช้เสียงของหมีเพศเมียจะมีในช่วงผสมพันธุ์เมื่ออายุราว 4.5-6.5 ปี ในช่วงฤดูใบไม้ผลิราวต้นเดือนมีนาคม-พฤษภาคม หมีแพนด้าจะเริ่มหาคู่ผสมพันธุ์ เพศเมียมีช่วงเวลาพร้อมที่จะผสมพันธุ์ราว 1-3 สัปดาห์ แต่จะยอมให้มีการผสมเพียง 2-3 วันเท่านั้น ออกลูกตามถ้ำหรือตามโพรงไม้ ส่วนใหญ่จะออกลูกเพียงครั้งละ 1 ตัว หากออกลูก 2 ตัวมักจะมีชีวิตรอดเพียง

แค่ตัวเดียว ลูกหมีแพนด้าที่เพิ่งคลอดจะตัวเล็กมาก มีน้ำหนักเฉลี่ยเพียง 85-140 กรัม แม่หมีแพนด้าจะคอยดูแลลูกจนกว่าจะมีอายุราว 1-2 ปี วิธีการหาคู่ของแพนด้าแพนด้ามีวิธีการหาคู่ในช่วงฤดูผสมพันธุ์ด้วยกัน 3 วิธี ดังนี้ 1. ดึงดูด้วยกลิ่น โดยจะใช้กันฤดู เพื่อทิ้งกลิ่นให้ติดอยู่ตามโคนต้นไม้ ก้อนหิน และบนพื้น เพื่อให้ไซไปแตะจมูกฝ่ายตรงข้าม 2. ดึงดูด้วยเสียง โดยขึ้นไปส่งเสียงที่มีระดับเสียงต่าง ๆ กัน อยู่ตามต้นไม้หรือตามพื้นดิน เพื่อดึงดูดความสนใจของอีกฝ่าย แพนด้านิยมส่งเสียงร้องเลียนแบบเสียงของนกหรือเสียงแพะ 3. ดึงดูด้วยท่าทาง โดยอาจแสดงออกด้วยอาการหงุดหงิด อยู่ไม่สุข โดยกัดกิ่งไม้บ้างหรือข่วนรอยทิ้งไว้ตามต้นไม้บ้าง เพื่อให้เตะตาฝ่ายตรงข้าม เมื่อคู่อีกตัวมาพบก็จะผสมพันธุ์กันตามเชิงเขาหรืออาจหนีขึ้นไปบนต้นไม้

แพนด้ากับบทบาทของการเป็นทูตสัมพันธไมตรี แพนด้าถือเป็นสัญลักษณ์หรือเป็นตัวแทนทางการทูตของประเทศจีนอย่างหนึ่ง ในช่วงทศวรรษ 1970 ทางกรจีนได้ส่งหมีแพนด้าไปให้สวนสัตว์ต่าง ๆ ในต่างประเทศทั้งสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่น โดยเป็นการให้ยืมชั่วคราว อันถือเป็นเครื่องหมายของการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างประเทศจีนและชาติตะวันตก การส่งหมีแพนด้าไปให้ประเทศต่าง ๆ เช่นนี้ ปฏิบัติกันจนถือเป็นธรรมเนียมทำให้มีคนเรียกแพนด้าว่า เป็นเหมือนดัง “ทูตสันถวไมตรี” อย่างไรก็ตาม นับตั้งแต่ปี ค.ศ. 1984 เป็นต้นมาไม่มีการใช้หมีแพนด้าในบทบาททูตสันถวไมตรีอีกต่อไป เนื่องจากสาธารณรัฐประชาชนจีนได้เปลี่ยนแปลงกฎระเบียบบางประการ โดยเสนอที่จะส่งแพนด้ายักษ์ไปยังชาติอื่น ๆ โดยให้ยืมเป็นเวลา 10 ปี แต่ประเทศนั้น ๆ ต้องจ่ายค่าธรรมเนียมพื้นฐานปีละ 1 ล้านดอลลาร์สหรัฐ และมีข้อกำหนดว่าหากแพนด้ายักษ์ให้กำเนิดลูกขึ้นมา ลูกที่เกิดมานั้นจะถือเป็นสมบัติของสาธารณรัฐประชาชนจีน

ชื่อ “แพนด้า” มีที่มาอย่างไร ปัจจุบันชาวจีนมักเรียกหมีแพนด้าว่า “ต้าโสวงเมา” “ต้า” แปลว่าใหญ่ มาจากคำเดิมว่า “มาวโสวง” แปลว่า แมวหมี “โสวงมาว” แปลว่า หมีแมว ส่วนคำว่า “แพนด้า” เป็นคำภาษาอังกฤษที่สันนิษฐานว่า พี. เอ. เดวิด มิชชันนารีชาวฝรั่งเศส ผู้เป็นชาวตะวันตกคนแรกที่พบหมีแพนด้าในเขต baoping เมื่อปี ค.ศ. 1850 เป็นคนเรียกคนแรก โดยออกเสียงตามชาวบ้านในภาษาเนปาลีว่า nigalya-ponya แปลว่า “ตัวกินไม้” เพี้ยนไปในบันทึกและหนังสือเพลงโบราณพบว่า มีคำโบราณที่ใช้เรียกแพนด้าไม่ต่ำกว่า 20 ชื่ออาทิ Pixiu, Whitefox, Hu zhiyi, Baipi, Wenpi, Jiaoduan, Huoganjiang, Xiu mo, Huangmo, Mengbao, Mengshishou, Nietei, Linyun เป็นต้น ปัจจุบันยังคงมีชาวจีนจำนวนไม่น้อยที่เรียกแพนด้าว่า “พีซิว” แปลว่าหนังสือที่มีแขน ตามความเชื่อเดิมที่ใช้เรียกสัตว์ในตำนานจีนโบราณ ซึ่งเชื่อกันว่าจะนำโชคมาให้หรือโชคร้ายมาให้ โดยหากมีแพนด้ามายังหมู่บ้าน ชาวจีนจะให้การดูแลเป็นพิเศษและหาอาหารให้กินอย่างดี หากบาดเจ็บก็จะนำตัวมารักษาทันที ปัจจุบันหมีแพนด้ามีสถานะใน IUCN เป็นสิ่งมีชีวิตที่ใกล้การสูญพันธุ์

(EN-Endangered species) นักอนุรักษ์คาดการณ์กันว่ามีหมีแพนด้าที่อาศัยอยู่ในธรรมชาติราว 3,000 ตัวเท่านั้น

2.2.2.2. Chengdu research base of giant panda breeding (2563) ได้เขียนบทความเรื่อง “Brief Introduction to Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding” อธิบายไว้ว่า ฐานวิจัยการเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตูเป็นฐานอนุรักษ์แพนด้ายักษ์ที่มีชื่อเสียงแห่งหนึ่งของโลก ซึ่งเป็นทั้งฐานการวิจัยทางวิทยาศาสตร์และการเพาะพันธุ์ ฐานการศึกษาสาธารณะ ฐานการท่องเที่ยวเพื่อการศึกษา โดยตั้งอยู่เลขที่ 1375 ถนนแพนด้าเหนือทางรอบนอกเมืองเฉิงตู มณฑลเสฉวน และครอบคลุมพื้นที่ประมาณ 247 เอเคอร์ อยู่ห่างจากตัวเมืองเฉิงตู 10 กิโลเมตรและห่างจากสนามบินนานาชาติชวงหลิวประมาณ 30 กิโลเมตร ศูนย์วิจัยมี “โครงการสาธิตระบบนิเวศเพื่อการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์สายพันธุ์จากนอกพื้นที่” อีกทั้งยังมีชื่อเสียงในด้านการปกป้องและเพาะพันธุ์สัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ซึ่งมีลักษณะเฉพาะของจีน รวมถึงแพนด้ายักษ์และแพนด้าแดงที่ได้รับการยกย่องให้เป็น “สวรรค์แห่งธรรมชาติอันเป็นสมบัติของชาติและดินแดนแห่งความงดงามของผู้คน” เนื่องจากมีสภาพแวดล้อมที่สวยงามของภูเขาที่ซ้อนทับกันน้ำใสสะอาดต้นไม้เขียวชอุ่มและนกร้องเจี๊ยงแจ้ว อีกทั้งฐานวิจัยฯ ยังสามารถแบ่งการทำงานภายในองค์กรได้ดังต่อไปนี้

1. การผสมพันธุ์ของแพนด้ายักษ์

ฐานการวิจัยฯ สร้างขึ้นในนามของแพนด้ายักษ์ที่ป่วยและหิวโหย 6 ตัว ซึ่งได้รับการช่วยเหลือในช่วงปี ค.ศ. 1980 ก่อนหน้านั้นฐานการวิจัยฯ ไม่เคยจับแพนด้ายักษ์ป่าตัวใดเลย แต่ภายหลังได้ผสมพันธุ์จนได้ตัวอ่อนแพนด้า 172 ตัว และแพนด้ายักษ์ 261 ตัว และจำนวนแพนด้ายักษ์ที่มีอยู่พุ่งสูงถึง 176 ตัว (ณ วันที่ 25 มกราคม พ.ศ. 2017) เนื่องจากนวัตกรรมทางเทคโนโลยี แพนด้ายักษ์ที่ถูกเพาะเลี้ยงเหล่านี้เป็นประชากรผสมพันธุ์เทียมที่ใหญ่ที่สุดในโลก ซึ่งมีคุณภาพทางพันธุกรรมที่ยอดเยี่ยม มีสภาวะสุขภาพและพฤติกรรมที่ดี

2. การวิจัยทางวิทยาศาสตร์เกี่ยวกับแพนด้ายักษ์

ในช่วง 30 ปีที่ผ่านมาจากการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ที่เป็นนวัตกรรมใหม่ ฐานการวิจัยฯ ได้จัดการกับปัญหาในเทคโนโลยีที่สำคัญ เช่น การให้อาหารเทียมและการจัดการแพนด้ายักษ์ที่ถูกเพาะพันธุ์การผสมพันธุ์และการให้อาหารลูกแพนด้า การควบคุมโรคและการจัดการพันธุกรรมของประชากร ฐานการวิจัยฯ ยังได้รับผลงานวิจัยที่เป็นต้นฉบับมากมาย และกว่า 70 โครงการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ได้รับรางวัลการประดิษฐ์ทางเทคโนโลยีระดับชาติระดับจังหวัดและระดับเทศบาล รวมไปถึงรางวัลความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี สิทธิบัตรการประดิษฐ์ระดับชาติรวม 14 รายการ และสิทธิบัตรรูปแบบยูทิลิตี้ ฐานการวิจัยฯ ซึ่งได้รับการยอมรับทั่วโลกว่าเป็นฐานสาธิตการ

อนุรักษ์แพนด้ายักษ์ที่มีทรัพยากรทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่แข็งแกร่งที่สุด ผลงานทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ประสบความสำเร็จสูงสุด อีกทั้งยังมีผลการส่งเสริมการใช้งานที่ดีที่สุดจนได้รับรางวัลอันทรงเกียรติจาก “National Advanced Collective of Technical Personnel” ในเดือนกันยายน พ.ศ. 2014

3. การศึกษาการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์

ฐานการวิจัยฯ ในระบบอนุรักษ์สัตว์ป่าแห่งชาติเป็นผู้นำในการศึกษาด้านการอนุรักษ์ สาธารณะและก่อตั้งแผนการศึกษาวิทยาศาสตร์ยอดนิยมในปีค.ศ. 2000 ฐานการวิจัยฯ ได้นำเสนอแนวคิดและวิธีการทางการศึกษาด้านการอนุรักษ์ขั้นสูง และได้พัฒนาชุดโครงการการศึกษาด้านการอนุรักษ์ที่มีสีสัน ซึ่งมุ่งเป้าไปที่ปัญหาสิ่งแวดล้อมที่เร่งด่วนในปัจจุบัน จากมุมมองของการรับรู้อารมณ์ และพฤติกรรมของสาธารณชนทั้งในฐานการวิจัยฯ และจากสังคมรอบข้างทั่วโลก เช่น ชุมชนเมือง มหาวิทยาลัย โรงเรียนระดับกลางและระดับประถมศึกษา โรงเรียนอนุบาลและพื้นที่ชนบท กิจกรรมดังกล่าวได้รับการชื่นชมและยกย่องจากวัยรุ่นอาสาสมัครจากต่างประเทศและในประเทศและผู้รักสัตว์

4. การท่องเที่ยวแพนด้ายักษ์

ฐานการวิจัยฯ ให้ความสำคัญกับการวิจัยทางวิทยาศาสตร์และการท่องเที่ยวอย่างเท่าเทียมกันและสร้างรูปแบบการพัฒนาที่ยั่งยืน ซึ่งรวมเอา “อุตสาหกรรมการศึกษาการวิจัยและการท่องเที่ยว” การใช้ภูมิทัศน์เพื่อเลียนแบบสภาพธรรมชาติ โดยได้สร้างอาคารและพื้นที่ที่กระจายตัวได้ดีจำนวนมากสำหรับแพนด้ายักษ์ รวมถึงห้องคลอด พื้นที่ให้อาหาร ศูนย์วิจัยทางวิทยาศาสตร์ โรงพยาบาล และบ้าน “หรรุรา” ของแพนด้ายักษ์ที่กระจายอยู่ท่ามกลางภูเขาและป่าไม้

5. ศูนย์วิจัยทุ่งเชิงตุสำหรับแพนด้ายักษ์ (Panda Valley)

สถานที่ฝึกการปรับตัวให้เข้ากับธรรมชาติของแพนด้า จุดศูนย์กลางมีไม้ไผ่ ลำธาร นก ดอกไม้ พืชและสัตว์มากกว่า 700 ชนิด ซึ่งเป็นประโยชน์ในการอยู่อาศัยตามธรรมชาติ ทำให้เป็นฐานการกลับมาของแพนด้ายักษ์ตามธรรมชาติ “Panda Valley” เปิดเมื่อวันที่ 1 ตุลาคม ค.ศ. 2014 และเปิดให้ประชาชนทั่วไปเข้าชมอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 20 เมษายน 2015 ปัจจุบัน “Panda Valley” มีพื้นที่ฝึกการเปลี่ยนผ่านของแพนด้ายักษ์สามตัว และมีเขตฝึกการเปลี่ยนแปลงกิ่งป่าหนึ่งเขต ซึ่งหมีแพนด้ายักษ์กว่าสิบตัวได้รับการฝึกปรับตัวให้เข้ากับป่าตลอดทั้งปี

จากการทบทวนวรรณกรรมดังกล่าวข้างต้น ทำให้ผู้วิจัยทราบข้อมูลเกี่ยวกับหมีแพนด้าและศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เชิงตุ ทั้งข้อมูลเบื้องต้นของแพนด้าและการกระบวนการดำเนินงานต่าง ๆ ภายในศูนย์วิจัยฯ ทำให้มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับประเด็นความสัมพันธ์ระหว่าง

แพนด้ากับมนุษย์ในศูนย์วิจัยฯ ดียิ่งขึ้น ดังนั้นเมื่อพิจารณาจะเห็นว่าข้อมูลดังกล่าวสามารถนำมาใช้เป็นข้อมูลสนับสนุนในการศึกษาในวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 และ 2 ในการศึกษาลักษณะภาพแพนด้าแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างแพนด้ากับมนุษย์ในศูนย์วิจัยฯ ที่ถูกนำเสนอผ่านสื่อออนไลน์ในบริบทสังคมที่ต่างกัน การจัดการชีวิตความเป็นอยู่ให้แก่แพนด้าในศูนย์วิจัยฯ และมุมมองของมนุษย์ต่อแพนด้าในแง่ของผลประโยชน์ที่ได้รับร่วมกันทั้งสองฝ่าย

2.2.3. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหลังมนุษยนิยม

2.2.3.1. สุรเดช โชติอุดมพันธ์ (2560) ได้เขียนบทความเรื่อง “สิงสาราสัตว์: มานุษยวิทยาว่าด้วยสัตว์และสัตว์ศึกษา ตอนสัตว์ศึกษา: สัตว์โลกหลังภาพแพน” บทความชิ้นนี้ชี้ให้เห็นถึงบทบาทของทฤษฎีหลังมนุษยนิยม (post humanism) ที่ตั้งคำถามกับแนวทางที่ยกมนุษย์ให้เป็นศูนย์กลางของการให้ค่าความหมายทางวัฒนธรรมและการยกให้มนุษย์เป็นองค์ประธานของการผลิตความรู้ บทความชิ้นนี้ได้ทดลองศึกษาวรรณกรรมเรื่อง “แมวมณี” จากกรอบของสัตว์ศึกษาโดยอาศัยแนวทางการศึกษาความเป็นสัตว์ (Animality studies) คือ การให้ค่าความสำคัญกับคำถามเกี่ยวกับการเมืองเรื่องมนุษย์ในแง่ที่สัมพันธ์กับการที่มนุษย์ให้ค่าความเป็นสัตว์ของมนุษย์และสัตว์อื่น ๆ

เรื่อง “แมวมณี” ได้นำเสนอประเด็นการก้าวข้ามพรมแดน ระหว่างมนุษย์กับสัตว์ โดยเป็นเรื่องของผู้เฒ่าคนหนึ่ง ที่ต้องเดินกลับบ้านหลังจากชมภาพยนตร์กลางแปลงเสร็จยามดึกสงัด เขาจำเป็นต้องเดินผ่านดอนโขมด ซึ่งเป็นพื้นที่ที่น่ากลัวและชาวบ้านไม่กล้าเดินผ่านแม้กระทั่งในตอนกลางวัน เขาแทบไม่เชื่อสายตาตัวเอง เมื่อเห็นกลุ่มแมวที่รวมตัวกันอยู่ล้อมรอบแมวตัวหนึ่ง ที่ดูเหมือนเสียชีวิตแล้ว บางตัวก็ส่งเสียงเหมือนครวญคราง เศร้าโศก เสียใจ บางตัวก็เลียหน้าเลียตาให้กัน รวากับปลอบประโลมกัน สักครู่หนึ่งผู้เฒ่าจึงตระหนักได้ว่า สิ่งที่แมวกำลังกระทำอยู่ คือ การมาเคารพศพแมว เขาพยายามจะเดินหนีกลุ่มแมวเหล่านั้นอย่างเงียบ ๆ หากแต่สะดุดรากไม้หักทำให้แมวทุกตัวหยุดชูกอและหันมามองที่เขา ความน่าสนใจของตอนนี้อยู่ที่แมวดังกล่าวสามารถใช้ภาษามนุษย์ตอบกลับ แต่ความน่าฉงนยิ่งเพิ่มขึ้นเมื่อแมวตัวหนึ่งรู้จักตัวตนและชื่อของผู้เฒ่าด้วย อาจกล่าวได้ว่า ในแง่นี้เรื่องสั้นของ แदनอร์ธู เล่นกับความคาดหวังของคน ที่ว่าสัตว์มักจะไม่ใช่เจ้าของมนุษย์หรือแม้แต่ภาษาของมนุษย์ เนื่องจากเป็นสิ่งที่มนุษย์ประกอบสร้างขึ้น เพื่อใช้ในกลุ่มมนุษย์ด้วยกันเอง

หากแต่เรริดาได้กล่าวไว้ในบทความว่า สัตว์มีความพิเศษอยู่ที่การจ้องมองที่ในที่สุด ทำให้มนุษย์รู้สึกประหวั่นพรั่นพรึงและตระหนักถึงการสร้างอัตลักษณ์และความเป็นอื่นที่ตนสร้างขึ้น เรื่องสั้น “แมวมณี” ได้พลิกกลับสถานการณ์และทำให้เราเห็นถึงความแปลกประหลาดในกรณีที่แมวกลับ

เรียนรู้ภาษามนุษย์และยอมรับอัตลักษณ์ของมนุษย์ อาจพิจารณาในกรอบของ โฮมีเค บาบา (Homi K. Bhabha) เรื่องการเลียนล้อ (mimicry) ที่การลอกเลียนแบบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการลอกเลียนการใช้ภาษาของคนใต้อาณัติหรือคนในอาณานิคมที่บางครั้งเชี่ยวชาญจนทำให้คนจากประเทศแม่ที่คิดว่าตนเป็นเจ้าของภาษารู้สึกถูกคุกคาม (Bhabha 1994, 90) การเรียกขานชื่อของผู้เล่ากลับไป ในแง่นี้ จึงมีนัยทางการเมืองอย่างชัดเจน จึงแสดงให้เห็นถึงปัญหาของมนุษย์ในทำให้เกิดความตระหนักตกใจเนื่องจากพรมแดนระหว่างสัตว์กับมนุษย์พรั่นเลือนและทำให้มนุษย์ตระหนักได้ว่าความเป็นมนุษย์ในที่สุด เป็นภาวะที่ประกอบสร้างขึ้นเพื่อมนุษย์ด้วยกัน หาได้คาดหวังให้สัตว์สี่ขาสอื่น ๆ เข้ามามีส่วนร่วม นอกจากนั้นการที่ แดนอรัญ เลือกลงมือมองการเล่าแบบบุคคลที่หนึ่งตลอดทั้งเรื่อง อาจนำเสนอการที่มนุษย์พยายามตีความสัตว์อื่น ๆ ในกรณีนี้ คือ แมว ตามจุดยืนและแบบแผนความเข้าใจของมนุษย์ ไม่ว่าจะเป็นการพิจารณาว่า แมวมารวมตัวกันเพื่อ “เคารพ” ศพ การที่แมวเปล่งเสียงเหมือนมนุษย์ หรือแม้กระทั่งการที่แมวเรียกชื่อเขา ต่างเป็นการตีความเข้าข้างมนุษย์เอง การที่จะเข้าใจสัตว์อื่น ๆ ว่าเป็นไปได้หรือไม่ อาจตีความได้ว่าตอนจบที่เมื่อกลับบ้านและพบว่าแมวของเขาก็พูดภาษามนุษย์ได้ จึงเป็นการนำเสนอภาวะที่เขาถูกระบบภาพแทนของมนุษย์ที่มนุษย์สร้างขึ้นเอง กลับมาหลอกหลอน ซึ่งในที่นี้ คือ ภาษาที่เขาใช้เพื่อทำความเข้าใจและให้ค่าสิ่งต่าง ๆ รอบตัวนั่นเอง

2.2.3.2. กฤติกร วงศ์สว่างพานิช (2562) ได้เขียนบทความเรื่อง “มังหะสะท้อนวิธีคิดแบบมนุษย์นิยม ผ่านโครงเรื่องแบบหลังมนุษย์นิยม” บทความเรื่องนี้อธิบายถึงการพยายามทำความเข้าใจกับนิยามของสิ่งที่เรียกว่ามนุษย์และขอบเขตของสิ่งที่ควรนับว่าเป็นมนุษย์ ผ่านตัวตนโดราเอมอน เนื่องจากโดราเอมอนมีลักษณะเหมือนการทำหน้าที่เป็นศูนย์รวมของทุกสิ่งทุกอย่าง นักคิดสายหลังมนุษย์นิยมได้นำเสนอว่า “หากเรามองโดราเอมอนในฐานะมนุษย์/เทคโนโลยีที่มาเติมเต็มตัวโนบิตะ ก็เข้าข่าย “ไซบอร์ก” ตามนิยามของ ดอนนา ฮาราเวย์ ซึ่งตามหลักการแล้ว แนวคิดหลังมนุษย์นิยมมองว่า ขอบเขตความหมายของสิ่งที่เรียกว่ามนุษย์ไม่ได้อิงอยู่กับสภาพแวดล้อมตามธรรมชาติและร่างกายของตามธรรมชาติของมนุษย์ แต่มักพูดถึงความสัมพันธ์และการผสานกลืนระหว่างมนุษย์กับเทคโนโลยี เช่น ความสัมพันธ์ระหว่างโนบิตะกับโดราเอมอน เป็นต้น

โดราเอมอน ทำหน้าที่เป็นศูนย์รวมของทุกสิ่งทุกอย่าง ที่เหล่านักคิดสายหลังมนุษย์นิยมพยายามเสนอและอยากให้เป็น โดราเอมอนเป็นทั้ง AI และพยายามช่วยเสริมความแข็งแกร่งให้กับมนุษย์ (ของวิเศษและเทคโนโลยีที่มอบให้กับโนบิตะและผองเพื่อน) ทั้งตัวโดราเอมอนเองก็กลายเป็นเทคโนโลยีที่โนบิตะขาดไม่ได้ ฉะนั้นหากไม่มองโดราเอมอนเป็นคน แต่มองในฐานะเป็นส่วนขยายเพิ่มของตัวตนของโนบิตะ ก็จะเป็นหลังมนุษย์นิยมในอีกแบบหนึ่งขึ้นมา และพร้อม ๆ กันโดราเอมอนก็จะ

มีสถานะของ “สัตว์ที่ถูกทำให้เป็นคน” ด้วย เพราะมันเป็นหุ่นยนต์ที่ถูกให้ค่าเสมือนว่าเป็นคนและไปหลงรักกับแมวที่เป็นสัตว์จริง ๆ โดยกำเนิด ฉะนั้นหากเรามองว่าสถานะเบื้องต้นของโดราเอมอน คือ “หุ่นยนต์สัตว์” ก็จะเป็นสัตว์ที่กลายมาเป็นคนอีกทีหนึ่ง แต่หากเราเริ่มมองโดราเอมอนในฐานะหุ่นยนต์ที่มีสถานะเป็นคนก่อน แล้วจึงไปพลอดรักกับสัตว์ ก็อาจจะมองเรื่องนี้ในฐานะ “คนที่กลายเป็นสัตว์” ไปแทนได้ ยิ่งไปกว่านั้น โครงสร้างทางสังคมของโดราเอมอนยังมีโครงสร้างแบบสังคมมนุษย์สูงมาก ที่นอกจากครอบครัวโนบิตะและสังคมของโนบิตะจะยอมรับโดราเอมอนราวกับมนุษย์ผู้เป็นองค์ประธานของตัวเอง โดราเอมอนยังมีน้องสาวอย่าง “โดเรมี/โดราเอมี” อีกด้วย แต่นับเฉพาะโดเรมีเท่านั้นที่เป็นน้องสาว หุ่นยนต์ตัวอื่น ๆ ที่ผลิตในล็อตเดียวกัน จากโรงงานเดียวกันก็ไม่ได้นับญาติกัน (โดเรมีเป็นหุ่นยนต์ที่ถูกผลิตคนละชุด) ฉะนั้นจึงมีความจำเพาะเจาะจง มีการคัดเลือกพันธุ์ทางเทคโนโลยี และกำหนดความเป็นญาติ (kinship) ในแบบมนุษย์แท้ ๆ

จากการทบทวนวรรณกรรมข้างต้น งานวิจัยของสุดแดน วิสุทธิลักษณ์ (2560) กล่าวว่าควรพิจารณาการทำให้ค่าสิ่งอื่น ๆ ที่ไม่ใช่มนุษย์ โดยต้องมีความเท่าเทียมระหว่างมนุษย์กับสัตว์หรือสิ่งมีชีวิตอื่น ๆ รวมโลก มองว่าสัตว์เท่าเทียมกับมนุษย์และสามารถเข้าใจสิ่งที่เกิดขึ้นในสังคมแบบที่มนุษย์เข้าใจได้ ส่วนกฤติกร วงศ์สว่างพานิช (2562) เสนอแนวทางในการศึกษาว่าการที่สิ่งใดสิ่งหนึ่งจะเป็นไปตามหลักมนุษยนิยมได้ สิ่ง ๆ นั้นต้องเข้ามาเติมเต็มในชีวิตของมนุษย์ ทำให้ผู้วิจัยทราบถึงแนวทางในการศึกษาวัตถุประสงค์ข้อ 2 เพื่อให้เข้าใจมุมมองของมนุษย์ต่อหมีแพนด้า วิธีการทำให้หมีแพนด้ามีลักษณะความสัมพันธ์แบบครอบครัวมนุษย์ รวมทั้งกระบวนการที่ทำให้หมีแพนด้าได้กลายเป็นสิ่งสำคัญที่มนุษย์ต้องพึ่งพาและขาดไม่ได้ในการดำรงชีวิต

2.2.4. เอกสารหรืองานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสิทธิของสัตว์

มลธิณี แจ่มสามสี (2560) ได้เขียนบทความเรื่อง “สิ่งสาราสัตว์: มานุษยวิทยาว่าด้วยสัตว์และสัตว์ศึกษา ตอนนกรงหัวจุก” บทความชิ้นนี้ชี้ให้เห็นถึงความพยายามของมนุษย์ที่จะเรียนรู้ในการสร้างความสัมพันธ์กับนกรงหัวจุก (นกรอดหัวโขน) อย่างพิถีพิถัน โดยมีกระบวนการปฏิบัติ ดูแล เลี้ยงดู และใช้ประโยชน์จากนกรงหัวจุกหลายประการ

บทความนี้เป็นเรื่องเกี่ยวกับวิธีการที่นายจรูญที่เริ่มเลี้ยงและดูแลนกรงหัวจุก ซึ่งเป็นนกที่สามารถฝึกให้ร้องเพลงได้ เพราะมีเสียงที่ดัง กังวาน ลากยาวและร้องเป็นจังหวะ โดยอธิบายไว้ว่า การเลี้ยงนกรงหัวจุกของนายจรูญ เริ่มต้นตั้งแต่เขาตื่นนอนช่วงเช้า เวลาประมาณตีห้า เมื่อล้างหน้าแปรงฟันแล้ว เขาก็จะนำนกที่พักไว้ในบ้านเปิดผ้าคลุมกรงออก แล้วเอาไปแขวนตากแดดที่ชายคาน้ำบ้านในทุก ๆ เช้า เพื่อให้กรง่าเรียงมีขนที่เงาสวย และเพื่อฝึกนกไม่ให้ตื่นกลัวจากเสียงพูดคุยหรือเสียงต่าง

ๆ ทั้งนั้นจะได้คุ้นเคยกับคนในบ้านทำให้มันเชื่องกับคนมากขึ้น ส่วนตำแหน่งของกรง เขาก็จะเปลี่ยนที่ แขนงทุกวัน เพราะเขาสังเกตว่า หากเปลี่ยนที่แขนงกรงก็จะร้องบ่อยขึ้น แล้วเขาก็ต้องอาบน้ำให้นก ด้วยอุปกรณ์พ่นน้ำฝอยมาฉีดใส่ตัวนก และวางชั้นใส่หญ้าสำหรับให้นกอาบน้ำเองภายในกรงด้วย เขากล่าวว่า เมื่อนกได้อาบน้ำจะทำให้มันร่าเริงและร้องมากขึ้น โถใส่หญ้าในกรงจะต้องเปลี่ยนสะอาดทุกวัน หากน้ำค้างคืนสกปรกจะทำให้นกท้องเสียได้ จากนั้นเขาก็ทำความสะอาดกรง โดยใช้แปรงสีฟันแปรงกรงที่อย่างบรรจงและใช้เกียงขูดมูลนกออกจากแผ่นรองใต้กรง การทำความสะอาดกรงนี้จะทำเมื่อกรงนกเริ่มสกปรก แต่หากยังสะอาดดีก็ไม่ต้องทำ

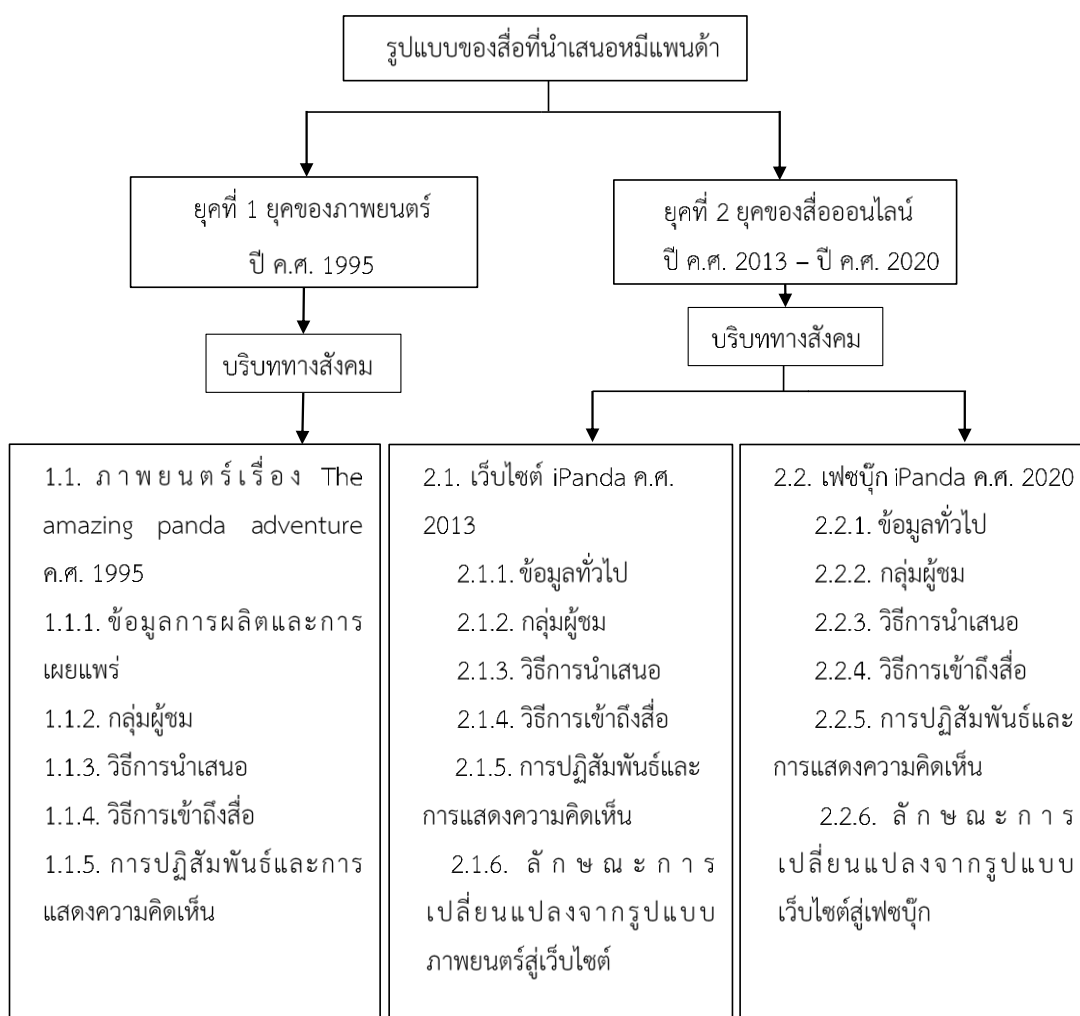
เรื่องสภาพแวดล้อมของบ้านก็ต้องรักษาให้ปลอดภัย ปลอดภัยปลูกต้นไม้บริเวณบ้านให้ร่มรื่น อากาศถ่ายเทสะดวก จัดสรรพื้นที่ให้คล้ายกับธรรมชาติเดิมที่นกเคยอยู่ และยังคงระวังเรื่องการใช้สารพิษในบ้าน เช่น พกยาฉีดกันยุงเขาก็จะไม่ฉีดในบริเวณบ้าน เพราะกลัวว่าจะทำให้นกป่วยตาย หรือไม่ก็อาจจะทำให้มันไม่ส่งเสียงร้องหรือร้องได้ไม่ดี สำหรับการให้อาหาร ในช่วงแรกเขาเน้นให้อาหารจำพวกผลไม้ก่อนจำพวกผลไม้ออกรสหวานตามฤดูกาลต่าง ๆ เช่น มะละกอ กล้วยน้ำว้า มะม่วงสุก ตะขบ หรือฝัก เช่น แตงกวา ลูกตำลึงสุก สลัดวันกันไปจะเปลี่ยนอาหารทุก 2 วัน เพราะถ้านานกว่านั้นผลไม้จะเริ่มบูดเน่า หากนกกินเข้าไปอาจท้องเสียได้ นอกจากนี้มีให้หนอนนกเป็นอาหารอีกด้วย เมื่อซื้อหนอนนกจากร้านค้าจะมาพร้อมกับรำข้าว ซึ่งเป็นอาหารของหนอนนก จากนั้นเขาก็จะนำมาจัดใส่กล่องสำหรับเลี้ยงหนอนนก แล้วหยิบหนอนบ่อนให้นกกินทั้งที่ยังเป็น ๆ โดยจะให้วันละประมาณไม่เกินห้าตัว เพราะหากมากกว่านั้นจะทำให้นกอ้วน เมื่อนกอ้วนแล้วก็จะไม่ร่าเริงและที่สำคัญ คือ นกจะร้องน้อยลง การให้หนอนนกมีส่วนสำคัญที่ทำให้นกป่าตัวนี้เชื่องกับนายจรรยาผู้เป็นเจ้าของมากเหมือนกัน สังเกตจากเมื่อเขาให้หนอนนก นกก็จะสงบนิ่งลงไม่ตื่นหนีเมื่อเข้าใกล้ บางครั้งเขาก็จะนำกระดองปลาหมึกที่เก็บได้จากชายหาดใช้ลวดพันเกี่ยวไว้กับกรงให้นกจิกกินเขาบอกว่ามันเป็นอาหารเสริมชั้นดีที่จะช่วยเพิ่มแคลเซียมให้กับนก ต่อมาเขาฝึกให้นกกินอาหารเม็ดด้วยโดยการนำถั่วใส่อาหารเม็ดใส่ไว้ในกรงแทนผลไม้ แต่ถั่วมันจะกินอาหารเม็ดได้ก็ใช้เวลานานพอสมควร เพราะเมื่อให้แต่อาหารเม็ดมันก็จะไม่กินอาหาร จึงต้องค่อย ๆ ฝึกไป

หลังจากที่นายจรรยาได้เลี้ยงนกกรงหัวจุกได้เกิดความเปลี่ยนแปลงในชีวิตของเขา คือ นกกรงหัวจุกเป็นเหมือนสื่อกลางที่เพิ่มช่องทางการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างเขากับเพื่อนบางคน กล่าวคือมันทำให้เขาเปิดรับความสัมพันธ์กับคนอื่นมากขึ้น ด้วยบุคลิกของเขาที่ดูจะเป็นคนเข้าถึงยาก แต่หลังจากเลี้ยงนกกรงหัวจุกเพื่อนหรือคนรู้จักของนายจรรยาที่อยู่ในแวดวงคนเลี้ยงนกกรงหัวจุกด้วยกันเห็นว่าเขามีความสนใจและชื่นชอบการเลี้ยงนกกรงหัวจุกก็ได้เข้ามาพูดคุยสร้างสัมพันธ์กัน ทั้งยังมีการแบ่งนกที่ตนเองเลี้ยงอยู่มาให้นายจรรยาเลี้ยงด้วย ซึ่งเป็นการมอบให้ด้วยไมตรีจิตเพื่อเพิ่มความสัมพันธ์อันดีระหว่างกัน

จากการทบทวนวรรณกรรมดังกล่าวข้างต้นทำให้ผู้วิจัยทราบว่า การเลี้ยงนกนกรงหัวจุก อยู่บนพื้นฐานของสิทธิสัตว์ข้อ 2 และ 3 เพราะนกรงหัวจุกได้รับการดูแล เลี้ยงดูในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม มีอาหารการกินที่ดี และมีที่อยู่อาศัยปลอดภัย รวมทั้งยังมีประโยชน์ต่อมนุษย์ โดยสามารถสร้างความเพลิดเพลิน และทำให้มนุษย์มีปฏิสัมพันธ์ระหว่างกันได้มากขึ้น ดังนั้นเมื่อพิจารณาแล้วผู้วิจัยจึงสามารถนำเอาหลักการดูแลนกรงหัวจุกที่อยู่ภายใต้สิทธิสัตว์นี้ มาเป็นแนวทางในการวิเคราะห์ ตีความเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์และหมีแพนด้า เพื่อให้ทราบถึงผลของการศึกษาข้อที่ 2 ในการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์และหมีแพนด้า เปรียบเทียบลักษณะการดูแลคุ้มครองหมีแพนด้าของมนุษย์ และการจัดสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมให้แก่หมีแพนด้า ผ่านบริบทสังคมและสื่อรูปแบบต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

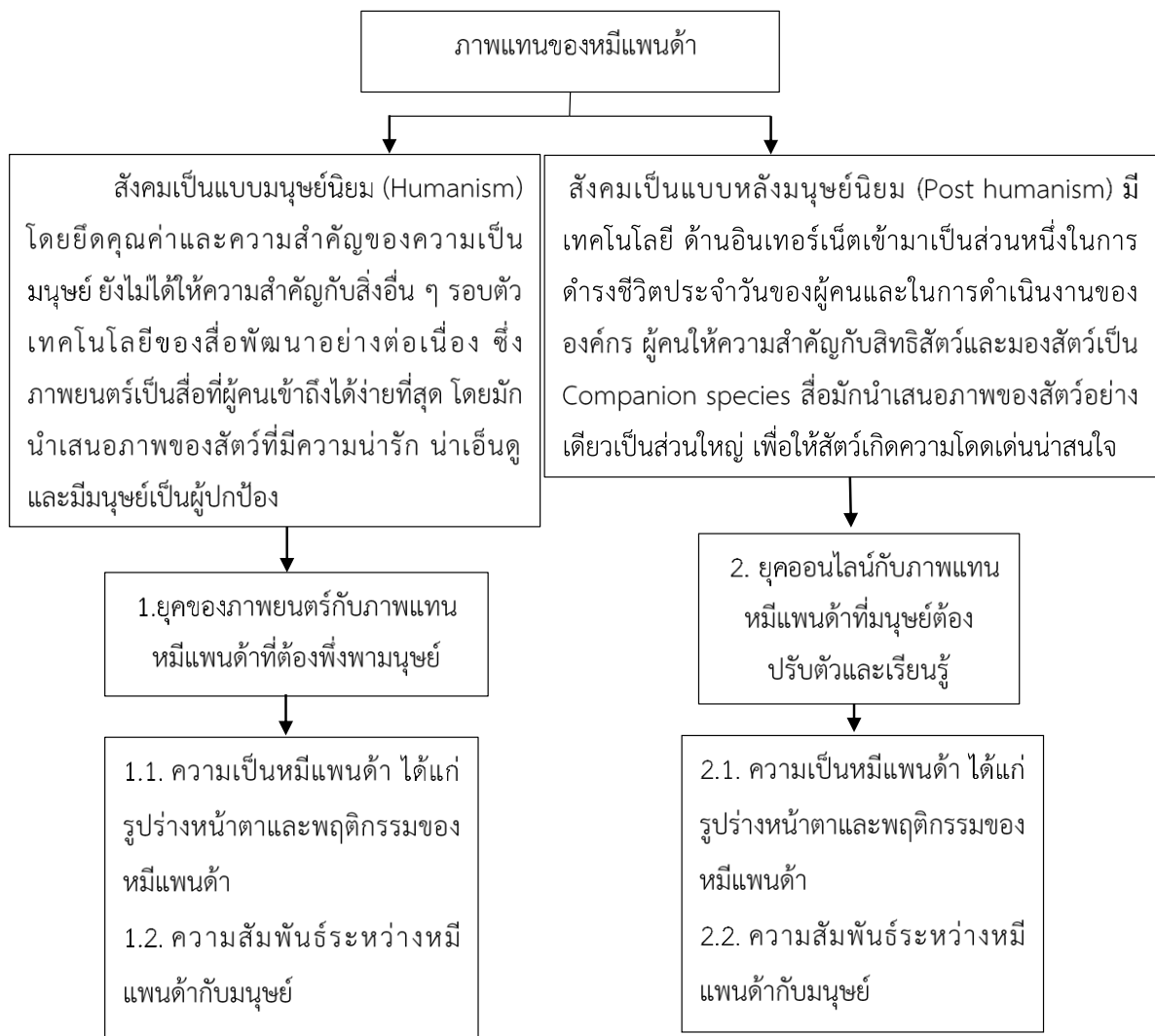
2.3.กรอบแนวความคิดการศึกษาและการวิเคราะห์

จากการทบทวนเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ผู้วิจัยได้นำเอาแนวความคิดจากการทบทวนเรื่องภาพแทน มาใช้เป็นกรอบแนวคิดในการวิเคราะห์ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 เพื่อให้เข้าใจวิธีการนำเสนอภาพแทนหมีแพนด้าของสื่อในแต่ละช่วงเวลา โดยแบ่งออกเป็นสองยุค คือ ยุคของภาพยนตร์ โดยใช้ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure ปี ค.ศ. 1995 และยุคของสื่อออนไลน์ ซึ่งใช้เว็บไซต์ iPanda ปี ค.ศ. 2013 และเฟซบุ๊ก iPanda ปี ค.ศ. 2020 ทั้งนี้การนำเสนอภาพแทนที่มีสื่อต่างกัน เนื่องจากบริบททางสังคมที่ต่างกัน ซึ่งในแต่ละยุคจะมีความแตกต่างเรื่อง เนื้อหา การผลิต กลุ่มผู้ชม วิธีการเข้าถึงสื่อ การปฏิสัมพันธ์และการแสดงความคิดเห็น และการพัฒนาจากสื่อรูปแบบหนึ่งไปสู่อีกรูปแบบหนึ่ง



ภาพที่ 2.1 กรอบความคิดรูปแบบของสื่อที่นำเสนอหมีแพนด้า

ผู้วิจัยได้นำเอาแนวความคิดจากการทบทวนแนวคิดการสร้างภาพแทน สิทธิสัตว์และแนวคิดหลังมนุษยนิยม มาใช้เป็นกรอบแนวคิดในการวิเคราะห์ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 เพื่อเข้าใจลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้า และลักษณะความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับหมีแพนด้าในแต่ละช่วงเวลาว่ามีลักษณะเป็นอย่างไร โดยแบ่งยุคในการศึกษาเป็นสองยุค ได้แก่ ยุคสังคมนิยมมนุษยนิยม (Humanism) ซึ่งจะเป็นยุคของภาพยนตร์กับภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ และยุคสังคมนิยมหลังมนุษยนิยม (Post humanism) ซึ่งจะเป็นยุคของเว็บไซต์กับภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้ และยุคของเฟซบุ๊กกับภาพแทนความน่ารักหมีแพนด้าแบบหยุดนิ่ง ตามลำดับ โดยในแต่ละยุคจะแบ่งประเด็นในการศึกษาเป็นสองประเด็น ได้แก่ ความเป็นหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์



ภาพที่ 2.2 กรอบความคิดภาพตัวแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับหมีแพนด้า

บทที่ 3

รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

บทที่ 3 เป็นการนำเสนอวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 ในเรื่องการศึกษาารูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา ซึ่งสามารถแบ่งรูปแบบการนำเสนอหมีแพนด้าได้เป็น 2 ยุค ได้แก่ ยุคของภาพยนตร์และยุคของสื่อออนไลน์ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

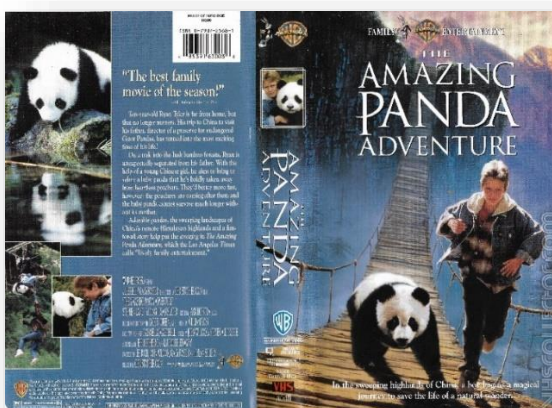
3.1. ยุคที่ 1 ยุคของภาพยนตร์

ยุคของภาพยนตร์อยู่ในช่วงปี ค.ศ. 1994 – 1995 ในยุคนี้เริ่มมีการนำเสนอหมีแพนด้าให้เป็นที่รู้จักในระดับโลก โดยผลิตเป็นรูปแบบของภาพยนตร์ ซึ่งเป็นรูปแบบการนำเสนอที่มีความเกี่ยวข้องกับบริบทของสังคมและมีวิธีการนำเสนอหมีแพนด้า ดังรายละเอียดต่อไปนี้

3.1.1. บริบททางสังคม

ในช่วงทศวรรษ 1990 ประเทศจีนเริ่มมีบทบาทและความสัมพันธ์กับหลายประเทศทั่วโลก จึงทำให้เมื่อจีนต้องการผูกมิตรไมตรีกับประเทศใดก็จะใช้การทูตหมีแพนด้า เพื่อแสดงออกถึงการมีความสัมพันธ์ไมตรีที่ดีต่อกัน หนึ่งในนั้นก็มีความสัมพันธ์ไมตรีกับอเมริกา เพราะอเมริกาก็ได้เป็นหนึ่งในประเทศมหาอำนาจของโลกและเป็นช่วงที่อเมริกามีบทบาทสำคัญในการผลิตสื่อ จึงได้นำเรื่องราวของหมีแพนด้าในประเทศจีนมานำเสนอสู่สายตาสาธารณชนทั่วโลก โดยได้นำเสนอภาพของหมีแพนด้าที่มีความอ่อนแอและต้องได้รับการปกป้องจากมนุษย์

3.1.2. ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure ปี ค.ศ. 1995



ภาพที่ 3.1 โปสเตอร์ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure

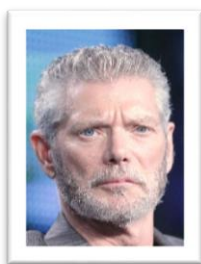
ที่มา : <https://images.app.goo.gl/z25dvbiAHdhbULy58>

3.1.2.1. ข้อมูลทั่วไปของภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure

1) ผู้ผลิตและนักแสดง

ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure เป็นภาพยนตร์กำกับของ คริสโตเฟอร์ เคน และเป็นการร่วมงานกันระหว่างนักแสดงสองสัญชาติ ได้แก่ นักแสดงชาวอเมริกัน และนักแสดงชาวจีน โดยสามารถแบ่งนักแสดงได้เป็น 2 ประเภท คือ นักแสดงหลักและนักแสดงประกอบ ซึ่งมีนักแสดงหลักจำนวน 4 คน ได้แก่ สตีเฟ่น แลง, ไรอัน สเลเทอร์, หยี ดิง และหวาง เฟ่ย ส่วนนักแสดงรองมีจำนวน 2 คน ได้แก่ อีซาเบลล่า ฮอฟมานน์ และไบรอัน วากเนอร์ ดังต่อไปนี้

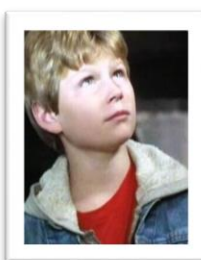
● นักแสดงหลัก



ภาพที่ 3.2 สตีเฟ่น แลง รับบท ไมเคิล เทเลอร์

ที่มา : <http://1ab.in/BZl>

ไมเคิล เทเลอร์ คือ นักสัตววิทยาชาวอเมริกันและเป็นพ่อของไรอัน เขาทำงานที่ศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้าแดงในประเทศจีน ทำให้เขาต้องอยู่แยกกับภรรยาที่อยู่สหรัฐอเมริกา เขาเป็นคนมีจิตใจดี รักสัตว์ เก่งเทคโนโลยีและมีความเชี่ยวชาญในการดูแล เพาะพันธุ์และเลี้ยงสัตว์ เขาจึงมักได้รับความเคารพจากเพื่อนร่วมงานเป็นอย่างมาก



ภาพที่ 3.3 ไรอัน สเลเทอร์ รับบท ไรอัน เทเลอร์

ที่มา : <https://www.boyactors.org.uk/actor.php?ref=313>

ไรอัน เทเลอร์ คือ เด็กชายชาวอเมริกันและเป็นลูกชายของ ไมเคิลกับเบ็ธ เขาเป็นเด็กสมัยใหม่ที่หัวไว มีความมั่นใจในตัวเองสูง มีไหวพริบดี สามารถแก้ปัญหาเฉพาะหน้าได้ เรียนเก่ง และ

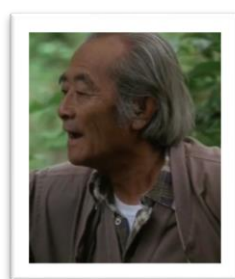
มีความเชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีสมัยใหม่มาก นอกจากนี้เขายังมีจิตใจที่ดีและรักสัตว์มาก ๆ ทำให้เขาสามารถเอาตัวรอดและช่วยเหลือหมีแพนด้าน้อยระหว่างการผจญภัยได้อย่างปลอดภัย



ภาพที่ 3.4 หยี้ ดิง รับบท รับบท หลิง

ที่มา : <https://www.imdb.com/name/nm0227629/>

หลิง คือ เด็กหญิงชาวจีนสมัยใหม่ แต่งกายแบบตะวันตก เธอเป็นคนมีความสามารถทางภาษาอังกฤษที่ดีมาก ทำให้เธอได้ทำหน้าที่เป็นล่ามให้แก่ไมเคิลอยู่ที่ศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้าแดง ตู ประเทศจีน โดยจะทำหน้าที่สื่อสารภาษาจีนและภาษาอังกฤษเป็นหลัก นอกจากนี้เธอยังมีจิตใจที่ดี รักสัตว์ รอบคอบ จึงทำให้เธอสามารถเอาตัวรอดพร้อมกับไรอันและช่วยเหลือหมีแพนด้าน้อยได้สำเร็จ



ภาพที่ 3.5 หวาง เป้ย รับบท ฉู่

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=blxyNr2sGx8>

ฉู่ คือ ชายชราชาวจีนที่อยู่ในชนบท เขาเป็นคนท้องถิ่นสมัยเก่าที่ชำนาญเส้นทางในป่า จึงทำหน้าที่คอยช่วยเหลือไมเคิล เมื่อต้องออกสำรวจหรือแม้กระทั่งช่วยวางกับดักหมีแพนด้า ในกรณีหมีแพนด้าบาดเจ็บและต้องวางยาสลบเพื่อเข้าการรักษา เขาไม่มีความรู้ภาษาอังกฤษ ดังนั้นเมื่อเกิดเรื่องฉุกเฉินขึ้น เขาจึงไม่สามารถสื่อสารกับไมเคิลได้โดยตรง ทำให้ในบางครั้งเขามักจะใจร้อน โกรธ และใช้ถ้อยคำหยาบคายกับไมเคิล

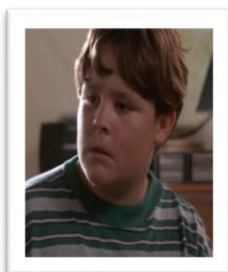
- นักแสดงรอง



ภาพที่ 3.6 อีซาเบลล่า ฮอฟมานน์ รับบท เบิร์ธ

ที่มา : <https://www.imdb.com/name/nm0389374/>

เบิร์ธ คือ แม่ของไรอัน เธอเป็นผู้หญิงสมัยใหม่ แต่งกายทันสมัยแบบตะวันตก เธอออกไปทำงานนอกบ้านพร้อมกับทำงานในบ้านควบคู่ไปด้วย เช่น ทำหน้าที่เป็นผู้ดูแลเลี้ยงดูไรอันและทำงานบ้านเพียงคนเดียว เนื่องจากสามีของเธอต้องไปทำงานที่ประเทศจีน ทำให้เธอต้องทำหน้าที่เหล่านี้อย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ อย่างไรก็ตามด้วยความที่เธอเป็นคนหัวสมัยใหม่ แม้เธอจะรักลูกมาก แต่ก็เลือกที่จะเลี้ยงลูกแบบผู้ใหญ่และให้ลูกได้ฝึกการใช้ชีวิตในสังคมโดยลำพัง โดยจะให้ความช่วยเหลือและดูแลอยู่ห่าง ๆ แทน



ภาพที่ 3.7 ไบรอัน วากเนอร์ รับบท จอห์นนี่

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=pgSW7ypvtMs>

จอห์นนี่ คือ เด็กชายชาวอเมริกัน เป็นเพื่อนสนิทของไรอัน เขามักจะอยู่กับไรอันตลอดเวลา เขาชอบมาเล่นกับไรอันที่บ้าน จอห์นนี่เป็นเพื่อนที่ดี เขาจะให้กำลังใจไรอันไม่ว่าไรอันจะทำสิ่งใดก็ตาม

2) เวลาและสถานที่ผลิต

ภาพยนตร์เรื่อง The amazing panda adventure ถูกผลิตในปี ค.ศ. 1994 โดยใช้ระยะเวลาการผลิตทั้งหมด 1 ปี 2 เดือน หรือตั้งแต่ 12 มิถุนายน ค.ศ. 1994 ถึง 25 สิงหาคม ค.ศ. 1995 โดยมีฉากการถ่ายทำที่เมืองเฉิงตู ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

3) เค้าโครงและเนื้อเรื่องย่อ

• เค้าโครงเรื่อง

ตัวละครหลักในเรื่องนี้เป็นเด็กชายชาวอเมริกัน วัย 10 ขวบ (ไรอัน ไทเลอร์) ซึ่งเดินทางจากอเมริกาไปเที่ยวหาพ่อที่ทำงานเป็นนักสัตววิทยาที่เมืองจีน พ่อของเขาทำงานอยู่ที่ศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้าแดงตู พ่อเขาได้พยายามผสมพันธุ์ให้แพนด้ากำเนิดลูกน้อย เพื่อที่จะได้งบประมาณจากทางรัฐบาลจีนในการดำเนินโครงการต่อไป ไรอันจึงได้ตามพ่อของเขาเข้าไปสำรวจแพนด้าในป่ากับเด็กหญิงชาวจีน (หลิน) แต่พวกเขาดันได้เผชิญหน้ากับพ่อค้าเถื่อนที่มาลักพาหมีแพนด้าไป ทำให้พวกเขาต้องตามไปช่วยเหลือหมีแพนด้า แต่ระหว่างทางพวกเขาได้เกิดเหตุขัดแย้งกัน ทำให้เด็กทั้งสองต้องออกเดินทางผจญภัยในป่าลึกพร้อมกับหมีแพนด้าน้อยตามลำพัง พวกเขาผจญภัยไปทั่วป่าอันแสนกว้างใหญ่ ไปเจอทั้งน้ำตก ลำธาร หมู่บ้านชนกลุ่มน้อย จนในที่สุดพ่อของไรอันก็ตามมาช่วยพวกเขาไว้ได้ และพากลับศูนย์วิจัยอย่างปลอดภัย ทำให้ศูนย์วิจัยฯ ไม่ถูกปิดตัวและได้งบประมาณจากรัฐบาลจีนมาบริการจัดการองค์กร เป็นอันจบบริบูรณ์

• เรื่องย่อ

ภาพยนตร์เปิดฉากที่ห้องเรียนวิชาวิทยาศาสตร์ของไรอัน ประเทศสหรัฐอเมริกา เขาได้ออกไปพูดหน้าชั้นเรียนเรื่องราวการทำงานของเขา (ไมเคิล เทเลอร์) ที่ทำงานอยู่กับหมีแพนด้าตลอดทั้งวันในประเทศจีน ทำให้เมื่อกลับบ้านเขาจึงได้มีข้อสงสัยว่า เหตุใดพ่อของเขาจึงเอาแต่ทำงาน ไม่กลับมาหาเขากับแม่ที่อเมริกาบ้างเลย และจู่ ๆ วันหนึ่งเขาก็ได้รับตั๋วเครื่องบินจากพ่อของเขา ซึ่งเป็นตั๋วเครื่องบินไปประเทศจีน เขาจึงได้เดินทางมาหาพ่อที่ประเทศจีน เมื่อเขามาถึงประเทศจีน ไม่มีใครที่ฟังภาษาอังกฤษของเขา รู้เรื่องเลยสักคน แม้แต่พนักงานที่สนามบิน ทำให้การผจญภัยของเขาได้เริ่มขึ้นตั้งแต่บัดนั้น แต่ด้วยความเฉลียวฉลาด เขาก็หาทางไปหาพ่อยังที่ทำงานได้สำเร็จ เมื่อเขาได้พบกับพ่อ พ่อแทบจะจำเขาไม่ได้ และได้ทักทายกันเพียงระยะเวลาสั้น ๆ เท่านั้น เพราะพ่อของเขากำลังทำงานอย่างหนัก เพื่อที่จะทำการเพาะพันธุ์แพนด้าให้สำเร็จ ทั้งในห้องแล็บ และการออกไปสำรวจหมีแพนด้าในป่าไม่เว้นแต่ละวัน หากเขาทำไม่สำเร็จทางศูนย์วิจัยหมีแพนด้าฯ ก็จะถูกรัฐบาลจีนปิดตัวลง ทำให้ไรอันได้ไขข้อข้องใจแล้วว่าทำไมพ่อจึงไม่สามารถกลับไปหาเขาที่อเมริกาได้ และหลังจากที่เขาได้เห็นการทำงานของพ่อแล้ว ด้วยความอยากรู้อยากเห็นเขาจึงตามพ่อของเขาไปสำรวจหมีแพนด้าในป่า พร้อมกับผู้ช่วยของพ่อ ซึ่งเป็นเด็กหญิงรุ่นราวคราวเดียวกับไรอัน ชื่อว่าหลิน และชายแก่อีกคนหนึ่ง สิ่งที่เขาได้เห็นก็คือ ลูกแพนด้าแสนน่ารัก ที่เพาะพันธุ์ได้สำเร็จ กำลังจะเตรียมนำส่งทางการจีน เพื่อเป็นหลักฐานการเพาะพันธุ์แพนด้าได้สำเร็จ แต่ดันมาถูกพ่อค้าสัตว์เถื่อนขโมยไป จึงทำให้พวกเขาต้องพากันตามหาหมีแพนด้า ระหว่างทาง การไปช่วยเหลือหมีแพนด้า ไรอัน หลิน และหมีแพนด้าน้อย ได้ถูกพ่อค้าสัตว์เถื่อนทำร้ายจนพลัดตกลงในลำธารที่ไหลเชี่ยว ทำให้พวกเขา

หลงทางไปยังสถานที่ต่าง ๆ ในป่าเขา หนึ่งในนั้นคือหมู่บ้านของชนกลุ่มน้อย นั้นทำให้ไรอันได้สัมผัสและแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม อาหารการกิน กับคนในท้องถิ่น และยังได้รู้เรื่องราวตำนานของแพนด้าจากการเล่าให้ฟังของหลินอีกด้วย ในท้ายที่สุดไรอันและหลินก็ได้ซ่อมเครื่องติดตามที่ติดอยู่กับปลอกคอหมีแพนด้าได้สำเร็จ ทำให้พ่อของเขารู้พิกัดและตามมาช่วยพวกเขากลับไปยังศูนย์วิจัยได้อย่างปลอดภัย และทันเวลาที่ทางการจีนมาตรวจสอบการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าพอดี จึงทำให้ศูนย์วิจัยได้งบประมาณ และทำให้หมีแพนด้ากลับสู่อ้อมอกแม่ ส่วนพ่อค้าสัตว์เถื่อนก็โดนตำรวจจับดำเนินคดี

4) เทคนิคการผลิต

● เทคนิคทางภาพ

ภาพยนตร์ใช้เทคนิคการเก็บรวบรวมภาพบรรยากาศ ทัศนียภาพและความสวยงามของเมืองเฉิงตูทั้งฉากในเมือง และฉากในป่าไม้ ทั้งกลางวันและกลางคืน เพื่อให้ผู้ชมมีความรู้สึกร่วมและเห็นว่าเมืองจีนเป็นประเทศที่มีความอุดมสมบูรณ์ในด้านทรัพยากรธรรมชาติ รวมทั้งมีการบันทึกภาพของหมีแพนด้าคล้ายการทำสารคดีเพื่อให้ผู้ชมมีความใกล้ชิดและได้เห็นวิถีชีวิตของหมีแพนด้า ตั้งแต่การอยู่อาศัย การมีลูก และการอยู่แบบครอบครัว โดยจะบันทึกเป็นวิดีโอไว้และจึงมาเลือกฉากที่เหมาะสมมาใส่ในภาพยนตร์ภายหลัง

● เทคนิคทางการแสดง

นักแสดงนำในภาพยนตร์เรื่องนี้ เป็นเด็กชายและเด็กหญิงสองคนและหมีแพนด้าหนึ่งตัว เด็กสองคนจึงไม่ค่อยถูกกำหนดรายละเอียดในเรื่องของการแสดง เพียงแค่แสดงตามบทไปอย่างเป็นตัวเองก็เพียงพอ แต่สิ่งที่เด็กทั้งสองต้องคอยควบคุมและแสดงสีหน้าท่าทางตลอดการดำเนินเรื่องคือ ท่าทางและสีหน้าที่มีความเอ็นดู แสดงความรัก และต้องการปกป้องหมีแพนด้าน้อย เพราะแก่นหลักของการนำเสนอเรื่องราวของภาพยนตร์คือ การปกป้องหมีแพนด้า

อีกทั้งในบางฉากต้องใช้หมีแพนด้าตัวปลอมมาเข้าฉาก โดยจะมีทีมงานที่ออกแบบสแตนด์อิน โดยจะทำออกมาให้คล้ายหมีแพนด้าตัวจริงมากที่สุด เพราะบางฉากนั้นยากเกินกว่าจะที่ควบคุมหมีแพนด้าได้ เช่น ฉากที่จะต้องสื่อให้คนดูรู้ว่าแม่หมีแพนด้าหรือลูกหมีแพนด้าเกิดความเศร้า โดยจะต้องให้หมีแพนด้านอนนิ่ง ๆ ไม่กินอะไร ทำตาละห้อย เพราะคิดถึงลูก หรือฉากที่หมีแพนด้าน้อยต้องตกลงไปในลำธารที่ไหลเชื่อมกับเด็กทั้งสอง ดังที่กล่าวมาจึงจำเป็นต้องใช้หมีแพนด้าตัวปลอมเพื่อความสะดวกในการถ่ายทำ และความปลอดภัยของหมีแพนด้าด้วย

5) ประเภทของภาพยนตร์

• แบ่งตามเนื้อหา

ภาพยนตร์เรื่องแพนด้าน้อยผจญภัยสุดขอบฟ้า เป็นภาพยนตร์เนื้อหาประเภทผจญภัย (Adventure Film) แต่งโดย สตีเวน ออลเดรจ โดยมีเนื้อหาที่ไม่รุนแรง มีความอบอุ่นของความเป็นครอบครัว ความสนุกสนาน เช่น ฉากการคลอตลูกของหมีแพนด้า ฉากการที่หมีแพนด้าอยู่เป็นครอบครัวที่ร่ำล้อมด้วยธรรมชาติที่สวยงาม ฉากการผจญภัยไปในป่า ฉากทุ่งนาสีทองอันแสนกว้างใหญ่ ทำให้ผู้ชมได้สัมผัสทัศนียภาพ ได้เห็นความสวยงามทุกมิติของประเทศจีน

• แบ่งตามระบบการสร้าง

การสร้างภาพยนตร์เรื่อง แพนด้าน้อยผจญภัยสุดขอบฟ้า ใช้ระบบการสร้างภาพยนตร์แบบระบบสตูดิโอ (Studio Filmmaking) เนื่องจากใช้ทุนในการผลิตจำนวน 2,413,107 ดอลลาร์สหรัฐและยังถูกผลิตโดยบริษัทที่มีชื่อเสียงอย่าง วอร์เนอร์ บราเธอร์ส ซึ่งเป็นค่ายภาพยนตร์ที่เคยผลิตผลงานออกมามากมาย เช่น แฮร์รี่ พอตเตอร์ ปีเตอร์ แพน เป็นต้น และยังได้นักแสดงที่มีชื่อเสียงอย่าง สตีเฟน แลง ซึ่ง เคยรับบทเป็น ผู้การควอริทซ์ ตัวร้ายในภาพยนตร์เรื่อง Avatar เป็นต้น

• แบ่งตามมาตรฐานการสร้าง

ภาพยนตร์เรื่องแพนด้าน้อยผจญภัยสุดขอบฟ้า เป็นภาพยนตร์คุณภาพ เนื่องจากมีกระบวนการสร้างภาพยนตร์ที่ละเอียด น่าสนใจ แฝงความรู้และความอบอุ่นให้แก่ผู้ชม โดยเฉพาะผู้ชมกลุ่มเด็ก ๆ และครอบครัว โดยใช้แพนด้าจริงในการเข้าฉาก แสดงให้เห็นถึงความพยายาม และต้องการให้ผู้ชมใกล้ชิดกับแพนด้าจริง ๆ อีกทั้งยังเป็นภาพยนตร์ปี 1995 ที่มีภาพที่สวยงาม สีสด สามารถดึงดูดความสนใจจากผู้ชมได้เป็นอย่างดี มีการผลิตเพลงประกอบภาพยนตร์ให้เข้ากับบรรยากาศของหนัง และยังแสดงออกถึงความเป็นจีนด้วย

• แบ่งตามตระกูล

ภาพยนตร์เรื่องแพนด้าน้อยผจญภัยสุดขอบฟ้า เป็นภาพยนตร์แนว Adventure drama family เนื่องจากมีทั้งฉากผจญภัยที่ทำให้ผู้ชมรู้สึกลุ้นและสง่ากำลังใจให้เด็กทั้งสอง ยังมีฉากที่ทำให้น้ำตาไหลและเศร้าได้ เช่น ฉากที่แม่หมีแพนด้าถูกยิง หรือฉากที่แพนด้าน้อยถูกยัดเข้าไปในกระเปาะเล็ก ๆ ทำให้แพนด้าน้อยอึดอัดและหายใจไม่ออก และฉากที่สะท้อนความเป็นครอบครัว เช่น ฉากการอยู่ด้วยกันของแม่ลูกแพนด้า การคลอตลูก การเฝ้าคอยลูกกลับสู่อ้อมอกอีกครั้ง เป็นต้น

6) สถานที่ฉายและรายได้ของภาพยนตร์

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) ได้ถูกซื้อลิขสิทธิ์ไปฉายในหลายประเทศ ทั้งประเทศในทวีปอเมริกา ทวีปยุโรปและทวีปเอเชีย อาทิ สหรัฐอเมริกา บราซิล เยอรมนี เนเธอร์แลนด์ ฮังการี สวีเดน กรีฑ ญีปุ่น เป็นต้น โดยมีลักษณะการเผยแพร่ทั้งในรูปแบบของภาพยนตร์ วิดีโอพีเอ็มเออร์และดีวีดีพีเอ็มเออร์ ซึ่งจะมีตัวแทนจำหน่ายหลัก คือ ค่ายภาพยนตร์วอร์เนอร์บราเธอร์ส ดังตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 3.1 ข้อมูลสถานที่ฉายและรายได้ของภาพยนตร์

The Amazing Panda Adventure

วันที่ฉาย (ค.ศ.)	ประเทศที่ฉาย	ลักษณะการเผยแพร่	ตัวแทนจำหน่าย
25 สิงหาคม 1995	สหรัฐอเมริกา	ภาพยนตร์	วอร์เนอร์บราเธอร์ส
13 ตุลาคม 1995	บราซิล	ภาพยนตร์	วอร์เนอร์บราเธอร์ส
30 พฤศจิกายน 1995	เยอรมนี	ภาพยนตร์	วอร์เนอร์บราเธอร์ส
23 กุมภาพันธ์ 1997	เนเธอร์แลนด์	ภาพยนตร์	วอร์เนอร์บราเธอร์ส
19 มิถุนายน 1997	ฮังการี	วิดีโอพีเอ็มเออร์	-
1 กรกฎาคม 1997	ญีปุ่น	วิดีโอพีเอ็มเออร์	-
5 กันยายน 1997	สวีเดน	ทีวีพีเอ็มเออร์	-
5 ตุลาคม 2003	กรีฑ	ดีวีดีพีเอ็มเออร์	-

ที่มา : https://pro.imdb.com/title/tt0112342?rf=cons_tt_bo_tt&ref_=cons_tt_bo_tt

3.1.2.2. กลุ่มผู้ชม

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) มีกลุ่มผู้ชมหลายกลุ่ม ซึ่งอยู่ในแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ยุโรปและอเมริกา ได้แก่ ญี่ปุ่น ตุรกี เยอรมนี เนเธอร์แลนด์ กรีซ สวีเดน รัสเซีย อเมริกา บราซิล เป็นต้น โดยสามารถดูได้จากข้อมูลการเข้าฉายและการจัดจำหน่ายในกลุ่มประเทศดังกล่าว ดังรูปภาพต่อไปนี้

Warner Bros. [US] – (1995) Branch: Burbank, CA	United States	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x
Warner Bros. Family Entertainment – (1995)	World-wide	All media	
Warner Bros. [US] – (1995) Branch: Burbank, CA	Germany	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x
Warner Home Video [US] – (1996) Branch: Burbank, CA	United States	VHS	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone
Warner Bros. [US] – (1997) Branch: Burbank, CA	Netherlands	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x
Audio Visual Enterprises [GR] – (1996) Branch: Athens, Greece	Greece	VHS	audiovisual.gr +302 10 80 92 06 0 phone +302 10 80 92 28 8 fax
Warner Home Video [DE] – (1997) Branch: Hamburg, Germany	Germany	VHS	warnerbros.de +49 (0)40 22 650 0 phone
Warner Home Video [JP] – (1997) Branch: Tokyo, Japan	Japan	VHS	
Warner Home Video [NL] – (1997) Branch: Amsterdam, Netherlands	Netherlands	VHS	+31 020 541 12 1 1 phone +31 020 644 90 0 1 fax

ภาพที่ 3.8 รายละเอียดกลุ่มผู้ชมภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure 1

ที่มา : https://pro.imdb.com/title/tt0112342?rf=cons_tt_bo_tt&ref_=cons_tt_bo_tt

American Broadcasting Company (ABC) [US] – (1999) (broadcast premiere) Branch: Burbank, CA	United States	TV	abc.com
Warner Home Video [US] – (2002) Branch: Burbank, CA	United States	DVD	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone
Warner Bros. [US] – (2006) Branch: Burbank, CA	Sweden	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x
Warner Home Video [US] – (2006) (included in "Triple Feature") Branch: Burbank, CA	United States	DVD	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone
Warner Home Video [US] – (2007) Branch: Burbank, CA	United States	DVD	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone
Warner Bros. [US] – (1995) Branch: Burbank, CA	Canada	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x
HBO Max [US] – (2020) (VOD) Branch: New York, NY	United States	Video	hbomax.com +1 212-484-8000 hone
Moviemax Family [TR] – (2016)	Turkey	TV	
Varus Video [RU]	Russia	VHS	
Warner Home Video [BR]	Brazil	DVD VHS	
Warner Bros. [US] – (1995) Branch: Burbank, CA	United States	Theatrical	warnerbros.com +1 818 954 6000 hone +1 818 954 7305 x

ภาพที่ 3.9 รายละเอียดกลุ่มผู้ชมภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure 2

ที่มา : https://pro.imdb.com/title/tt0112342?rf=cons_tt_bo_tt&ref_=cons_tt_bo_tt

3.1.2.3. วิธีการนำเสนอ

1) การนำเสนอเรื่องราวของภาพยนตร์

ภาพยนตร์เล่าเรื่องตามลำดับเวลา ไม่ซับซ้อน ตั้งแต่ต้นจนจบเรื่อง โดยจะมีกระบวนการดำเนินเรื่องอย่างเป็นขั้นตอน ตามความเป็นจริง และไม่มีการย้อนอดีต ดังนั้นจึงทำให้ผู้ชมสามารถเข้าใจเนื้อเรื่อง และลำดับการดำเนินเรื่องอย่างง่ายดาย แม้แต่ผู้ชมวัยเด็กก็สามารถชมภาพยนตร์และคิดตามได้

2) บุคคลที่นำเสนอเรื่อง

บุคคลนำเสนอเรื่องคือ ไรอัน (เด็กชายชาวอเมริกัน) และหลิง (เด็กหญิงชาวจีน) เนื่องจากเนื้อเรื่องเป็นเนื้อเรื่องที่ไม่มีความรุนแรง เป็นภาพยนตร์สำหรับครอบครัว นักแสดงที่นำมาถ่ายทอดเรื่องราวจึงกลายเป็นนักแสดงเด็ก เพื่อให้สอดคล้องกับธีมแพนด้าน้อย ที่เป็นธีมแพนด้าเด็กเช่นกัน ทั้งหมดนี้จึงทำให้ผู้ชมเห็นความน่ารักทั้งตัวละครที่เป็นธีมแพนด้า และความรู้ดีของนักแสดงเด็ก ที่ทำให้นักดูเพลิดเพลิน

3) การเริ่มต้นของเรื่อง

ภาพยนตร์เริ่มเรื่องจากความคิดถึงพ่อของไรอัน ที่พยายามหาคำตอบว่า “ทำไมพ่อของเขาจึงเอาแต่ทำงาน จนไม่มีเวลากลับมาหาเขาที่อเมริกาเลย” เขาจึงได้เดินทางมาหาพ่อด้วยตนเองที่ประเทศจีนเสียเลย นั่นจึงทำให้เรื่องราวผจญภัยทั้งหมดได้อุบัติขึ้น

4) การยุติเรื่องราว

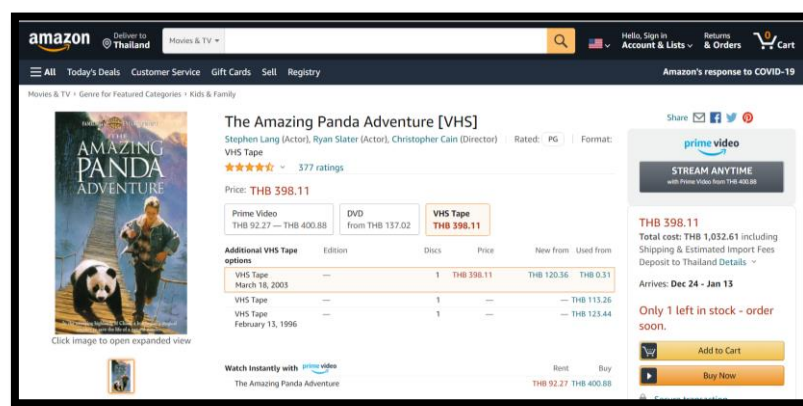
ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นภาพยนตร์สำหรับครอบครัว และเยาวชน ดังนั้นเนื้อหาจึงค่อนข้างอบอุ่น การดำเนินเรื่องตื่นเต้น มีสีสัน สามารถทำให้นักดูหัวเราะ และมีความสุข ดังนั้นภาพยนตร์เรื่องนี้จึงทำตามกระบวนการของเรื่อง คือจบแบบมีความสุข ตัวละครเอกปลอดภัย ลูกแพนด้าได้กลับมาเจอแม่ ไรอันได้กลับมาพบกับพ่อ และหลิงได้กลับมาเจอครอบครัวตนเองอีกครั้ง รวมทั้งตัวละครที่เป็นตัวร้ายก็ถูกดำเนินคดีตามกฎหมายของบ้านเมือง

3.1.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) มีวิธีการเข้าถึงได้ 3 รูปแบบ ได้แก่ รูปแบบม้วนเทป (VSH) รูปแบบดีวีดี (DVD) และรูปแบบออนไลน์

1) รูปแบบม้วนเทป (VHS)

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) มีระยะเวลาการผลิตมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1995 จึงทำให้หนึ่งในรูปแบบของสื่อที่สามารถเข้าถึงได้ คือ รูปแบบของม้วนเทป VHS (Video Home System) ซึ่งเป็นระดับการบันทึกเทปวิดีโอเทปอนาล็อก จึงทำให้หากต้องการชมภาพยนตร์ที่มีความละเอียดหรือคมชัด อาจจะต้องมีเครื่องเล่นซีดีหรือเครื่องเล่นเทป ปัจจุบันยังมีการจัดจำหน่ายโดยเว็บไซต์ Amazon ในราคา 398.11 บาท ซึ่งในปัจจุบันนิยมใช้น้อยลงมาก กลุ่มผู้ชมที่ใช้อาจเป็นกลุ่มคนรุ่นเก่าที่มีเครื่องเล่น VHS ที่ยังสามารถใช้งานได้อยู่

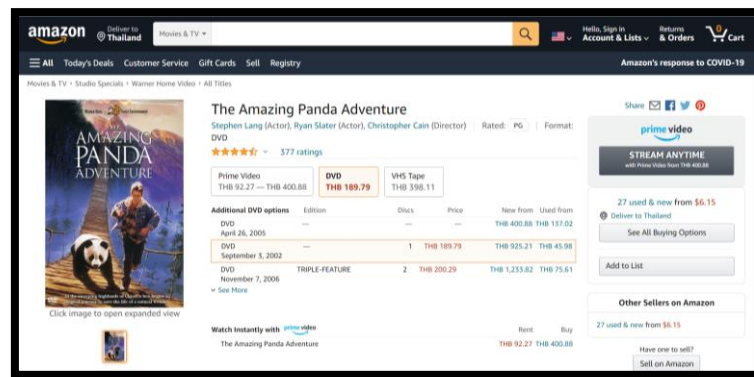


ภาพที่ 3.10 รูปแบบม้วนเทป ภาพยนตร์ Little Panda

ที่มา : (VHS)https://www.amazon.com/Amazing-Panda-Adventure-VHS/dp/6303915655/ref=tmm_other_meta_binding_swatch_0?_encoding=UTF8&qid=&sr=

2) รูปแบบดีวีดี (DVD)

เพื่อให้ทันสมัยและสอดคล้องกับเทคโนโลยีของสื่อที่พัฒนาไปอย่างรวดเร็ว ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) จึงได้หันมาจัดจำหน่ายในรูปแบบของดีวีดี (DVD) อีกทางหนึ่ง เพื่อให้เข้าถึงกลุ่มคนรุ่นใหม่ที่หันมาใช้เครื่องเล่น DVD ให้สามารถดูภาพยนตร์ได้อย่างสะดวกสบายมากขึ้น ทำให้ผลิตภาพยนตร์รูปแบบดีวีดีออกมาในหลายภาษาด้วยกัน นอกจากนี้ในปัจจุบัน แม้ภาพยนตร์ได้ถูกผลิตออกมานานแล้วก็ตาม ผู้ชมก็ยังสามารถซื้อรูปแบบ (DVD) ได้ โดยปัจจุบันจัดจำหน่ายโดยเว็บไซต์ Amazon ในราคา 189.79 บาท

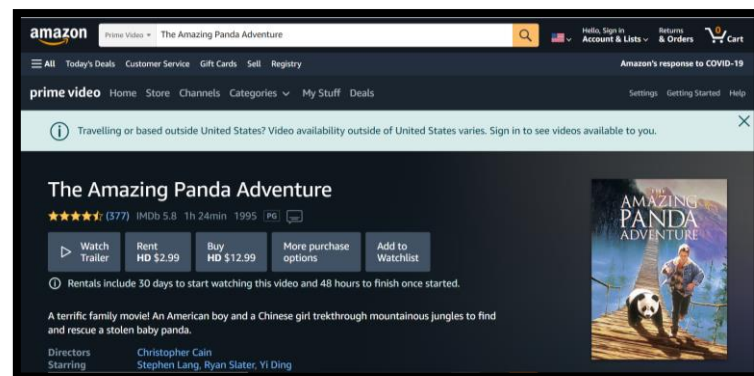


ภาพที่ 3.11 รูปแบบดีวีดี ภาพยนตร์ Little Panda

ที่มา : (DVD)<https://www.amazon.com/Amazing-Panda-Adventure-Stephen-Lang/dp/B00006911A>

3) รูปแบบออนไลน์

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) ได้จัดจำหน่ายในรูปแบบออนไลน์ เพื่อปรับตัวให้ทันกับวิถีการใช้งานสื่อออนไลน์ของผู้คน เนื่องจากในปัจจุบันกลุ่มผู้ใช้งานสื่อออนไลน์ได้เพิ่มขึ้นเป็นอย่างมาก ดังนั้นการซื้อภาพยนตร์ออนไลน์และรับชมได้เลย จึงเป็นอีกตัวเลือกที่น่าสนใจสำหรับกลุ่มคนสมัยใหม่ โดยมีตัวเลือกสองแบบในการสั่งซื้อ ได้แก่ ให้เช่าและซื้อ โดยราคาให้เช่าอยู่ที่ 2.99 ดอลลาร์สหรัฐ ส่วนราคาซื้ออยู่ที่ 12.99 ดอลลาร์สหรัฐ



ภาพที่ 3.12 รูปแบบออนไลน์ ภาพยนตร์ Little Panda

ที่มา : https://www.amazon.com/Amazing-Panda-Adventure-Stephen-Lang/dp/B000LJ9ZRO/ref=sr_1_1?dchild=1&keywords=The+Amazing+Panda+Adventure&qid=1608177426&s=instant-video&sr=1-1

3.1.2.5. การแสดงความคิดเห็นและโลกทัศน์ของผู้ชม

ภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure (Little Panda) มีกลุ่มผู้ชมหลายประเทศ ทั้งในแถบยุโรป อเมริกาและเอเชีย ได้แก่ เยอรมนี เนเธอร์แลนด์ กรีซ สวีเดน รัสเซีย อเมริกา บราซิล ญี่ปุ่น ตุรกี เป็นต้น โดยหลังจากที่ผู้ชมภาพยนตร์เรื่องดังกล่าว จึงทำให้มีการแสดงความคิดเห็นส่วนตัวต่อฉากการแสดงต่าง ๆ และความรู้สึกจากผู้ชมหลายกลุ่ม หลากหลายภาษา ซึ่งข้อมูลต่อไปนี้จะเป็นการยกตัวอย่างกลุ่มผู้ชมที่ใช้ภาษาสเปนและภาษาอังกฤษ ที่ได้แสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ไว้มาวิเคราะห์ เพื่อให้เห็นโลกทัศน์ของผู้ชมที่มีต่อภาพยนตร์ ดังรายละเอียดในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 3.2 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาสเปน

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
 <p>ภาพที่ 3.13 ไรอันและหลิงช่วยเหลือหมีแพนด้าหนีจากคนร้าย</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=Vdlpd6ni8Lc&t=3s</p>	สเปน	Lembro de ver esse filme umas 2 vezes, gostava muito e essa cena das sangue sugas é a q mais lembro. “ฉันจำได้ว่าฉันดูหนังเรื่องนี้ประมาณ 2 ครั้ง ฉันชอบมาก ฉากปังดูดเลือดเป็นฉากที่ฉันจำได้มากที่สุด” (Roberto Mendes)
 <p>ภาพที่ 3.14 การคลอตลูกหมีแพนด้าในภาพยนตร์ “MEU AMIGO PANDA”</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=4_3hl0nB9hg&t=39s</p>	สเปน	Que Saudade dessa época. “ฉันคิดถึงช่วงเวลานั้น (ช่วงเวลาที่เคยได้ดูภาพยนตร์เรื่องนี้)” (Giovani Pereira)

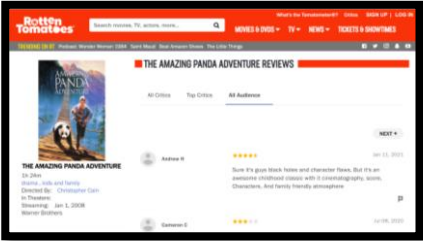
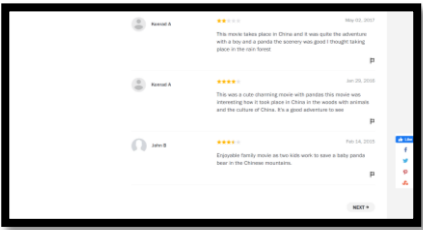
ตารางที่ 3.2 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาสเปน (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
<p data-bbox="300 414 724 667">  </p> <p data-bbox="300 689 724 987"> ภาพที่ 3.15 พื้นที่แสดงความคิดเห็น ภาพยนตร์เรื่อง “Meu Amigo Panda 1995” ของคนที่ใช้ภาษาสเปน บน เว็บไซต์ filmow 1 ที่มา : https://filmow.com/meu-amigo-panda- t10186/ </p> <p data-bbox="300 1122 724 1384">  </p> <p data-bbox="300 1406 724 1704"> ภาพที่ 3.16 ตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์เรื่อง “Meu Amigo Panda 1995” ของคนที่ใช้ภาษาสเปน บนเว็บไซต์ filmow 2 ที่มา : https://filmow.com/meu-amigo-panda- t10186/ </p>	<p data-bbox="769 414 842 450">สเปน</p>	<p data-bbox="873 414 1388 734"> 1. “ <i>Esse filme fez parte da minha infância. Pena que não achei o filme todo. Emocionante lembrar. Meu Deus</i>” (VALMIR JÚNIOR) “ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นส่วนหนึ่งในวัยเด็กของฉัน เป็นภาพยนตร์ที่น่าตื่นเต้นและน่าจดจำ โอ้วพระเจ้า” </p> <p data-bbox="873 757 1388 1637"> 2. “<i>Tenho um carinho especial por esse filme, que assisti várias vezes na infância. Esse ano comprei o DVD, vi mais uma vez e continuo achando um dos melhores filmes de aventura já feitos para o público infanto-juvenil. Tem uma história cativante, belíssima fotografia, boa dose de humor e ainda passa uma mensagem importante.</i>” (Afonso) “ฉันรักภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นพิเศษ ซึ่งฉันเคยดูหลายครั้งในตอนที่เด็ก ปีนี้ฉันซื้อดีวีดีมาดูอีกครั้ง และยังคงพบกับหนึ่งในภาพยนตร์ผจญภัยที่ดีที่สุดที่เคยสร้างมาสำหรับเด็กและวัยรุ่น มีประวัติศาสตร์ที่น่าประทับใจ การถ่ายภาพที่สวยงาม และมีความสุขสนุกสนานอารมณ์ขันที่ดี” </p> <p data-bbox="873 1720 1388 1980"> 3. “ <i>Uma das maiores fotografias que encontrei em um filme, visto em minha infância, a qual me fez ter paixão pela China e seus lugares mais bucólicos. Irei conhecer este país, e este animal tão</i> </p>

ตารางที่ 3.2 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาสเปน (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
	สเปน	<p><i>ameaçado de extinção pessoalmente, qualquer hora dessas, aí!” (Jerné Knowles) “หนึ่งในภาพยนตร์ที่ยิ่งใหญ่ที่สุดที่ฉันดู เป็นภาพยนตร์ที่ฉันเคยดูในวัยเด็ก ทำให้ฉันหลงใหลในประเทศจีน ฉันจะไปเที่ยวประเทศนี้และไปชมสัตว์ชนิดนี้ (หมีแพนด้า) ที่กำลังถูกคุกคามและใกล้สูญพันธุ์ด้วยตัวฉันเองให้ได้”</i></p> <p>4. <i>“Aventura bucólica bacaninha que é muito bem vinda na sessão da tarde. Fofo muito fofo esse filme e os ursos pandas.” (Ricky) “การผจญภัยของคนในชนบทที่น่ายินดี และภาพยนตร์เรื่องนี้มีหมีแพนด้าที่น่ารักมาก”</i></p> <p>5. <i>“Estava pensando nesse filme esses dias, mas não lembrava o nome! Adorava quando criança. Preciso revê-lo para ter uma opinião formada a respeito, mas mesmo assim sinto um carinho enorme por ele. Marcou minha infância.” (Lorena Granja) “ฉันคิดถึงภาพยนตร์เรื่องนี้ แต่ฉันจำชื่อเรื่องแทบไม่ได้แล้ว ตอนเด็กฉันชอบมันมาก ๆ ฉันอยากรีวิวเรื่องราวเกี่ยวกับมัน เพราะฉันได้รับความรู้สึกดี ๆ และความรักจากภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นอย่างมาก”</i></p>

ตารางที่ 3.3 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
 <p>ภาพที่ 3.17 พื้นที่แสดงความคิดเห็น ภาพยนตร์เรื่อง “The Amazing Panda Adventure (Little Panda)” ของคนที่ใช้ภาษาอังกฤษ บนเว็บไซต์ Rotten Tomatoes 1</p> <p>ที่มา : https://www.rottentomatoes.com/m/amazing_panda_adventure/reviews?type=user</p>	<p>อังกฤษ</p>	<p>1. “ <i>The cinematography, music, and action scenes were good. But the acting was campy as hell. But, it's a kid's film and that's how they normally are. All in all, it's a great kid's film I grew up with and I still love it.</i>” (การถ่ายทำภาพยนตร์ บทเพลงและฉากแอ็คชั่นทำได้ดี แต่การแสดง เป็นไม่ดีเท่าที่ควร อย่างไรก็ตามมันเป็น ภาพยนตร์สำหรับเด็กและนั่นก็เป็นเรื่องปกติ โดยสรุปแล้วมันเป็นภาพยนตร์สำหรับเด็กที่ ยอดเยี่ยมที่ฉันทึ่งโตมาและฉันทักยังรักมัน) (Cameron C)</p> <p>2. “<i>It's a childhood movie I've watched a lot. It's a nice adventure film for the whole family and all ages.</i>” (มันเป็น ภาพยนตร์ในวัยเด็กที่ฉันทึ่งเคยดู ภาพยนตร์ผจญ ภัยที่ดีสำหรับครอบครัวและสำหรับทุกวัย) (Chay.)</p>
 <p>ภาพที่ 3.18 ตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นภาพยนตร์เรื่อง “The Amazing Panda Adventure (Little Panda)” ของคนที่ใช้ภาษาอังกฤษ บนเว็บไซต์ Rotten Tomatoes 2</p> <p>ที่มา : https://www.rottentomatoes.com/m/amazing_panda_adventure/reviews?type=user</p>		<p>3. “<i>Go on an Adventure the graphics looks so real. It's an ok movie.</i>” (ผจญภัย ไปกับกราฟิกที่ดูสมจริง เป็นหนังที่โอเค) (-)</p> <p>4. “<i>The Amazing Panda Adventure is a great film for the whole family. Ryan is a young boy whose father is stationed in China, working to help keep a panda</i></p>

ตารางที่ 3.3 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
	อังกฤษ	<p>reservation open. Ryan goes to visit his father and discovers that a mother panda and her son are in danger of poachers. After having gotten the mother, Ryan, his father, and some friends must stop the poachers and rescue the baby panda. This film is a heartwarming, family friendly movie, with adventure, laughs, and beautiful scenery mixed in. When I was a child, I actually remember really enjoying this and having rewatched it, was not disappointed.” (Mary.) (The Amazing Panda Adventure (เป็นภาพยนตร์ที่ยอดเยี่ยมสำหรับทั้งครอบครัว ไรอันเป็นเด็กหนุ่มที่พ่อประจำการอยู่ที่จีนทำงานเพื่อช่วยเปิดจองแพนด้า ไรอันไปเยี่ยมพ่อและพบว่าแม่แพนด้าและลูกชายของเธอตกอยู่ในอันตรายจากการล่าสัตว์ หลังจากได้แม่ไรอันพ่อของเขาและเพื่อน ๆ บางคนต้องหยุดการล่าสัตว์และช่วยเหลือนลูกแพนด้า ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นภาพยนตร์ที่อบอุ่นเป็นมิตรกับครอบครัวมีการผจญภัยเสียงหัวเราะและทิวทัศน์ที่สวยงามปะปนอยู่ในตอนที่ฉันยังเป็นเด็ก ฉันจำได้ว่ามีความสุขจริงๆและได้ดูใหม่ก็ไม่ผิดหวัง)</p>

ตารางที่ 3.3 การแสดงความเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
	อังกฤษ	<p>5. <i>“This was a cute charming movie with pandas this movie was interesting how it took place in China in the woods with animals and the culture of China. It's a good adventure to see.”</i> (นี่เป็นภาพยนตร์ที่มีเสน่ห์ น่ารัก หมีแพนด้า ภาพยนตร์เรื่องนี้น่าสนใจ เพราะเป็นเรื่องในป่าของจีนที่มีสัตว์และวัฒนธรรม เป็นการผจญภัยที่ดีที่จะได้เห็น) (Private U)</p> <p>6. <i>“Heartwarming story of a child who arrives on his father’s doorstep expecting to hate everything about his father’s work but once he is forced to care for the panda's his father has been trying to protect, learns a lesson about the importance of standing up for something”</i> (เรื่องราวที่อบอุ่นใจของเด็กที่มาถึงที่พักของพ่อ และคาดว่าจะเกลียดทุกอย่างเกี่ยวกับงานของพ่อของเขา แต่เมื่อเขาถูกบังคับให้ดูแลหมีแพนด้า พ่อของเขาก็พยายามปกป้อง เรียนรู้บทเรียนเกี่ยวกับความสำคัญของการยืนหยัดเพื่อบางสิ่ง) (Lee M)</p>

ตารางที่ 3.3 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
	อังกฤษ	<p>7. <i>"The best thing to be said about this movie is that the scenery is beautiful. The story is predictable, some of the dialogue is laughable (though not meant to be), and the boy isn't much of an actor (can't say much for the father either). That being said, my kids loved it, and I really didn't spend too much time dwelling on the negatives. This is a relatively painless way to spend time with your children, teaching them a lesson about endangered animals and poachers in the process."</i> (สิ่งที่ดีที่สุดที่จะกล่าวถึงภาพยนตร์เรื่องนี้ คือ ทิวทัศน์ที่สวยงาม เรื่องราวที่สามารถคาดเดาได้ บทสนทนาที่ตลก (แม้ว่าจะไม่ได้ตั้งใจ) ส่วนเด็กชายก็ไม่ได้มีความเป็นนักแสดงมากนัก ลูก ๆ ของฉันชอบมันมากและฉันก็ได้ใช้เวลาอยู่กับเรื่องเชิงลบมากเกินไป นี่เป็นวิธีที่ค่อนข้างดีในการใช้เวลากับลูก ๆ ของคุณ เพื่อสอนบทเรียนเกี่ยวกับสัตว์ที่ใกล้สูญพันธุ์และผู้ลอบล่าสัตว์) (Don S)</p> <p>8. <i>"At least the panda was cute."</i> (อย่างน้อยแพนด้าก็น่ารัก) (Steve D)</p> <p>9. <i>"Lo mas que me gusta es el panda"</i> แปลว่า "อย่างไรก็ตาม ฉันก็ชอบแพนด้า" (Jenn C)</p>

ตารางที่ 3.3 การแสดงความคิดเห็นต่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure ภาษาอังกฤษ (ต่อ)

ฉาก/ พื้นที่ในการแสดงความคิดเห็น	ภาษา	การแสดงความคิดเห็น
	อังกฤษ	<p>10. “The baby panda is so damn cute! Especially when he was rolling on the grass!” (ลูกแพนด้าน่ารักมาก! โดยเฉพาะตอนที่เขากลับไปบนพื้นหญ้า) (Private U)</p> <p>11. “I saw this in the theater when I was like 6 years old and I LOVED it!” (ฉันดูเรื่องนี้ในโรงภาพยนตร์ตอนฉันอายุ 6 ขวบ และฉันชอบมันมาก!) (Private U)</p> <p>12. “I remember this was awesome when I was 6. I watched it a lot then...so yay. Go environmentalist films with cute animals and awesome views of China!” (ฉันจำได้ว่ามันเจ๋งมากตอนที่ฉันอายุ 6 ขวบ ฉันได้ดูมันบ่อย ... ดูหนังแนวอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมกับสัตว์น่ารักและวิวทิวทัศน์ที่ยอดเยี่ยมของจีน!) (Private U)</p>

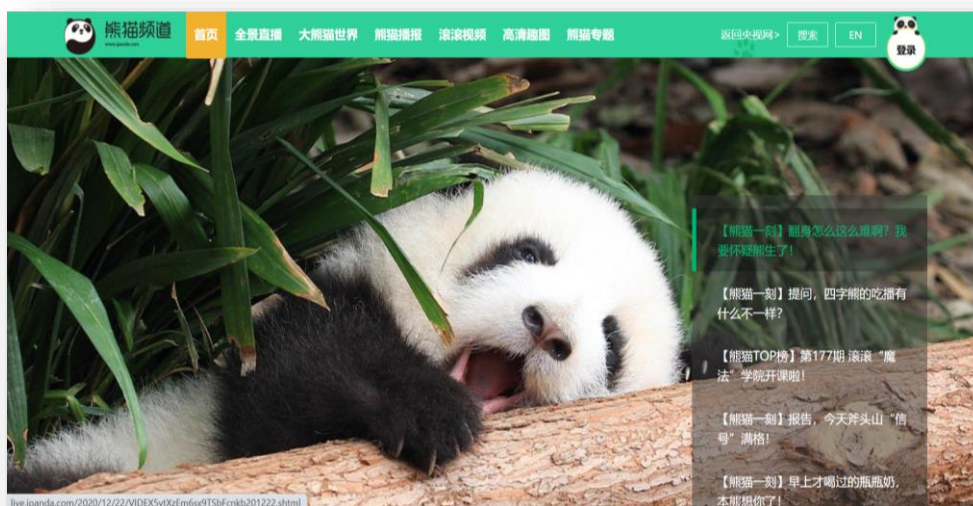
3.2. ยุคที่ 2 ยุคของสื่อออนไลน์

หลังจากยุคภาพยนตร์ที่สร้างโดยชาวอเมริกา ต่อมาชาวจีนต้องการสร้างสื่อการนำเสนอหมีแพนด้าเป็นของตนเอง จึงได้มีการนำเสนอในรูปแบบของสื่อออนไลน์ ชื่อว่า “iPanda” โดยแบ่งออกเป็น 2 รูปแบบ ให้แก่ชาวจีนและชาวต่างชาติ ได้แก่ รูปแบบของสื่อเว็บไซต์ iPanda และรูปแบบสื่อเฟสบุ๊ก iPanda ตามลำดับ ซึ่งรูปแบบการนำเสนอหมีแพนด้าแบบออนไลน์ทั้งสองรูปแบบนี้ มีรูปแบบและบริบททางสังคมที่แตกต่างจากยุคของภาพยนตร์หลายประการ ดังรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.2.1. บริบททางสังคม

ประเทศจีนในช่วงทศวรรษ 2010 เป็นต้นมา เริ่มมีเทคโนโลยีทันสมัย อินเทอร์เน็ตเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งในการดำรงชีวิตประจำวันของผู้คนในสังคมและการดำเนินงานขององค์กรฯ ดังนั้นองค์กรฯ จึงใช้สื่อออนไลน์สมัยใหม่นำเสนอภาพของหมีแพนด้า เพื่อให้คนจีนตกอยู่ภายใต้วัฒนธรรมของตนเอง โดยจะนำเสนอภาพความน่ารัก ความเป็นครอบครัว พี่น้อง และมีการจัดกิจกรรมวันสำคัญ ให้แก่หมีแพนด้า เพื่อแสดงให้เห็นว่ามนุษย์กับหมีแพนด้ามีความสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน เนื่องจากหมีแพนด้าได้กลายมามีบทบาทที่สำคัญและผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจของประเทศ

3.2.2. เว็บไซต์ iPanda ปี ค.ศ. 2013



ภาพที่ 3.19 หน้าเว็บไซต์ iPanda

ที่มา : <http://www.ipanda.com/?spm=C98970.PgFTL8K6nN0v.EZ1Om1Mo59l9.1>

iPanda เป็นแพลตฟอร์มมีเดียเดียวที่มีริมเกี่ยวกับแพนด้ายักษ์ ซึ่งเป็นสมบัติประจำชาติของจีน แพลตฟอร์มนี้ทำให้ผู้ใช้อินเทอร์เน็ตทั่วโลกสามารถเข้าถึงการถ่ายทอดสดชีวิตประจำวันของ

แพนด้ายักษ์ได้ตลอด 24 ชั่วโมง ทั้งในสภาพที่ถูกกักขังและในเขตอนุรักษ์ธรรมชาติ iPanda ยังนำเสนอการถ่ายทอดสดเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการนำแพนด้ากลับคืนสู่ป่า การผสมพันธุ์ของแพนด้า และการเปิดตัวแพนด้าน้อยเกิดใหม่ เป็นต้น นอกจากนี้ยังมุ่งมั่นที่จะเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์และสัตว์ป่าหายากชนิดอื่น ๆ และสร้างความตระหนักให้กับผู้ชมทั่วโลกเกี่ยวกับการรักษาสิ่งแวดล้อม ในขณะที่ผู้คนทั่วโลกชื่นชอบแพนด้ายักษ์มากขึ้นซึ่งเป็นหนึ่งในไอคอนที่โดดเด่นที่สุดของจีน iPanda จึงอุทิศตน เพื่อส่งข้อความแห่งสันติภาพและมิตรภาพไปทั่วโลก แสดงให้เห็นว่าจีนยินดีต้อนรับอย่างจริงจังในการทำงานร่วมกับประเทศอื่น ๆ ในการอนุรักษ์สัตว์ป่า (熊猫频道, 2020: ออนไลน์)

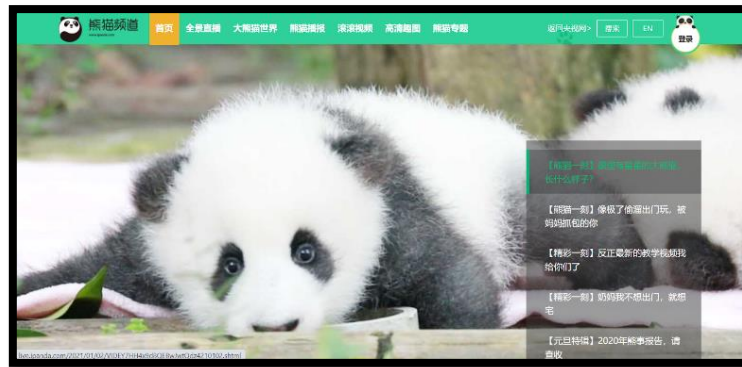
3.2.2.1. ข้อมูลทั่วไปของเว็บไซต์ iPanda

เว็บไซต์ iPanda หรือ 熊猫频道 มีเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้าจำนวนมาก ประกอบไปด้วย 7 ส่วน ได้แก่ 1. หน้าหลัก (首页) 2. การถ่ายทอดสด (全景直播) 3. โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界) 4. ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报) 5. วิดีโอหมีแพนด้ากำลังไปมา (滚滚视频) 6. ภาพความสนุกระดับคมชัด (高清图趣图) และ 7. หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า 熊猫专题 โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1) หน้าหลัก (首页)

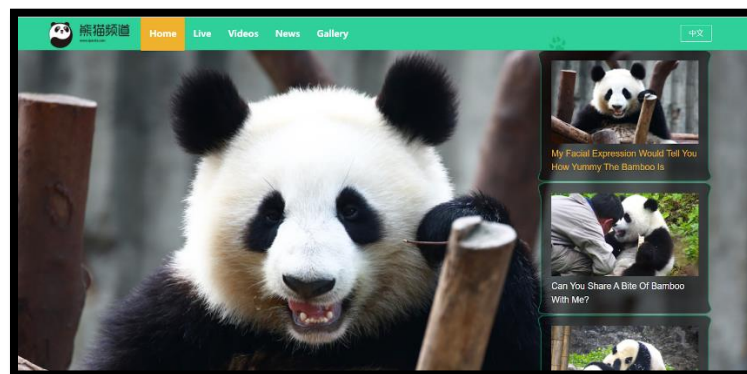
หน้าหลักของเว็บไซต์ iPanda หรือ 熊猫频道 จะรวบรวมเนื้อหาต่าง ๆ ที่น่าสนใจ ในเว็บไซต์มาไว้ในหน้าเดียว เพื่อให้ผู้ใช้งานกดรับชมได้ง่าย โดยสามารถใช้งานสลับภาษาได้ 2 ภาษา คือ ภาษาจีนและภาษาอังกฤษ หากตั้งค่าเป็นภาษาจีนก็จะปรากฏแถบการใช้งานทั้งหมด 7 แถบ ได้แก่ 1. หน้าหลัก (首页) 2. วิดีโอและภาพพาโนรามา (全景直播) 3. โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界) 4. ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报) 5. วิดีโอหมีแพนด้ากำลังไปมา (滚滚视频) 6. ภาพความสนุกระดับ HD (高清图趣图) 7. หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า (熊猫专题) หากตั้งค่าเป็นภาษาอังกฤษก็จะปรากฏแถบการใช้งานเพียง 5 แถบเท่านั้น ได้แก่ 1.Home 2.Live 3.Videos 4.News 5.Gallery เมื่อผู้ใช้งานกดเข้าไปในหน้าหลักแล้วก็สามารถเลือกกดต่อไปยังแถบอื่น ๆ ที่สนใจได้อย่างสะดวก

นอกจากนี้หน้าหลักของเว็บไซต์ iPanda ยังมีส่วนที่เป็นการถ่ายทอดสดหมีแพนด้ายักษ์ตลอด 24 ชั่วโมงด้วย ผู้ใช้งานเว็บไซต์สามารถเลือกชมหมีแพนด้าที่ตนเองชื่นชอบได้ตลอดเวลา เนื่องจากส่วนของการถ่ายทอดสดจะมีชื่อของหมีแพนด้าแต่ละตัว พร้อมกับชื่อเมืองที่หมีแพนด้าตัวนั้น ๆ อาศัยอยู่



ภาพที่ 3.20 หน้าหลักเว็บไซต์ iPanda รูปแบบภาษาจีน

ที่มา : <http://www.ipanda.com/?spm=C98970.PqClQovJseHY.Er5zswxyNBqJ.1>



ภาพที่ 3.21 หน้าหลักเว็บไซต์ iPanda รูปแบบภาษาอังกฤษ

ที่มา : <http://en.ipanda.com/>

2) วิดีโอและภาพพาโนรามา (全景直播)

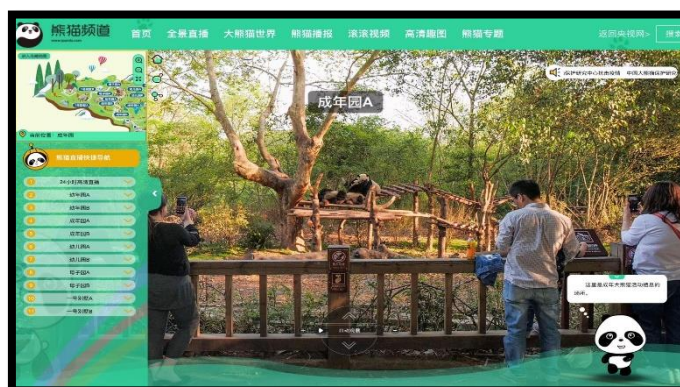
หน้าของวิดีโอและภาพพาโนรามา (全景直播) จะปรากฏรูปของลูกโลกสามมิติ โดยสามารถใช้เมาส์หรือมือหมุนลูกโลก เพื่อสำรวจดูหมีแพนด้าทั้งในประเทศจีนและที่ถู้นำออกไป จัดแสดงยังประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก ได้แก่ อเมริกา ญี่ปุ่น รัสเซีย อังกฤษ เยอรมัน ฝรั่งเศส สเปน ออสเตรีย เบลเยียม เดนมาร์ก ฟินแลนด์ มาเลเซีย แคนาดา เกาหลีใต้ อินโดนีเซีย ไทย เม็กซิโก ออสเตรเลีย และสิงคโปร์ ผู้ใช้งานสามารถเลือกประเทศได้ โดยใช้เมาส์กดเลือกประเทศหรือพื้นที่จัดแสดงหมีแพนด้าที่สนใจ เมื่อกดเลือกประเทศแล้ว ก็จะปรากฏส่วนของพื้นที่จัดแสดงหมีแพนด้าในรูปแบบภาพพาโนรามา ซึ่งจะมีลักษณะคล้ายกับแผนที่สามมิติ ที่สามารถกดชมสถานที่ต่าง ๆ ในพื้นที่จัดแสดงหมีแพนด้าได้ นอกจากนี้หากผู้ใช้งานต้องการชมวิดีโอหรือข่าวสารของหมีแพนด้าตัวนั้น ๆ ก็สามารถกดไปที่ตัวหมีแพนด้า จากนั้นระบบก็จะเชื่อมโยงไปยังหน้าวิดีโอที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้าที่เลือก



ภาพที่ 3.22 หน้าแรกเว็บไซต์ของส่วนวิดีโอและภาพพาโนรามา (全景直播)
ที่มา : <http://world.ipanda.com/live.html?spm=C98970.PqClQovJseHY.Er5zsxwyNBqJ.2>



ภาพที่ 3.23 ตัวอย่างพื้นที่การจัดแสดงหมีแพนด้า ณ ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตู ประเทศจีน
ที่มา : <http://world.ipanda.com/vtour/tour.html>



ภาพที่ 3.24 ภาพพาโนรามาของพื้นที่การจัดแสดงหมีแพนด้า ณ ศูนย์วิจัยฯ เฉิงตู ประเทศจีน
ที่มา : <http://world.ipanda.com/vtour/tour.html>



ภาพที่ 3.25 หมีแพนด้าจีน ในประเทศญี่ปุ่น

ที่มา : <http://live.ipanda.com/2019/08/21/MIDeTYbbFEOXoUc0GLlenNv190821.shtml>



ภาพที่ 3.26 ตัวอย่างข่าวสาวที่เกี่ยวข้องกับแพนด้าจีน ในประเทศไทย

ที่มา : <http://world.ipanda.com/newslist.html?id=19>

3) โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界)

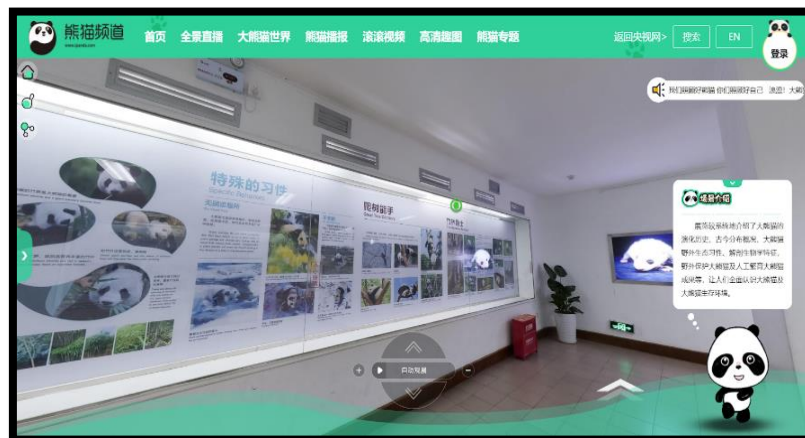
หน้า “โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界)” จะปรากฏภาพการ์ตูนหมีแพนด้า น้อยน้อยอยู่บนไอคอน iPanda สีทอง พร้อมด้วยแถบใช้งานจำนวน 4 แถบ ซึ่งจะเป็นแถบให้คลิกเข้าไปยังห้องการจัดแสดงและให้ความรู้ที่เกี่ยวกับหมีแพนด้า ได้แก่ 1. พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์ (大熊猫博物馆) 2. ห้องจัดแสดงนิทรรศการสำหรับกิจกรรมต่าง ๆ ครบรอบ 150 ปีของโลกาภิวัตน์หมีแพนด้ายักษ์ (回望 1869--纪念大熊猫走向世界 150 周年系列活动主题展馆) 3. ห้องนิทรรศการพิเศษ 2020 (熊猫的闪耀 2020 新春特展) 4. พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์จีนอุ๋หลง (中国卧龙大熊猫博物馆) ผู้ใช้งานเว็บไซต์สามารถเลือกกดชมได้ทุกห้องจัดแสดง ตามความชื่นชอบแต่ละบุคคล



ภาพที่ 3.27 หน้าแรกเว็บไซต์โลกของหมีแพนด้ายักษ์ (大熊猫世界)
ที่มา : <http://world.ipanda.com/index.html?spm=C98970.PqCIQovJseHY.Er5zswxyNBqJ.3>

● พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์ (大熊猫博物馆)

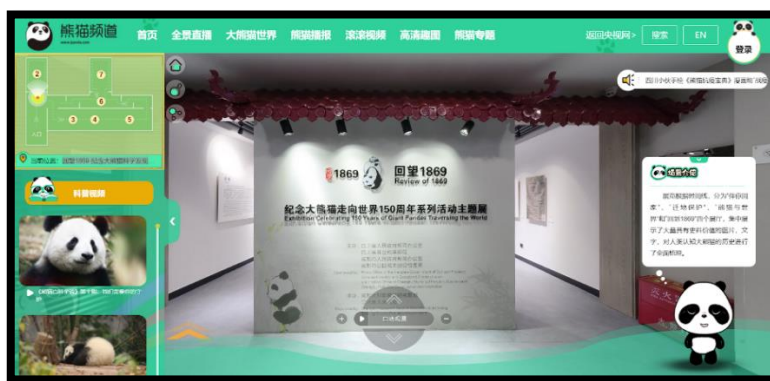
พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์ (ห้องโถงนิทรรศการ) เป็นห้องโถงนิทรรศการหมีแพนด้าขนาดใหญ่ โดยจะให้ความรู้และนำเสนอประวัติวิวัฒนาการของแพนด้ายักษ์อย่างเป็นระบบ การแพร่กระจายของแพนด้าในสมัยโบราณและยุคปัจจุบัน ลักษณะทางนิเวศวิทยาของสัตว์ป่า ลักษณะทางชีววิทยาทางกายวิภาคของแพนด้ายักษ์ การปกป้องหมีแพนด้ายักษ์ในป่าและผลของการผสมพันธุ์เทียมของแพนด้ายักษ์ ฯลฯ เพื่อให้ผู้คนเข้าใจและสภาพแวดล้อมที่อาศัยอยู่ของแพนด้ายักษ์ (熊猫频道, 2021: ออนไลน์)



ภาพที่ 3.28 พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์ (ห้องโถงนิทรรศการ)
ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside.html

● ห้องจัดแสดงนิทรรศการสำหรับกิจกรรมต่าง ๆ ครบรอบ 150 ปีของโลกาภิวัตน์
หมีแพนด้ายักษ์ (纪念大熊猫走向世界 150 周年系列活动主题展馆)

ห้องจัดแสดงนิทรรศการ ตามธีมออนไลน์นิทรรศการแบ่งออกเป็นสี่ห้องจัดแสดง ได้แก่ With you home, Ex-situ Conservation, Panda and the world และ Return to 1869 โดยมีการจัดแสดงรูปภาพ ข้อความจำนวนมากที่มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ ประวัติความเป็นมาของหมีแพนด้าที่ได้รับการแยกแยะอย่างครอบคลุม (熊猫频道, 2021: ออนไลน์)

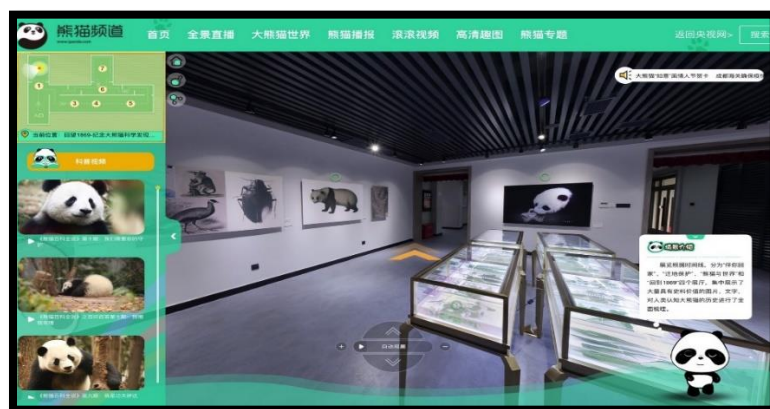


ภาพที่ 3.29 ห้องจัดแสดงนิทรรศการ 150 ปี “Return to 1869”

ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_1869.html

● ห้องนิทรรศการพิเศษ 2020 (熊猫的闪耀 2020 新春特展)

ห้องนิทรรศการพิเศษ 2020 คือ ห้องแสดงผลงานภาพศิลปะของหมีแพนด้าที่วาดโดยศิลปินมากมาย ซึ่งประกอบไปด้วยภาพวาดหมีแพนด้าในอริยาบถต่าง ๆ เช่น หมีแพนด้าปีนต้นไม้ ครอบครัวยักษ์แพนด้า หมีแพนด้ากินไผ่ หมีแพนด้าเล่นกัน เป็นต้น นอกจากนี้ในแต่ละรูปภาพจะประกอบไปด้วย ชื่อผลงาน ชื่อศิลปิน ประเภทของงานศิลปะ ขนาด และปีที่สร้างผลงาน ผู้ใช้งานสามารถเข้าไปรับชมห้องนิทรรศการที่ได้ความรู้สึกเหมือนไปเดินชมจริง

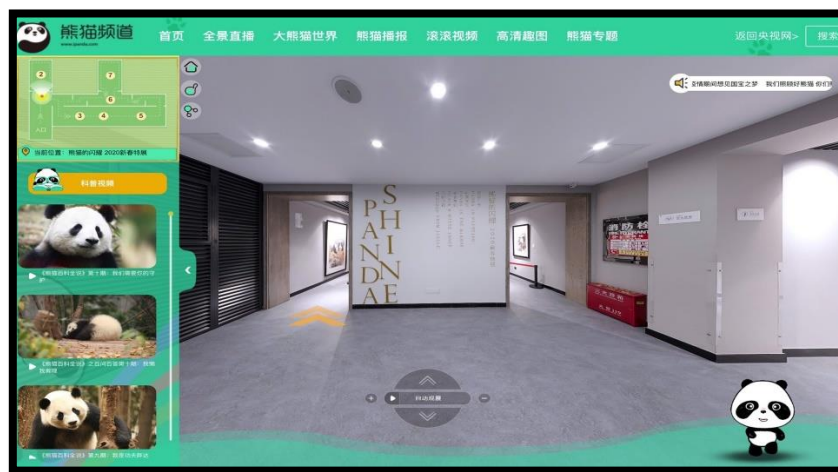


ภาพที่ 3.30 ห้องจัดแสดงรูปภาพหมีแพนด้า “Return to 1869”

ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_1869.html

- พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์จีนอุ๋หลง (中国卧龙大熊猫博物馆)

พิพิธภัณฑ์แพนด้ายักษ์จีนอุ๋หลง คือ ห้องจัดแสดงและนำเสนอความรู้และข้อมูลด้านต่าง ๆ เช่น ลักษณะทางชีววิทยาของหมีแพนด้า สัตว์ตระกูลเดียวกับหมีแพนด้า หมีแพนด้า น้ำตาล การจำแนกสถานะของหมีแพนด้า ที่อยู่อาศัยของหมีแพนด้า การเพาะพันธุ์แพนด้าของศูนย์วิจัยฯ ประวัติการเปิดตัวหมีแพนด้า ภาพหายากหมีแพนด้า ประวัติการทูตหมีแพนด้าของจีนและนานาชาติ ประเทศ เป็นต้น



ภาพที่ 3.31 ห้องนิทรรศการพิเศษ 2020

ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_2020.html



ภาพที่ 3.32 ภาพวาดหมีแพนด้าหลากหลายอิริยาบถ

ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_2020.html



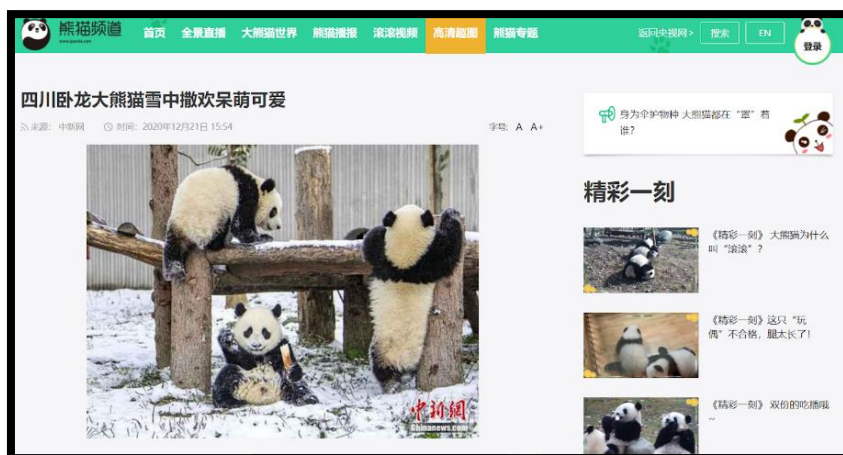
ภาพที่ 3.33 ผลงานชื่อ “หนึ่งในความสนุกยามว่าง” ของศิลปิน อู๋ ฉางเจียง
ที่มา : http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_2020.html

4) ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报)

หน้าข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报) จะประกอบไปด้วยเนื้อหาข่าวสารของหมีแพนด้า ซึ่งผู้ใช้งานสามารถเลือกวิธีการกรองข้อมูลได้ 3 รูปแบบ ได้แก่ เลือกข้อมูลทั้งหมด (全部) เลือกเฉพาะข้อมูลภาพ(图文) และเลือกเฉพาะข้อมูลวิดีโอ (视频) หากเลือกแล้ว ก็จะสามารถดูเนื้อหาข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า โดยเรียงลำดับวันที่และเวลาอย่างชัดเจน จากเนื้อหาใหม่สุดไปยังเนื้อหาเก่าสุด ทำให้สามารถอ่านข่าวสารหรือค้นหาข่าวสารได้ง่าย



ภาพที่ 3.34 ตัวอย่างหน้าแรกของหน้าข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า (大熊猫播报)
ที่มา : <http://news.ipanda.com/index.shtml?spm=C98970.PqCIQovJseHY.Er5zswxyNBqJ.4>

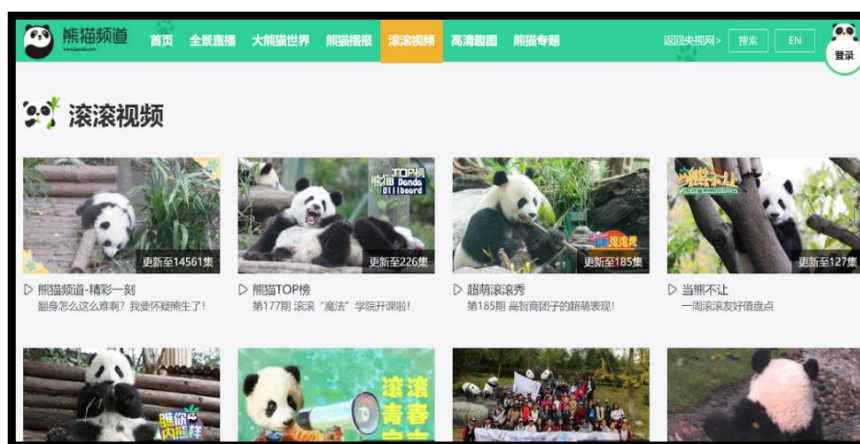


ภาพที่ 3.35 แพนด้ายักษ์ เมืองเสฉวนที่มีความสุขและน่ารักท่ามกลางหิมะ
ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2020/12/21/ARTIVJesK4V9qllFmmtvnsgV201221.shtml?spm=C98970.PWFh3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.17>

5) วิดีโอหมีแพนด้ากลิ้งไปมา (滚滚视频)

ส่วนของหน้าเว็บไซต์วิดีโอหมีแพนด้ากลิ้งไปมา (滚滚视频) จะรวบรวมคลิปความน่ารัก ความตลก และความเพลิดเพลินของเหล่าแพนด้าน้อยใหญ่ไว้ในหน้าเดียว พร้อมด้วยการเขียนชื่อตอนที่น่าสนใจทำให้ดึงดูดผู้ใช้งานเว็บไซต์ ในแต่ละวิดีโอจะมีการทำบรรยายภาษาจีนกลางไว้ในคลิปทุกคลิป เนื่องจากประเทศจีนมีหลายสำเนียง การใช้ภาษาแตกต่างกันไปในแต่ละพื้นที่ จึงต้องมีบรรยายจีนกลาง เพื่อให้อ่านแล้วเข้าใจเนื้อหาในคลิปวิดีโออย่างชัดเจน และเมื่อผู้ใช้งานเว็บไซต์รับชมคลิปวิดีโอแล้ว ยังสามารถคอมเมนต์ในแต่ละวิดีโอได้อีกด้วย



ภาพที่ 3.36 หน้าเว็บไซต์แรกของวิดีโอหมีแพนด้ากลิ้งไปมา (滚滚视频)
ที่มา : <http://video.ipanda.com/?spm=C98970.PqClQovJseHY.Er5zswyNBqJ.5>

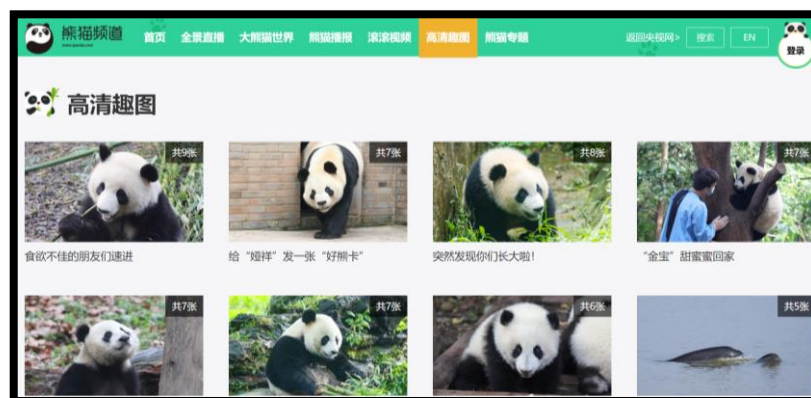


ภาพที่ 3.37 ตัวอย่างวิดีโอ “期开启疯狂玩雪模式 (เปิดโหมด Crazy Snow)” พร้อมการบรรยายจีน
ที่มา :

<http://live.ipanda.com/2020/12/28/VIDE4qsLaeCkcdw11ZlvXBsx201228.shtml?spm=C98970.PHLx9PuE6jyl.S02120.7>

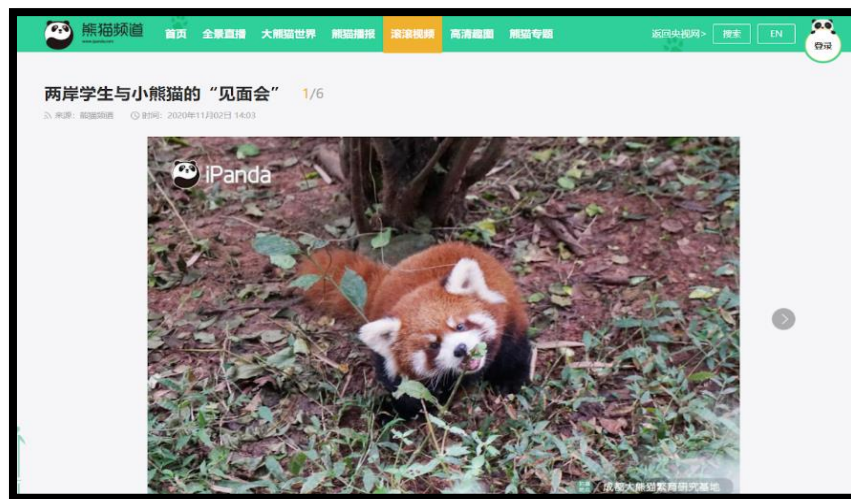
6) ภาพความสนุกระดับคมชัด (高清图)

ส่วนของหน้าเว็บไซต์ภาพความสนุกระดับ HD (高清图) จะเป็นการรวบรวมภาพหมีแพนด้าทุกวัยมารวมไว้ในหน้าเดียว โดยจะเป็นภาพถ่ายหมีแพนด้าในอริยาบถต่าง ๆ ทั้งน่ารัก ชุกช่น หยอกล้อกับผู้ดูแล รวมทั้งภาพวิวทิวทัศน์และสัตว์ชนิดอื่น ๆ ในธรรมชาติ เช่น โลมา ผึ้งนก อพยพ ลิงทอง กวาง แพนด้าแดง เป็นต้น นอกจากนี้ยังรวบรวมภาพผู้ที่มาเที่ยวชมพิพิธภัณฑสถานวิจัยหมีแพนด้าฯ และการจัดกิจกรรมที่น่าสนใจมากมายภายในศูนย์วิจัยฯ เช่น ค่ายฝึกปฏิบัติการอนุรักษ์หมีแพนด้าสำหรับนักเรียนข้ามช่องทาง ค่ายนักอธิบายตัวน้อย ที่จัดขึ้นเพื่อให้เด็ก ๆ ได้เรียนรู้ และฝึกอธิบายข้อมูลเกี่ยวกับหมีแพนด้า เพื่อแสดงถึงความภาคภูมิใจต่อสัตว์ประจำชาติที่มีบทบาทสำคัญต่อประเทศ



ภาพที่ 3.38 ภาพความสนุกระดับ HD (高清图)

ที่มา : <http://news.ipanda.com/pic/index.shtml?spm=C98970.PqClQovJseHY.Er5zswxyNBqj.6>



ภาพที่ 3.39 แพนด้าแดงที่ถูกถ่ายโดยนักเรียนที่มาทำกิจกรรมกับศูนย์วิจัยฯ
ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2020/11/02/PHOAmbKWdYTXIS7zIls8AKBq201102.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.82#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2020%2F11%2F02%2FPHOAmbKWdYTXIS7zIls8AKBq201102.xml&p=PHOTRU4yv6xPK94JecY3dpnF201102>

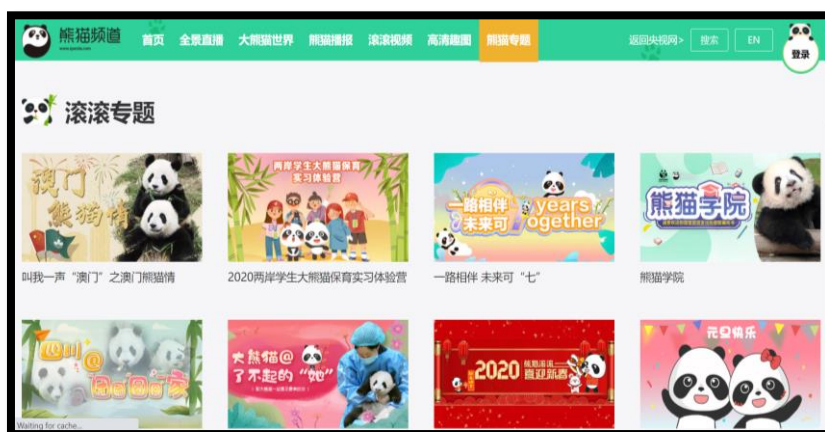


ภาพที่ 3.40 นักเรียนที่เข้าร่วมกิจกรรมค่าย “นักอธิบายตัวน้อย”
ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2020/07/13/PHOAhyxeP5udJUqlDL5cMUcG200713.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.183#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2020%2F07%2F13%2FPHOAhyxeP5udJUqlDL5cMUcG200713.xml&p=PHOTQGc9OE1A43pni8HqMyQU200713>

7) หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า 熊猫专题

ส่วนของหน้าเว็บไซต์หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า (熊猫专题) จะรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า ตลอดจนรายละเอียดของกิจกรรมสำคัญต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับหมีแพนด้ามากมาย เช่น ข้อมูลของหมีแพนด้าในฐานะสัตว์ประจำชาติ, การนำไอคอนหมีแพนด้ามาทำเป็นการ์ดข้อความอวยพรปีใหม่, รายละเอียดการจัดกิจกรรมค่ายอนุรักษ์แพนด้าของนักเรียนสองช่องแคบ, หมีแพนด้ากับโลภวิชาการและวิทยาศาสตร์, เทคนิคการเพาะพันธุ์หมีแพนด้า, หมีแพนด้ากับมิตรทางการทูต เป็นต้น ซึ่งในแต่ละหัวข้อจะถูกอัปเดตบนหน้าเว็บไซต์ตามลำดับวันที่และเวลาจากใหม่สุดไปเก่าสุด ทำให้เนื้อหาทันสมัยอยู่ตลอดเวลา นอกจากนี้ในแต่ละหัวข้อยังถูกออกแบบให้เป็นภาพการ์ตูนที่สวยงามน่ารักและมีสีสันสดใส ทำให้เกิดความน่าสนใจและดึงดูดผู้ใช้งานให้เข้ามาอ่านเป็นอย่างมาก



ภาพที่ 3.41 หัวข้อเกี่ยวกับหมีแพนด้า (熊猫专题)

ที่มา : <http://live.ipanda.com/event/index.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.Er5zswyNBqj.7>



ภาพที่ 3.42 กิจกรรมค่ายอนุรักษ์แพนด้าของนักเรียนสองช่องแคบ

ที่มา :

<http://www.ipanda.com/special/bysx2020/pc/index.shtml?spm=C98970.PBSyT8Pepxdp.S96525.3>

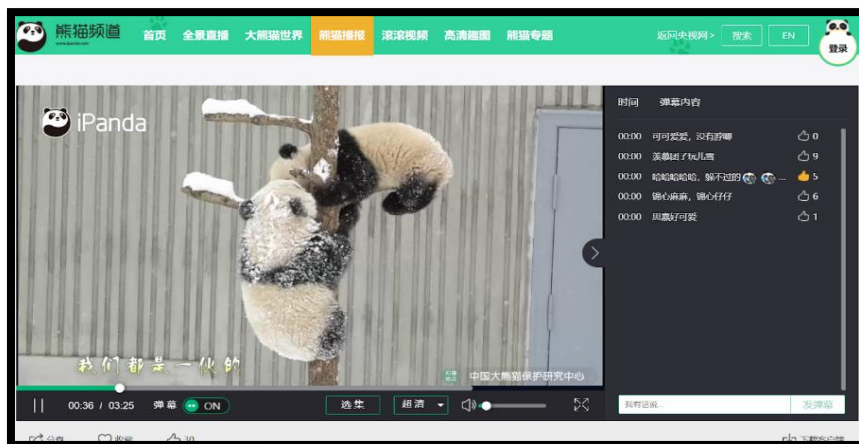


ภาพที่ 3.43 หมีแพนด้ากับโลกวิชาการและวิทยาศาสตร์

ที่มา : <http://www.ipanda.com/special/xmxy/pc/index.shtml?spm=C98970.PBSyT8Pepxdp.S96525.9>

3.2.2.2. กลุ่มผู้ชม

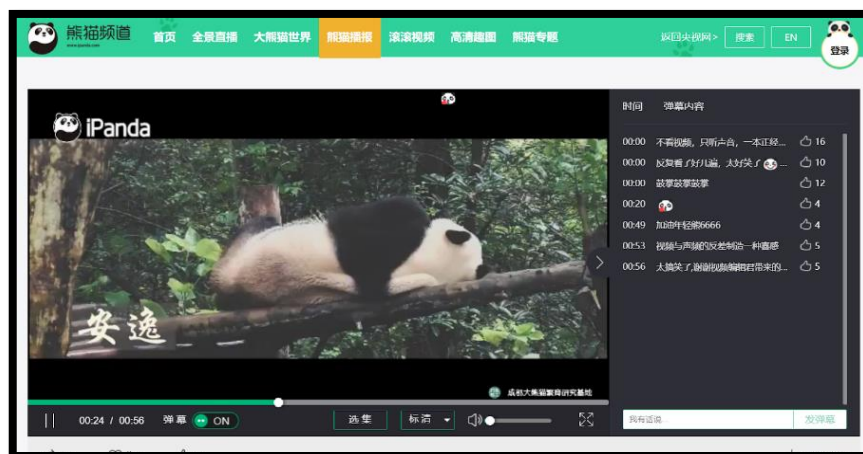
เว็บไซต์ iPanda หรือ 熊猫频道 ถูกออกแบบแพลตฟอร์มให้เหมาะสมแก่ชาวจีน เพราะชาวจีนคือกลุ่มเป้าหมายหลักในการรับชมเว็บไซต์ เนื่องจากประเทศจีนอยู่ภายใต้การปกครองของพรรคคอมมิวนิสต์ รัฐบาลของประเทศจีนจึงมีความเข้มงวดเป็นอย่างมากในการจำกัดเว็บไซต์ที่มีเนื้อหาต่อต้านกลุ่มรัฐบาล ความมั่นคงของรัฐและค่านิยมทางสังคม จึงต้องกำกับดูแลเนื้อหาบนอินเทอร์เน็ต เพื่อความมั่นคงของชาติ ดังนั้นเว็บไซต์ที่ถูกบล็อกส่วนใหญ่มักจะเป็นโซเชียลมีเดียที่คนทั่วโลกนิยมใช้กัน เช่น เฟซบุ๊ก (Facebook), ยูทูบ (YouTube), กูเกิ้ล (Google) เป็นต้น (bankofshadow, 2020: ออนไลน์) ดังนั้นคนจีนจึงต้องใช้งานอินเทอร์เน็ตที่ออกแบบโดยองค์กรภายในประเทศเท่านั้น หนึ่งในนั้นคือการออกแบบเว็บไซต์ด้วยองค์กรจีนเอง จึงทำให้ศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตูได้ออกแบบและก่อตั้งเว็บไซต์ iPanda ขึ้นมา และภายหลังเว็บไซต์ดังกล่าวก็กลายเป็นที่นิยมอย่างมากในประเทศจีน เพราะเป็นเว็บไซต์ที่ทำให้ผู้ใช้งานชาวจีนเกิดความผ่อนคลายและเกิดความภาคภูมิใจในชาติ เนื่องจากคนในชาติได้ชมความน่ารักของหมีแพนด้า ซึ่งถูกพิจารณาให้เป็นสมบัติอันล้ำค่าของประเทศจีน จึงทำให้คนจีนเกิดความหวงแหนและมองว่าชาติของพวกเขาดีกว่าประเทศอื่น ๆ เพราะบุคลากรมีศักยภาพในการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าให้รอดพ้นจากการสูญพันธุ์ได้สำเร็จแห่งเดียวของโลก ดังนั้นชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอ รูปภาพ การถ่ายทอดสด ฯลฯ มักแสดงความคิดเห็นและชื่นชมหมีแพนด้า ให้กำลังใจพนักงานและผู้ที่เกี่ยวข้องในการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าอยู่เสมอ



ภาพที่ 3.44 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 1

ที่มา :

<http://live.ipanda.com/2020/12/28/VIDE4qsLaeCkcdw11ZlvXBsx201228.shtml?spm=C98970.PHLx9PuE6jyl.S02120.7>



ภาพที่ 3.45 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 2

ที่มา :

<http://live.ipanda.com/2019/05/04/VIDELMaWppPoDituokbJq6Op190504.shtml?spm=C98970.PHLx9PuE6jyl.S02120.16>



ภาพที่ 3.46 กลุ่มผู้ชมชาวจีนที่เข้ามาชมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 3

ที่มา : <http://live.ipanda.com/xmcd/?channelabel=0>

3.2.2.3. วิธีการนำเสนอ

เว็บไซต์ iPanda ใช้หมีแพนด้าแต่ละวัย ได้แก่ วัยทารก วัยเด็ก และโตเต็มวัย เป็นตัวนำเสนอหลัก โดยจะมีวิธีนำเสนอผ่านรูปแบบสื่อที่หลากหลาย ได้แก่ การถ่ายทอดสด รูปภาพ วิดีโอ และข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า โดยจะตอบสนองทุกความอยากรู้ของผู้คนเกี่ยวกับหมีแพนด้า เช่น ทางแพนด้ามีสีอะไร แพนด้าตกหลุมรักแพนด้าตัวอื่น ๆ หรือไม่ ความสามารถในการต่อสู้ของหมีแพนด้าคืออะไร แม่หมีแพนด้าเลี้ยงลูกอย่างไร ทำไมศูนย์วิจัยจึงปกป้องพวกเข้า เป็นต้น (iPanda Videos, 2021: ออนไลน์) ดังนั้นเนื้อหาสาระเหล่านี้ดังกล่าว จึงทำให้เกิดความน่าสนใจและดึงดูดผู้ชม

1) การนำเสนอหมีแพนด้าวัยทารก

การนำเสนอแพนด้าวัยทารกจะนำเสนอให้เห็นวิธีการที่แม่หมีแพนด้าคลอดลูกน้อย การแยกแพนด้าอ่อนมาดูแลในสภาพอุณหภูมิที่เหมาะสม การติดตามพัฒนาการการเจริญเติบโต สภาพความเป็นอยู่ และการเลี้ยงดูจากเจ้าหน้าที่ในศูนย์วิจัยฯ เนื่องจากปัจจุบันแหล่งอาศัยของหมีแพนด้าถูกคุกคามจากกิจกรรมของมนุษย์และภาวะโลกร้อน มีผลให้ต้นไม้ซึ่งเป็นอาหารหลักของมันลดจำนวนลง (สารคดี, 2021: ออนไลน์) การอนุบาลแพนด้าอ่อนจากมนุษย์และศูนย์วิจัยฯ ที่มีประสิทธิภาพ จึงเป็นวิธีที่เหมาะสมในการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าให้ยังคงอยู่ต่อไป นอกจากนี้เมื่อมีการเพาะพันธุ์และเลี้ยงดูจากศูนย์วิจัยฯ แล้ว การบันทึกและเก็บภาพความน่ารักจึงเป็นสิ่งสำคัญ เพราะสามารถนำไปเผยแพร่ให้แก่ผู้ใช้งานเว็บไซต์ให้เกิดความรักและหลงใหลในหมีแพนด้า โดยใช้วิธีการถ่ายทอดสด การบันทึกภาพ การบันทึกวิดีโอ และการเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารให้แก่ผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ ได้รับชม ดังต่อไปนี้

- การถ่ายทอดสด

การถ่ายทอดสดแพนด้าน้อยจะสามารถทำได้ หากมีการให้กำเนิดหมีแพนด้าขึ้น เนื่องจาก การให้กำเนิดแพนด้าน้อยไม่ได้เกิดขึ้นตลอดเวลา แม่หมีแพนด้าต้องใช้เวลาอุ้มท้องอยู่ในช่วง 90 ถึง 180 วันโดยมีการตั้งครรภ์โดยเฉลี่ยนาน 135 วัน (Smithsonian's National Zoo & Conservation Biology Institute, 2021: ออนไลน์) ดังนั้นจึงสามารถถ่ายทอดสดได้เป็นบางครั้งเท่านั้น และเมื่อ ถ่ายทอดสดแล้ว จะบันทึกเป็นวิดีโอภาพคมชัดและเผยแพร่ให้กับผู้ใช้งานเว็บไซต์ได้ชื่นชมความน่ารัก ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.47 การถ่ายทอดสดหมีแพนด้าคลอดลูกน้อย

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEe23o8H2UreefaZDOhO5I171121.shtml>



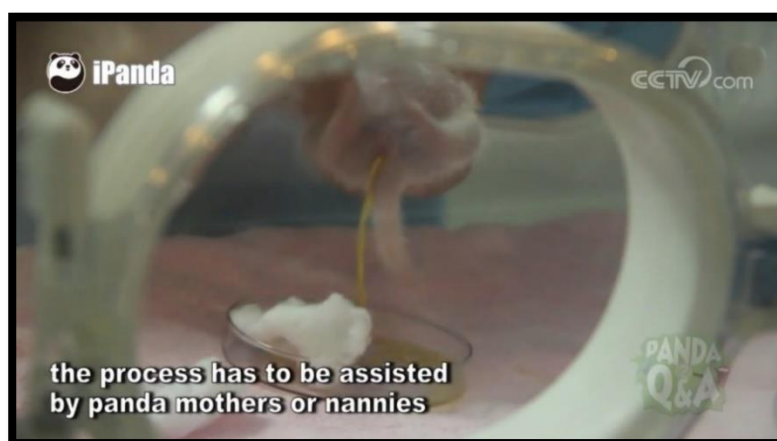
ภาพที่ 3.48 การอนุบาลแพนด้าน้อยในตู้อบอุณหภูมิจำกัด 1

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEe23o8H2UreefaZDOhO5I171121.shtml>



ภาพที่ 3.49 การอนุบาลแพนด้าอ่อนในตู้อบอุณหภูมิ 2

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEe23o8H2UreefaZDOhO5I171121.shtml>

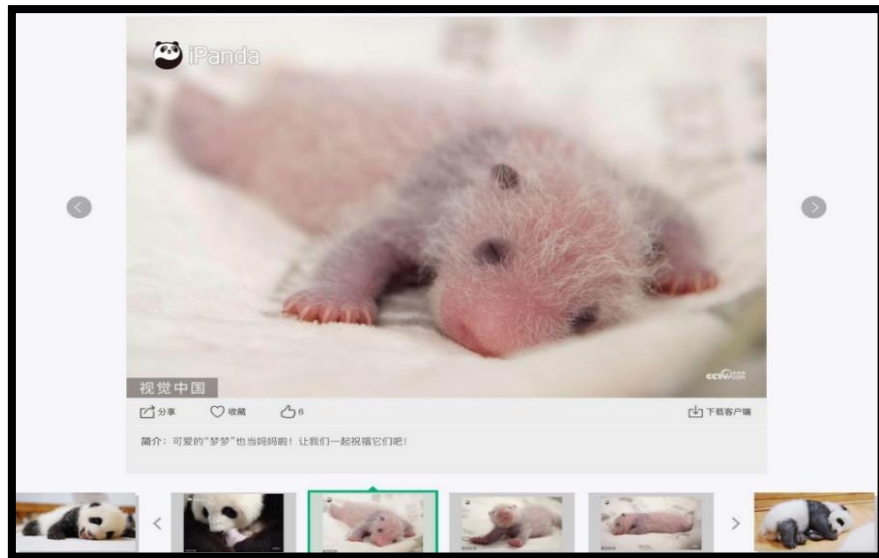


ภาพที่ 3.50 การดูแลแพนด้าอ่อน โดยผู้เชี่ยวชาญในศูนย์วิจัยฯ

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEe23o8H2UreefaZDOhO5I171121.shtml>

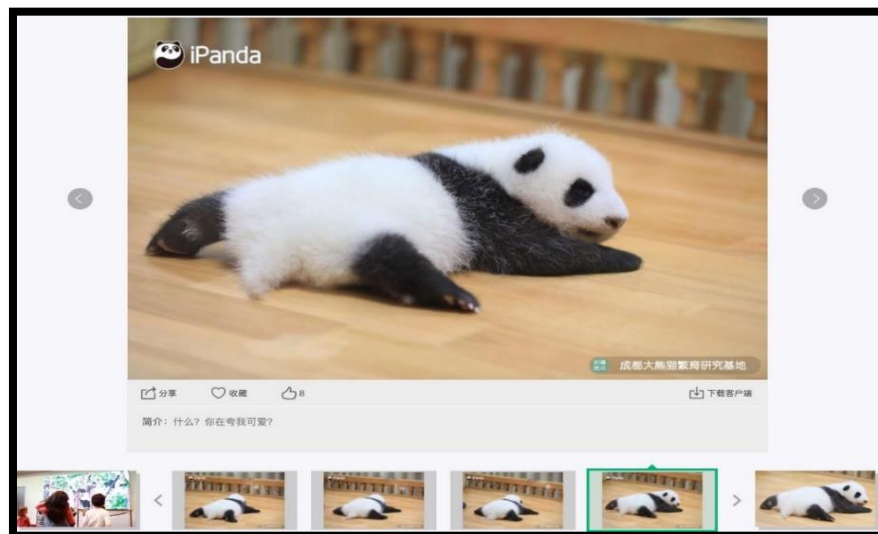
- รูปภาพ

การเก็บภาพแพนด้าแรกเกิด จะบันทึกมุมมองต่าง ๆ ของแพนด้าอ่อนแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้าอ่อนที่ยังไม่ลืมตา ภาพแพนด้าอ่อนกำลังนอนหลับ ภาพแพนด้าอ่อนคลานไปมา เป็นต้น โดยรวบรวมเป็นอัลบั้มและเผยแพร่บนเว็บไซต์ให้ผู้ใช้งานได้ชม ซึ่งในแต่ละอัลบั้มจะตั้งเป็นชื่อแพนด้าแต่ละตัวอย่างชัดเจน รวมทั้งบรรยายใต้ภาพเกี่ยวกับกิจกรรมที่เกิดขึ้นอย่างน่าสนใจ ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.51 旅德大熊猫“梦梦”产仔，熊猫宝宝照片曝光
(แพนด้ายักษ์เยอรมัน “เท็งเท็ง” คลอดลูกแล้ว เผยภาพถ่ายลูกแพนด้า)

ที่มา : <http://1ab.in/FFR>



ภาพที่ 3.52 趴趴熊开启了小木床上的生活 (ปาปาเริ่มต้นชีวิตบนเตียงไม้)

ที่มา : <http://1ab.in/FEV>

- วิดีโอ

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะคล้ายกับวิดีโอถ่ายทอดสด ที่จะเก็บฉากที่สำคัญของแพนด้าแรกเกิด ตั้งแต่พัฒนาการการเจริญเติบโต การเลี้ยงดู การเคลื่อนไหว ฉากการซบถ่ายของแพนด้าทารก รวมทั้งให้ความรู้ข้อมูลเกี่ยวกับชีววิทยาหมีแพนด้า เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ ที่บันทึกไว้มารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำบรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์เข้าใจเนื้อหาที่ถูกนำเสนอในแต่ละวิดีโออย่างชัดเจน ดังตัวอย่างต่อไปนี้



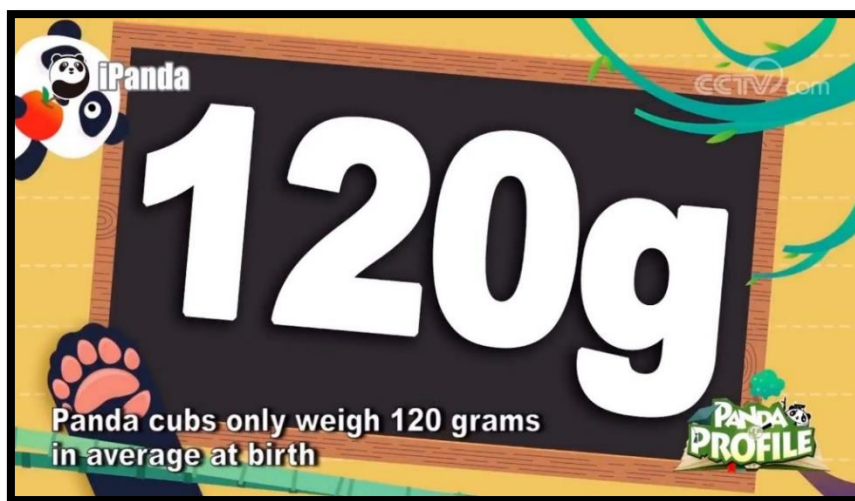
ภาพที่ 3.53 ฉากเคลื่อนไหวของแพนด้าแรกเกิดในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEdp3HkYGtSq950UN9lool171121.shtml>



ภาพที่ 3.54 พัฒนาการการเจริญเติบโตของแพนด้าแรกเกิดในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!

ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEdp3HkYGtSq950UN9lool171121.shtml>



ภาพที่ 3.55 การให้ความรู้เกี่ยวกับน้ำหนักของแพนด้าแรกเกิด ในวิดีโอ Chop, Chop, Grow up!
ที่มา : <http://en.ipanda.com/2017/11/21/VIDEdp3HkYGtSq950UN9l0ol171121.shtml>

- ข่าวสาร

การนำเสนอข่าวสารแพนด้าแรกเกิด จะนำเสนอข่าวสารที่เกี่ยวกับการกำเนิดลูกแพนด้าตัวใหม่ของสวนสัตว์ต่าง ๆ ทั้งในยุโรปและเอเชีย เนื่องจากประเทศจีนถือว่าแพนด้าแรกเกิด แม้จะกำเนิดต่างประเทศ ก็ถือว่าเป็นสมบัติของประเทศจีน ดังนั้นการกำเนิดลูกแพนด้าแต่ละตัว ก็จะถูกนำมาทำเป็นข่าว เพื่อนำเสนอให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์ชาวจีนได้รับชม ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.56 赠澳门大熊猫“心心”诞下一对双胞胎
(แพนด้ายักษ์จากมาเก๊า “ซินซิน” คลอดลูกแฝด)

ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2019/12/12/ARTICbnMyIh0VuL7LMO6v07d191212.shtml?spm=C98970.PWFH3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.10>



ภาพที่ 3.57 旅日大熊猫“良浜”顺利产仔 (แพนด้ายักษ์ญี่ปุ่น “เลียงปาง” คลอดลูกเรียบร้อยแล้ว)

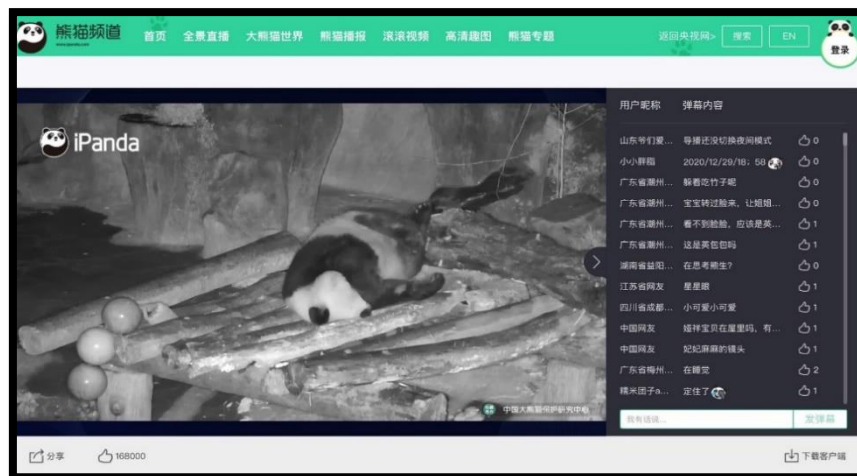
ที่มา : <http://news.ipanda.com/index.shtml?spm=C49991298970.P35191506336.Er5zswxyNBqj.4>

2) การนำเสนอหมีแพนด้ายักษ์เด็ก

การนำเสนอแพนด้ายักษ์เด็ก จะแตกต่างจากการนำเสนอแพนด้ายักษ์ทารก เพราะแพนด้ายักษ์เด็กนั้นเริ่มมีสุขภาพแข็งแรงมากขึ้น สามารถนำออกมาอาศัยอยู่ในพื้นที่เปิดโล่ง เพื่อให้ผู้ที่มาเที่ยวชมศูนย์วิจัยฯ ได้ชม เช่น คอกไม้ ลานกว้าง สนามเด็กเล่นสำหรับแพนด้ายักษ์เด็ก เป็นต้น เพื่อให้แพนด้าได้ฝึกการปีนป่ายและฝึกพัฒนาการ ดังนั้นการนำเสนอจึงออกมาในรูปแบบการสร้างเนื้อหาเกี่ยวกับความสนุกสนานและความน่ารักของแพนด้ายักษ์เด็ก โดยใช้วิธีการถ่ายทอดสด การบันทึกภาพ การบันทึกวิดีโอและการเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารให้แก่ผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ ได้รับชม ดังต่อไปนี้

● การถ่ายทอดสด

แพนด้ายักษ์เด็กจะถูกนำเสนอผ่านกล้องถ่ายทอดสดในพื้นที่จัดแสดงของเมืองต่าง ๆ ในประเทศจีนตลอด 24 ชั่วโมง เช่น ศูนย์วิจัยฯเมืองเฉิงตู ศูนย์วิจัยฯเมืองตู้เจียงเยียน ศูนย์วิจัยฯเมืองเจียงซู เป็นต้น โดยผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ สามารถเลือกได้ว่าจะรับชมแพนด้าตัวใดตามชื่อที่ปรากฏบนหน้าการถ่ายทอดสดได้ตลอดเวลา เมื่อผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯกดเลือกรับชมแพนด้าแล้ว ก็จะปรากฏเป็นการถ่ายทอดสดพร้อมกับส่วนของการคอมเมนต์ ซึ่งสามารถพิมพ์โต้ตอบกับผู้ใช้งานท่านอื่น ๆ ได้



ภาพที่ 3.58 การถ่ายทอดสดแพนด้าวัยเด็กที่ศูนย์วิจัยฯ เฉ็ดดูและการแสดงความคิดเห็นของผู้ใช้งานฯ 1
ที่มา : <http://live.ipanda.com/xmwL/xmhd/index.shtml?spm=C98970.PGwLr907SXA5.0.0&channelabled=0>



ภาพที่ 3.59 การถ่ายทอดสดแพนด้าวัยเด็กที่ศูนย์วิจัยฯ เฉ็ดดูและการแสดงความคิดเห็นของผู้ใช้งานฯ 2
ที่มา : <http://live.ipanda.com/xmcd/?spm=C98970.PGwLr907SXA5.0.0&channelabled=0>

- รูปภาพ

การเก็บภาพแพนด้าวัยเด็ก จะบันทึกมุมมองต่าง ๆ ของแพนด้าน้อยแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ ภาพแพนด้าวิ่งเล่น ภาพแพนด้ากำลัง ภาพแพนด้าซุกซน เป็นต้น โดยรวบรวมเป็นอัลบั้มและเผยแพร่บนเว็บไซต์ให้ผู้ใช้งานได้ชม ซึ่งในแต่ละอัลบั้มจะตั้งเป็นชื่อแพนด้าแต่ละตัวอย่างชัดเจน รวมทั้งบรรยายใต้ภาพเกี่ยวกับกิจกรรมที่เกิดขึ้นหรือสวมบทบาทให้แพนด้าพูดได้เหมือนมนุษย์อย่างน่าสนใจ ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.60 ภาพแพนด้าน้อยชุด “我好像听到有人说“卡住啦”
(ดูเหมือนจะได้ยินคนพูดว่า “กำลังติดอยู่”)

ที่มา : <http://1ab.in/FIP>



ภาพที่ 3.61 ภาพแพนด้าน้อยชุด “饿了吗? 那就来根笋子吧!”
(หิวไหม หน่อไม้กันเถอะ!)

ที่มา : <http://1ab.in/FIW>

- วิดีโอ

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะการบันทึกอริยาบทต่าง ๆ ของแพนด้าวัยเด็ก เช่น เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ ซึ่งส่วนมากจะนำเสนอความไร้เดียงสา ซุ่มซำม และมุขที่ซุกซนมารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำบรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์เข้าใจเนื้อหาที่ถูกลำเสนอในแต่ละวิดีโออย่างชัดเจน ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.62 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 1
ที่มา : <http://1ab.in/FJZ>



ภาพที่ 3.63 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 2
ที่มา : <http://1ab.in/FJZ>



ภาพที่ 3.64 《熊猫 TOP 榜》第 179 期 (“Panda TOP List” ฉบับที่ 179) 3
ที่มา : <http://1ab.in/FJZ>

- ข่าวสาร

การนำเสนอข่าวสารแพนด้าวัยเด็ก จะนำเสนอข่าวสารที่เกี่ยวกับการจัดกิจกรรมสำคัญต่าง ๆ เช่น วันครบรอบ วันเกิด ฉลองวันปีใหม่ เป็นต้น จากนั้นก็จะนำเสนอเป็นข่าวลงบนเว็บไซต์ iPanda เพื่อนำเสนอให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์ชาวจีนได้รับชม ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.65 澳门熊猫“健健”“康康”迎来百日庆
(แพนด้ามาเก๊า “เจี้ยนเจี้ยน” และ “คางคาง” เปิดตัวในวันครบรอบ 100 ปี)
ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2019/12/13/ARTIpkRzJzDTmXLz0QiUrmnC191213.shtml?spm=C98970.PWFh3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.19>



ภาพที่ 3.66 澳门大熊猫双胞胎宝宝除夕拜年
(ทารกแพนด้ายักษ์มาเก๊าฉลองส่งท้ายปีเก่า)
ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2019/12/13/ARTIEskEdInDN8Us5KMSbYt2191213.shtml?spm=C98970.PWFh3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.41>

3) การนำเสนอหมีแพนด้าโตเต็มวัย

หมีแพนด้าโตเต็มวัย เป็นวัยที่ถูกนำเสนอและมีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับบนเว็บไซต์ iPanda มากที่สุด เนื่องจากอายุที่ยืนยาวและการแสดงพฤติกรรมที่แตกต่างกันในแต่ละช่วงเวลา เช่น พฤติกรรมช่วงเวลาอุ้มท้อง พฤติกรรมตอนหาคุ้ พฤติกรรมในเวลาปกติ เป็นต้น สิ่งเหล่านี้ทำให้สามารถนำเสนอให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ ได้ชมในหลายแบบ ได้แก่ การถ่ายทอดสด การบันทึกภาพ การบันทึกวิดีโอและการเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า ดังต่อไปนี้

- การถ่ายทอดสด

แพนด้าโตเต็มวัยจะถูกนำเสนอผ่านกล้องถ่ายทอดสดในพื้นที่จัดแสดงของเมืองต่าง ๆ ในประเทศจีนตลอด 24 ชั่วโมง เช่น ศูนย์วิจัยฯเมืองเฉิงตู ศูนย์วิจัยฯเมืองตู้เจียงเยียน ศูนย์วิจัยฯเมืองเจียงซู เป็นต้น โดยผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ สามารถเลือกได้ว่าจะรับชมแพนด้าตัวใดตามชื่อที่ปรากฏบนหน้าการถ่ายทอดสดได้ตลอดเวลา เมื่อผู้ใช้งานเว็บไซต์ฯ กดเลือกรับชมแพนด้าแล้ว ก็จะปรากฏเป็นการถ่ายทอดสดพร้อมกับส่วนของการคอมเมนต์ ซึ่งสามารถพิมพ์โต้ตอบกับผู้ใช้งานท่านอื่น ๆ ได้



ภาพที่ 3.67 หน้าเว็บไซต์แรกของการถ่ายทอดสดแพนด้ายักษ์

ที่มา : <http://www.ipanda.com/?spm=C98970.PgFTL8K6nN0v.EZ1Om1Mo59l9.1>



ภาพที่ 3.68 การถ่ายทอดสดแพนด้ายักษ์ศูนย์วิจัยฯเมืองเฉิงตู

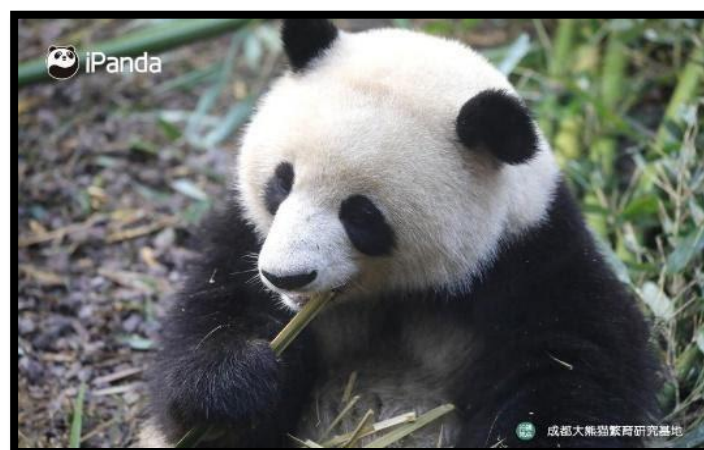
ที่มา : <http://www.ipanda.com/?spm=C98970.PgFTL8K6nN0v.EZ1Om1Mo59l9.1>



ภาพที่ 3.69 การแสดงความคิดเห็นจำนวนมากของชาวจีน ในการถ่ายทอดสดแพนด้า
ที่มา : <http://live.ipanda.com/xmwl/ssphd1/index.shtml?spm=C98970.PqCIQovJseHY.S75246.11>

- รูปภาพ

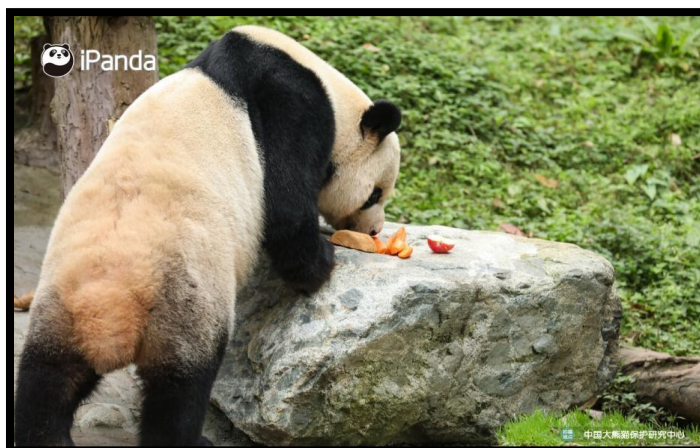
การเก็บภาพแพนด้าโตเต็มวัย จะบันทึกมุมมองต่าง ๆ ของเหล่าแพนด้าแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ ภาพแพนด้าเดินไปมา ภาพแพนด้ากำลังเอร็ดอร่อยกับการกิน ภาพแพนด้าตกใจ ภาพแพนด้าซุ่มซำม ภาพแพนด้าน่ารัก เป็นต้น โดยรวบรวมเป็นอัลบั้มและเผยแพร่บนเว็บไซต์ให้ผู้ใช้งานได้ชม ซึ่งในแต่ละอัลบั้มจะตั้งเป็นชื่อแพนด้าแต่ละตัวอย่างชัดเจน รวมทั้งบรรยายใต้ภาพเกี่ยวกับกิจกรรมที่เกิดขึ้นหรือสวมบทบาทให้แพนด้าพูดได้เสมือนมนุษย์อย่างน่าสนใจ ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.70 อัลบั้มภาพชุด 经常听见大家夸我胃口好，吃嘛嘛香。

(ฉันมักจะได้ยินผู้คนยกย่องว่าฉันมีความอยากอาหาร)

ที่มา : <http://1ab.in/FOI>



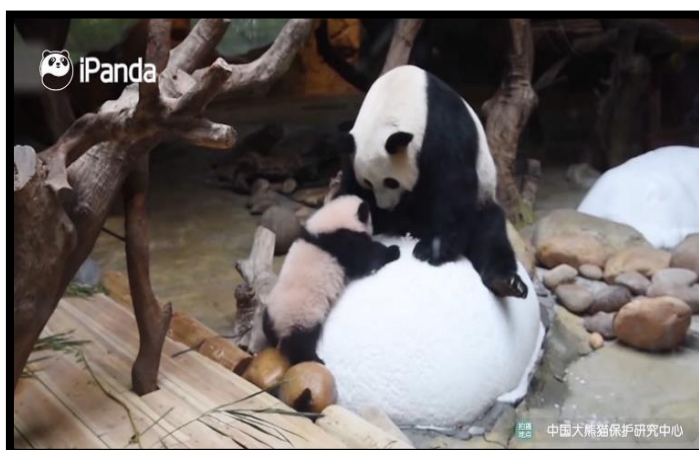
ภาพที่ 3.71 อัลบั้มภาพหมีแพนด้าชุด 本宝宝吃东西从不挑食，有啥吃啥。

(เด็กคนนี้ไม่เคยเลือกกิน)

ที่มา : <http://1ab.in/FOm>

- วิดีโอ

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะการบันทึกที่กิริยาบทร่างต่าง ๆ ของแพนด้าโตเต็มวัย เช่น แม่หมีแพนด้าเล่นกับลูกหมีแพนด้า แพนด้าแย่งอาหารกัน แพนด้าเล่นในสนามเด็กเล่น เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ มารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำบรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์เข้าใจเนื้อหาที่ถูกรวบรวมเสนอในแต่ละวิดีโออย่างชัดเจน ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.72 คลิปวิดีโอหมีแพนด้าเล่นกับลูกน้อย

ที่มา : https://youtu.be/wl3_amdHXUI



ภาพที่ 3.73 คลิปวิดีโอแพนด้าแย่งอาหารจากคนป้อน

ที่มา : https://youtu.be/wl3_amdHXUI



ภาพที่ 3.74 คลิปวิดีโอแพนด้าเล่นของเล่นในสนามเด็กเล่น

ที่มา : https://youtu.be/wl3_amdHXUI



ภาพที่ 3.75 คลิปวิดีโอแพนด้าเล่นของเล่นในสนามเด็กเล่น

ที่มา : https://youtu.be/wl3_amdHXUI

- ข่าวสาร

การนำเสนอข่าวสารแพนด้าโตเต็มวัย จะนำเสนอข่าวสารที่เกี่ยวกับการจัดกิจกรรมสำคัญต่าง ๆ เช่น วันครบรอบ วันเกิด ฉลองวันปีใหม่ ข่าวสารทางการทูตที่แพนด้าเคยมีบทบาท ซีวีดีทมิแพนด้าในต่างแดน หรือแม้กระทั่งการเสียชีวิตของแพนด้า เป็นต้น จากนั้นก็จะนำเสนอเป็นข่าวลงบนเว็บไซต์ iPanda เพื่อนำเสนอให้ผู้ใช้งานเว็บไซต์ชาวจีนได้รับชม ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.76 ข่าว 全球最长寿圈养大熊猫“新星”去世
 (“ซินซิง”แพนด้ายักษ์ที่อายุยืนที่สุดในโลกตายแล้ว)

ที่มา :

<http://news.ipanda.com/2020/12/22/ARTIYvPAKE9zLL1xvN0JJuEr201222.shtml?spm=C98970.PWFh3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.4>



ภาพที่ 3.77 ข่าว 英国考虑将大熊猫送回中国，原因是迫于经济压力
(อังกฤษกำลังพิจารณาที่จะส่งแพนด้ากลับไปยังประเทศจีนเนื่องจากแรงกดดันทางเศรษฐกิจ)

ที่มา :

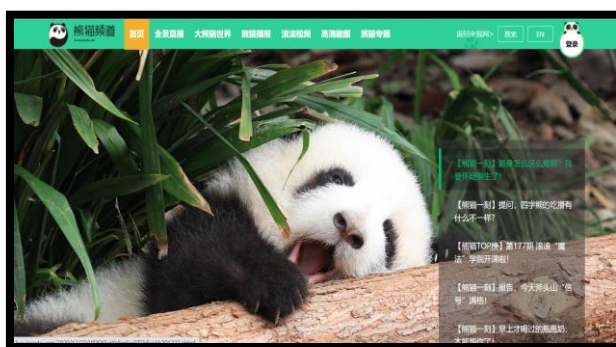
<http://news.ipanda.com/2021/01/05/ARTIXAgQ3RjLyQ6XLo2dXXTF210105.shtml?spm=C98970.PWFh3cmin2EX.EmxO3Qry2xwS.2>

3.2.2.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ

เว็บไซต์ iPanda หรือ 熊猫频道 มีวิธีการเข้าถึงได้ 2 รูปแบบ ได้แก่ รูปแบบเว็บไซต์ และรูปแบบแอปพลิเคชันมือถือ ดังต่อไปนี้

1) รูปแบบเว็บไซต์

การเข้าถึง เว็บไซต์ iPanda สามารถเข้าถึงได้ผ่านการใช้งานทั้งคอมพิวเตอร์และแล็ปท็อป เมื่อค้นหาคำว่า iPanda ในบราวเซอร์ Google ก็จะพบหน้าแรกของเว็บไซต์ฯ ดังรูปภาพต่อไปนี้

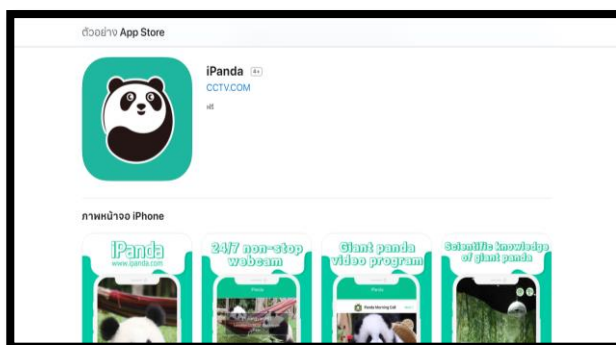


ภาพที่ 3.78 หน้าแรกของเว็บไซต์ iPanda

ที่มา : <http://www.ipanda.com/?spm=C98970.PqCIQovJseHY.Er5zswxyNBqJ.1>

2) รูปแบบแอปพลิเคชันมือถือ

การเข้าถึง เว็บไซต์ iPanda สามารถใช้งานได้ผ่านระบบ IOS โดยมีเนื้อหาแบบเดียวกันกับรูปแบบเว็บไซต์ที่ใช้งานผ่านคอมพิวเตอร์ แต่จะมีรูปแบบการเข้าถึงที่สะดวกและรวดเร็วมากกว่า ทำให้คนที่ไม่ได้ใช้คอมพิวเตอร์ก็สามารถรับชมเนื้อหาเกี่ยวกับหมีแพนด้าได้เช่นกัน




ภาพที่ 3.79 iPanda ในรูปแบบแอปพลิเคชัน ระบบ IOS App Store

ที่มา : <https://apps.apple.com/th/app/ipanda/id1414828125?l=th>

3.2.2.5. การแสดงความคิดเห็นและโลกทัศน์ของผู้ชม

เว็บไซต์ iPanda มีกลุ่มผู้ชมหลัก คือ ชาวจีน ที่จะสมัครบัญชีผู้ใช้งานเว็บไซต์ iPanda เพื่อเข้ามาแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าและต่อบุคลากรของศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู ซึ่งส่วนใหญ่จะเป็นข้อความที่เกี่ยวกับการชื่นชมความน่ารักของหมีแพนด้า รวมทั้งให้กำลังใจบุคลากรที่ทำงานในศูนย์วิจัยแพนด้ายักษ์ฯ ตลอด 24 ชั่วโมง ดังนั้นจึงทำให้เห็นทัศนคติหรือโลกทัศน์ของชาวจีนที่มีต่อหมีแพนด้าอย่างชัดเจน โดยมีตัวอย่างของการแสดงความคิดเห็นในด้านต่าง ๆ ดังตารางต่อไปนี้


ตารางที่ 3.4 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda

วัย	ฉากรายการถ่ายทอดสด/วิดีโอ/ภาพ	ตัวอย่างความคิดเห็นของผู้ชมชาวจีน
ทารก	 <p>ภาพที่ 3.80 《瞧你内熊样》 “憨憨”成长记。 (วิดีโอบันทึกการเติบโตของ ฮานฮาน) ที่มา : http://live.ipanda.com/2020/02/19/VIDEa8XmV9BvICIENaHu00ZF200219.shtml</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 小宝贝慢慢的长，拼命的淘，愿欢乐永驻！。“เจ้าตัวน้อยเติบโตอย่างช้า ๆ และฉายเดี่ยวออกมาขอให้ความสุขคงอยู่ตลอดไป!” (央视网网友 8a3n6d7y) 2. 憨憨太可爱了。“ฮันฮันน่ารักมาก” (央视网网友 8m0t0i9l) 3. 好可爱 (∪ω∪) 害羞。“น่ารักมาก Kiss” (番茄爱) 4. 好憨。“ฮันผู้เป็นเด็กดี” (憨憨树叶) 5. 我的心上熊！“หัวใจของฉันมีแต่แพนด้า” (央视网网友 8m7o7j6k) 6. 天呐！请来亲一下我吧！憨憨！拜托了。“พระเจ้า! มาหอมฉันที่ฮันฮัน! ได้โปรดเถอะ” (央视网网友 8m7o7j6k)

ตารางที่ 3.4 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda (ต่อ)

วัย	ฉากรายการถ่ายทอดสด/วิดีโอ/ภาพ	ตัวอย่างความคิดเห็นของผู้ชมชาวจีน
ทารก		<p>7. 小树天天被小胖子欺负，小树心里苦，只是说不出来捂脸。“ต้นไม้เล็ก ๆ ถูกเจ้าอ้วนตัวน้อยรังแกทุกวันเลย ต้นไม้รู้สึกลำบากใจ แต่เธอไม่สามารถบอกได้” (熊熊本熊)</p>
เด็ก	<p>ภาพที่ 3.81. Live แพนด้าวัยเด็กของศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู แอปพลิเคชัน iPanda</p> <p>ที่มา :</p> <p>http://www.ipanda.com/zb/index.shtml?guid=xiongmaopindao01&url=xiongmaopindao01&image=&id=2&title=%E6%88%90%E9%83%BD%E9%AB%98%E6%B8%85%E7%9B%B4%E6%92%AD</p>	<p>1. 福顺和毛豆友爱的日常打架。“การต่อสู้ประจำวันระหว่างผู้ชุนกับเหมาโต้ว” (央视网友 8m4r1h5p)</p> <p>2. 最喜欢搞笑一家熊。“ครอบครัวแพนด้าตลกที่ฉันชอบมากที่สุด” (央视网友 8m4r1h5p)</p> <p>3. 顺来兄妹一直黏一起。“พี่น้องเกาะติดกัน” (央视网友 8m4r1h5p)</p> <p>4. 来妹真的好可爱好乖。“พี่สาวน่ารักและว่านอนสอนง่ายจริง ๆ” (央视网友 8m4r1h5p)</p> <p>5. 谭爷爷：饭得送到跟前。“คุณปู่ถาน : ต้องส่งอาหารให้คุณแล้ว” (央视网友 8m4r1h5p)</p> <p>6. 哪吒奇一猪猪天天找熊打架。“เจ้าหมู ต่อกู้กับหมีทุกวัน” (莲花童子哪吒)</p> <p>7. 站的高，吃得多？“อยู่สูงเลยกินเยอะใช่ไหม” (央视网友 8l7s2q4u)</p> <p>8. 爬辣么高，小心点啊。“ปีนสูงอะไรขนาดนั้น ระวังหน่อยนะ” (滚滚红尘)</p>

ตารางที่ 3.4 การแสดงความเห็นต่อหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda (ต่อ)

วัย	ฉากรายการถ่ายทอดสด/วิดีโอ/ภาพ	ตัวอย่างความคิดเห็นของผู้ชมชาวจีน
เด็ก		<p>9. 今天去基地的朋友真的值回票价。“朋友的朋友去今天去基地的朋友真的值回票价。 “เพื่อนที่ไปคุนหมิง วันนี้คุ้มค่ากับค่าโดยสารจริง ๆ” (olive1113)</p> <p>10. 睡醒了，伸个懒腰，继续睡。“ตื่นนอนยืดเส้นยืดสายและนอนต่อ” (央视网网友 8m3y7v2e)</p>
โตเต็มวัย	 <p>ภาพที่ 3.82 Live แพนด้า 妃妃 (เฟยเฟย) ของศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู</p> <p>แอปพลิเคชัน iPanda</p> <p>ที่มา :</p> <p>http://www.ipanda.com/zb/index.shtml?guid=xiongmao13&url=xiongmao13&image=&id=2&title=%E5%A4%A7%E7%86%8A%E7%8C%AB%E2%80%9C%E5%A6%83%E5%A6%83%E2%80%9D</p>	<p>1. 妃妃在吃夜宵。“เฟยเฟยกำลังรับประทานอาหารมื้อดึก” (昨日星晴)</p> <p>2. 哈哈，两个大宝贝妃妃妈妈和晔晔妈妈都在吃饭饭。“เฟยเฟยกับเย่เย่ คุณแม่ทั้งสองกำลังกินอาหาร” (央视网网友 8m1t42u)</p> <p>3. 真想抱抱妃妃宝贝，好可爱呀。“หงฉินอยากกอดเฟยเฟย น่ารักจัง” (滚滚红尘)</p> <p>4. 妃妃的背背也好圆。“หลังของเฟยเฟยกลมจัง” (央视网网友 8m1t4e2u)</p> <p>5. 肚子好大。“ท้องใหญ่มาก” (昨日星晴)</p> <p>6. 者妃妃吃完饭快回室内，雨下太大了小心别感冒了啊。乖！“เฟยเฟยกินข้าวเสร็จแล้ว ก็กลับเข้าไปในบ้านนะฝนกำลังตก ระวังอย่าให้เป็นหวัด จงเชื่อฟังละ” (熊宝守护者)</p>

ตารางที่ 3.4 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda (ต่อ)

วัย	ฉากรายการถ่ายทอดสด/วิดีโอ/ภาพ	ตัวอย่างความคิดเห็นของผู้ชมชาวจีน
โตเต็มวัย	 <p>ภาพที่ 3.83 Live แพนด้า 妃妃 (เพยเพย) ของศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์เฉิงตู แอปพลิเคชัน iPanda (ขณะฝนตก)</p> <p>ที่มา :</p> <p>http://www.ipanda.com/zb/index.shtml?guid=xiongmao13&url=xiongmao13&image=&id=2&title=%E5%A4%A7%E7%86%8A%E7%8C%AB%E2%80%9C%E5%A6%83%E5%A6%83%E2%80%9D</p>	<p>7. 下大雨了，妃妃宝贝吃好饭了记得回室内睡觉，小心别感冒，妃妃乖。“ฝนตกแรงมาก เพยเพยที่รักอย่าลืมเข้าบ้านไปนอนหลังกินอาหารเสร็จนะ ระวังอย่าให้เป็นหวัดล่ะ” (滚滚红尘)</p> <p>8. 怎么下雨睡在外面呢，记得回屋啊。“ทำไมเธอถึงนอนตากฝนอยู่ข้างนอก อย่าลืมเข้าบ้านนะ?” (昨日星晴)</p>

3.2.2.6. ลักษณะการเปลี่ยนแปลงจากรูปแบบภาพยนตร์สู่รูปแบบเว็บไซต์

ลักษณะการเปลี่ยนแปลงจากรูปแบบภาพยนตร์สู่รูปแบบเว็บไซต์ มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

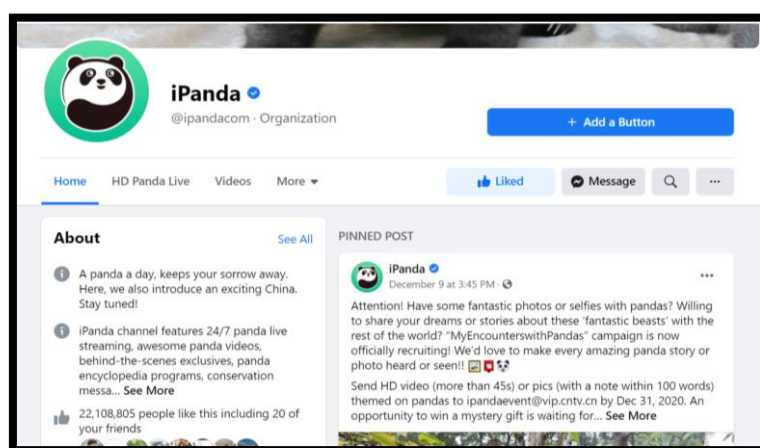
- **เปลี่ยนแปลงการนำเสนอหมีแพนด้าเพื่อให้ตอบสนองและเหมาะสมกับชาวจีนมากขึ้น** การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure นำเสนอหมีแพนด้าเป็นเรื่องราวตามลำดับเวลาและโครงเรื่อง ทำให้ผู้ชมต้องติดตามความเป็นไปของหมีแพนด้าในภาพยนตร์จากต้นจนจบ ดังนั้นการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบภาพยนตร์ จึงทำให้ยังไม่สามารถตอบสนองความต้องการของผู้ชมที่ต้องการชมฉากที่มีเพียงหมีแพนด้าได้อย่างเต็มที่ นี่จึงเป็นสาเหตุที่ทำให้องค์กรสื่อใหม่ภายใต้ China Central Television (CCTV) สร้างสรรค์และผลิตสื่อรูปแบบใหม่อย่าง เว็บไซต์ iPanda ขึ้นมา เพื่อชาวจีนโดยเฉพาะ เนื่องจากเว็บไซต์ iPanda ตอบสนองความต้องการของผู้ชมที่ต้องการชมเพียงแคตัวหมีแพนด้าอย่างเดียว อีกทั้งยังต้องการปลูกฝังให้ชาวจีนรักและหวงเห็นสมบัติของชาติ ดังนั้นจึงผลิตเนื้อหาต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับหมีแพนด้าออกมามากมาย โดยใช้วิธีการถ่ายทอดสด เพื่อตอบสนองผู้ชมที่ต้องการชมหมีแพนด้าแบบทันถ่วงที หรือจะเป็นการเก็บบันทึกเป็นข้อมูลไว้ดูภายหลัง ในรูปแบบวิดีโอและรูปภาพ เพื่อตอบสนองแก่ผู้ชมที่ต้องการย้อนกลับมาชมหมีแพนด้า

- **เปลี่ยนแปลงเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับแพนด้าทุกวัยให้มีความหลากหลาย** การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure นำเสนอหมีแพนด้าวัยเด็กเป็นหลัก ดังนั้นเมื่อผลิตเว็บไซต์ iPanda ขึ้นมา จึงพยายามนำเสนอหมีแพนด้าทุกวัยในหลาย ๆ ด้านมากที่สุด เช่น ในภาพยนตร์จะถ่ายเพียงฉากการคลอดลูกของแม่หมีแพนด้าและได้เห็นแพนด้าทารกเพียงเสี้ยววินาที แต่ในเว็บไซต์ก็จะถ่ายทำรายละเอียดตั้งแต่การคลอดลูก การเลี้ยงดู ข้อมูลการดูแลในแต่ละวันอย่างครอบคลุม ทำให้เกิดความน่าสนใจขึ้นเป็นอย่างมาก เป็นต้น

- **เปลี่ยนแปลงให้ผู้ชมมีส่วนร่วมในการรับชมแพนด้าอย่างทันที** การนำเสนอแพนด้าในรูปแบบภาพยนตร์ไม่สามารถแสดงความคิดเห็นอย่างทันทีทันใด เนื่องจากต้องดูภาพยนตร์ให้จบเสียก่อนจึงจะสามารถแสดงความคิดเห็นหรือพูดคุยระหว่างกันได้ เว็บไซต์ iPanda จึงออกแบบการนำเสนอ “Live” หรือการถ่ายทอดสด รวมถึงเปิดช่องแสดงความคิดเห็นได้วิดีโอต่าง ๆ เพื่อตอบสนองแก่ผู้ชมชาวจีนให้สามารถแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าในเวลานั้น ๆ ได้อย่างทันทีทันใด เสมือนรับชมหมีแพนด้าตัวจริง

3.2.3. เฟซบุ๊ก iPanda ปี ค.ศ. 2020

ภายหลังการก่อตั้งเว็บไซต์ iPanda สำหรับชาวจีนในปี 2013 ต่อมาได้มีการสร้างเพจเฟซบุ๊ก iPanda เพื่อนำเสนอเนื้อหา (Content) ที่เกี่ยวกับหมีแพนด้าให้แก่ชาวต่างชาติ (ที่ไม่ใช่ชาวจีน) ได้รับชมเนื้อหาและข้อมูลข่าวสารที่น่าสนใจเกี่ยวกับหมีแพนด้า โดยเลือกสรรเนื้อหาที่น่าสนใจ ที่แสดงให้เห็นความน่ารักของหมีแพนด้ามาจากเว็บไซต์ iPanda มานำเสนอให้แก่ผู้ใช้งานเฟซบุ๊กทั่วโลกได้เข้าชม ดังรายละเอียดดังต่อไปนี้



ภาพที่ 3.84 หน้าเพจเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom>

เฟซบุ๊ก iPanda เป็นเพจที่ก่อตั้งขึ้นหลังจากการก่อตั้งเว็บไซต์ iPanda เนื่องจากช่วงแรกของการก่อตั้งเว็บไซต์ มีเพียงชาวจีนเท่านั้นที่สามารถรับชมการถ่ายทอดสดและเห็นความน่ารักของหมีแพนด้า ภายหลังกุณย์วิจิตรหมีแพนด้ายักษ์ฯ จึงก่อตั้งเพจเฟซบุ๊กขึ้นมา เพื่อให้กลายเป็นอีกช่องทางหนึ่งที่ให้คนต่างชาติสามารถเข้าถึง หันมาสนใจความน่ารักของหมีแพนด้า และมาเที่ยวชมหมีแพนด้าที่ประเทศจีนมากขึ้น

3.2.3.1. ข้อมูลทั่วไปของเฟซบุ๊ก iPanda

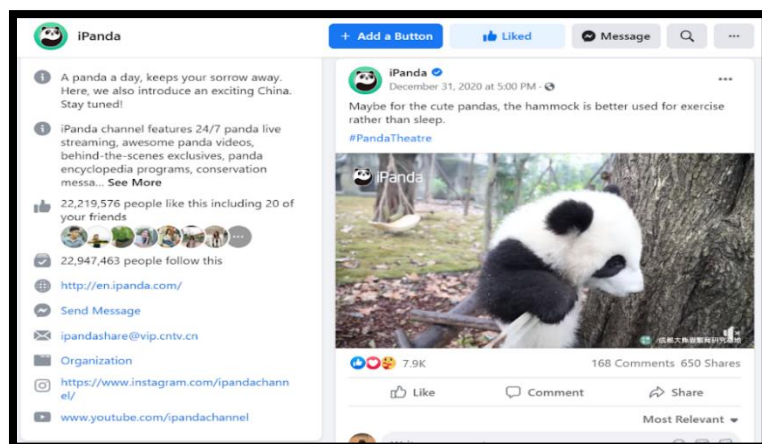
เฟซบุ๊ก iPanda มีเนื้อหาที่เกี่ยวกับหมีแพนด้า ประกอบไปด้วย 5 ส่วน ได้แก่ 1. หน้าหลัก (Home) 2. การถ่ายทอดสดระดับคมชัด (HD Panda Live) 3. วิดีโอ (Videos) 4. รูปภาพ(Photos) 5. เหตุการณ์ต่าง ๆ (Events) โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1) หน้าหลัก (Home)

หน้าหลักของ เฟซบุ๊ก iPanda จะมีการแนะนำเนื้อหาเป็น 2 ส่วน ได้แก่ ส่วนที่เป็นเนื้อหาที่นิยมในช่วงเวลาหนึ่ง โดยปักหมุดไว้ให้ขึ้นอยู่บนไทม์ไลน์เป็นลำดับแรก อีกส่วนหนึ่งคือเนื้อหาที่อัปเดตใหม่ทั่วไป ซึ่งจะถูกโพสต์เรียงลำดับตามช่วงเวลา จากใหม่สุดไปเก่าสุด ทำให้ผู้ใช้งานเฟซบุ๊กได้ชมโพสต์และเนื้อหาใหม่ ๆ อยู่ตลอดเวลา



ภาพที่ 3.85 หน้าหลักเฟซบุ๊ก iPanda (Home)
ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom>



ภาพที่ 3.86 เนื้อหายอดนิยมของหมีแพนหน้าบนหน้าเพจ iPanda
ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom>

2) การถ่ายทอดสดระดับคมชัด (HD Panda Live)

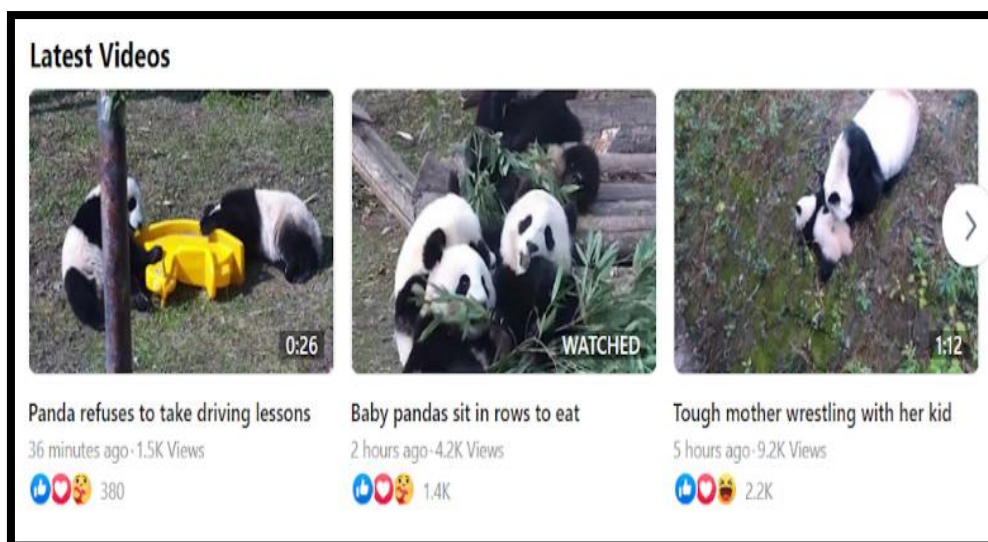
การถ่ายทอดสดระดับคมชัด (HD Panda Live) เป็นการถ่ายทอดสดแพนด้าตลอด 24 ชั่วโมง แต่จะแตกต่างจากการใช้งานเว็บไซต์ คือ ผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก iPanda ไม่สามารถเลือกได้ว่าจะรับชมแพนด้าตัวใด เพราะเพจเฟซบุ๊กมีเพียงแค่ช่องการถ่ายทอดสดเพียงช่องเดียว เพียงแต่จะสลับไปมาในแต่ละพื้นที่ในรูปแบบสุ่ม นอกจากนี้ขณะชมถ่ายทอดสดแพนด้า ผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก iPanda สามารถแสดงความคิดเห็นและโต้ตอบกันได้ด้วย



ภาพที่ 3.87 การถ่ายทอดสดระดับคมชัดในเฟซบุ๊ก iPanda
ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/app/212104595551052>

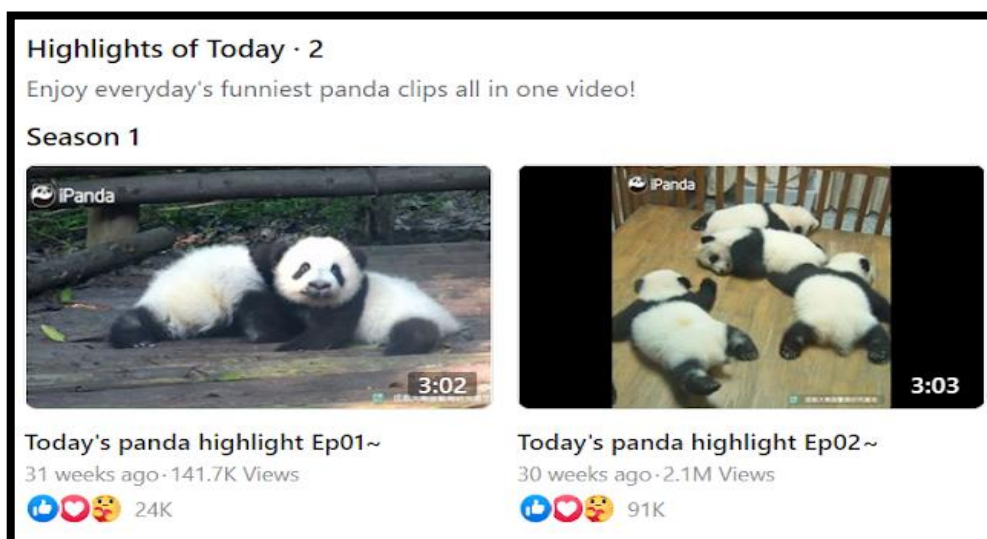
3) วิดีโอ (Videos)

ส่วนของหน้าเพจวิดีโอจะรวบรวมคลิปวิดีโอหมีแพนด้า 8 ประเภท ได้แก่ 1.วิดีโอล่าสุด 2. วิดีโอ Highlight 3. Fun Panda Facts 4. Panda Theatre 5. Panda Stories 6. Pandas and Friends 7. Most popular upload 8. All Videos ดังนี้



ภาพที่ 3.88 วิดีโอล่าสุดในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal



ภาพที่ 3.89 วิดีโอ Highlight ในเฟซบุ๊ก iPanda


ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal

Series · 4


Fun Panda Facts · 8 [See All](#)

When we think of giant pandas, we think of their cuteness. They have many fans all over the world. But do you really know pandas? The eight-episode series reveals more fun facts to help you know more about them.


Season 1



Are giant pandas really fat?
17 weeks ago · 15.3K Views
1.7K



Do giant pandas sleep like humans at night?
17 weeks ago · 16.7K Views
2.1K



Why is the giant panda baby "Little Gray" gray in color?
16 weeks ago · 13K Views
1.6K


ภาพที่ 3.90 Fun Panda Facts ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal

Panda Theatre · 10 [See All](#)


In Panda Theatre, each episode shares a group of most hilarious panda moments, focusing on one specific topic such as falling, rolling, being clingy, drinking milk, etc.

Continue Watching




**EPISODE 2
How nannies do daily work out?**
To be the nanny of a kungfu panda, first, you need to have excellent arm strength. Now, hands up if you believe you are qualified for the job! #PandaTheatre...
31 weeks ago · 19.8M Views
Pannatorn Wattanamethee and 716K others


Season 1



Pandas loving to explore the cave
31 weeks ago · 156.2K Views



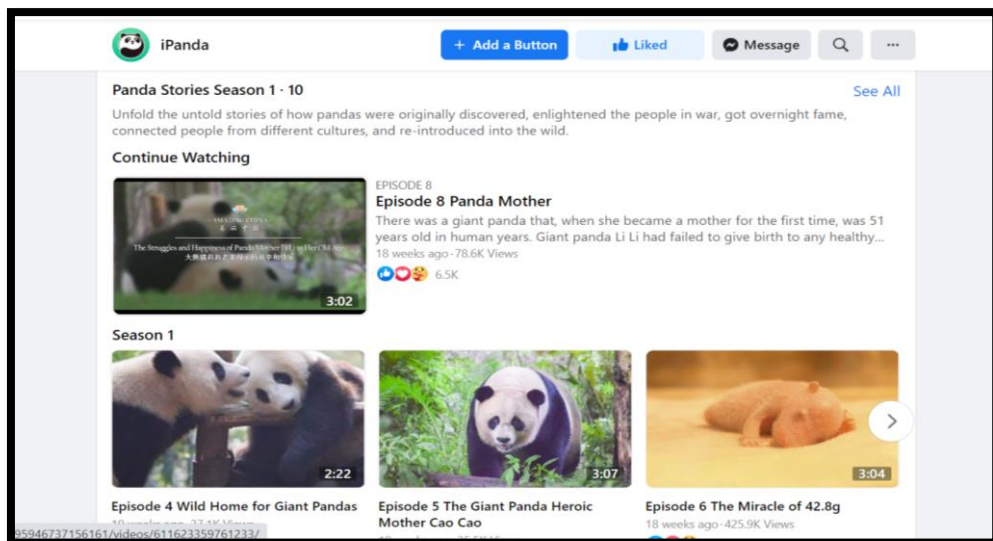
Baby panda growing with nanny's love
30 weeks ago · 7M Views



The adorable and timid pandas!
31 weeks ago · 470.8K Views

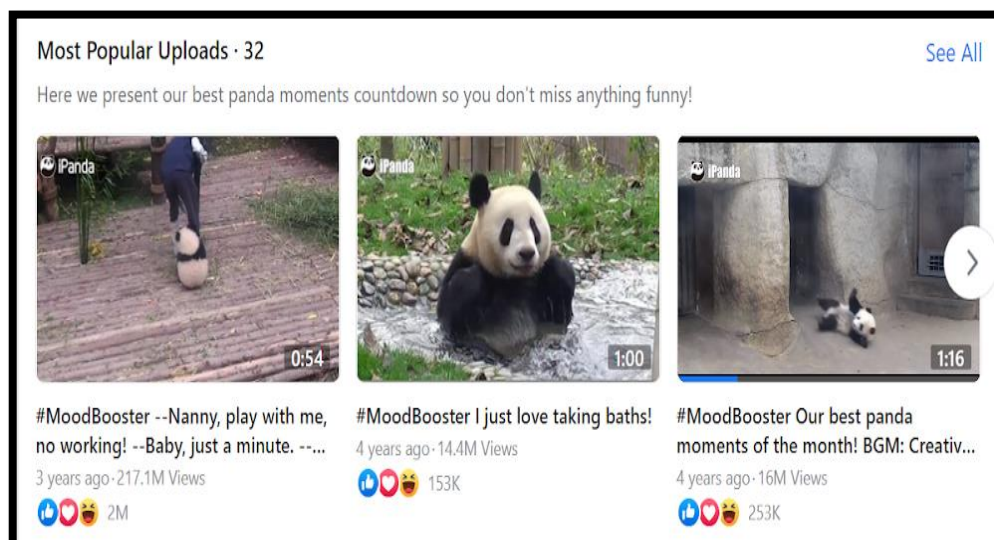
ภาพที่ 3.91 Panda Theatre ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal



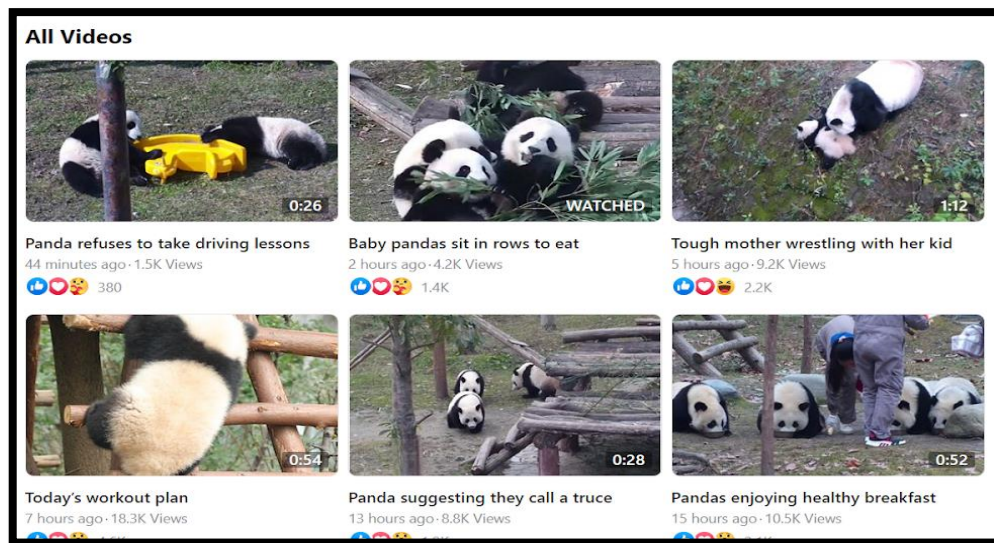
ภาพที่ 3.92 Panda Stories ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal



ภาพที่ 3.93 Most popular upload ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal

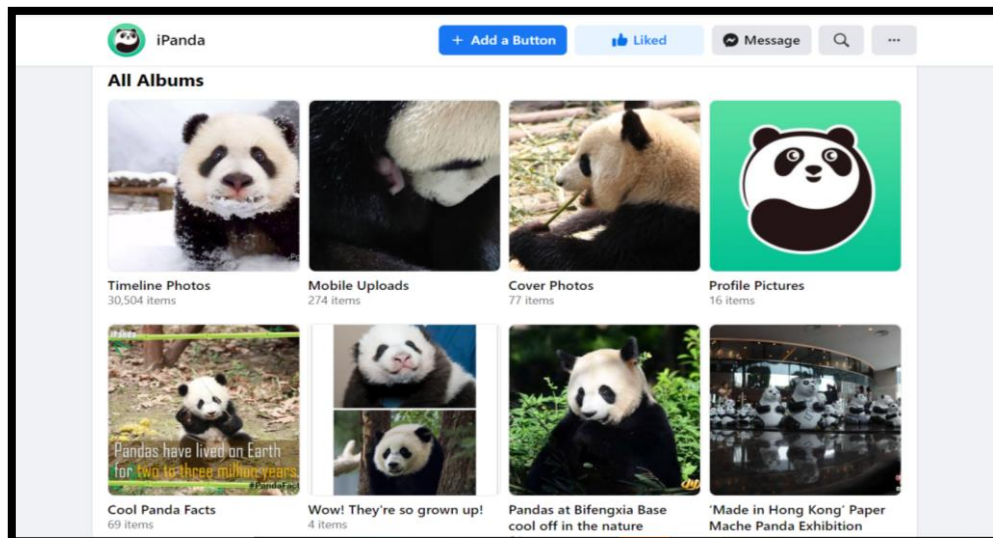


ภาพที่ 3.94 All Videos ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/?ref=page_internal

4) รูปภาพ (Photos)

ส่วนของหน้าเพจรูปภาพ จะถูกแบ่งเป็นอัลบั้ม 21 อัลบั้ม โดยจะตั้งชื่ออัลบั้มไว้อย่างชัดเจน เพื่อให้ง่ายต่อการค้นหาและรับชมรูปภาพของผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก ดังรูปภาพต่อไปนี้

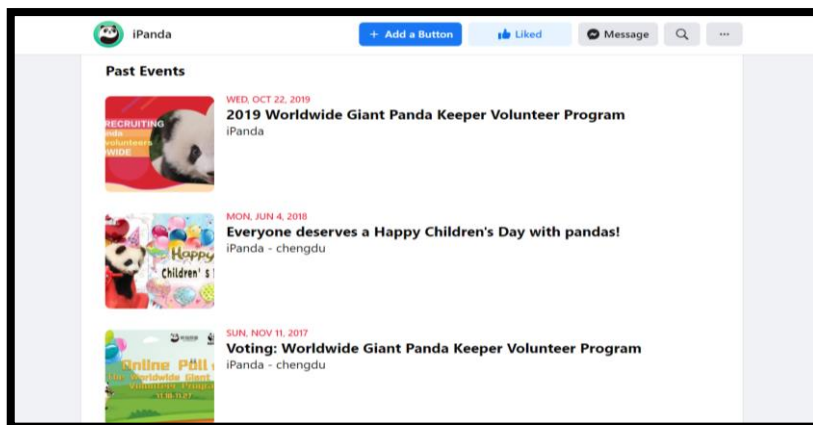


ภาพที่ 3.95 อัลบั้มรูปภาพบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/photos/?tab=album&ref=page_internal

5) เหตุการณ์ต่าง ๆ (Events)

หน้าเหตุการณ์ต่าง ๆ มีไว้เพื่อแจ้งข้อมูลข่าวสารและกิจกรรมที่กำลังจะมาถึงของเพจเฟซบุ๊ก โดยจะโพสต์บอกวันและเวลา เพื่อให้ผู้ใช้งานหรือแฟนเพจ iPanda มาร่วมกิจกรรมและช่วยกัน แบ่งปันข้อมูลบนหน้าไทม์ไลน์ของตนเอง เพื่อเชิญชวนเพื่อนคนอื่น ๆ มากดไลค์ถูกใจและมาร่วมกิจกรรมของเพจ iPanda มากขึ้น



ภาพที่ 3.96 หน้าเพจ Events ในเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/events/?ref=page_internal

3.2.3.2. กลุ่มผู้ชม

เพจเฟซบุ๊ก iPanda ได้ถูกออกแบบมาเพื่อชาวต่างชาติ ที่ไม่ใช่ชาวจีน หรือกลุ่มประเทศที่สามารถเข้าถึงสื่อมวลชนได้ จึงทำให้มีคนหลายกลุ่มที่เข้ามารับชมและติดตามเพจเฟซบุ๊ก iPanda ประกอบไปด้วยกลุ่มคนยุโรป กลุ่มคนอเมริกา กลุ่มคนออสเตรเลีย และกลุ่มคนเอเชีย เช่น อังกฤษ เยอรมัน สเปน อเมริกาเหนือ อาเจนติน่า ออสเตรเลีย บังกลาเทศ มาเลเซีย ไทย เป็นต้น

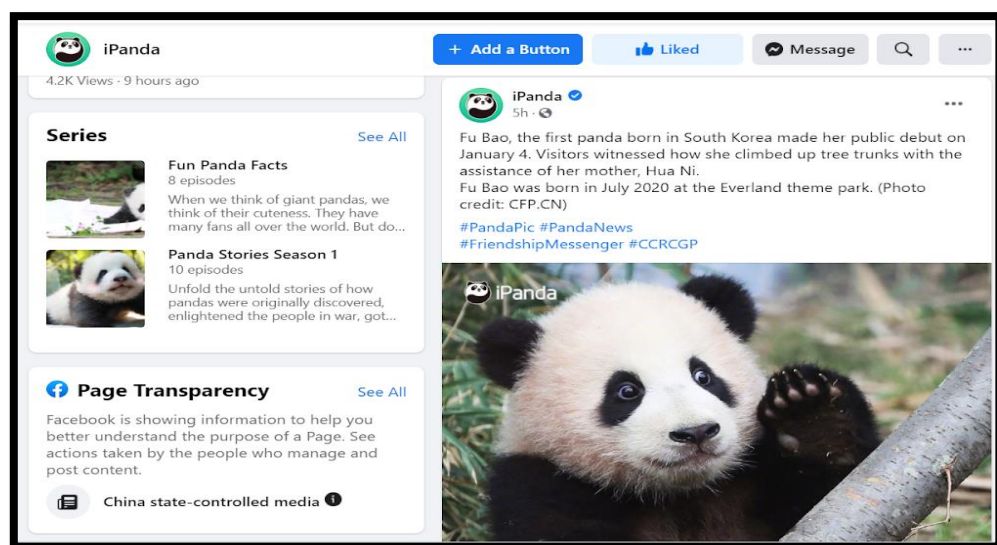
3.2.3.3. วิธีการนำเสนอ

เพจเฟซบุ๊ก iPanda จะนำเสนอหมีแพนด้าทุกช่วงวัย ได้แก่ วัยทารก วัยเด็ก และโตเต็มวัย เหมือนกับสื่อเว็บไซต์ แต่จะเลือกนำเสนอเฉพาะภาพและช่วงเวลาที่น่ารักของหมีแพนด้าเท่านั้น โดยจะใช้รูปแบบสื่อต่าง ๆ ในการนำเสนอ ได้แก่ รูปแบบรูปภาพ รูปแบบวิดีโอ และรูปแบบการถ่ายทอดสด โดยจะเลือกมุมมอง สถานที่ กิจกรรมที่หมีแพนด้าทำแล้วออกมาน่ารัก เช่น ท่าทางที่น่ารักน่าเอ็นดู บรรยากาศที่ร่มรื่นกับหมีแพนด้าที่กำลังกินไผ่อย่างเอร็ดอร่อย เป็นต้น เนื่องจากในยุคที่เทคโนโลยีพัฒนาไปอย่างรวดเร็ว การใช้โซเชียลในการบริโภคสื่อที่เกี่ยวข้องกับสัตว์ ความน่ารักจึงเป็นเหตุผลหลักที่ทำให้คนหันมาสนใจหมีแพนด้า ยกตัวอย่างการนำเสนอภาพที่น่ารักของหมีแพนด้าในแต่ละช่วงวัย ดังต่อไปนี้

1) การนำเสนอภาพที่น่ารักของหมีแพนด้าวัยทารก

• รูปแบบรูปภาพ

การเก็บภาพแพนด้าแรกเกิด จะบันทึกมุมต่าง ๆ ของแพนด้าน้อยแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้า น้อยที่ยังไม่ลืมตา ภาพแพนด้า น้อยกำลังนอนหลับ ภาพแพนด้า น้อยคลานไปมา เป็นต้น โดยส่วนใหญ่ จะรวบรวมภาพที่น่ารักของแพนด้าทารกมาโพสต์ให้ผู้ใช้งานเพจเฟซบุ๊ก iPanda ได้ชม ซึ่งในแต่ละ โพสต์จะเขียนคำบรรยายที่น่ารักและตลกขบขัน รวมทั้งบรรยายสิ่งที่เกิดขึ้นในภาพได้อย่างน่าสนใจ ดังตัวอย่างต่อไปนี้



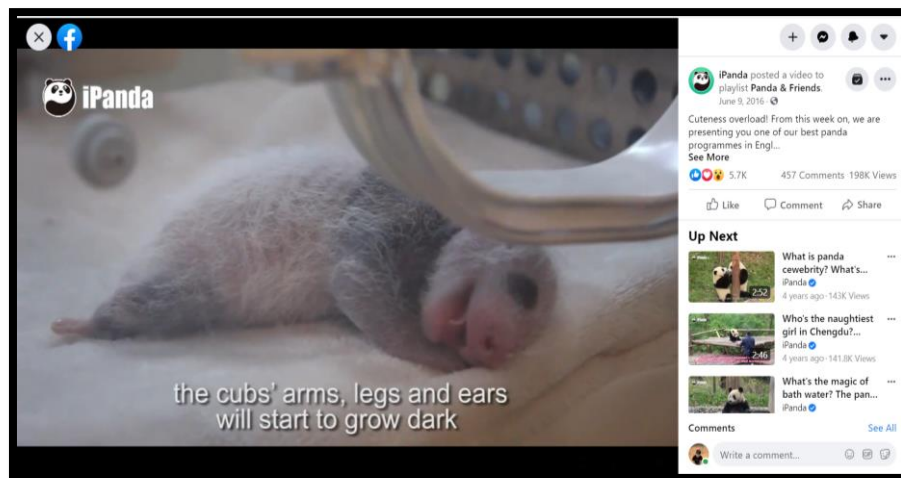
ภาพที่ 3.97 แพนด้าผู้เป่าที่ออกมาสู่สายตาสาธารณะในเกาหลีใต้เป็นครั้งแรก
ที่มา :

<https://www.facebook.com/ipandacom/photos/pcb.4069859213098210/4069858499764948>

/

• รูปแบบวิดีโอ

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะ การบันทึกฉากที่น่ารักของแพนด้าแรกเกิด ตั้งแต่พัฒนาการการ เจริญเติบโต การเลี้ยงดู การเคลื่อนไหว รวมทั้งให้ความรู้ข้อมูลเกี่ยวกับชีววิทยาหมีแพนด้า เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ ที่บันทึกไว้มารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำ บรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเพจเฟซบุ๊ก iPanda ที่ไม่ใช่ชาวจีนได้เข้าใจเนื้อหา ที่ถูกนำเสนอในแต่ละวิดีโออย่างครบถ้วน ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.98 ตัวอย่างคลิปวิดีโอแพนด้าแรกเกิด (บรรยายภาษาอังกฤษ)

ที่มา : <https://www.facebook.com/395946737156161/videos/1015204541897041>

2) การนำเสนอภาพที่น่ารักของหมีแพนด้าวัยเด็ก

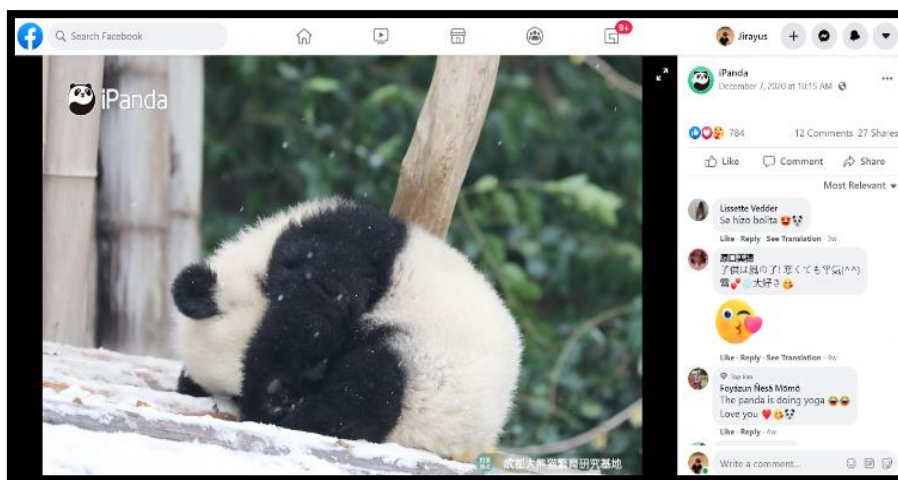
• รูปแบบรูปภาพ

การเก็บภาพแพนด้าวัยเด็ก จะบันทึกมุมมองต่าง ๆ ของแพนด้าน้อยแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ ภาพแพนด้าวิ่งเล่น ภาพแพนด้ากำลัง ภาพแพนด้าซุกซน เป็นต้น โดยรวบรวมภาพน่ารัก ๆ แล้วจึงโพสต์เผยแพร่บนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ให้ผู้ใช้งานได้รับชม ซึ่งในแต่ละโพสต์จะใส่คำบรรยายเกี่ยวกับกิจกรรมที่เกิดขึ้นหรือสร้างบทสนทนาสมมุติระหว่างหมีแพนด้าให้พูดได้เหมือนมนุษย์อย่างน่าสนใจ ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.99 ภาพแพนด้าซุกซน (คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/photos/a.406788042738697/4026004660816999/>

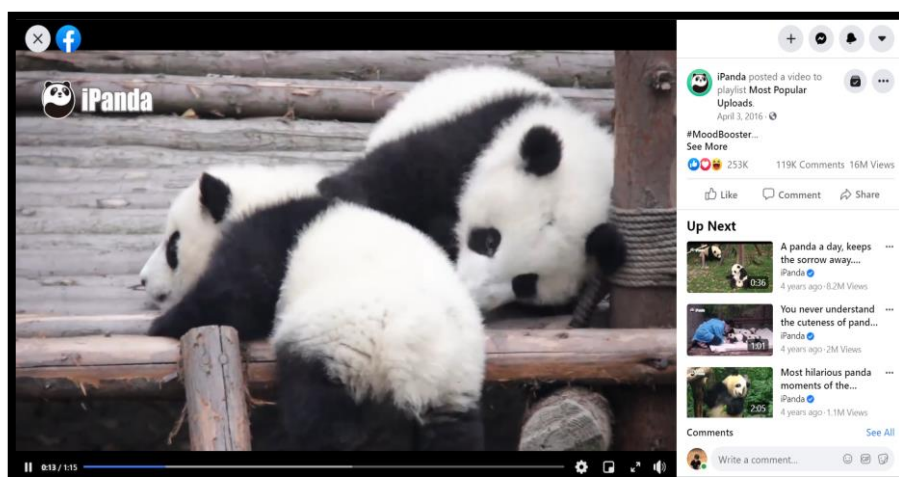


ภาพที่ 3.100 ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/photos/a.406788042738697/3990636557687143>

- **รูปแบบวิดีโอ**

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะการบันทึกอริยาบถต่าง ๆ ของแพนด้าวัยเด็ก เช่น เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ ซึ่งส่วนมากจะนำเสนอความไร้เดียงสา ชุ่มช่ำ และมุมที่ซุกซน ซึ่งส่วนใหญ่เป็นมุมที่น่ารักของแพนด้าวัยเด็กมารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบเสียงเพลงสนุกสนาน หรือมีการภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำบรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเพจเฟซบุ๊ก iPanda เข้าใจเนื้อหาที่ถูกนำเสนอในแต่ละวิดีโออย่างชัดเจน ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.101 คลิป panda moments of the month!

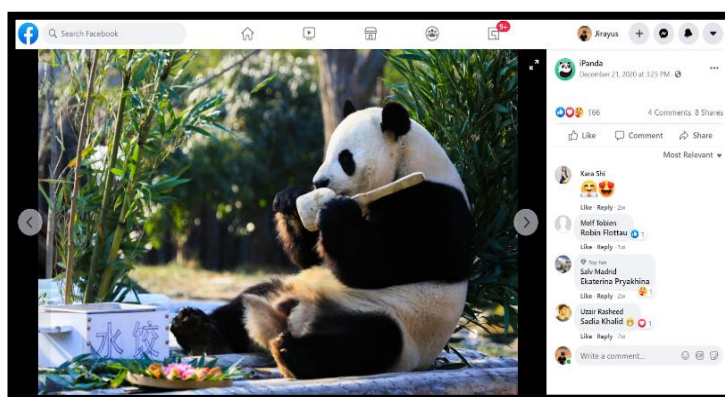
ที่มา : <https://www.facebook.com/395946737156161/videos/973665102717652>

3) การนำเสนอภาพที่น่ารักของหมีแพนด้าโตเต็มวัย

หมีแพนด้าโตเต็มวัย เป็นวัยที่ถูกนำเสนอและมีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda มากพอสมควร แม้จะมีไม่เท่าแพนด้าวัยเด็กก็ตาม แต่เพจเฟซบุ๊กฯ ก็สามารถนำภาพที่น่ารัก ๆ ของแพนด้าที่โตเต็มวัยมาให้ผู้ใช้งานฯ ชมได้ ผ่านวิธีต่าง ๆ ได้แก่ การบันทึกภาพ การบันทึกวิดีโอและการถ่ายทอดสดที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้า ดังต่อไปนี้

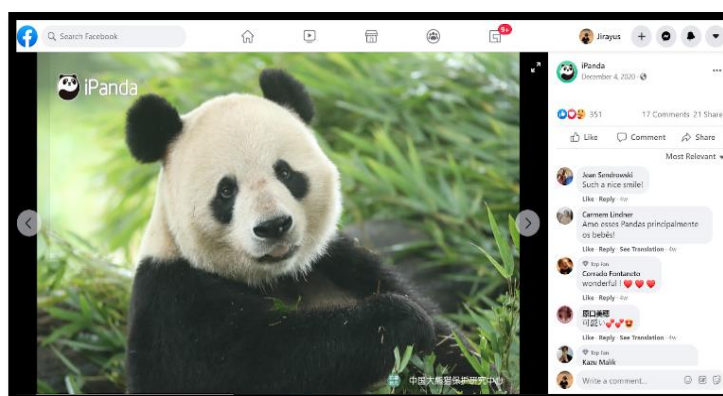
- รูปแบบรูปภาพ

การเก็บภาพแพนด้าโตเต็มวัย จะบันทึกมุมมองต่าง ๆ ของเหล่าแพนด้าแต่ละตัว เช่น ภาพแพนด้ากำลังนอนหลับ ภาพแพนด้าเดินไปมา ภาพแพนด้ากำลังเอร็ดอร่อยกับการกิน ภาพแพนด้าตกใจ ภาพแพนด้าซุ่มซำม ภาพแพนด้าน่ารัก เป็นต้น โดยรวบรวมมุมมองที่น่ารัก และนำมาโพสต์เผยแพร่บนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ให้ผู้ใช้งานฯ ได้ชม ดังตัวอย่างต่อไปนี้



ภาพที่ 3.102 แพนด้ากำลังเอร็ดอร่อยกับการกิน

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/photos/4033834480034017/>



ภาพที่ 3.103 แพนด้าน่ารักมองกล้อง

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/photos/3982528175164648>

- รูปแบบวิดีโอ

การบันทึกวิดีโอจะมีลักษณะการบันทึกอริยาบทต่าง ๆ ของแพนด้าโตเต็มวัย เช่น แพนด้ากินอาหารพร้อมหน้าพร้อมตา แพนด้าเล่นในสนามเด็กเล่น แพนด้าขี่เซา เป็นต้น จากนั้นจึงนำฉากต่าง ๆ มารวบรวมเป็นวิดีโอประกอบภาคเสียงภาษาจีน พร้อมใส่คำบรรยายภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน เพื่อให้ผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก iPanda ที่ไม่ใช่ชาวจีน สามารถเข้าใจเนื้อหาที่ถูกนำเสนอในแต่ละวิดีโออย่างชัดเจน ดังตัวอย่างต่อไปนี้

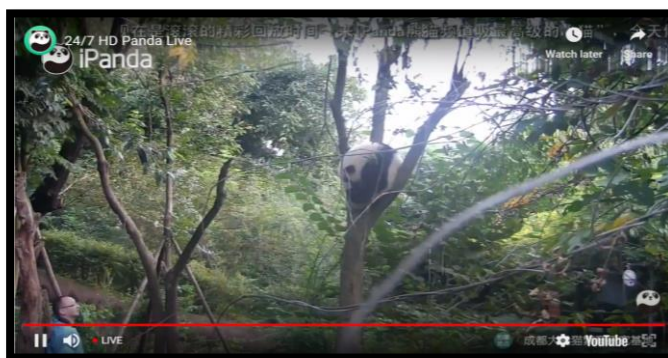


ภาพที่ 3.104 แพนด้ากินอาหารพร้อมหน้าพร้อมตา

ที่มา : <https://www.facebook.com/395946737156161/videos/2472692249705355>

- รูปแบบการถ่ายทอดสด

การถ่ายทอดสดบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda เป็นการถ่ายทอดสดแพนด้าตลอด 24 ชั่วโมง แต่จะแตกต่างจากการใช้งานเว็บไซต์ คือ ผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก iPanda ไม่สามารถเลือกได้ว่าจะรับชมแพนด้าตัวใด เพราะเพจเฟซบุ๊กมีเพียงแค่ช่องการถ่ายทอดสดเพียงช่องเดียว เพียงแต่จะสลับไปมาในแต่ละพื้นที่ในรูปแบบสุ่ม นอกจากนี้ขณะชมถ่ายทอดสดแพนด้า ผู้ใช้งานเฟซบุ๊ก iPanda สามารถแสดงความคิดเห็นและโต้ตอบกันได้ด้วย



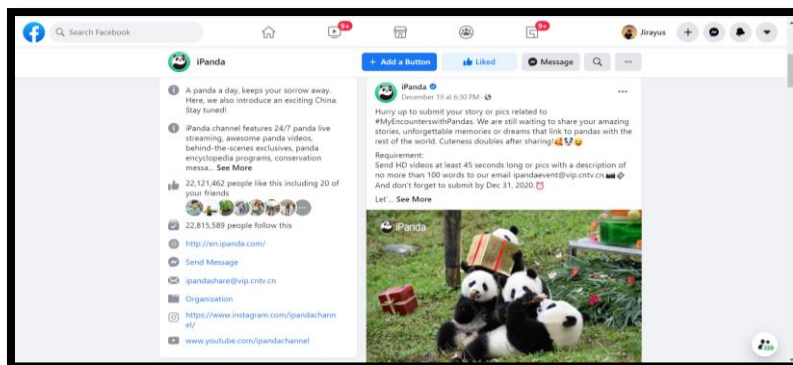
ภาพที่ 3.105 การถ่ายทอดสดแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/app/212104595551052>

3.2.3.4. วิธีการเข้าถึงสื่อ

เฟซบุ๊ก iPanda มีวิธีการเข้าถึง 3 วิธี ได้แก่ 1.เข้าสู่ระบบผ่านคอมพิวเตอร์ 2.เข้าสู่ระบบผ่านแอปพลิเคชันมือถือ และ 3.เข้าสู่ระบบผ่านแอปพลิเคชันแท็บเล็ต ดังรายละเอียดต่อไปนี้

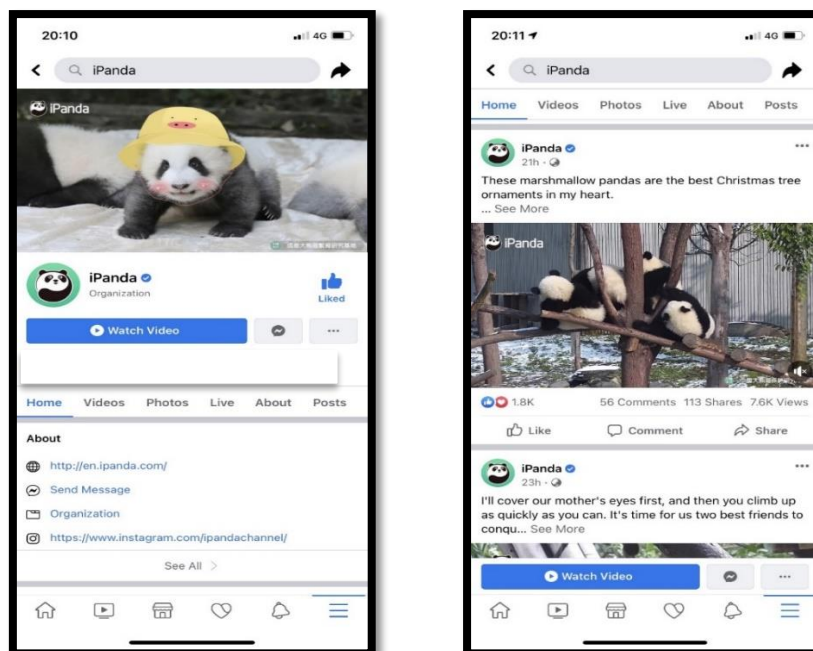
1) การเข้าสู่ระบบผ่านคอมพิวเตอร์



ภาพที่ 3.106 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบคอมพิวเตอร์

ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/?ref=page_internal

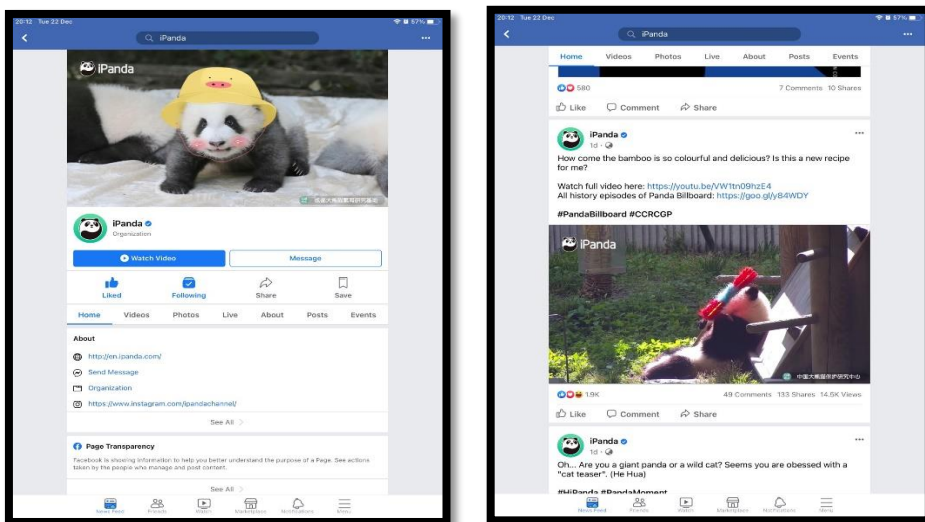
2) การเข้าสู่ระบบผ่านแอปพลิเคชันมือถือ



ภาพที่ 3.107 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบแอปพลิเคชันมือถือ

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/>

3) การเข้าสู่ระบบผ่านแอปพลิเคชันแท็บเล็ต



ภาพที่ 3.108 เฟซบุ๊ก iPanda ผ่านระบบแอปพลิเคชันแท็บเล็ต

ที่มา : <https://www.facebook.com/ipandacom/>

3.2.3.5. การแสดงความคิดเห็นและโลกทัศน์ของผู้ชม

เพจเฟซบุ๊ก iPanda ได้รับความสนใจจากผู้คนหลากหลายประเทศ ในการรับชมความน่ารักของหมีแพนด้าที่ถูกนำเสนอผ่านสื่อในเพจเฟซบุ๊ก จึงทำให้มีการแสดงความคิดเห็นที่เกี่ยวกับการชื่นชมความน่ารักของหมีแพนด้าในโพสต์ต่าง ๆ จำนวนมาก ยกตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นด้านต่าง ๆ ของคนแต่ละทวีป ผ่านการแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาต่าง ๆ เช่น อังกฤษ โปรตุเกส รัสเซีย สเปน ไทย ดังต่อไปนี้

ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
ทารก	 <p>ภาพที่ 3.109 คลิปแพนด้าวัยทารก “Panda baby loses her temper! Definitely me when</p>	อังกฤษ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bbyyy and cute “เจ้าทารกน่ารัก” (Daisylyn Fuenxxx) 2. It's amazing “เฮี้ยมยอดไปเลย” (Vi Thào Dan) 3. Thave no words to tell you young babysitters how happy I am for you to have you this close to our beloved

ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
ทารก	<p>my mom wakes me up from my sweet nap. (Fu Lu's cub)"</p> <p>ที่มา :</p> <p>https://www.facebook.com/watch/?v=513141909573336</p>	อังกฤษ	<p>Babies Pandas “ฉันไม่รู้จะว่าจะพูดอย่างไรว่า ฉันมีความสุขเพียงใดที่เห็นที่เลี้ยงได้อยู่ใกล้กับแพนด้าที่น่ารักขนาดนี้” (Zeneca Serxxx)</p> <p>4. What a cute sweet darling, love them all want to hold them in my arms. “ช่วงน่ารักอะไรเช่นนี้ รักพวกมันอยากอุ้มพวกมันไว้ในอ้อมแขน” (Jeanni XXX)</p> <p>5. So cute “น่ารักมาก” (Dukki Somxxx)</p>
		โปรตุเกส	<p>1. Olga a ursinha “ดูเจ้าตุ๊กตานี้สิ” (Victória Mancxxx)</p> <p>2. Dois pandinhas fofinhos “แพนด้าขนปุยสองตัว” (Fabiola Maria Carnevxxx)</p>
		รัสเซีย	<p>Господи !Как я их люблю этих медвежат мне так их хочется потискать “พระเจ้า ฉันรักพวกมันมาก อยากจะเกาตัวพวกมัน” (Римма Семеxxx)</p>


ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
เด็ก	 <p>ภาพที่ 3.110 คลิปแพนด้าวัยเด็ก 1 “Fair one-on-one wrestling fights. You can tell by the fair one-on-one wrestling fights that we baby pandas never ever bully or hurt any of our friends.”</p> <p>ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=320245966048629</p>	อังกฤษ	1. So adorable pandas!!! “แพนด้าน่ารักมาก !!!” (Angelina Mancixxx) 2. Baby pandas are adorable...so cute when they play “ลูกหมีแพนด้าน่ารัก...น่ารักมากเวลาเล่นกัน” (Kathleen Barxxx) 3. They're always play fighting “พวกเขามักจะเล่นการต่อสู้” (Rosa Melgxxx) 4. Be careful cutie. “ระวังนะ เจ้าพ่อน่ารัก” (Diane Yen) 5. Super cutie. “น่ารักมาก” (Len Cor Xxx) 6. I want to hug and care for Panda babies. “ฉันอยากกอดและดูแลลูกแพนด้า” (Dawn Sewell)
		ไทย	พี่น้องเล่นกัน (Rinnara Lapakkharxxx)
		อังกฤษ	1. Seeing these amazing babies always makes me smile (Coral Johnxxx)


ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
เด็ก	<p>ภาพที่ 3.111 คลิปแพนด้าวัยเด็ก 2</p> <p>“Have you found the cure for unhappiness? The cure for unhappiness for you guys is to see these rice sesame balls. I believe these cuties can make you feel hope and love. (He Hua, He Ye, Run Yue & Ai Jiu)”</p> <p>ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=448283056301329</p>	อังกฤษ	<p>2. They are the sweetest babies on earth! I never get tired of wasting them (Mary Anderson Marxxx)</p> <p>3. You are our permanent joy. (Margarita Lopez Goxxx)</p> <p>4. lulia Ciubotaru Since I 've joined the group, it didn't pass even one day for me without seeing these Panda wonders .Thank you a lot for sharing to us the beautiful Panda moments. (lilia Ciubotxxx)</p> <p>5. Can't live a day without watching these beautiful pandas! (Maureen xxx)</p>
		สเปน	<p>Estás bolitas de algodón Inspiran demasiado demasiado amor. “เจ้าลูกบอลขนปุยส่งมอบความรักให้เยอะมาก” (Nini Osorno Varxxx)</p>
		ไทย	<p>เจ้าอ้วนน้อยชน แต่น่ารัก อยากรอดจังเลย จ๊ะจู้บ ะ (สายสินธ์ ฝาล***)</p>

ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
เต็ม วัย	 <p data-bbox="323 808 759 1077">ภาพที่ 3.112 คลิปแพนด้าโตเต็มวัย 1 “Panda relaxing his mind Me still wanting to veg out in bed after a long weekend. (Ya Xiang)”</p> <p data-bbox="323 1093 759 1234">ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=229705245172894</p>	ไทย	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="906 416 1385 450">1. น่ารักมากอยากเข้าไปกอด (Miw Kaxxx) <li data-bbox="906 528 1342 562">2. อยากเป็นแพนด้า (Bam Tichakxxx) <li data-bbox="906 640 1278 674">3. อ้วนต๊อบ (Fang Gridaratikxxx) <li data-bbox="906 752 1342 842">4. อยากนอนทับพุงเจ้าแพนแพน (Pear Thitixxx)
		สเปน	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="906 1037 1385 1361">1. Cuánto quisiera eater contigo, ponder to rate acariciarte y decirte que the queremos “รู้ไหมว่าฉันอยากอยู่กับเธอมาก สัมผัสเธอ เลี้ยงดูเธอ และบอกเธอว่าเรารักเธอมากแค่ไหน.” (Zeneca Serxxx) <li data-bbox="906 1440 1385 1529">2. Bongiorno cucciola “อรุณสวัสดิ์เจ้าตัวน้อย” (Salvo Caxxx)

ตารางที่ 3.5 การแสดงความคิดเห็นต่อหมีแพนด้าบนเพจเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

วัย	Live/รูป/วิดีโอ	ภาษา	การแสดงความคิดเห็นของชาวต่างชาติ
เต็ม วัย	 <p>ภาพที่ 3.113 คลิปแพนด้าโตเต็มวัย</p>	อังกฤษ	1. Enjoy your food cutie. (Diane Yen) 2. Wow all the bamboo is for you only (Cecilia Txxx) 3. A panda clip a day keeps negativity away (Ankita Thaxxx)
		สเปน	Hermoso, eres y serás nuestra felicidad de todos los días Pandita, te queremos. “งดงาม เธอเป็นความสุขของพวกเราในทุก ๆ วัน พวกเรารักเธอ” (Zeneca Serxxx)
		ไทย	ก็น่ารักมาก (Mew Chutixxx)
	2 “ Master of the bamboo forest I own this bamboo forest by contract. Henceforth, there are inexhaustible fresh bamboos around me. Wanna come and join me for the feast? (Man Yuemei / Qing Qing)(Ya Xiang)” ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=221596522883827		

3.2.3.6. ลักษณะการเปลี่ยนแปลงจากรูปแบบเว็บไซต์สู่รูปแบบเฟซบุ๊ก

ลักษณะการเปลี่ยนแปลงจากรูปแบบเว็บไซต์ iPanda สู่รูปแบบเฟซบุ๊ก iPanda มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

- เปลี่ยนจากนำเสนอเพียงแต่ชาวจีน มานำให้เสนอให้แก่ชาวต่างชาติ การนำเสนอหมีแพนด้าบนเว็บไซต์ iPanda เป็นรูปแบบการนำเสนอที่มีกลุ่มเป้าหมายหลัก คือ ชาวจีน เนื่องจากชาวจีนไม่สามารถใช้งานในรูปแบบเฟซบุ๊กได้ เพราะประเทศจีนระงับการใช้งานอินเทอร์เน็ตภายนอกประเทศ สาเหตุมาจากที่รัฐบาลเกรงว่าเนื้อหาในเฟซบุ๊กที่ผลิตโดยชาวต่างชาติจะส่งผล

กระทบต่อความมั่นคงในประเทศตนได้ ดังนั้นจึงต้องผลิตเว็บไซต์ iPanda เพื่อตอบสนองประชาชนในประเทศตน แต่สำหรับชาวต่างชาติแล้ว จึงต้องผลิตรูปแบบการนำเสนอที่ใช้งานง่ายและสะดวก จึงได้ก่อตั้งเพจเฟซบุ๊ก iPanda เนื่องจากเฟซบุ๊กสามารถปรับเป็นภาษาของคนประเทศนั้น ๆ ได้ ทำให้ใช้งานได้ง่าย อีกทั้งรูปแบบการใช้งานของเฟซบุ๊กไม่ซับซ้อน สามารถเรียนรู้และติดตามเนื้อหาที่ผู้ใช้งานสนใจได้

- **เปลี่ยนจากรูปแบบการนำเสนอแบบผู้ใช้งานต้องเลือกชมด้วยตนเอง มาเป็นการนำเสนอแบบวันต่อวัน โดยให้ผู้ใช้งานคอยติดตามโพสต์ต่อ ๆ ไปแทน** การรับชมเนื้อหาที่เกี่ยวข้องหมีแพนด้าในเว็บไซต์ iPanda ผู้ใช้งานต้องเลือกหรือค้นหาประเภทของสื่อที่เกี่ยวข้องกับหมีแพนด้าด้วยตนเอง ทำให้บางครั้งต้องใช้เวลานานกว่าจะได้รับชม แต่เฟซบุ๊กมีรูปแบบที่ทำให้ผู้ใช้งานได้ติดตามโพสต์ที่ถูกเลือกสรรมาแล้ว ทำให้ไม่จำเป็นต้องเสียเวลาเลือกประเภทของสื่อด้วยตนเอง

- **เปลี่ยนจากการแสดงความคิดเห็นแบบเดี่ยว มาเป็นการแสดงความคิดเห็น ผ่านการแท็ก (tag) ผู้ใช้งานอื่นให้มารับชมโพสต์เดียวกันได้** การแสดงความคิดเห็นในรูปแบบเว็บไซต์จะเป็นการแสดงความคิดเห็นแบบเดี่ยว ไม่สามารถพิมพ์ความคิดเห็นกันและกันระหว่างผู้ใช้งานได้ แต่เมื่อเปลี่ยนมาเป็นรูปแบบเฟซบุ๊กทำให้ผู้ใช้งานสามารถแท็กผู้ใช้งานอื่น ๆ มาแสดงความคิดเห็นร่วมกันในโพสต์เดียวกันได้ อีกทั้งยังทำให้เนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับแพนด้าในประเทศจีนยังเผยแพร่ไปได้อย่างรวดเร็วกว่ารูปแบบเว็บไซต์ด้วย

3.3. สรุปท้ายบท

จากผลการศึกษาที่กล่าวมาข้างต้น จะเห็นว่ารูปแบบการนำเสนอหมีแพนด้ามีการเปลี่ยนแปลงไปตามบริบทสังคมและความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีของแต่ละประเทศ โดยสามารถแบ่งออกได้เป็น 2 รูปแบบ ได้แก่ การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อภาพยนตร์ และการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อออนไลน์ ตามลำดับ

การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อภาพยนตร์ เรื่อง The Amazing Panda Adventure ที่ชาวอเมริกันเป็นผู้ผลิต มีเนื้อหาที่สนุก ผจญภัย อบอุน มีความสุขจากการจ้องมองหมีแพนด้าและเห็นความสัมพันธ์อันดีระหว่างมนุษย์และหมีแพนด้า ทำให้หมีแพนด้าและประเทศจีนเป็นที่ชื่นชอบ และรู้จักมากขึ้นในประเทศแถบยุโรปและอเมริกา

สำหรับการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อออนไลน์ ที่ประเทศจีนเป็นผู้ผลิต แบ่งออกเป็น 2 รูปแบบ ได้แก่ รูปแบบเว็บไซต์ iPanda และรูปแบบเพจเฟซบุ๊ก iPanda ซึ่งมีกลุ่มเป้าหมายในการนำเสนอหมีแพนด้าที่แตกต่างกัน โดยสร้างเว็บไซต์ iPanda เพื่อผู้ชมชาวจีน เพราะต้องการให้ชาวจีนเกิดความรักหมีแพนด้าและซึมซับวัฒนธรรมจีน ส่วนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ได้ถูกสร้างมาเพื่อ

ชาวต่างชาติ เพราะต้องการนำเสนอหมีแพนด้าและความเป็นจีนให้ไปสู่ระดับโลก หลังจากการก่อตั้งสื่อออนไลน์ดังกล่าว ประเทศจีนได้รับกระแสความนิยมและเป็นที่สนใจจากต่างชาติมากขึ้น เพราะการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบออนไลน์ มีเนื้อหาที่หลากหลายและใช้สื่อที่น่าสนใจมากกว่า ทำให้ผู้ชมมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ และสามารถแสดงความคิดเห็นได้ตลอดเวลา นอกจากนี้ยังพบว่าโลกทัศน์ของผู้ชมภาพยนตร์และผู้ใช้งานสื่อออนไลน์มีลักษณะร่วมกัน คือ การมีโลกทัศน์ต่อหมีแพนด้าและประเทศจีนที่เป็นแง่บวก ซึ่งจะเกี่ยวข้องกับความรักของหมีแพนด้าและการชื่นชมบุคคลากรจีนในศูนย์วิจัยแพนด้าฯ ส่งผลให้ประเทศจีนมีภาพลักษณ์ที่ดีมากขึ้น จากผลสรุปดังกล่าว จึงทำให้ผู้วิจัยสามารถนำข้อมูลไปประกอบการวิเคราะห์บทที่ 4 เพื่อศึกษาความแตกต่างของลักษณะภาพแทนหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ในแต่ละช่วงเวลา

บทที่ 4

ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

บทที่ 4 เป็นการนำเสนอวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ในเรื่องการศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ โดยใช้แนวคิดการสร้างภาพแทน (Representation) ของ Stuart Hall มาวิเคราะห์ภาพแทนหมีแพนด้าที่ปรากฏในสื่อภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure และสื่อออนไลน์ iPanda นอกจากนี้ยังใช้ข้อมูลการแสดงความคิดเห็นของผู้ชมที่มีต่อหมีแพนด้ามาเป็นเครื่องมือในการวิเคราะห์โลกทัศน์ เพื่อให้เห็นถึงลักษณะการเปลี่ยนแปลงภาพแทนหมีแพนด้าและหลักสิทธิสัตว์ที่ปรากฏขึ้นที่แต่ละบริบทสังคมและช่วงเวลา ซึ่งสามารถแบ่งภาพแทนหมีแพนด้าเป็น 2 ลักษณะ ได้แก่ ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์และภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้ ตามลำดับ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

4.1. ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์

ภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure เป็นภาพยนตร์ที่ผลิตโดยชาวอเมริกัน ที่มีแนวความคิดแบบ Humanism หรือมนุษยนิยม ซึ่งมองมนุษย์เป็นศูนย์กลาง ยกย่องคุณค่าและให้ความสำคัญอย่างสูงสุดในความเป็นมนุษย์ อีกทั้งยังมุ่งแสวงหาทางที่ดึงามแก่นมนุษย์ เพื่อให้ดำรงชีวิตในสังคมอย่างเป็นสุข (ระพี แสงสาคร: 2555, 2) ดังนั้นการทำภาพยนตร์ที่มีทั้งมนุษย์และหมีแพนด้าเรื่องนี้ จึงมีลักษณะที่ทำให้มนุษย์เป็นวีรบุรุษที่คอยปกป้อง ผดุงความดี ช่วยเหลือหมีแพนด้าที่อ่อนแอให้ปลอดภัยจากอันตรายและสิ่งชั่วร้าย การกระทำเช่นนี้แสดงให้เห็นเรื่องสิทธิสัตว์แบบการมีผลประโยชน์ที่อยู่บนพื้นฐานของสิทธิระหว่างมนุษย์และหมีแพนด้า เนื่องจากมนุษย์ปกป้องหมีแพนด้าแบบมีเงื่อนไข คือ ปกป้องเพื่อประโยชน์ของมนุษย์เองด้วย จากที่กล่าวมาจึงสามารถแบ่งประเด็นที่เกี่ยวข้องกับลักษณะภาพแทนได้เป็น 2 แบบ คือ ประเด็นเรื่องความเป็นหมีแพนด้าและประเด็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

4.1.1. ความเป็นหมีแพนด้า

- **สร้างภาพเหมารวมหมีแพนด้าอ่อนแออย่างเกินจริง** โดยสร้างให้หมีแพนด้าเป็นผู้ถูกมนุษย์รังแก ทำร้าย ไม่สามารถเอาตัวรอดหรือสู้กับสิ่งต่าง ๆ รอบตัวได้ ต้องได้รับความช่วยเหลือจากมนุษย์เป็นคนดี ดังตัวอย่างข้อมูลในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 4.1 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
1	 <p>ภาพที่ 4.1 แม่หมีแพนด้าติดกับดักคนร้าย</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>“ในป่าใหญ่จะมีพ่อค้าสัตว์เถื่อนหรือคนร้ายมาวางกับดักหมีแพนด้า เพื่อนำไปขายให้กับผู้ค้าในเมือง ฉากนี้จึงเป็นฉากที่แพนด้าแม่-ลูกกำลังเดินทางหาอาหารกินไปมาอยู่ในป่า ทันใดนั้นแม่แพนด้าก็เผลอไปเหยียบกับดักของคนร้าย ทำให้ไม่สามารถปกป้องลูกน้อยของตัวเองได้ จึงทำให้คนร้ายมาขโมยเอาลูกน้อยไปอย่างง่ายดาย”</p> <p>ทำให้เห็นว่าหมีแพนด้ามีความอ่อนแอและสติปัญญาน้อยกว่ามนุษย์ ทำให้โดนมนุษย์รังแก เอาเปรียบและทำร้ายอยู่เสมอ</p>
2	 <p>ภาพที่ 4.2 คนร้ายแอบขโมยแพนด้าน้อย</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>“หลังจากแม่หมีแพนด้าติดกับดักคนร้าย คนร้ายจึงใช้โอกาสนี้มาจับตัวแพนด้าน้อยไป หวังนำไปขาย เพื่อให้ได้ค่าตอบแทนมาใช้ในการดำเนินชีวิต ซึ่งคนร้ายมักทำแบบนี้เป็นประจำ”</p> <p>ทำให้เห็นว่าแพนด้าอ่อนแอเกินกว่าจะเอาตัวรอดได้ด้วยตนเอง ดังนั้นจึงถูกคนทำร้ายและรังแกอยู่บ่อยครั้ง</p>


ตารางที่ 4.1 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
3	 <p>ภาพที่ 4.3 แพนดำน้อยที่ถูกกักขังไว้ในตะกร้า</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>“แพนดำน้อยที่ถูกพรากมาจากอ้อมอกแม่ ไม่สามารถเอาตัวรอดหรือมุดออกจากตะกร้าที่คนร้ายได้ขังตนเองไว้ได้”</p> <p>ทำให้เห็นว่าแพนดำน้อยต้องรอคอยความช่วยเหลือจากมนุษย์เท่านั้น หากไม่มีคนมาช่วยก็จะตกอยู่ในชะตากรรมอันเลวร้ายได้</p>
4	 <p>ภาพที่ 4.4 ไรอันพาแพนดำน้อยหนีจากคนร้าย</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>“ไรอันได้ตามไปช่วยเหลือแพนดำน้อยในที่กบดลของโจรได้สำเร็จ จึงรีบพาแพนดำน้อยหนี ระหว่างทางทั้งสองต้องวิ่งข้ามจากภูเขาลูกหนึ่งไปยังภูเขาอีกลูกหนึ่ง ผ่านสะพานแขวนแสนอันตราย”</p> <p>การที่ไรอันแบกแพนดำน้อยไว้บนหลัง ทำให้เห็นว่าแพนดำน้อยต้องพึ่งพาไรอันที่มีร่างกายที่แข็งแรง วิ่งเร็ว และมีไหวพริบดีกว่า</p>
5	 <p>ภาพที่ 4.5 แพนดำน้อยเดินมาปลุกไรอัน</p>	<p>“หลังจากไรอันตัดสินใจกระโดดจากสะพานแขวน ลงมายังลำธารที่ไหลเชี่ยวสายหนึ่ง เพื่อเอาตัวรอดและช่วยเหลือแพนดำน้อยให้ปลอดภัย จึงทำให้ทั้งสองถูกสายน้ำพัดพาไปยังชายฝั่งแห่งหนึ่ง ไรอันหมดสติไป แพนดำน้อยจึงเข้ามาสะกิด เพื่อให้ไรอันตื่น”</p>

ตารางที่ 4.1 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)


ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
5	<p>ที่มา :</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>ทำให้เห็นว่าแม่แพนดำน้อยจะปลอดภัยแต่ก็ไม่สามารถไปไหนเองได้ ต้องมาปลุกไรอันให้ตื่น เพื่อที่จะได้เดินทางและปกป้องตนต่อไป</p>
6	 <p>ภาพที่ 4.6 แพนดำน้อยร้อง เพราะเกิดความหิว</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=v3_8-sy7FeM&t=47s</p>	<p>“หลังจากที่ไรอันและหลิงรู้สึกตัวหลังจากหมดสติไปชั่วครู่ ทั้งสองมองไปที่แพนดำน้อย และเห็นว่ามันกำลังร้องด้วยน้ำเสียงอันเหนียวล้าและหิวโหย ทั้งสองจึงรีบออกเดินทางอีกครั้ง เพื่อหาหมู่บ้านหรืออาหารให้แพนดำน้อยประทังชีวิต”</p> <p>ทำให้เห็นว่าแม่แพนดำน้อยเป็นสัตว์ป่า แต่เมื่อต้องมาใช้ชีวิตในป่าใหญ่ตัวเดียวก็ไม่สามารถหาอาหารหรือเอาตัวรอดได้ด้วยตนเอง ต้องเปล่งเสียงร้องขอความช่วยเหลือ เพื่อให้มนุษย์รับรู้ถึงความต้องการตน</p>
7	 <p>ภาพที่ 4.7 ไรอันแอบนำแพนดำน้อยมาปล่อยในป่า</p> <p>ที่มา :</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=zUOh4bGrVsE&t=6s</p>	<p>“หลังจากเดินทางไปได้สักพัก ไรอันมองว่าแพนดำน้อยคือภาระที่ทำให้ตนเองกับหลิงเดินทางกลับศูนย์วิจัยฯ ลำบาก จึงแอบนำแพนดำน้อยเข้าไปปล่อยในป่าที่ไกลออกไป เพื่อต้องการให้แพนดำน้อยไปใช้ชีวิตแบบสัตว์ป่าด้วยตัวเองอย่างแท้จริง แต่แพนดำน้อยคุ้นชินกับมนุษย์และต้องการที่จะวิ่งเล่น จึงวิ่งกลับมาหาไรอัน ทำให้ไรอันเกิดความหลงใหลและอยากปกป้องแพนดำน้อยต่อไป</p> <p>ทำให้เห็นว่าแพนดำน้อยที่ถูกเลี้ยงโดยมนุษย์ไม่สามารถอยู่ลำพังตัวเดียวในป่าใหญ่ได้ ต้องพึ่งพามนุษย์ เห็นมนุษย์เป็นเพื่อนเล่น</p>

ตารางที่ 4.1 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)


ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
7	 <p>ภาพที่ 4.8 แพนด้าน้อยได้รับการปกป้องจากชนกลุ่มน้อยทิเบต</p> <p>ที่มา : https://www.123moviesfree.page/movie/the-amazing-panda-adventure-1995/watching/?ep=4</p>	<p>“การเดินทางของทั้งสามได้ไปถึงที่หมู่บ้านชาวจีนแถบทิเบต ทั้งสามถูกต้อนรับอย่างอบอุ่น หมีแพนด้าได้กินอาหาร รอดชีวิตและปลอดภัย แต่ผู้ร้ายก็ยังตามมาเพื่อล่าแพนด้าน้อย จึงทำให้คนในหมู่บ้านพาทั้งสามคนไปแอบในที่ปลอดภัย”</p> <p>ทำให้เห็นว่าแพนด้าน้อยไม่สามารถเอาตัวรอดจากผู้ร้ายได้ง่าย ๆ จำเป็นต้องได้รับการปกป้องและความร่วมมือจากคนซึ่งไม่ใช่แค่จากเด็กเพียงคนสองคน แต่ต้องจากผู้ใหญ่จำนวนมาก</p>

● สร้างภาพเหมารวมหมีแพนด้าเป็นสัตว์มงคลอย่างเกินจริง โดยสร้างให้หมีแพนด้าเป็นที่รักของผู้คน เป็นสัญลักษณ์แห่งความโชคดี ความสงบสุขและไม่ทำร้ายใคร จึงทำให้ไม่ว่าเจอหมีแพนด้าที่ใด ผู้คนก็ต้อนรับอย่างอบอุ่น ดังตัวอย่างข้อมูลในตารางต่อไปนี้


ตารางที่ 4.2 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
1	 <p>ภาพที่ 4.9 ไรอันเล่าเรื่องหมีแพนด้าหน้าชั้นเรียน</p>	<p>“ฉากเปิดของภาพยนตร์ ไรอันกำลังเล่าเรื่องของพ่อที่ทำงานอยู่ในศูนย์วิจัยหมีแพนด้าที่เมืองจีน และอธิบายเกี่ยวกับการที่ประเทศจีนนำหมีแพนด้ามาเป็นสัญลักษณ์แห่งความสงบสุขของประเทศ”</p> <p>ทำให้เห็นว่าประเทศจีนพิจารณาให้หมีแพนด้าเป็นสัญลักษณ์และสัตว์ประจำ</p>

ตารางที่ 4.2 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
	<p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=pgSW7ypvtMs</p>	<p>ชาติที่เป็นเครื่องหมายแห่งสันติสุขและความสงบสุข เปรียบเสมือนเป็นการบอกเป็นนัยยะว่าประเทศจีนสามารถเข้าถึงได้ง่ายและไม่เป็นพิษภัยกับนานาชาติประเทศ</p>
2	 <p>ภาพที่ 4.10 ชาวทิเบตจัดงานฉลองต้อนรับแพนด้า</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=uYmGHR3SYZM&t=19s</p>	<p>“การเดินทางไปถึงหมู่บ้านชาวทิเบตของทั้งสาม ไรอัน หลิง และแพนด้าน้อย ได้รับการต้อนรับที่อบอุ่นจากชนกลุ่มน้อย เพราะพวกเขาเชื่อว่าหมีแพนด้าคือสัญลักษณ์แห่งความอุดมสมบูรณ์ ความสงบสุข เมื่อแพนด้าที่หมู่บ้านใดจึงจำเป็นต้องให้การต้อนรับที่ดีที่สุด ยิ่งไปกว่านั้นหากใครก็ตามที่เป็นผู้ปกป้องแพนด้า ก็จะได้รับรางวัลยกย่องสรรเสริญอย่างเต็มที่”</p> <p>ทำให้เห็นว่าในประเทศจีน ผู้คนมีความเชื่อว่าหมีแพนด้าเป็นสัญลักษณ์แห่งความมงคลและความอุดมสมบูรณ์</p>
3	 <p>ภาพที่ 4.11 หลิงเล่าความเป็นมาของแพนด้า</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=40EWWW_1i0A&list=PL4E15IR0kDvxXff3a7sZfvV6BGVM-R_l&index=37</p>	<p>“ระหว่างการผจญภัย ไรอันและหลิงเกิดความเหนื่อยล้า จึงพาหมีแพนด้าไปนั่งพักใต้ต้นไม้ระหว่างทาง หลิงจึงเล่าประวัติความเป็นมาของหมีแพนด้าว่า เหตุใดจึงมีรูปร่างหน้าตา สีดำขาว ตัดกันบนร่างกาย โดยเชื่อมโยงกับตำนานความเชื่อแบบมนุษย์”</p> <p>ทำให้เห็นว่าหมีแพนด้าเป็นสัตว์มงคลสำหรับชาวจีนมาก ถึงขนาดสร้างตำนาน</p>

ตารางที่ 4.2 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
		เรื่องราวความเป็นมาให้ดูยิ่งใหญ่อย่าง เป็นกิจจะลักษณะ เหมือนกับการสร้าง ตำนานการสรรเสริญเทพเจ้าอันศักดิ์สิทธิ์ เหตุนี้เองชาวจีนจึงรักและหวงแหนหมี แพนด้าเป็นอย่างมาก
4	 <p data-bbox="459 1093 863 1128">ภาพที่ 4.12 ชาวทิเบตต้อนรับ</p> <p data-bbox="619 1155 703 1191">แพนด้า</p> <p data-bbox="504 1205 818 1240">ที่มา : https://www.youtube.com</p> <p data-bbox="504 1249 818 1285">/watch?v=uYmGhr3SYZM&t=19s</p>	<p data-bbox="927 752 1390 1128">“นอกจากชาวทิเบตจะต้อนรับหมีแพนด้าอย่างอบอุ่นแล้ว ยังจัดการเฉลิมฉลอง โดยให้หญิงสาวร่วมกันเต้นรำและแสดงฝีมือผ่านการบรรเลงดนตรีที่เป็นเอกลักษณ์แบบทิเบต เพื่อเป็นเกียรติแก่แพนด้าน้อยและการนำมาซึ่งสิ่งที่เป็นสิริมงคล”</p> <p data-bbox="927 1146 1390 1473">ทำให้เห็นว่าชาวจีนให้ความสำคัญและมองเห็นคุณค่าหมีแพนด้าอย่างมาก ถึงกับต้องจัดงานเฉลิมฉลองทันที เมื่อหมีแพนด้าปรากฏตัวขึ้นที่ใด การทำเช่นนี้ทำให้ผู้คนที่มีความเชื่อเกี่ยวกับหมีแพนด้า มีความสุขเป็นอย่างมาก</p>



4.1.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

- สร้างภาพเหมารวมมนุษย์เป็นผู้ปกป้องหมีแพนด้า โดยสร้างอัตลักษณ์คู่ตรงข้ามระหว่างมนุษย์และสัตว์ ที่ทำให้มนุษย์เป็นผู้ที่แข็งแกร่งและมีสติปัญญามากกว่า ส่วนแพนด้าเป็นฝ่ายที่ไร้ความสามารถและมีความอ่อนแอ ต้องได้รับการดูแลจากมนุษย์ ดูได้จากตัวอย่างข้อมูลในตารางดังต่อไปนี้

ตารางที่ 4.3 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
1	 <p>ภาพที่ 4.13 แม่แพนด้าที่ถูกยิงยาสลบ เพื่อติด GPS</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=uYmGHR3SYZM&t=19s</p>	<p>“ ฉากเปิดตัวแม่หมีแพนด้าที่ถูกเจ้าหน้าที่ศูนย์วิจัยฯ ยิงยาสลบ เพื่อติดปลอกคอ GPS ซึ่งมีไว้เพื่อตรวจสอบและติดตามความเป็นไปของหมีแพนด้า หากเกิดเหตุอันตรายกับหมีแพนด้า เจ้าหน้าที่ก็จะสามารถไปช่วยได้ทัน”</p> <p>ทำให้เห็นว่ามีมนุษย์ผู้มีความรู้และเป็นคนดีมีหน้าที่ปกป้องหมีแพนด้าให้รอดพ้นจากอันตราย โดยใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัยเข้ามาช่วยและอำนวยความสะดวก</p>
2	 <p>ภาพที่ 4.14 ไรอันตี๋มไวนซ์ข้าว</p> <p>ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=uYmGHR3SYZM&t=19s</p>	<p>“โดยปกติชาวจีนหรือชนกลุ่มน้อยมักจะรักพวกพ้องและไม่พึงใจกับกลุ่มคนแปลกหน้าหรือต่างชนชาติ แต่กับไรอันนั้นแตกต่างไป เนื่องจากไรอันช่วยเหลือหมีแพนด้าและปกป้องให้มันปลอดภัย จึงได้รับการต้อนรับที่ดีและอบอุ่นจากชนกลุ่มน้อย โดยไม่สนใจเชื้อชาติ”</p> <p>ทำให้เห็นว่ามีมนุษย์คนใดก็ตามที่ให้ความรัก ความเอ็นดู ปกป้องหมีแพนด้า ก็จะเป็นที่รักของทุก ๆ คนในประเทศจีน จึงทำให้มนุษย์ต้องการที่จะปกป้องแพนด้า ทำให้แพนด้าไม่ถูกทำร้าย และไม่เสี่ยงต่อการสูญพันธุ์</p>

ตารางที่ 4.3 เรื่องราวในภาพยนตร์ The Amazing Panda Adventure (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์ในภาพยนตร์
3	 <p>ภาพที่ 4.15 แพนดำน้อยเกิดความเหนื่อย ล้า</p> <p>ที่มา : https://ww.123moviesfree.page/movie/the-amazing-panda-adventure-1995/watching/?ep=4</p>	<p>“จากการผจญภัยและเดินทางอันแสนยาวนาน ทำให้แพนดำน้อยเกิดความเหนื่อยล้าและไม่สามารถกลับมาเร่งได้เหมือนก่อน ทั้งสองจึงต้องดูแลแพนดำน้อยอย่างใกล้ชิด โดยนำผ้ามาห่มเพื่อให้ร่างกายอบอุ่น พร้อมกับวางแผนการเดินทางกันต่อ”</p> <p>ทำให้เห็นว่าตลอดการเดินทางทั้งสองจะให้ความสำคัญกับแพนดำน้อยเป็นลำดับแรก แพนดำน้อยต้องได้รับการปกป้องให้พ้นจากอันตรายอย่างดีที่สุด</p>
4	 <p>ภาพที่ 4.16 ไรอันแบกแพนดำน้อยไว้บนหลัง</p> <p>ที่มา : https://ww.123moviesfree.page/movie/the-amazing-panda-adventure-1995/watching/?ep=4</p>	<p>“การเดินทางมาสู่หน้าผาที่เป็นจุดที่อันตรายที่สุดและยังสามารถมองเห็นป่าอันไพศาล ทำให้เห็นว่าอันตรายยังรอพวกเขาอยู่ในภายภาคหน้า แต่ไรอันกับหาลิงก็ยังไม่ย่อท้อ พยายามพาแพนดำน้อยกลับไปยังศูนย์วิจัยฯ ให้ได้อย่างปลอดภัย ไรอันจึงนำแพนดำน้อยแบกไว้บนหลังเสมอ กับเป็นเด็กน้อยคนหนึ่ง เพื่อที่จะแน่ใจได้ว่าแพนดำน้อยปลอดภัยจริง ๆ ”</p> <p>ทำให้เห็นว่ามนุษย์ที่เป็นชาวอเมริกันและเป็นคนดีก็ต้องการที่จะปกป้องหมีแพนด้าให้ปลอดภัยด้วยเช่นกัน ไม่ใช่เพียงแค่ชาวจีนเท่านั้น</p>

4.2. ภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้

สื่อออนไลน์ iPanda เป็นสื่อที่ผลิตโดยชาวจีน ที่อยู่ในช่วงที่มีแนวคิดมนุษยนิยมและเริ่มมีการให้สิทธิสัตว์มากขึ้น ซึ่งต่างจากภาพยนตร์ The Amazing Pandas Adventure ที่เป็นแนวคิดแบบมนุษยนิยมอย่างเดียว ดังนั้นลักษณะภาพแทนหมีแพนด้าที่นำเสนอโดยชาวจีน จึงแตกต่างออกไปอย่างสิ้นเชิง เพราะชาวจีนให้ความสำคัญกับหมีแพนด้าและถือว่าแพนด้าทุกตัวบนโลกเป็นสมบัติของจีน (กรุงเทพฯธุรกิจ, 2562 : ออนไลน์) จึงเลือกที่จะเน้นนำเสนอตัวหมีแพนด้าเป็นหลัก และนำเสนอหมีแพนด้าทุกวัย ได้แก่ วัยทารก วัยเด็ก และโตเต็มวัย โดยเลือกนำเสนอความน่ารัก น่าเอ็นดู และสามารถเข้าถึงได้ง่าย รวมทั้งแสดงให้เห็นเรื่องสิทธิสัตว์ผ่านการที่มนุษย์ปฏิบัติต่อหมีแพนด้าในเรื่องของการเลี้ยงดูและเอาใจใส่ ซึ่งบนสื่อออนไลน์ iPanda มนุษย์ไม่ได้มองแพนด้าเป็นสัตว์ที่อ่อนแออีกต่อไป แต่กลับมองว่าเป็นสัตว์ที่สร้างความสุขให้แก่ผู้คน ทำให้ในแต่ละวัน ผู้คนทั้งในและนอกประเทศจีน ล้วนเข้ามาแสดงความคิดเห็นชื่นชมหมีแพนด้าจำนวนมาก ดังนั้นจึงแบ่งประเด็นที่เกี่ยวข้องกับภาพแทนได้เป็น 2 ประเด็นคือ คือ ประเด็นเรื่องความเป็นหมีแพนด้าและประเด็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

4.2.1. ความเป็นหมีแพนด้า

- สร้างภาพเหมารวมหมีแพนด้าน่ารักอย่างสุดขีดเกินจริง โดยให้หมีแพนด้ามีนิสัยที่เป็นมิตร รุปร่างน่ารัก ไร้เดียงสา ไม่ทำร้ายผู้อื่น รักสงบ รักพวกพ้อง อยู่กันเป็นครอบครัวที่อบอุ่น มีการระบุความเป็นพ่อ แม่ ลูกอย่างชัดเจน เหมือนระบบสายเลือดของมนุษย์ รวมทั้งทำให้หมีแพนด้ามีความรู้สึกแบบเดียวกับมนุษย์ ได้แก่ ความรู้สึกเศร้า ตื่นเต้น เสียใจ เป็นต้น ดังตัวอย่างข้อมูลในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
1	 <p>ภาพที่ 4.17 แพนด้าวัยเด็กเกาะหลังต้นไม้</p> <p>ที่มา : http://1ab.in/UcN</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “其实我会站起来的” (ฉันยืนได้จริง ๆ นะ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “等一下，让我看看对面的摄像大哥是在拍我吗？” (รอสักครู่ นะ ให้ฉันดูว่าตากำลังฝั่งตรงข้ามกำลังถ่ายรูปฉันอยู่หรือเปล่า)</p>

ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
2	 <p>ภาพที่ 4.18 แพนด้าวัยเด็กสองตัวกำลังเล่นกันบนต้นไม้</p> <p>ที่มา : http://1ab.in/UcO</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “我们就是非常友爱的好朋友” (พวกเรามีมิตรภาพต่อกันมาก ๆ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “妈妈说，小团子们要注意楼上楼下的邻里关系。” (คุณแม่บอกว่าให้เหล่าเจ้าแก้วน้อย “แพนด้าน้อย” ใส่ใจเพื่อนบ้านทั้งข้างบนและข้างล่าง)</p>
3	 <p>ภาพที่ 4.19 แพนด้าโตเต็มวัยกำลังกินไผ่อย่างเอร็ดอร่อย</p> <p>ที่มา : http://1ab.in/UcQ</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “我们可是从不注重自己身材的大熊猫” (พวกเราล้วนเป็นแพนด้ายักษ์ที่ไม่เคยใส่ใจร่างกายตัวเอง)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “有节奏感的吃竹子你可曾见过。” (คุณเคยเห็นการกินไผ่เป็นจังหวะไหม)</p>
4	 <p>ภาพที่ 4.20 แพนด้าวัยเด็กนอนขดบนต้นไม้ที่น่ารัก</p> <p>ที่มา : http://1ab.in/UcR</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “邀您欣赏冬天的“黑白画”” (เชิญคุณเพลิดเพลินกับ “ภาพวาดขาวดำ” ในฤดูหนาว)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “无穷的远方和无数个滚滚此刻都想拥抱！” (ระยะทางที่ไม่มีที่สิ้นสุด ผู้คนมากมายก็ล้วนต้องการที่จะกอด)</p>

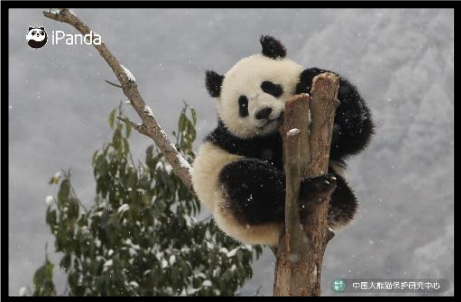
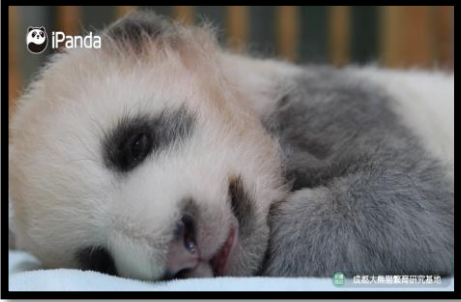
ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
5	 <p>ภาพที่ 4.21 แพนด้าแม่ลูกอยู่ด้วยกันอย่างอบอุ่น</p> <p>ที่มา : http://1ab.in/UcS</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “熊孩子不听话怎么办？” (ควรทำอย่างไร หากลูกหมีแพนด้าของตื้อ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “熊孩子，谁让你逃学的，是不是想挨揍了啊？” (เจ้าเด็กตื้อ ใครให้เธอหนีเรียน อยากรโดนตีหรือ)</p>
6	 <p>ภาพที่ 4.22 แพนด้ากับของขวัญวันตรุษจีน</p> <p>ที่มา : https://www.facebook.com/395946737156161/posts/4164594056958058/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “New Year’s eve” (วันก่อนวันตรุษจีน)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “On the Eve of Chinese New Year, let’s enjoy the virtual reunion dinner with the pandas and start the Year of the Ox with family and friends.” (ในคืนก่อนวันตรุษจีน เรามากินอาหารค่ำกับเหล่าแพนด้าให้เอร็ดอร่อยและเริ่มปีวู้กับเหล่าเพื่อน ๆ และครอบครัวกันเถอะ)</p>
7		<p>อัลบั้มภาพชื่อ “Happy meal time in the snow” (มื้ออาหารที่แสนสุขท่ามกลางหิมะ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “It seems pandas always have a good appetite no</p>

ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)



ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
	<p>ภาพที่ 4.23 แพนด้าน้อย 4 เอรีดอ้อยกับ ท้ออาหาร ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/278081103650558/</p>	<p>matter what the weather is like. Maybe for them, having snacks in the snow together is another style of juicy life.” (แพนด้ามีความอยากอาหารเสมอไม่ว่าอากาศจะเป็นเช่นไร บางทีการกินขนมขบเคี้ยวอาจเป็นชีวิตอันแสนชุ่มช่ำอีกแบบหนึ่ง)</p>
8	<p></p> <p>ภาพที่ 4.24 แพนด้าน้อย 3 วันในวัน ตรุษจีน ที่มา : https://www.facebook.com/395946737156161/posts/4149983608419103/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “หมีแพนด้าในวันตรุษจีน” บรรยายข้อความว่า “A pot of "sweet rice dumplings" is served on the Minor New Year. As the Spring Festival is approaching, nine baby pandas born in 2020 in Chengdu made group debut to send you the best wishes in the Year of the Ox.” (หม้อที่เต็มไปด้วยเกี๊ยวได้ถูกเสิร์ฟในวันปีใหม่ ขณะที่เทศกาลตรุษจีนกำลังจะมาถึง กลุ่มแพนด้าที่น่ารักก็ได้ถือกำเนิดขึ้นในปี 2020 ณ เมืองเฉิงตู พร้อมนำพรอันประเสริฐมาให้พวกคุณในปีว)</p>

ตารางที่ 4.4 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
9	 <p>ภาพที่ 4.25 แพนด้าน้อยอยู่บนยอดไม้</p> <p>ที่มา :</p> <p>https://www.facebook.com/ipandacom/photos/pcb.4125761590841305/4125757784175019/</p>	<p>บรรยายข้อความว่า “Sleigh bells ring, are you listening, on the wooden frame, snow is glistening A beautiful sight, we pandas are happy tonight Walking in a winter wonderland” (เสียงกระพรวนดัง เธอได้ยินไหม บนลู่วิ่งที่หิมะระยิบระยับ ทิวทัศน์สวยงาม เรา นั้นมีความสุข เดินเล่นในฤดูหนาวแดนหรรษา) (ภูมิจิ คุดิษฐาเลิศ, ออนไลน์ : 2021)</p>
10	 <p>ภาพที่ 4.26 แพนด้าทารกนอนหลับ</p> <p>ที่มา :</p> <p>https://www.facebook.com/395946737156161/videos/132944615364515</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “You will have the sweetest dream after watching this ” (คุณจะมีฝันหวานที่สุดหลังจากดูวิดีโอนี้)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “Watch it three times before going to bed, then chubby and clingy baby pandas will come to your dream. It's true, as three fluffy cuties hugged me tightly last night. (Ji Xiao)” (ดูวิดีโอนี้ สามครั้งก่อนเข้านอน จากนั้นเหล่าแพนด้าตัวอ้วนก็จะมาเข้าฝันคุณ นี่มันคือเรื่องจริงที่แพนด้าที่น่ารักขนปุยสามตัวมากอดฉันอย่างแน่นเมื่อคืนนี้)</p>

• สร้างภาพเหมารวมหมีแพนด้าเป็นขวัญใจมหาชนอย่างเกินจริง โดยดูได้จากการแสดงความคิดเห็นของผู้ใช้งานออนไลน์ ที่แสดงความคิดเห็นชื่นชมและนิยมความน่ารักของหมีแพนด้าอย่างจริงจัง ไม่ว่าจะเป็นอิริยาบถใดของเหล่าหมีแพนด้าที่ถูกนำเสนอบนโลกออนไลน์ ก็จะได้รับกระแสการตอบรับที่ดีและอบอุ่นจากผู้คนที่ได้รับชมภาพหรือวิดีโอเหล่านั้นเสมอ ดังตัวอย่างข้อมูลในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 4.5 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
1	 <p>ภาพที่ 4.27 คลิปแพนด้าวัยเด็กในสนามเด็กเล่น ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=320245966048629</p>	<p>บรรยายข้อความว่า “Fair one-on-one wrestling fights. You can tell by the fair one-on-one wrestling fights that we baby pandas never ever bully or hurt any of our friends.” (การต่อสู้มวยปล้ำตัวต่อตัวที่แสนยุติธรรม คุณ สามารถบอกได้ด้วยการต่อสู้มวยปล้ำตัวต่อตัวที่ยุติธรรมว่า เหล่าแพนด้าน้อยไม่เคยรังแกหรือทำร้ายเพื่อนของเราเอง)</p> <p>จากตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นภาษาอังกฤษ ไทย ในหน้า 100 ได้มีการแสดงความคิดเห็นที่แสดงให้เห็นว่าหมีแพนด้ากลายเป็นที่ชื่นชอบและเป็นที่ยอมรับของผู้ชม ผ่านการชื่นชม รู้สึกเป็นห่วงเป็นใย หรืออยากจะสัมผัส (กอด) เป็นต้น</p>
2	 <p>ภาพที่ 4.28 คลิปแพนด้าวัยเด็กท่ามกลางหิมะ</p>	<p>บรรยายข้อความว่า “Have you found the cure for unhappiness? The cure for unhappiness for you guys is to see these rice sesame balls. I believe these cuties can make you feel hope and love. (He Hua, He Ye, Run Yue & Ai Jiu)” (คุณพบวิธีรักษาความทุกข์แล้วหรือยัง วิธีแก้ทุกข์สำหรับ</p>


ตารางที่ 4.5 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
	ที่มา : https://www.facebook.com/watch/?v=448283056301329	<p>พวกคุณคือการได้เห็นลูกงาดำเหล่านี้ ฉันเชื่อว่าความน่ารักเหล่านี้สามารถทำให้คุณรู้สึกมีความหวังและมีความรักได้)</p> <p>จากตัวอย่างการแสดงความคิดเห็นภาษาอังกฤษ สเปน ไทย ในหน้า 100 - 101 ได้มีการแสดงความคิดเห็นที่แสดงให้เห็นว่าแพนด้าได้กลายเป็นขวัญใจมหาชน เช่น การชื่นชมหมีแพนด้า หมีแพนด้าทำให้ผู้ชมไม่เคยเบื่อ หมีแพนด้าคือความสุขตลอดไปของผู้คน เป็นต้น</p>



4.2.2. ความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

- สร้างภาพเหมารวมมนุษย์รักหมีแพนด้าอย่างเกินจริง โดยแสดงออกผ่านพฤติกรรมการเลี้ยงดูหมีแพนด้าที่แสนอบอุ่นจากบรรดาผู้ดูแลในศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์หมีแพนด้ายักษ์ต่าง ๆ ในประเทศจีน และโลกทัศน์ของผู้ชมออนไลน์ที่มีต่อหมีแพนด้าในสื่อการถ่ายทอดสด รูปภาพ วิดีโอและข่าว ดังตัวอย่างข้อมูลในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 4.6 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
1	 <p>ภาพที่ 4.29 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 1</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “Nanny, don’t go! Talk more to me” (พี่เลี้ยง อย่าไปเลย คุณกับฉันอีกหน่อยสิ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “I like chewing the fat with my nanny when eating, which is one of the happiest things</p>


ตารางที่ 4.6 หมี่แพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
	<p>ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/723898571598801/</p>	<p>in a day. (Hua Mei's cub)” (ฉันชอบเคี้ยวไขมันกับพี่เลี้ยงตอนกินข้าว ซึ่งเป็นหนึ่งในสิ่งที่มีความสุขที่สุดในหนึ่งวัน)</p>
2	<p> ภาพที่ 4.30 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 2</p> <p>ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/1090903444693544/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “Panda's special feature for recognizing” (คุณสมบัติพิเศษของแพนด้าในการจดจำ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “Apart from the bunny jump, this panda has another feature that makes her so recognizable - just like Teletubbies' Dipsy, there is an 'antenna' on her head. (Qi Yi)” (นอกเหนือจากการกระโดดของกระต่ายแล้ว แพนด้าตัวนี้ยังมีคุณสมบัติอีกอย่างหนึ่งที่ทำให้เธอเป็นที่รู้จัก เช่นเดียวกับ ดิปซี ในการ์ตูนเทเลทับปี้ ที่มี “เสาอากาศ” อยู่บนหัวของเธอ)</p>
3	<p> ภาพที่ 4.31 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 3</p> <p>ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/255350222743982/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “Nanny kissing baby panda” (พี่เลี้ยงกำลังหอมแก้มเจ้าแพนด้าน้อย)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “The moment I saw the nanny expressing his love to the panda on the romantic Valentine's Day, I really got incredibly envious.” (ช่วงเวลาตอนที่ฉันเห็นพี่เลี้ยงแสดงความรักต่อหมี่</p>

ตารางที่ 4.6 หมี่แพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
		แพนด้าในวันวาเลนไทน์ที่สวนโรมานติก (ฉันรู้สึกอิจฉามาก)
4	 <p>ภาพที่ 4.32 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 4 คน ที่มา : https://www.facebook.com/395946737156161/posts/4149983608419103/</p>	อัลบั้มภาพชื่อ “หมี่แพนด้าในวันตรุษจีน” บรรยายข้อความว่า “A pot of “sweet rice dumplings” is served on the Minor New Year. As the Spring Festival is approaching, nine baby pandas born in 2020 in Chengdu made group debut to send you the best wishes in the Year of the Ox.” (หม้อที่เต็มไปด้วยเกี้ยวได้ถูกเสิร์ฟในวันปีใหม่ ขณะที่เทศกาลตรุษจีนกำลังจะมาถึง กลุ่มแพนด้าที่น่ารักก็ได้ถือกำเนิดขึ้นในปี 2020 ณ เมืองเฉิงตู พร้อมนำพรอันประเสริฐมาให้พวกคุณในปีวัว)
5	 <p>ภาพที่ 4.33 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 5 ที่มา : https://www.facebook.com/395946737156161/posts/4147424652008332/</p>	บรรยายข้อความว่า “Super adorable blessings from baby pandas are sending to you. Ten panda cubs born last year made their group debut and enjoyed playing with the festive toys today at the Shenshuping base of the China Conservation and Research Center for Giant Panda. Please accept the sincere greetings and welcome the upcoming Year of the Ox in a joyful

ตารางที่ 4.6 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
		<p>mood!” (คำอวยพรที่น่ารักสุดจากเหล่าแพนด้าน้อย กำลังส่งมาถึงคุณแพนด้าน้อยสิบตัวที่เกิดเมื่อปีที่แล้วได้เดบิวต์เป็นกลุ่มและสนุกสนานกับการเล่นของเล่นตามเทศกาลในวันนี้ที่ฐาน Shenshuping ของ China Conservation and Research Center for Giant Panda โปรดรับคำทักทายที่จริงใจและการต้อนรับปีฉลูที่กำลังจะมาถึงอย่างมีความสุข)</p>
6	 <p>ภาพที่ 4.34 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 6 ที่มา : https://www.facebook.com/ipandacom/videos/3552641904853474/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “Panda is the best gift for me” (แพนด้าคือ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “I am not a greedy person, one panda as a gift for the upcoming Chinese New Year is enough for me!” (ฉันไม่ใช่คนโลภนะ แต่ขอแค่แพนด้าตัวหนึ่งมาเป็นของขวัญปีใหม่ที่กำลังจะมาถึงก็พอ)</p>
7	 <p>ภาพที่ 4.35 แพนด้าวัยเด็กกับคนดูแล 7 ที่มา : http://news.ipanda.com/2020/12/17/</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ ““金宝” 甜蜜蜜回家” (“จินเป่า” กลับบ้านอย่างหวานชื่น)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “别以为摸摸熊孩子，它就会乖乖听话。” (อย่าคิดว่าถ้าคุณสัมผัสหมีน้อย แล้วมันจะเชื่อฟังคุณ)</p>

ตารางที่ 4.6 หมีแพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
	<p>PHOA7DU4gZvSw7UHwlyqWWmg201217.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.90#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2020%2F12%2F17%2FPHOA7DU4gZvSw7UHwlyqWWmg201217.xml&p=PHOTQIVcRzViiBaAs5am0NJT201217</p>	
8	 <p>ภาพที่ 4.36 นักเรียนจากสองฝั่งช่องแคบมาเยี่ยมชมศูนย์วิจัยฯ ที่มา : http://news.ipanda.com/2020/10/31/PHOAEVTK5HL3Mj0gP0cVWNM201031.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.163#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2020%2F10%2F31%2FPHOAEVTK5HL3Mj0gP0cVWNM201031.xml&p=PHOTSjMqJeWGer7mp2qUSWSZ201031</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “两岸学生游览成都熊猫基地” (นักเรียนจากทั้งสองฝั่งของช่องแคบ มาเยี่ยมชมฐานแพนด้าเชิงตุ)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “两岸学生纷纷拿出自己的“装备”，想把萌萌滚“装”走。” (นักเรียนทั้งสองฝั่งของช่องแคบได้หิ้วต่างหีบ “อุปกรณ์” ของพวกเขาออกมาทีละคน โดยต้องการ “แก๊ง” เม็งกุนกุนให้เดิน)</p>
9	 <p>ภาพที่ 4.37 การปิดประชุมของคณะกรรมการด้านเทคนิคการเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์ ปี 2019</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “大熊猫繁育技术委员会 2019 年年会闭幕” (การปิดประชุมประจำปี 2019 ของคณะกรรมการด้านเทคนิคการเพาะพันธุ์แพนด้ายักษ์)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “在持续三天的会议期间，各单位共汇报了 52 个学术报告，报告了在大熊猫保护研究方面的优良成果，对于大熊猫保护研究工作做到了很好的</p>

ตารางที่ 4.6 หมี่แพนด้าในเว็บไซต์และเฟซบุ๊ก iPanda (ต่อ)

ลำดับ	ฉาก	สถานการณ์
	<p>ที่มา :</p> <p>http://news.ipanda.com/2019/11/15/PHOA70e4JDS60RdJ4ukilWVc191115.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.766#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2019%2F11%2F15%2FPHOA70e4JDS60RdJ4ukilWVc191115.xml&p=PHOTVUkzZSumRs91v7blhMd0191115</p>	<p>促进和代表作用” (ในระหว่างการประชุมสามวัน แต่ละหน่วยงานได้รายงานรายงานทางวิชาการรวม 52 ฉบับ และรายงานผลการวิจัยที่ยอดเยี่ยมในการวิจัยการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์ ซึ่งมีบทบาทที่ดีมากในการส่งเสริมและเป็นตัวแทนของงานวิจัยการอนุรักษ์แพนด้ายักษ์)</p>
10	<p></p> <p>ภาพที่ 4.38 แพนด้าวัยเด็กกับธงชาติจีน</p> <p>ที่มา :</p> <p>http://news.ipanda.com/2019/09/25/PHOALjCwX9mE6A0B8WrsITDV190925.shtml?spm=C98970.PVFXoYtqslr3.S87621.848#g=http%3A%2F%2Fnews.ipanda.com%2F2019%2F09%2F25%2FPHOALjCwX9mE6A0B8WrsITDV190925.xml&p=PHOTFwqQSOe0fjnyBp0KHiuA190925</p>	<p>อัลบั้มภาพชื่อ “新任小小护旗手已就位！” (ผู้ถือธงคนใหม่เข้ามาแล้ว!)</p> <p>บรรยายข้อความว่า “虽然是第一天上任，但是各位小小护旗手的热情值得大大表扬！此生无悔入华夏，来世还做养熊家！” (แม้ว่าจะ เป็นวันแรกที่เข้ารับตำแหน่ง แต่ความกระตือรือร้นของผู้ถือธงตัวน้อยก็สมควรได้รับการยกย่องอย่างยิ่ง! ชั่วชีวิตนี้ก็ไม่เสียดายแล้ว และในภายภาคหน้าก็จะได้ กลายมาเป็นผู้อุ้มหมี่แพนด้าอีก</p>

4.3. สรุปท้ายบท

จากการศึกษาลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ พบว่าภาพแทนหมีแพนด้าแบ่งออกเป็น 2 ลักษณะ คือ ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ และภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้

ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ ปรากฏในบริบทของภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure ที่มีลักษณะเนื้อหาเป็นเรื่องราวของมนุษย์ที่ต้องออกไปปกป้องหมีแพนด้าที่มีลักษณะที่อ่อนแอและรอคอยให้มนุษย์ช่วยเหลือ เนื่องจากเป็นสังคมที่มีแนวคิดมนุษยนิยม ซึ่งมองมนุษย์เป็นศูนย์กลาง ยกย่องคุณค่า และให้ความสำคัญอย่างสูงสุดในความเป็นมนุษย์ ดังนั้นหมีแพนด้าในช่วงเวลานี้จึงมีภาพแทนความอ่อนแอ

สำหรับภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้ ปรากฏในบริบทสื่อออนไลน์ iPanda ที่มีลักษณะการเลือกสรรเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับรูปร่างและพฤติกรรมที่น่ารักของหมีแพนด้ามานำเสนอ เนื่องจากเป็นบริบทสังคมที่มนุษย์เริ่มเห็นคุณค่าและให้สิทธิแก่สัตว์มากขึ้น จึงได้เลือกเน้นการนำเสนอเฉพาะตัวหมีแพนด้า ทำให้หมีแพนด้าในบริบทสื่อออนไลน์มีภาพแทนของความน่ารัก

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

งานวิจัยเรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน เป็นงานวิจัยเชิงคุณภาพ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษารูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลาและศึกษา ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์ โดยสรุปได้ดังรายละเอียดต่อไปนี้

5.1. สรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาวิจัยเรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน สามารถรวบรวมและสรุปผลการวิจัยได้ ดังต่อไปนี้

5.1.1. รูปแบบและการนำเสนอหมีแพนด้าของสื่อต่าง ๆ ในแต่ละช่วงเวลา

จากการศึกษาวิจัยพบว่า รูปแบบการนำเสนอหมีแพนด้ามีการเปลี่ยนแปลงไปตามบริบทสังคม ขึ้นอยู่กับความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี และอำนาจของแต่ละประเทศ โดยมีการพัฒนาจากการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อภาพยนตร์ มาสู่การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อออนไลน์ ตามลำดับ

การนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อภาพยนตร์ เรื่อง The Amazing Panda Adventure ที่ชาวอเมริกันเป็นผู้ผลิต จะมีกลุ่มเป้าหมายให้ชาวตะวันตกได้ชมหมีแพนด้า โดยจะมีเนื้อเรื่องที่สนุก ผจญภัย อบอุน เกิดความสุขจากการจ้องมองหมีแพนด้า และเห็นความสัมพันธ์อันดีระหว่างมนุษย์และหมีแพนด้า ทำให้หมีแพนด้าและประเทศจีนเป็นที่รู้จักมากขึ้นในประเทศแถบยุโรปและอเมริกา

สำหรับการนำเสนอหมีแพนด้าในรูปแบบสื่อออนไลน์ ที่ประเทศจีนเป็นผู้ผลิต แบ่งออกเป็น 2 รูปแบบ ได้แก่ รูปแบบเว็บไซต์ iPanda และรูปแบบเพจเฟซบุ๊ก iPanda ซึ่งมีกลุ่มเป้าหมายในการนำเสนอหมีแพนด้าที่แตกต่างกัน โดยสร้างเว็บไซต์ iPanda เพื่อผู้ชมชาวจีน เนื่องจากต้องการให้ชาวจีนเกิดความรักหมีแพนด้าและซึมซับวัฒนธรรมจีน ส่วนเพจเฟซบุ๊ก iPanda ได้ถูกสร้างมาเพื่อชาวต่างชาติ เนื่องจากต้องการนำเสนอหมีแพนด้าและความเป็นจีนให้ไปสู่ระดับโลก ทำให้หลังจากการก่อตั้งสื่อออนไลน์ ประเทศจีนได้รับกระแสความนิยมจากต่างชาติมากขึ้น เพราะการนำเสนอหมีแพนด้ารูปแบบออนไลน์ มีเนื้อหาที่หลากหลายและใช้สื่อที่น่าสนใจมากกว่า นอกจากนี้ยังพบว่าโลกทัศน์ของผู้ชมภาพยนตร์และผู้ใช้งานสื่อออนไลน์ที่มีต่อหมีแพนด้าและประเทศจีนเป็นแง่บวก ซึ่งจะเกี่ยวข้องกับความน่ารักของหมีแพนด้าและการชื่นชมบุคคลากรจีนในศูนย์วิจัยแพนด้าฯ ส่งผลให้ประเทศจีนมีภาพลักษณ์ที่ดีมากขึ้น

5.1.2. ลักษณะภาพแทนของหมีแพนด้าและความสัมพันธ์ระหว่างหมีแพนด้ากับมนุษย์

จากผลการศึกษาวิจัยพบว่า ภาพแทนหมีแพนด้าแบ่งออกเป็น 2 ลักษณะ คือ ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ และภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้

ภาพแทนหมีแพนด้าที่ต้องพึ่งพามนุษย์ ปรากฏในบริบทของภาพยนตร์เรื่อง The Amazing Panda Adventure ที่มีลักษณะเนื้อหาเป็นเรื่องราวของมนุษย์ที่ต้องออกไปปกป้องหมีแพนด้าที่มีลักษณะที่อ่อนแอและรอคอยให้มนุษย์ช่วยเหลือ เนื่องจากเป็นสังคมที่มีแนวคิดมนุษย์นิยม ซึ่งมองมนุษย์เป็นศูนย์กลาง ยกย่องคุณค่า และให้ความสำคัญอย่างสูงสุดในความเป็นมนุษย์ ดังนั้นหมีแพนด้าในช่วงเวลานี้จึงมีภาพแทนความอ่อนแอ

สำหรับภาพแทนหมีแพนด้าที่มนุษย์ต้องปรับตัวและเรียนรู้ ปรากฏในบริบทสื่อออนไลน์ iPanda ที่มีลักษณะการเลือกสรรเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับรูปร่างและพฤติกรรมที่น่ารักของหมีแพนด้ามานำเสนอ เนื่องจากเป็นบริบทสังคมที่มนุษย์เริ่มเห็นคุณค่าและให้สิทธิแก่สัตว์มากขึ้น จึงได้เลือกเน้นการนำเสนอเฉพาะตัวหมีแพนด้า ทำให้หมีแพนด้าในบริบทสื่อออนไลน์มีภาพแทนของความน่ารัก

5.2. อภิปรายผลการวิจัย

จากผลการวิจัยที่นำเสนอในงานวิจัยเรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน ผู้วิจัยเห็นว่า มีประเด็นที่ควรแก่การอภิปราย ดังต่อไปนี้

5.2.1. การนำเสนอหมีแพนด้ากับอำนาจทางเศรษฐกิจและเทคโนโลยี พบว่าการนำเสนอหมีแพนด้าในแต่ละช่วงเวลามีความเกี่ยวข้องกับอำนาจทางเศรษฐกิจและอำนาจทางเทคโนโลยีของแต่ละประเทศ ทำให้การนำเสนอหมีแพนด้าในแต่ละช่วงเวลาเกิดความเปลี่ยนแปลง ยกตัวอย่างการนำเสนอหมีแพนด้าในยุคแรก ประเทศอเมริกามีอำนาจทางเศรษฐกิจและอำนาจในการควบคุมอุตสาหกรรมภาพยนตร์ จึงทำให้ประเทศอเมริกาเป็นผู้นำเสนอ โดยให้หมีแพนด้าพึ่งพามนุษย์ เสมือนเป็นการเปรียบเทียบว่ามนุษย์ คือ ตัวแทนของความเป็นอเมริกาที่มีความฉลาด และหมีแพนด้า คือ ตัวแทนของความเป็นจีนที่ด้อยกว่า ดังนั้นการนำเสนอหมีแพนด้าในลักษณะแบบนี้ จึงทำให้อเมริกาได้ประโยชน์ คือ มีภาพลักษณ์ที่ดีงาม และทันสมัย ทำให้ประเทศที่ล้าสมัยแบบจีนต้องไปพึ่งพา ต่อมาเมื่อประเทศจีนมีอำนาจทางเศรษฐกิจและเทคโนโลยีระดับโลกมากขึ้น ทำให้ประเทศจีนสามารถนำเสนอหมีแพนด้าและเรื่องราวของประเทศตนเองได้ ลักษณะการนำเสนอก็จะเปลี่ยนไป คือ มีการนำเสนอให้เห็นถึงความเชี่ยวชาญของบุคลากรจีน ที่สามารถใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัยมาดูแล และการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าได้สำเร็จ ดังนั้นแพนด้าจึงทำให้ประเทศจีนมีภาพลักษณ์ที่ดีและเกิดการยอมรับจากต่างประเทศ

5.2.2. การเมืองของภาพแทนหมีแพนด้า พบว่าการสร้างภาพแทนหมีแพนด้า เป็นการเมืองว่าด้วยเรื่องสัตว์ที่มีความสัมพันธ์กับความเจริญก้าวหน้าทางศีลธรรมของประเทศอเมริกา และประเทศจีน ดูได้จากการที่ทั้งสองประเทศดังกล่าว มีจัดการดูแลหมีแพนด้าอย่างดีและเหมาะสม จึงทำให้ทั้งสองประเทศคู่มืออารยธรรม มีความโอบอ้อมอารี และมีจิตใจที่รักสัตว์

สำหรับเรื่องการเมืองว่าด้วยสิทธิสัตว์ พบว่าประเทศจีนมีการให้สิทธิสัตว์มากกว่าประเทศอเมริกา เพราะมีการให้คุณค่าความสำคัญ และดูแลหมีแพนด้าอย่างเหมาะสม โดยดูได้จากความสำเร็จในการเพาะพันธุ์หมีแพนด้าให้มีจำนวนเพิ่มขึ้น และมีความพิถีพิถันในการดูแลหมีแพนด้าทุกขั้นตอน จนกระทั่งทำให้ความเสี่ยงต่อการสูญพันธุ์ลดลง อย่างไรก็ตามประเทศจีนก็ยังควบคุมและนำหมีแพนด้าไปใช้ประโยชน์ในด้านต่าง ๆ มากมาย เช่น การนำหมีแพนด้าไปจัดแสดงต่างประเทศ ทำให้ประเทศจีนได้เงินจากการให้เช่าหมีจำนวนมาก หรือ การมอบหมีแพนด้าให้กับต่างประเทศ เพื่อแสดงสัมพันธ์ไมตรีที่ดีต่อกัน จากที่กล่าวมา จึงทำให้เห็นว่าประเทศจีนยังอยู่ภายใต้สภาวะมนุษย์นิยม เพราะยังมีจัดลำดับความสำคัญให้แก่สัตว์ในประเทศ โดยจะให้สิทธิสัตว์และเห็นคุณค่าเฉพาะสัตว์ที่มีบทบาทและผลประโยชน์ต่อประเทศเท่านั้น สัตว์ชนิดอื่น ๆ ยังไม่ได้รับคุณค่าและความสำคัญเหมือนกับแพนด้า

5.3. ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย

จากการวิจัยเรื่องการสร้างภาพแทนหมีแพนด้าของประเทศจีน มีประเด็นที่ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะ ดังนี้

5.3.1. การศึกษาเกี่ยวกับหมีแพนด้าในประเทศจีน ควรสัมภาษณ์และเก็บข้อมูลจากบุคคลที่ไปเที่ยวศูนย์วิจัยและเพาะพันธุ์หมีแพนด้าของจีน เพื่อสามารถนำข้อมูลที่ได้มาใช้ประกอบในการศึกษาโลกทัศน์ของผู้ชมที่มีต่อหมีแพนด้าได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

5.3.2. การศึกษาสิทธิสัตว์ในประเทศจีน ควรศึกษาสัตว์ประเภทอื่น ๆ ให้หลากหลาย และควรศึกษาโลกทัศน์เรื่องสิทธิสัตว์ของสังคมจีน เพื่อให้ทราบถึงการจัดลำดับสัตว์ ที่อาจนำไปสู่การให้สิทธิสัตว์ที่แตกต่างกัน

บรรณานุกรม

สื่อสิ่งพิมพ์

ภาษาไทย

- กุลทีนี วิรุณพันธ์ และธนวัฒน์ พิสิฐจินดา. (2562). “มาตรการทางกฎหมายเกี่ยวกับการจัดสวัสดิภาพสัตว์ไม่มีเจ้าของ.” วิทยานิพนธ์มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชานิติศาสตร์ คณะนิติศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา.
- ณัฐกานต์ รสหวาน. (2561). “การนำเสนอภาพตัวแทนก๊อตซิลล่า กรณีศึกษา Godzilla 2014.” วิทยานิพนธ์นิเทศศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์.
- นลินทิพย์ เนตรวงศ์. (2559). “ภาพตัวแทน “ผู้ชายในฝัน” ในละครโทรทัศน์แนวโรมานซ์.” วิทยานิพนธ์ วารสารศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- นิดดา หงส์วิวัฒน์ และคณะ. (2556). สัตว์โลกเพื่อนเรา. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : คติ แสงแดด เพื่อนเด็ก.
- ภาณุมาศ ศรีสนธิยากุล. (2560). “สุนัขกับสังคมญี่ปุ่นในปัจจุบัน.” สารนิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- รมณ ชมปรีดา. (2548). “โลกของคนเลี้ยงหมา “แบบไฮโซ”: ธรรมชาติของการบริโภคยุคโลกาภิวัตน์.” วิทยานิพนธ์สังคมวิทยาและมานุษยวิทยามหาบัณฑิต คณะสังคมวิทยาและมานุษยวิทยา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- มลธิณี แจ็งสามสี. (2560). “สิ่งสาราสัตว์ : มานุษยวิทยาว่าด้วยสัตว์และสัตว์ศึกษา ตอนสัตว์ศึกษา: สู่โลกหลังภาพแทน”. กรุงเทพฯ : มูลนิธิเพื่อการศึกษาประชาธิปไตยและการพัฒนา (โครงการจัดพิมพ์คปไฟ)
- ระพี แสงสาคร. (2555). “การสังเคราะห์งานวิจัยเกี่ยวกับแนวคิดมนุษยนิยมและมนุษยนิยมใหม่ สำหรับการประยุกต์ใช้ในสังคมไทย (Research Synthesis on Concept of Humanism and Neo Humanism for the Application in Thai Society)” เชียงใหม่ : คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สุรเดช โชติอุดมพันธ์. (2560). “สิ่งสาราสัตว์ : มานุษยวิทยาว่าด้วยสัตว์และสัตว์ศึกษา ตอนนกกรงหัวจุก”. กรุงเทพฯ : มูลนิธิเพื่อการศึกษาประชาธิปไตยและการพัฒนา (โครงการจัดพิมพ์คปไฟ)

สื่ออิเล็กทรอนิกส์

ภาษาไทย

กฤติกร วงศ์สว่างพานิช. (2562). **โดราเอมอน: มังหงะสะท้อนวิถีคิดแบบมนุษยนิยม ผ่านโครงเรื่องแบบหลังมนุษยนิยม**. เข้าถึงเมื่อ 22 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก <https://themomentum.co/theories-of-manga-doraemon/>

กรุงเทพธุรกิจ. (2562). “การทูตแพนด้า ซอฟต์แวร์เวอร์ซื่อใจชาวโลกของจีน.” เข้าถึงเมื่อ 23 กุมภาพันธ์ 2564. เข้าถึงได้จาก <https://www.bangkokbiznews.com/news/detail/847751>

พีรวัฒน์ คำพวง. (2558). **เล่าคำ ถกความหมาย: สรุปลความจากชุดโครงการเสวนา “ความจำกัด คำ คำจำกัดความ”**. เข้าถึงเมื่อ 22 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก <https://socanth.tu.ac.th/wp-content/uploads/2017/07/JSA-35-1-seminar-report.pdf>

ภูมิใจ คูดิษฐาเลิศ. (2021). **Winter Wonderland – ฤดูหนาวในแดนหรรษา**. เข้าถึงเมื่อ 19 กุมภาพันธ์ 2564. เข้าถึงได้จาก <https://www.facebook.com/571370859580375/posts/656344451083015/>

สารคดี. (2021). **ปรากฏการณ์ “แพนด้าน้อย”**. เข้าถึงเมื่อ 5 มกราคม 2564. เข้าถึงได้จาก <https://www.sarakadee.com/2009/09/10/panda/>

องค์การสวนสัตว์ ในพระบรมราชูปถัมภ์. (2559). **ความสำเร็จในการผสมเทียมแพนด้ายักษ์**. เข้าถึงเมื่อ 19 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก http://www.zoothailand.org/ewt_news.php?n_id=279

IMDb. (1995). **The Amazing Panda Adventure**. เข้าถึงเมื่อ 19 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก https://www.imdb.com/title/tt0112342/?fbclid=IwAR1V7wKPS35sl63f_Akspi7ch3k1-5MK7qkB1jjFmHZq7c848pbExOc4eX4

iPanda. (2013). **About us**. เข้าถึงเมื่อ 19 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก <http://en.ipanda.com/about/index.shtml?spm=C98970.PgFTL8K6nN0v.EyLUH29NUQ4d.1>

iPanda Videos. (2021). **Panda Encyclopedia - Panda Q&A Ep06 Can Panda Cubs**

Go To The Toilet By Themselves. เข้าถึงเมื่อ 5 มกราคม 2564. เข้าถึงได้จาก

http://en.ipanda.com/new/ggvideo_test1/index.shtml?spm=C98970.PgFTL8K6nN0v.EclGEi478qNQ.19

Nichas S. (2013). **รายงานใหม่ชี้...แพนด้า หลุดจากบัญชีสัตว์สูญพันธุ์แล้ว.** เข้าถึงเมื่อ 19 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก

<https://goodlifeupdate.com/healthy-body/disease/23871.html>

ภาษาอังกฤษ

Chengdu research base of giant panda breeding. (2563). **Brief Introduction to**

Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding. เข้าถึงเมื่อ 22 สิงหาคม

2563. เข้าถึงได้จาก <http://www.panda.org.cn/english/about/about/2013-09-11/2416.html>

Smithsonian's National Zoo & Conservation Biology Institute. (2021). **How long is the**

gestation period of a panda, and how big are they at birth?. เข้าถึงเมื่อ 5

มกราคม 2564. เข้าถึงได้จาก <https://nationalzoo.si.edu/animals/giant-panda-estrus-faqs>

ภาษาจีน

百科. (2563). **成都大熊猫繁育研究基地.** เข้าถึงเมื่อ 20 สิงหาคม 2563. เข้าถึงได้จาก

<https://baike.baidu.com/item/%E6%88%90%E9%83%BD%E5%A4%A7%E7%86%8A%E7%8C%AB%E7%B9%81%E8%82%B2%E7%A0%94%E7%A9%B6%E5%9F%BA%E5%9C>

熊猫频道. (2021). **大熊猫博物馆.** เข้าถึงเมื่อ 3 มกราคม 2564. เข้าถึงได้จาก

http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside.html

熊猫频道. (2021). **回望 1869.** เข้าถึงเมื่อ 3 มกราคม 2564. เข้าถึงได้จาก

http://world.ipanda.com/vtour/tour_inside_1869.html

ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ - สกุล นายจิรายุส บุนนาค

ที่อยู่ 5/1 ม.16 ต.เกยไชย อ.ชุมแสง จ.นครสวรรค์ 60120

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2560-ปัจจุบัน ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์
คณะอักษรศาสตร์ สาขาเอเชียศึกษา ภาษาเลือกจีน

พ.ศ. 2554-2559 ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นและตอนปลาย โรงเรียนชุมแสงชนูทิศ นครสวรรค์

แบบโอนลิขสิทธิ์สารนิพนธ์

สาขาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ข้าพเจ้า	นายจิรายุส บุนนาค
นักศึกษาชั้นปี 4	วิชาเอกเอเชียศึกษา ภาษาเลือกภาษาจีน
สารนิพนธ์	การสร้างภาพแทนหมี่แพนด้าของประเทศจีน
ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์นาตยา อยู่คง
ที่อยู่ติดต่อได้ภายหลังสำเร็จการศึกษา	5/1 ม.16 ต.เกยไชย อ.ชุมแสง จ.นครสวรรค์ 60120
หมายเลขโทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้	0918815650

ลิขสิทธิ์ของสารนิพนธ์อันเป็นผลมาจากการศึกษาเล่าเรียน ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรระดับปริญญาบัณฑิต ข้าพเจ้ายินดีโอนลิขสิทธิ์ตามมาตรา 17 วรรค 2 แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 เป็นของคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร โดยมีกำหนดตลอดอายุคุ้มครองสิทธิ์

ลงนามผู้โอน.....

(นายจิรายุส บุนนาค)

วัน.....เดือน.....พ.ศ.....

ลงนามผู้รับโอน.....

(.....)

วัน.....เดือน.....พ.ศ.....